

فريدريك هيجل

الطاقة الأولى

عن  
العقل

كتابات عن العقل والفن

# علم البهال و فلسفة الفن

ترجمة: مجاهد عبد المنعم مجاهد





**علم العمال  
محاضرات عن الفن الجميل  
العلقة الأولى**



فریدریک هیجل  
فیلسوف المانی

الطبقة الأولى  
علم العمال و فلسفة الفن

ترجمة

مجاهد عبد المنعم مجاهد



جميع الحقوق محفوظة للناشر  
مكتبة ملوك الكلمة ®

١٦ شارع محمود بسيوني من ميدان عبد المنعم رياض  
الدور السابع - شقة ٢١ - وسط البلد - القاهرة - مصر  
٠١٨٦٥٤٨٣٨٨ - ٠٢٥٧٩٨٤١٤ - ٠١٦١٣٧٢٢٩٨

[www.el-kalema.com](http://www.el-kalema.com)  
Info@el-kalema.com

---

هذه هي الترجمة العربية الكاملة عن  
الترجمة الإنجليزية

Aesthetic Lectures On Fine Art  
By  
G. H. F. Hegel  
At The Clarendon

الطبعة الأولى ٢٠١٠

---

هيجل، فريدريك  
علم الجمال: محاضرات عن الفن الجميل/تأليف فريدريك  
هيجل، ترجمة مجاهد عبد المنعم مجاهد . - القاهرة: مكتبة  
دار الكلمة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٩  
ج ١ ٢٧٢ ص؛ ٢٢ سم  
٩٧٨ ٩٧٧ ٣٨٤ ١٧٨٥  
الحلقة الأولى علم الجمال وفلسفة الفن  
١- الجمال، علم  
أ- العنوان  
ب. مجاهد، مجاهد عبد المنعم (مترجم)

---

الطباعة والتنصيذ: دار يوسف كمال للطباعة

.٢ ٢٤٨٦٥٣٧٨

---

الجمع والإخراج الفني: زهور برنابا

---

رقم الإيداع : ٢٠٨٣٤ / ٢٠٠٩  
ISBN :978-977- 384 - 178 - 5

إهداء الترجمة العربية

إلى المُحِبَّة لعلم الجمال  
الدكتورة وفاء إبراهيم.

مجاحد عبد المنعم مجاهد



٩.....	تصدير المترجم الإنجليزي
٢٥.....	مدخل
٢٥.....	(١) ملاحظات أولية
٢٦.....	(٢) حدود علم الجمال والدفاع عنه
٢٨.....	(٣) تفنيد الاعتراضات
٤٣.....	(٤) الطرق العلمية لتناول الجمال والفن
٥٦.....	(٥) مفهوم جمال الفن
٥٩.....	(٦) أفكار عامة عن الفن
٦٠.....	(أ) العمل الفني كنتاج للنشاط الإنساني
٦٩.....	(ب) العمل الفني الذي يجري استيعابه
٨٢.....	(ج) هدف الفن
١٠٣.....	(٧) الاستنباط التاريخي للمفهوم الحق للفن
١٠٤.....	(أ) الفلسفة الكانتية
١١٠.....	(ب) شيلر، فنكلمان، شلنجز
١١٥.....	(ج) السخرية
١٢٣.....	(٨) تقسيم الموضوع
١٢٨.....	(أ) فكرة جمال الفن أو المثالي
١٣٠.....	(ب) تطور المثالي إلى الأشكال الجزئية
١٣٩.....	(ج) نسق الفنون الجزئية
١٥٣.....	القسم الأول. فكرة الجمال الفني أو المثالي
١٥٥.....	مدخل. وضع الفن في علاقة مع العالم
١٧٤.....	تقسيم الموضوع
١٧٥.....	الفصل الأول: مفهوم الجميل على هذا النحو
١٧٥.....	(١) الفكرة
١٨٢.....	(٢) الفكرة في الوجود الإنساني
١٨٢.....	(٣) فكرة الجميل
١٩١.....	الفصل الثاني: جمال الطبيعة

(أ) الجمال الطبيعي على هذا النحو.....	١٩١
(١) الفكرة باعتبارها الحياة.....	١٩١
(٢) الحياة في الطبيعة كشيء جميل.....	٢٠٢
(٣) طرق النظر للحياة في الطبيعة.....	٢١٠
(ب) الجمال الخارجي للشكل.....	٢١٥
(١) جمال الشكل التجريدي.....	٢١٦
(أ) الانقظام والتماثل.....	٢١٦
(ب) التطابق مع القانون.....	٢٢٢
(ج) التنااغم.....	٢٢٤
(أ) الجمال كوحدة للمادة الحسية.....	٢٢٦
(ب) عجز الجمال الطبيعي.....	٢٢٨
(١) الباطني في المباشرية كباطني وحسب.....	٢٣١
(٢) تبعية الوجود الإنساني الفردي المباشر.....	٢٣٤
(٣) انحصار الوجود الإنساني الفردي المباشر.....	٢٣٨
المصطلحات: إنجليزي عربي.....	٢٤٢
المصطلحات: عربي إنجليزي.....	٢٥٧

## تصدير المترجم الإنجليزي

طلت محاضرات هيجل عن فن الجمال لفترة طويلة تعد أكثر محاضراته<sup>(١)</sup> جميماً التي نشرت بعد وفاته نقلًا عن مخطوطات سجلها أفراد من جمهوره ذات جاذبية شديدة. ولا تكمن قوتها العظيمة وأهميتها في أطروحتها الفلسفية والتاريخية الأساسية، بل تكمن فيما يشكل جماع هذين المجلدين ألا وهو الأمثلة والتوضيحات المستمدة من الهند وفارس ومصر واليونان والعالم الحديث وتعليقات هيجل على هذه التفاصيل. وهذه التعليقات عن الفن—وربما بصفة خاصة عن فن التصوير والأدب—لابد وأن تكون جذابة بالنسبة لدارس الفن مهما يحاول أن يعارضها وبالتالي فرغم أن هيجل يعترف بأنه يحاضر عن فلسفة الفن الجميل، وبالرغم من أن المحاضرات لها خلفية فلسفية (ويجرى التعبير عنها صراحة بين الحين والحين وخاصة في القسم الأول) فإن محبّي الفن ومؤرخي الفن هم الذين يجب أن يهتموا بها أساساً. وإن الفلسفة المخترفين توفرت لهم من قبل العظام الجافة لفلسفة الفن عند هيجر في القراءات ٥٥٦ - ٥٦٣ من كتاب هيجل "موسوعة العلوم الفلسفية" في الترجمة الإنجليزية التي قام بها و. والاس في "فلسفة الروح"<sup>(٢)</sup> عند هيجل فإذا وجد ١. محاضرات هيجل الأخرى هي: محاضرات فلسفة شين (صدرت ترجمتنا العربية لها في تسعه أجزاء عن مكتبة دار النكمة للنشر والتوزيع)، محاضرات التاريخ، محاضرات تاريخ الفلسفة (المترجم).

٢. الكلمة الألمانية تحتمل معنين هما، العقل والروح. وينضج المفكرون الإنجليز ترجمة الكلمة بالعقل على أساس تفسيرهم ثيوجن على أنه فيلسوف مثالي لكننا فضلنا ترجمة الكلمة بالروح لأن كل فلسفة هيجل هي بحث في تجليات الروح في العالم وكيف تترك الروح بصمتها في الواقع في المؤسسات المادية والمؤسسات الروحية.

أحد القراء نقاطاً متقدلة بالإطناب المملي، وإذا تصابيق من التكرارات فإن عليه أن يتذكر أن أمامه شيئاً تألف أساساً من مخطوطات متعددة للمحاضرات وليس شيئاً أuded هيجل بنفسه للنشر.

والمحاضرات بعيداً عن خلفيتها الفلسفية لها إطار تاريخي (الفن الرمزي والفن الكلاسيكي والفن الرومانسي) يمكن الجدال بشأنها وخاصة لأن هيجل يقول هو نفسه إن عناصر من الأشكال المتأخرة تظهر في الأشكال المتقدمة والعكس بالعكس. ولكن الذي لا يزال يشكل صعوبة أكبر هو أطروحة هيجل الرئيسية وهي التي تقول إن الفن ليس له معنى فحسب، بل إننا الآن نستطيع أن نعبر في نشر جليّ عن ماهية ذلك المعنى. إن كون الفن له معنى وأنه يكشف عن شيء يجاوز تجربتنا اليومية هو أمر قد نوافق عليه. لكن ماهية ذلك المعنى وذلك الكشف لهما مما لا يمكن التعبير عنه إلا بالعمل الفني نفسه. وإن إقرار هيجل باستخلاص المعنى فإنه أمر يقضى عليه أن يخلص إلى أن الفن فهو في المقام الأخير من نافلة القول لا حاجة لنا فيه وإذا كان الفن الرومانسي – كما يعتقد – يجعل مضمونه عقائد الدين المسيحي فإن هذه العقائد إنما تجري معرفتها بمنأى عن الفن، وإن التعبير عنها بالفن ليس أمراً ضرورياً. ورغم أن هيجل يشعر بالفعل أن تطوراً فنياً جديداً قد مجده داخل ألمانيا جوته وشيلر فإن هذا لا يبدو أنه قد هز قناعته من أن "الفن هو بالنسبة لنا شيء من مخلفات الماضي". وإن محاولته قرب خاتمة المجلد الأول لإظهار كيف أن الفن هو قبل كل شيء ضروري تبدو محاولة ضعيفة. لقد توفى هيجل عام 1831 ورغم أن الجملة الختامية في المقدمة التي كتبها فإنه ليست لديه أي معرفة ولو طفيفة بالازدهار العجيب للفن الأوروبي في بقية القرن التاسع عشر. ولو كان هيجل قد كتب هذا بعد قرن لكان تشاوئه مما يكون له تبرير أكبر.

إن هذه المحاضرات قد حررها ه. ج. هوتو<sup>(١)</sup> وظهرت لأول مرة عام ١٨٣٥ في ثلاثة مجلدات من الأعمال الكاملة لهيجل. وظهرت ثانية ومنقحة في عام ١٨٤٢ والمواد التي استند عليها هوتو هي بعض المذكرات الخطية لهيجل من أجل محاضراته ونسخ من محاضراته في سنوات ١٨٢٦، ١٨٢٣، ١٨٢٨ - ١٨٢٩ وقد عَجَنَ هوجو كل هذا في كل واحد بمهارة شديدة. ولقد راعى أن يكون دقيقاً قدر الإمكان بالنسبة لهيجل — على نحو ما يقول — لكن هدفه كان هو تقديم نص متواصل وهذا يعني أننا لا نستطيع أن نكون متأكدين بالنسبة للتفاصيل ما إذا كانت بعض العبارات المروية هي عباراته هو (لا عبارات هيجل) أم أن عدم الاتساق يرجع إلى تغيير هيجل لآرائه بعد عام ١٨٢٣.

وفي عام ١٩٣١ بدأ جورج لاسون<sup>(٢)</sup> في نشر ما سيكون طبعة جديدة كاملة للمحاضرات. وبسبب وفاته لم يتم إنجاز سوى المجلد الأول "عن الفكر والمثال" (ليزج، ١٩٣١) وهذا المجلد يحتوي ما يشكل في ترجمتنا المدخل والقسم الأول. وكانت رغبة لاسون هي الحفاظ على كل الكلمة ممكناً لهيجل؛ فلم يكن راضياً عما اعتبره تعديلات هوتو على الكلمات نفسها التي استعملها هيجل. وإن كتابه (الذي سيشار إليه فيما بعد وفيما بعد وفي أي موضع هنا على أنه "لاسون") قائم أساساً على إعادة تقديم محاضرات ١٨٢٦ وقد أُحْقِق به أحياناً محاضرات ١٨٢٣ وكثيراً ما ترد مقتطفات من الطبعة التي صدرت لهوتوا. وهذا الكتاب يقدم

١. هينريخ جوستن هوتو (١٨٠٢ - ١٨٧٣) هيجل ألماني شكل بعد وفاة هيجل مع فورش وهننج وجانس وميرنكه وشولز ومشيليب ولوذفيج بوماني ورونكر انز جمعية أصدقاء الراحل هيجل، وقد أخذت على عاتقها إعداد نشر طبعة كاملة من أعمال هيجل بما في ذلك هذه المحاضرات التي أطلق عليها هوتو عنواناً فرعياً هو "محاضرات عن الفن الجميل" (المترجم).

٢. جورج لاسون (١٨٦٢ - ١٩٣٢) هو محرر الطبعة النقية الحديثة لأعمال هيجل. (المترجم).

بالفعل بعض المواد التي حذفها هو تو. وقد أدرجت أنا في الحواشي فقرة أو فقرتين منه. وعلى أي حال ففي الأساس إن الانطباع الذي يخلفه هذا الكتاب على العقل هو أن هو تو قد قام بعمله ببراعة.

ويأسى لاسون أن جلوكر<sup>(١)</sup> قد أورد طبعة هو تو الأولى وليس الطبعة الثانية وذلك في إعادة طبعته لأعمال هيجل الكاملة وقد جعلني هذا أصمم على أن أعدّ هذه الترجمة من طبعة هو تو الثانية. وهذه الطبعة نادرة لكن أعيد طبعها الآن (برلين وفيمار، مجلدان، ١٩٦٢) بتحرير باسنج الذي أجرى بعض التعديلات وقدم فهرسا رائعا حقاً له بالكثير. وعلى أي حال بالنسبة لنصه أجد بعض القصور فهو لم يبين مدى ابتعاده عن نص طبعة هو تو الثانية. بل هو أحياناً يطبع الأخطاء الواردة في الطبعة الأولى رغم تصحيحها في الطبعة الثانية. وبينما يصحح بالفعل بعض الأخطاء الطباعية في الطبعة الثانية، فإنه لم يصححها كلها تماماً. وبالنسبة للببليوغرافيا المتسعة للطبعات والترجمات الخاصة بهذه المحاضرات والدراسات التي كتبت عنها، أنظر "هيجل—دراسات—" (بون، ١٩٦٩) ص ٣٧٩ - ٤٢٧.

وكان أول من ترجم هذه المحاضرات إلى الفرنسية شارل بنار (خمسة مجلدات، باريس، ١٨٤٠ - ١٨٥٢). ورغم أنه قد حذف بعض الفقرات الصعبة فإن ترجمته أمينة وغالباً ما جاءت مشرقة، وأنا مدين لها ولا أستطيع أن أقول أكثر مما أقوله الآن بالنسبة للترجمة الفرنسية الأحدث التي قام بها اس. جنكليفتش (أربعة مجلدات، باريس، ١٩٤٤) لأنه بينما جاء حذف بنار بعض الفقرات للصالح وردت فقرات محفوظة ١. هرمان جلوكر متخصص في دراسة هيجل وهو المعلق على أعماله في النصف الأول من القرن العشرين. وقد طرح مصطلح الشمولية المنطقية حيث أنه يفسر هيجل على أساس أنه يؤمن بأن كل الذاتيات هي أفكار تتبعث من ذهن واحد. (المترجم).

إضافية. كما أن المترجم لجأ في الغالب إلى إعادة صياغة العبارات وبصفة عامة فإن ترجمته متحركة للغاية فلا يمكن أن نعدها أمينة بالنسبة لهيجل وبدأت الترجمات الإنجليزية على يد و. م. بريانت (نيويورك، ١٨٧٩) الذي ترجم القسم الثاني من المحاضرات. وهذا قد جاء في جانب من ترجمة بنار الفرنسيّة وفي جانب آخر من الطبعة الثانية لهوتو. وعمله لا يجب أن نغفله. وفي عام ١٩٠٥ نشر بوزنكيت ترجمة لمقادمة هيجل للمحاضرات وبذلك حال دون صدور ترجمة جزئية أعدها و. هاستي، وهذه تعد ترجمة أنموذجية لهيجل وفيها حواشني قيمة. وهناك ترجمة إنجليزية كاملة قام بها لأول مرة ف. ب. ب أوسماستون (اربعة مجلدات، لندن، ١٩١٦ - ١٩٢٠).

إن هدفي هو أن ألغى ترجمة أوسماستون، فقد لاح لي أنه قد ارتكب عدداً كبيراً من الأخطاء وأنه كان مُطيناً على نحو غير ضروري تماماً. زيادة على ذلك هناك عدد من إساءة التعبير من ذلك أنه كتب "الأفلاطونيون المحدثون" وصحتها "الأفلاطونيون الجدد" وعندما ذكر هيجل لوحات العصور الوسطى فإننا لا نتوقع أن نجدها حينئذ موصوفة بأنها لوحات "أناس في منتصف العمر". كما نندهش عندما يقول المترجم على نحو خاطئ "مراسلات هوراس" فلم تكن له مراسلات. وعلى أي حال فإبني أعيش في بيت من زجاج، وترجمتي ليست بمنأى عن الرجم بالحجارة. فإذا كان الآخرون أفرطوا كثيراً في ترجمة شارحة للنص فإبني قد أكون فعلت هذا على نحو قليل للغاية؛ وقد يعتقد البعض أنَّ علىَ أن أحافظ بمزيد من الكلمات التي تحتها خط لإبرازها كما ورد في ترجمة هوتو عما قد فعلت. ومما لا شك فيه أن هناك أخطاء لي ولكنني لم أحذف أي شيء على حد علمي وأحياناً تكون ترجمتي الإنجليزية هيجلية على نحو أكبر من أن تكون مناسبة وذلك لرغبتني في أن تكون أميناً مع هيجل وأن أكون

حرفيًا قدر الإمكان؛ وحيث تفضي حماسة هيجل إلى مجازات مختلطة فإبني لم أحاول ألا أخلطها.

بأن كل الملاحظات في الحاشية وكل شيء بين أقواس على النحو التالي [...] في النص هي ملاحظات من جانب المترجم الإنجليزي.

هذا ولا توجد أي ملاحظات تتحدث عنها سواء في النصوص الألمانية أو في الترجمات الفرنسية، غير أن فهرس بانج يقدم بالفعل مادة ما في الحاشية. ولدى أوسماستون ملاحظات ولكنها كلها أيضًا في الغالب أما أنها غير ضرورية أو خاطئة أو أنها غير معقولة. وملاحظاتي الخاصة سوف ترد وهي قابلة للنقد. وأنا أعرف أن بعضها لابد أنها من عمل هاو حيث تكون مادة الموضوع مجاورة لمدى تحصيلي العلمي. وإن الملاحظة الشخصية الممكن الأخذ بها في بعض منها لابد أن تتواء وهي تخضع لاحتياجي الذي يتاتي أحياناً على نحو عرضي لكي أشعر بالتحفظ وقد يشتكى ناقد ما من أن هناك ملاحظات عديدة للغاية، بينما سوف يشكي آخر أنها قليلة للغاية: والنقد الأول يجب أن يُدخل في اعتباره أنه ليس كل أمرٍ يستطيع أن يزعم (وأنا لا أزعم بالتأكيد) أن يتوفر له مدى المعرفة البينية الواضحة في هذه المحاضرات، وهكذا، على سبيل المثال، فإن الملاحظات عن الأدبين اليوناني واللاتيني، الزائدة عن الحاجة بالنسبة للباحث الكلاسيكي قد تكون مما لا يجب الترحيب بها بالنسبة لآخر يكون تخصصه مختلفاً. وبالنسبة لهذا الناقد الأخير فإبني لابد أن يكون متاعطاً معه كثيراً، وذلك لأنني قد حاولت أن أتبين كل مراجعات هيجل، فإن بعض هذه المراجعات قد فاتنتي زيادة على ذلك فإن ما هو مطلوب، وهذا ليس أمراً قاصراً على الدراسة الألمانية، أنه لم يتأت بعد منوط بي أن نضع مناقشة هيجل في سياق المناقشات الجمالية من جانب معاصريه والأعظم والأكبر منه مباشرةً، وأن أتبين هذا على نحو أكبر من مراجعاته إلى الأدب

الألماني مما كنت قادراً على أن أقوم به.

ومهما تكن أشكال القصور في ملاحظاتي فإنها كانت ستتزايـد لو لم أتلق عونـاً من عـديد من الباحثـين الذين كانوا كرمـاء معي لـمعـاونـتي. ولقد ذكرـت واحدـاً أو اثنـين في الملاحظـات، ولكنـني أـدين بـصفـة خـاصـة للـسـيد هـنـتـجـتونـ كـاـيرـنـسـ والأـسانـذـةـ بـ. اـشـمـولـ وـأـ. جـ بـيـتـيـ، وـسـ. تـ. كـارـ، وـكـ. جـ. دـوـفـرـوـ. أـ. هـ. كـوـمـيرـيـتشـ وـتـ. بـ. لـ. وـبـيـسـترـ، وـ. وـيـتـ وـتـ. إـ. رـايـتـ.

وديني الأكبر هو للأستاذ ويت ولا يقتصر هذا على الملاحظات بل يمتد أيضا إلى المساعدة في عديد من فقرات الترجمة. وبالنسبة للملاحظات الأخرى في المجلد الأول فإنني أدين أيضا للسيد ت.ج. ريد من كلية القديس يوحنا، أكسفورد، الذي ددق بعناية في عديد من الصفحات وأنقذني من العديد من الأخطاء.

وكل الأخطاء وأشكال الفشل في الملاحظات والترجمات وحدي أتحملها. وكل هؤلاء الباحثين ليسوا بالمتذمرين.

وإن مصطلح هيجل مهما يكن منينا فإنه محكم وصارم في أعماله المنشورة المتاخرة، وإن يكن ليس هذا واردا هنا. وأولئك الذين يأخذون على عاتقهم أن يفهموه لا يجدون إلا مشقة هنية في متابعة تفكيره. لكن هذا التفكير يبتعد بالفعل صعوبات شافة بالنسبة للمترجم. وربما ذات يوم يأتي إنسان يفكر بالإنجليزية فيعود التفكير في فلسفة هيجل ومصطلحها ويطرحها بالإنجليزية لو كان من الممكن حقا أن يطرح في لغة صاحتها النزعة التجريبية ومن أجل هذه النزعة التجريبية ما يسميه هيجل التفكير (التأملي)، وهو التفكير الفلسفى حقا ولكن إلى أن يأتي ذلك اليوم، يجب بذل محاولة لتقبل مصطلح هيجل ثم تفسيره وكذلك النظرة العامة الواردة فيه. ومن ثم فإن الملاحظات التالية عن (أ) نظرية هيجل الأساسية

و(ب) بعض مصطلحاته وترجمتها قد تساعد القارئ غير الأليف بعمله. ومن سوء الحظ أنه في صفحاته الاستهلاكية يكون عامضاً للغاية، وذلك لأن العديد من الأشياء الواردة فيها تتضح بالأمثلة والتوضيحات التي تأتي فيما بعد.

(أ) إن فلسفة هيجل هي شكل من أشكال النزعة المثالية (وم المصطلحات الواردة هنا وما يجري استخدامها في الترجمة قد وضعت بين أقواس). ومن منظوره فإن ما هو حقيقي بشكل أقصى (أو بمصطلحه ما هو "واقعي فعلي") هو الروح العارف الذاتي. ولا يعني هذا إنكار (الحقيقة) بالنسبة للعالم الذي نعيش فيه أو بالنسبة لأنفسنا كائنات (حسية)، ولكن، رغم أن هذه الأمور حقيقة فإنها ليست واقعية إذا ما جرى تناولها في ذاتها أو من خلالها. إن ما هو واقعي ليس هو الحقيقي، ولكن المثالي—ومن وجهة نظر هيجل يمكن طرح هذا—يمكن وضعه على طريقته الحافلة بالتناقض الظاهري، كأن نقول إن المثالي هو الأكثر حقيقة مما هو حقيقي. أن المثالي هو مركب المفهوم وال حقيقي، أو، في الفن المركب للمعنى والشكل. إن المركب هو ما يسميه هيجل (الفكرة). "إن الفكرة الموجودة في الشكل الحسي هي المثالي، أي، الجمال، الذي هو ذاته، الحقيقة المتضمنة" (ج. ر. مور: فلسفة هيجل، لندن، ١٩٦٥، ص ١٨٥). إن الإنسان المشوه هو واقعي ولكن لأنه مشوه ليس (تجسيداً) سديداً أو (تحقيقاً) أو (وجوداً إنسانياً) (المفهوم) أو الطبيعة الماهوية للإنسان، ومن ثم فإنه ليس ( حقيقياً). (الفكرة) عند هيجل مستمدتاً تماماً من (الشكل) أو (الفكرة) عند أفلاطون، ولكنها تختلف عما لدى أفلاطون بأنها مرکب من المفهوم والواقع. إنها ليست تماماً (مثالية)، نظراً كما يقول هيجل—هي ليست مهمة بمثل ما هي أيضاً ليس لها أن توجد.

إن التطابق الكامل بين المفهوم والواقع لا يمكن أن يوجد بأي حال من الأعمال في الطبيعية، أو حتى في البشر طالما أنه أجسام أو كائنات حسية. ويرجع هذا إلى أن الأشياء الخارجية بعضها بعض لا يمكن أن تتطابق على نحو كامل مع المفاهيم أو المقولات والتي باعتبارها أفكاراً تشكل كلام مترابطاً على نحو باطنى. وعندما يحدث لعقل الإنسان أن يرتفع إلى الوعي الذاتي كروح فإن التعارضات في الروح ومنتجاته بين ما هو كلي وجزئي، وبين ما هو ذات وما هو موضوع، وبين ما هو مثالي وما هو حقيقي، وبين ما هو إلهي وما هو إنساني، يجري تصالحها على نحو أقصى في الوحدة العينية وأن المعرفة والواقعة يمكن — عند المستوى العقلي أو العلمي الطبيعي — أن يتعارضاً معاً باعتبارهما الكلي إزاء الجزئي، ولكن الواقعة عندما تُعرف تكون هي النفس الروحية للإنسان فإن العارف والمعرف يصبحان وحدة يكون فيها الاختلاف بين الاثنين ليس متبدلاً ولكن يحتفظ بكتابه ويجري (تأمله) أو يجري التوفيق بين الاثنين.

ومن المهم أن نلاحظ أن الدرب الجوهرى الواحد المفضي إلى معرفة الإنسان لنفسه كروح هو من خلال معرفته بما هو (آخر) غير نفسه الحقة، أي من خلال المعرفة والمعايشة للسكنى فيما هو مضاد لنفسه كإنسان (أي في الطبيعة) أو مضاد له كفرد (أي على نحو أقصى في الدولة)، ومن خلال (التأمل الارتدادي) لنفسه من خارج هذا الضد أو الموضوع. وهيجل مغرم بهذه الاستعارة. إن العين لا ترى نفسها إلا من خلال انعكاسها في مرآة. والوعي يصبح واعياً بنفسه لأن يكون واعياً بالموضوعات ثم بالتأمل الارتدادي إلى ذاته منها.

وإن خلفية كل هذا هي خلفية لاهوتية (مهما تكن فكرتنا عن لاهوت هيجل). أولاً إن الرب يفكر في الأفكار أو المفاهيم التي تتجزأ أو يُعطى لها تجسيداً

أو شكلاً هو الطبيعة والإنسان. والثانية لمعرفة هذه المفاهيم فإن الإنسان يتأتى إلى معرفته ماهيته ومن ثم يتأتى إلى الوعي بنفسه كروح تعني ذاتها وتمارس الوعي الذاتي. وهذا هو في الوقت نفسهوعي بالتوحد مع الرب في وحدة عينية، ولا يتلاشى فيه كما هو الحال حسب تفسير هيجل في بعض الديانات الشرقية.

وهذه السيرورة تتجسد في خصائص الدين الذي يعتبره هيجل بصفة خاصة ديناً مسيحياً. الروح الامتناهي، لا يكون روحًا إلا لأنَّه يتمثل في إنسان (التجسد)<sup>(١)</sup>. السيد المسيح كإنسان يتحمل كلَّ آلام النصيب الأرضي ولكنه ينبعث من الموت في (القيامة) ثم يرتفع إلى مقام المجد في الرفع أو الصعود. وقبل أن يتواصل الروح الامتناهي مع ذاته كروح يجب أن يكون هناك تجسد أو تجزؤ، في المتناهي، ويحمل آلام الغريزة أو الحشرجة ساعة الموت ثم، ثم وحسب، الارتفاع إلى الروح الوعي بذاته والامتناهي.

ويترتب عن هذا أن المتناهي السلبي باعتباره الضد والملاهي للامتناهي أنه عامل ضروري أو أنه (آن) في الروح الامتناهي. إن التجسد ضروري. إن الروح حتى يصبح روحًا لا متناهياً، وهذا وارد (ضمنياً) منذ البداية، على الروح أن (ينفي) ذاته و(يطرح) ذاته كمتناه، ثم ينفي هذا النفي (أي كنفي لا متناه) ويرتفع من خلال البعث والصعود إلى لامتناه عيني، عيني لأنَّه يتحقق من خلال أن يكون جزئياً وأن يغتنى من خلال هذا ويرتفع منه بينما لا يزال يستوعبه في ذاته.

وهذه الرؤية لضرورة التناقض (أو السالبية) والضرورة المماثلة لتجاوز هذا التناقض المجرد هو الميزة التي يتصف بها (العقل) كتميز عن (الفهم). وبينما هذا التمييز عند الفيلسوف كانت وارد بشكل واضح فإن ١. لقد نفخ الله من روحه في الإنسان وليس الأمر كما يقول صاحب ترجمة نص هيجل (المترجم).

كلمة Verstand واشتقاقاتها يجري ترجمتها بكلمة (الفهم) ب Alf لام التعريف وكلمة Verstand في موضع آخر هي (العقل) وكلمة Verstandig تترجم حتى (الرياضي) في بعض السياقات المعمارية.

وبالنسبة لهيجل فإن النظرة العامة (لفهم) أو العقل الفعلى هي نظرة تكوين فيها التعارضات والتناقضات مطلقة. إن الكلي (أي الأنواع الطبيعية) لا يعبأ بالجزئيات وهو خارجها (إن "التفاحة" الكلية هي تجريد من كل التفاحات الواقعية وغير مكتثر بها)، ويشكل هذا خاصة ما هوية لكل العلم. ("العلم" هنا مستخدم بالمعنى الإنجليزي الحديث حيث أن "العلم" يتميز عن "الفنون". وكلمة Wissenschaft عند هيجل ليس فيها مثل هذه التفرقة، ولكن ما لم يدل السياق على شيء آخر فإنه يعني "بالعلم" "الفلسفة" أو إجراء العقل بدل ذلك الخاص "بالفهم". إن العقل ليس معنيا بالأجناس والأنواع داخل تصنيف طولي، ولكن وحسب مع المقولات التي يتجزأ فيها المفهوم أو الماهية الخاصة بالحياة الطبيعية. وهذه المقولات يعرضها هيجل في كتابه (فلسفة الطبيعة).

إن كل شيء في الطبيعة متناه، وهو مرتبط بشيء آخر لكن الروح لا متناه. وهذا التصور للامتناهي كثيرا ما يرد في هذه المحاضرات، وقد يحتاج إلى بعض التفسير. إن الخط المستقيم الذي يمتد إلى ما لا يتناه هو صورة لما يسميه هيجل الامتناهي الفاسد: والامتناهي الحق يفضل تصوره على أنه دائرة؛ على أنه خط لا يمتد إلى ما لا ينهاه، بل يرتد إلى نفسه. إن الامتناهي عند هيجل ليس غير المحدود بل هو المحدود ذاتيا. والروح كوعي ذاتي لامتناه، وذلك لأنه في الوعي الذاتي الذات والموضوع بتطابقان ومجرد الوعي يكون محدوداً بالموضوعات التي يكون واعياً بها ومن ثم يكون متناهيا. وفي الوعي (الذاتي) يتلاشى هذا التحديد. والأحجار التي تشكل ركاما لها وحدة في

الركام، ولكن هذا ليس إلا وحدة تجريبية ومتناهية؛ إن الأحجار غير مكترثة: الحجر بالنسبة للحجر الآخر، وهي لا تتغير سواء كانت متجمعة في ركام أو تظل متتشرة على سفح الجبل. أما وحدة المحبين مختلفة تماماً؛ إنها وحدة عينية ولا متناهية لأن كل واحد منها ضروري للأخر وهو يكون ما هو عليه لأن الآخر هو هكذا؛ إن وحدة حبهما مشكلة لوجودهما الخالص.

(ب) يز هو هيجل بنفسه أنه قد علم الفلسفه أن تتحدث بالألمانية. لقد حاول أن يستخدم الكلمات الألمانية العاديه ويتجنب المصطلح الفني (اللاتيني). ولهذا قد يبدو أن الكلمات الألمانية العاديه يمكن ترجمتها مباشرة إلى الإنجليزية العاديه. ولكن ليس الأمر هكذا دوما. لقد فرض هيجل معنا فنياً من عندياته على بعض الكلمات الألمانية العاديه (على سبيل المثال Moment أو Gesetzr)، ولكنه حينئذ يستخدم هذه الكلمات أحياناً وفق معناه الفني عنده وأحياناً بمعناها العادي وعلى المترجم أن يتدارس ما إذا كانت كلمة من هذه الكلمات قد جرى استخدامها فنياً أو على نحو عادي وعلى هذا يكيف ترجمته. والكلمة الإنجليزية نفسها لا تكفي دائماً لنقل الكلمة الألمانية عينها. ويجب أن نضع هذا في حسباننا بالنسبة للملاحظات التالية الواردة عن بعض المصطلحات المستخدمة بصفة عامة في هذه المحاضرات.

إن كلمة Begriff قد جرت ترجمتها هنا بكلمة Concept في المصطلحات الفنية، لكنني غالباً ما حاولت أن أستخرج المعنى بالإنجليزية بأن أكتب (الطبيعة الماهوية<sup>(١)</sup>، أو حتى (الطبيعة) أو (الماهية). وهيجل نفسه يستخدم أحياناً (الماهية) كمرادف لكلمة المفهوم). غير أن نزعته المثالية يجب أن نقيها في الأذهان: فبالنسبة له فإن الطبيعة الماهوية لكل شيء هي مفهوم أو فكر و هناك مترجمون آخرون يفضلون كلمة

١. في العربية سوف نترجمها بكلمة (الفحوى). (المترجم).

(الخاطر) بالإنجليزية بدلًا من (المفهوم)، لكن هذا أكثر معقولية في الإنجليزية، زيادة على ذلك فإنه يتضمن إيحاءً بأنه شئٌ تعسفي أو شئٌ لا يجري التفكير فيه، وهذا عكس معنى هيجل. إن كلمة (المفهوم) تحفظ على الأقل في اشتغالها بفكرة التجميع وهذا شئٌ يصر عليه هيجل في استخدامه لكلمة Begriff

Idee يجري ترجمتها بكلمة (الفكرة) بألف لام التعريف؛ وذلك أن كلمة (فكرة) بدون ألف لام التعريف هي Vorsstellung بمعنى أن أي شئٌ فإنه يكون موضوع الفهم عندما يفكر فيه الإنسان.

Moment هذه الكلمة ككلمة محابية تعني الملمح أو العامل أو العنصر. ولكن اتباعاً للمترجمين الآخرين (ل كانت وكذلك لهيجل)، فقد ترجمتها بمعنى (اللحظة الحبل)<sup>(١)</sup> في الفقرات حيث أعتقد أن هيجل لديه في باله الاستخدام الفني للكلمة لتعني مرحلة جوهيرية في تطور (المفهوم) أو (الفكرة). وهنا تتتابع المراحل المرحلة تلو المرحلة (منطقياً وليس زمنياً) وفق نظام ضروري، وإن ما هو سابق لم يجر ترکه في الخلف بل يظل باقياً في التالي. ومثال على ذلك السلسلة: (الكلي، الجرئي، الفردي). إن الكلمة الثانية هي نفي للكلمة الأولى، والكلمة الثالثة تتفى الكلمة الثانية ومن ثم تكون موجبة (نفي النفي أو ما يسميه هيجل (لامتناهي—أو المطلق—) وعوده إلى الكلمة الأولى التي هي الآن تعطي محتوى، أي تغتنى بجزئيتها. وكلمة Phasal Condition (الوضع المرحلي) وهي ترجمة لكلمة Moment كما ذهب أو سماستون وهذا لا يبدو لي أبداً ولا يبدو لي إنجليزياً.

وهناك كلمتان هما Dasein وExistenz وهيجل يميز بينهما في (منطقة)، ولكن لما كان التمييز بينهما لا يمكن الحفاظ عليه في الإنجليزية إلا باستخدام إطناط

١. كان الأفضل أن نقول الآن بدل اللحظة ولكن الآن يحمل صبغة ذكرية فلم يمكن ان تلحق به الحبل (المترجم)

(وهذا لم نحافظ عليه هنا في هذه المحاضرات) فإبني قد ترجمتها معاً كلمة الوجود<sup>(1)</sup> existence و يجب أن نتذكر — على أي حال — أن الوجود الإنساني أو الوجود العام هنا يعني دائمًا تجسداً، يعني شيئاً محدداً أو (واقعياً) مقابل ما هو (مثالي). وعندما يقول بعض اللاهوتيين المحدثين إن (الله) مجاوز أو بمنأى عن الوجود الخ، فإنه يبدو أنهم يستخدمون الكلمة بهذا المعنى وكذلك وهم يتذكرون أفلاطون.

الواقع، بنفس معنى الوجود الإنساني. Realität وهيجل في كتابه (فلسفة الحق) — على سبيل المثال — يميز بوضوح هذا المصطلح عن مصطلح Wirklichkeit الذي يعني هناك (الواقعية). لكن في هذه المحاضرات نادرًا ما يجري استخدام هذا التمييز، وإن كلمة Wirklichkeit لها المعنى الألماني العادي لكلمة (الواقع) وهكذا جرى ترجمتها هنا.

وكلمة Moralität وكلمة Sittlichkeit عندما يكتب هيجل على نحو فني فإنه يميز بين هاتين الكلمتين وإن كانت كلتا الكلمتين تعنيان (الأخلاق). ومن أجل التمييز فإن الكلمة الأولى تعني (الأخلاق) كشيء ذاتي أو شخصي، أي الضمير الحي، بينما الكلمة الثانية تعني (الحياة الأخلاقية)، الموضوعية والاجتماعية، أي الحياة بمقتضى العادة أو المؤسسات القائمة. وهذه الفرقـة ترد في هذه المحاضرات ولكن على نحو نادر. ويکاد في كل موضع يستخدم هيجل مصطلح Sittlich ليعني ما يغطي في الإنجليزية المصطلح الفضفاض الأخلاقي في Moral وهكذا ترد ترجمته.

وكلمة Unmittelbar كثيرة ما يجري استخدامها وهي عادة ما تترجم بمعنى (المباشر)، أو (على نحو مباشر). وعلى أي حال إن هذا ليس له صلة بالزمن

1. إن كلمة Dasein هي الوجود هناك، الوجود الإنساني، الوجود الملقى في الخارج، إنها الوجود المتأخر، إنها الآتية. وكلمة Existenz هي الوجود العام، الوجود الكلي. (المترجم).

بل يعني (بدون توسط)، أو (بدون إدخال أي شيء)، أو ما يكون عليه الشيء في البدء قبل أن تصبح طبيعته الباطنية خارجية من خلال سيرورة سلبية سبق أن وصفناها من قبل.

وكلمة gesetzt هي من الكلمات المفضلة عند هيجل وهي تعني بصفة عامة (الوضع) أو (الطرح) أو (التخطيط)، ولكنني أحياناً كان على أن أتابع المترجمين الآخرين باستخدام الكلمة الفجة (المنطرح) وهيجل يستخدم الكلمة ليعني (الواقع المطروح) بمعنى الواقع السابق الإشارة إليه. وهذه الكلمة أحياناً تكون على نحو مماثل للاستخدام للكلمة الإنجليزية cashed المطروح مباشرة عندما على سبيل المثال المعنى الواضح الذي يجب إعطاؤه لما يفترض أن تطرحه الاستعارة.

وكلمة Sinnlich—(الحسي) وهي كلمة تمثل معنى هيجل، لكنها تكون غير طبيعية بالمعنى الإنجليزي في العديد من السياقات، ولهذا جرى استخدام الكلمة (المدرك الحسي) أحياناً. إن (الحسي) هو المقابل (للعقلي). والإنسان الحسي بالمعنى عند هيجل هو ببساطة إنسان يستخدم حواسه الخمس أو الذي (يدرك حسياً) بدلاً من أن (يفكر).

Absolute—الكلمة الإنجليزية هي Absolute (المطلق) بـألف لام التعريف عندما تكون اسماء لا صفة. (المطلق)، (الفكرة المطلقة)، (المعنى المطلق)، (المفهوم المطلق)، كلها ترد في هذه المحاضرات، وخير نظرة إليها—على الأقل في معظم السياقات—على أنها مرادفة (للله).

Geist تعني شيئاً معاً (العقل) و(الروح). ولقد حافظت على إيراد الكلمة (الروح) في كل موضع تقريباً، فيما عدا حيث السياق يستصرخ طالباً (العقل)، وحيث لا يحدث هناك سوء استخدام أو يحدث تضليل.

و(الروح) كلمة لها الإشعاعات الدينية وهيجل يضع عليها أهمية في استخدامه لهذه الكلمة. إن (عقل)  
الإنسان بالنسبة له هو الروح التي هي (شمعة الرب).

وأنا مدين بالشكر العميق لأمين مكتبة جامعة  
سنتر أندروز والعاملين فيها للإجابة على العديد من  
الاستفسارات، كما أنتي مدين بالشكر العميق لهيئة  
ليفر هولم ترستينر لمنحي زمالة إمريتوبس عام ١٩٧٢  
لتمكيني من إكمال عملي لنشر الترجمة.

كرييف، يناير ١٩٧٣ ت. م. نوكس

## مقدمة ملحوظات أولية

هذه المحاضرات مكرسة لفلسفة الجمال أو علم الجمال. وموضوعها هو "عالم الجميل" الفضائي، وبذقة أكبر، إن مجالها هو "الفن" أو بالأحرى "الفن الجميل".

وبالنسبة لهذا الموضوع فإن من الحق أن كلمة فلسفة الجمال إذا ما أخذناها على نحو حرفي ليست كافية بالمرة، نظراً لأن كلمة Aesthetics تعني على نحو أدق علم الإحساس، علم الشعور. وبهذا المعنى فإن أصلها كان كعلم جديد، أو بالأحرى هي شئ كان لأول مرة عليه أن يصبح علماً معرفياً فلسفياً<sup>(١)</sup>، في مدرسة فوف<sup>(٢)</sup> في حقبة في ألمانيا حيث كانت أعمال الفن يجري تداولها بالنسبة للمشاعر المفترض فيها أن تطرحها، وعلى سبيل المثال، الشعور باللذة، الإعجاب، الخوف، الشفقة، وما إلى ذلك. ومن جراء عدم القناعة أو السطحية بشكل أدق لهذه الكلمة بذلت عدة محاولات فوق كل شئ لطرح كلمات أخرى، وعلى سبيل المثال، "علم الرشاقة الجسمانية". ولكن هذه الكلمة بدت غير سديدة للغاية نظراً لأن العلم الذي نقصده لا يعني أنه يتناول الجميل باعتباره رشاقة ولكنه معنى بجمل الفن. ولهذا دعونا نتمسك بكلمة Aesthetics.

١. عند بومجارتن في كتابه "علم الإحساس" Aesthetica عام ١٧٥٠

٢. كريستيان فون فولف (١٦٧٩ - ١٧٥٤) فيلسوف وعالم رياضي ألماني أستاذ بجامعتي هانس وماربورج. وهو المتحدث الألماني باسم النهضة طور فلسفة ليينتر وروج لها (المترجم).

كمجرد اسم ليست هي مما يهمنا، وبجانب هذا فإنها في الوقت نفسه قد جرت على الألسنة. والكلمة كاسم إذن يمكن التمسك بها، لكن التعبير الدقيق لعلمنا هو "فلسفة الفن" وعلى نحو أكثر تحديداً، "فلسفة الفن الجميل".

### (٢) حدود علم الجمال والدفاع عنه<sup>(١)</sup>

إننا بتتبينا لهذا التعبير فإننا نستبعد في التو جمال الطبيعة ومثل هذا التحديد لموضوعنا قد يبدو أنه قد جرى طرحه بشكل تعسفي، على أساس أن كل علم مخول له أن يحدد مجاله بالإرادة. ولكن هذا المعنى ليس هو المعنى الذي يجب أن نتناول به حدود علم الجمال ليكون قاصراً على جمال الفن. إننا في الحياة العادية نحن معتمدون بطبيعة الحال على أن نتحدث عن اللون الجميل والسماء الجميلة والنهر الجميل؛ وبالمثل نتحدث عن الزهور الجميلة والحيوانات الجميلة، بل حتى أكثر عن الإنسان الجميل. ونحن لن ندخل في جدل هنا بشأن مدى الصفة الجميلة كيف يمكن أن نعزوها على نحو مبرر إلى هذه الأشياء وما شابهها، وإلى أي مدى—بصفة عامة—يمكن أن ندرج الجمال الطبيعي على صعيد جمال الفن. ولكننا نستطيع أن نؤكد ضد هذه النظرة—حتى في هذه المرحلة—أن جمال الفن هو (أرقى) من جمال الطبيعة. إن جمال الفن هو جمال "متولد من الروح وتعاد ولادته من جديد"<sup>(٢)</sup>، وكلما ارتفعت الروح ومنتجاتها فوق الطبيعة وظواهرها ارتفع أيضًا أكثر جمال الفن على جمال الطبيعة. وفي الحقيقة، إذا ما جرى تناول المسألة.

١. نظراً لأن ساد في العالم العربي أن نقول علم الجمال وليس فلسفة الجمال فإننا سنتبع العرف في مجتمعاتنا العربية ونقول علم الجمال ونحن نضع في اعتبارنا أن علم الجمال هو عند هيجل فلسفة الفن الجميل (المترجم).

٢. إن هذا أمر غامض. وبوزنكيت في ترجمته لمقدمة هيجل (لندن، ١٩٠٥) ص ٣٩، يقترح تلبيحاً هو "تولداً من المادة والروح" ولكن هذا لا بد أنه خطأ. إن هيجل يعني أن لدينا جمالاً صادراً من عقل الإنسان وأيضاً هو ما يطرحه عقله في عالمه الطبيعي.

على نحو (صوري) (أي مهما يكن ما تعبّر عنه هذه المسالة) فإنه حتى الخاطرة غير المفيدة التي تدخل في رأس الإنسان هي أرقى من نتاج الطبيعة، وذلك أنه في مثل هذه الخاطرة فإن الناحية الروحية والحرية وارتدان دائمًا. وبطبيعة الحال فإن الشمس على سبيل المثال، في (محتوها) تبدو على أنها عامل ضروري بشكل مطلق (في الكون) بينما الخاطرة الزائفة تتلاشى باعتبارها (عرضية) ومؤقتة. ولكن إذا نظرنا في المسألة في ذاتها، مثلًا فإن موجوداً طبيعياً مثل الشمس هو أمر مختلف، إنها ليست حرة وليس لها ذاتها في ذاتها؛ وإذا تناولناها في ارتباطها الضروري بالأشياء الأخرى إذن فإننا لا نتناولها هي في ذاتها، ومن ثم لا نتناولها باعتبارها جميلة.

والآن، إذا قلنا بصفة عامة إن الروح وجماله الفني هو (أسمى) من الجمال الطبيعي، إذن بطبيعة الحال لا يكون الأمر قد استقر على نحو ذاتي لأن (أسمى) هو تعبير ملتبس تماماً فهو يصف الجمال الطبيعي والفنى كما لو كانا بإزاء بعضهما في فضاء التخييل ولا يختلفان إلا من الناحية الكممية وبالتالي لا يختلفان إلا على نحو خارجي. غير أن ما هو (أسمى) بشأن الروح وجماله الفني ليس مجرد أمر نسبي بالمقارنة مع الطبيعة. إن الأمر بالعكس، فإن الروح وحده هو (الحقيقة)، وهو يستوعب كل شئ في ذاته، حتى أن كل شئ جميل لا يكون جميلاً حقاً إلا بالمشاركة في هذا الجمال الأسمى ويولد منه. وبهذا المعنى فإن جمال الطبيعة لا يتبدى إلا كأنكCas للجمال الذي يمت إلى الروح، كحالة غير كاملة وغير تامة (للجمال)، وهي حالة وهي في (جوهرها) محظوظ في الروح ذاته—وبجانب هذا سوف نجد أن قصر الأمر على الفن الجميل ينبعث على نحو طبيعي نظراً لأنه مهما يقل عن جماليات الطبيعة (على نحو أقل عند القدماء عما نحن)، فإنه لم ينفذ بعد في رأى أي مخلوق لكي

يركز على (جمال) الموضوعات الطبيعية وبشكل علماً، عرضاً منهجياً نسقياً لهذه الجماليات. وإن تناولاً من وجهة نظر (النفع) قد حدث، وعلى سبيل المثال، حدث جرد علمي للموضوعات الطبيعية المفيدة ضد الأمراض وقد تشكل وأصبح (مادة طيبة)، أصبح وصفاً للمعادن أو المنتجات الكيماوية أو النباتات أو الحيوانات، مما يفيد في العلاجات. غير أن عالم الطبيعة لم يجر لها تصنيف ولم يجر فحصها من وجهة نظر الجمال. وفي بحثنا في الجمال الطبيعي نشعر بأنفسنا أننا في مجال غامض جداً، بدون وجود معيار، ولهذا فإن مثل هذا التصنيف لا يقدم سوى القليل المهم بالنسبة لنا حتى نهتم به.

إن هذه الملاحظات الأولية عن الجمال في الطبيعة والفن، عن العلاقة بين الاثنين، واستبعاد الأول من مجال موضوعنا الحق إنما يستبعد فكرة أن قصرنا البحث على جمال الفن لا يرجع وحسب إلى مجرد الهوى أو التعسف، وبرهان هذه العلاقة لا يجب أن يتأتى هنا بعد، نظراً لأن تناولها إنما يقع في داخل علمنا ذاته ومن ثم لن يأتي مزيد من الشرح والبرهنة على هذا إلا فيما بعد (انظر: القسم الأول، الفصل الثاني).

ولكن إذا قصرنا أنفسنا مؤقتاً على جمال الفن فإن هذه الخطوة الأولى تحملنا في التو في مواجهة صعوبات جديدة.

### (٢) تفنيد الاعتراضات

إن (أول) ما يمكن أن نواجهه هو الشك فيما إذا كان الفن الجميل يظهر نفسه على أنه (يستحق) التناول العلمي. إن الجمال والفن يحيطان بالفعل في الحقيقة كل عمل الحياة مثل العقيرية الودودة وهمما يزبنان كل ما يحيط بنا سواء كان داخلياً أو كان خارجياً وينفذان في جدية ظروفنا والشئون المعقدة للعالم الواقعي، وهمما يُخمدان التكاسل بطريقة مسلية رائعة، وحيث لا يوجد شئ طيب نفعه ويشغلان مقر الشر دائمًا

على نحو أفضل من الشر نفسه. ومع هذا حتى ولو أن الفن يتسرّب مع أشكاله الاباعثة على البهجة حتى من رسومات الحرب لدى البدائيين إلى روائع المعابد بكل ما فيها من ثراء الزخرفة، فإن هذه الأشكال يبدو أنها واقعة خارج الغايات والأهداف الحقة للحياة. وحتى لو كانت الإبداعات الفنية ليست محددة لتلك الأغراض الجادة، حتى إذا كانت تبدو أحياناً لدفعها إلى الأمام، على الأقل ببعاد الشر من الطريق، فإن الفن لا يزال ينتمي بالأحرى إلى الانغماس في الروح وتخفيف الروح، وذلك حيث أن الاهتمامات الجوهرية تتطلب ممارسته. ومن ثم يبدو الأمر كما لو أن الأمر يبدو غير ملائم ومتخالقاً لاقتراح أن تجري المحاولة بجدية علمية بالنسبة لما هو ليس في حد ذاته ليس ذا طبيعة جادة. وعلى أي حال —بمقتضى هذا الرأي— فإن الفن يبدو أنه من نافلة القول، حتى ولو كانت تهيئة القلب التي تشغل بالجمال ويمكن أن تنتج بالفعل لا تصبح في كليتها تماماً مؤذية كتختنث بكل ما في الكلمة من معنى. ومن هذه الوجهة من النظر على أساس أن الفنون الجميلة هي ترَف فإنه قد أصبح من الضروري للغاية الدفاع عنها في علاقتها بالضروريات العملية بصفة عامة، وبصفة خاصة في علاقتها بالأخلاقيات والتقوى، ومنذ أنه من المستحيل البرهنة على عدم ضررها، على الأقل لطرح أسس من أجل الاعتقاد بأن هذا الترف للروح قد ينطوي على بعض أعظم من المزايا عن عدم المزايا. فإذا ما وضعنا هذا نصب أعيننا فإن الأهداف الجادة إنما تُنسب للفن ذاته، ولقد جرت التوصية مراراً به كتوسيط بين العقل والإحساس، بين الهوى والواجب، ك وسيط صالحٍ لهذه العناصر المتعارضة في فجاجتها الشديدة وفي تناقضها. ولكن قد يكون مهماً أن نذكر أنه في حالة هذه الأهداف الخاصة بالفن، مع الإقرار بأنها أكثر خطورة، لا شيء يمكن كسبه من أجل العقل والواجب بهذه المحاولة من التوسط، لأن العقل والواجب بحكم طبيعتيهما

الخالصتين لا يسمحان بأي اختلاط بأي شيء آخر؛ إنما لا يستطيعان أن ينفذا في مثل هذا التعامل، وهما يتطلبان التقد ذاته الذي هو لذيهما في ذاتيهما. بجانب هذا، قد يمكن القول إن الفن بهذه الوسيلة لا يكون أكثر جدارة بالمناقشة العلمية، نظراً لأنه يظل دائماً خادماً لكلا الطرفين (وهما الطرفان اللذان مفروض منه أن يتوازن بينهما)، وعلى مدى الأهداف الأساسية فإنه بالقدر نفسه يروج للكسل والعيث. وفي الحقيقة، حتى يمكن طرح المسألة بسهولة، في هذه الخدمة التي يقدمها، فإنه بدل أن يكون غاية في ذاته، فإنه لا يستطيع أن يتبدى إلا على أنه وسيلة؛ وأخيراً إذا كان الفن يُعد وسيلة فإنه لا يزال متبقياً في شكل الوسيلة جانب غير ملائم، ألا وهو أنه حتى إذا كان الفن سيجعل من نفسه تابعاً في خدمة أهداف أكثر خطورة في الواقع، ويقدم تأثيرات أكثر جدية وخطورة، فإن الوسيلة التي يستخدمها لهذا الغرض تكون هي (الخداع). إن الجميل له وجوده في المظهر<sup>(1)</sup> *schein* الخالص. غير أن

1. كلمة *schein* كثيرة ما يجري استخدامها فيما يبيه. وهيجل إنما يتبع الفيلسوف الألماني كانت في كتابة (نقد مملكة الحكم، الجزء الأول) الذي يذهب إلى أن الجميل هو الإبهاج، بدون أن يكون لدينا من قبل أي مفهوم أو اهتمام، على سبيل المثل في الغرض أو النفع من الموضوع المرسوم، حتى أن ما يهم هو المظهر الخالص للموضوع. وحتى يمكن طرح المسألة بمصطلحات حديثة، فإننا إذا نظرنا إلى صورة حانوت، فإن ما يلف نظرنا هو المنفعة من الحانوت، أو المصلحة التي تنتقلها الصورة لنا إذا كنا نفكر في الشراء. لكن العمل الفني مختلف عن الصورة. وحتى إذا رسم العمل الفني حانوتاً، فإن المظهر هو الذي يبيهجاً و هو الشئ الجوهرى، دون أن يكون لدينا أي اهتمام بالحانوت أو ما يبيه. وبالتالي إذا ما وضعتنا في الاعتبار هذا المعتقد عند كانت فإبني قد ترجمت كلمة *schein* كقاعدة (بالمظهر الخالص). وكلمة المماثل *semblancer* التي يستخدمها المترجمون الآخرون تعطى انطباعاً مزيفاً. ولم يكن في ذهن هيجل الفيلسوف كانت وحده بل أيضاً شيلر في كتابة "رسائل جمالية" وهو الكتاب الذي له تأثير كبير على تطور رؤيته للفن. راجعوا بعد ذلك الفقرة رقم (7).

الغاية الحقة والهدف الحق الخالص، على نحو ما ندر كهما بسهولة، لا يجب أن يتحقق بالخداع، ولكن حتى في أي موضع قد يتظروا بهذه الوسيلة، ولكن هذا يجب أن يظل في حدود ضيقه، وحتى في هذه الحالة فإن الخداع لن يكون قادرا على أن يُعدّ وسيلة حقة. وذلك لأن الوسيلة يجب أن تتطابق مع جدارة الغاية، وليس المظهر الخالص والخداع ولكن الحقيقة وحدها تستطيع أن تخلق الحقيقة، بمثل ما أن العلم أيضا عليه أن يتناول المصالح الحقة للروح بمقتضى الوضع الحق للواقع والوضع الحق لمواجهته.

وفي إطار هذه الأمور قد يبدو الأمر كما لو كان الفن الجميل غير جدير بالتناول العلمي لأنه (كما يجري الزعم) أن الفن الجميل ليس إلا لعباً يبعث على البهجة، وحتى لو كان يسعى إلى غايات أكثر جدية فإنه لا يزال يتناقض مع طبيعته؛ غير أنه (هكذا ينطلق الزعم) بصفة عامة بأنه ليس إلا خادماً لكلا الأمرين: اللعب وهذه الغايات، وكما أنه ملائم لعنصر وجوده ووسيلته لتأثيرته أنه يستطيع أنه ألا يستقيد لذاته إلا الخداع والمظهر الخالص.

ولكن (ثانياً) إن من الأكثر احتمالاً أن الأمور يبدو أنه حتى إذا كان الفن الجميل بصفة عامة هو موضوع ملائم للتأمل الفلسفى، فإنه ليس بالموضوع الملائم بأى حال من الأحوال للتناول العلمي (الدقيق). ذلك أن جمال الفن يطرح نفسه (للإحساس)، للشعور، للحدس، للتخييل، إن له مجالاً مختلفاً عن الفكر، عن استيعاب فعاليته وإن منتجاته تتطلب شيئاً آخر غير التفكير العلمي. زيادة على ذلك فإن (حرية) الإنتاج والتشكيلات هي بذاتها التي نستمتع بها في مجال الفن. وفي الإنتاج وكذلك في الإدراك الحسي للأعمال الفنية يبدو الأمر كما لو كنا نتهرب من كل قيد لقاعدة أو انتظام وبدل

صرامة التطابق مع القانون<sup>(١)</sup>، وبدل الباطنية المظلمة لل الفكر نجح عن السلام والحيوية في أشكال الفن؛ ونحن نحل محل العالم الحافل بالظلال (للفكر) الواقع الواضح القوي. وأخيراً فإن مصدر الأعمال الفنية هو الفعالية الحرة للخيال الذي في تخيلاته هو أكثر حرية من الطبيعة. والفن في متناوله لا الثراء الكلي للتكتونيات الطبيعية في مظهرها المتكشف والمتبادر وحسب؛ ولكن لديه بالإضافة إلى هذا أن التخيل الابداعي له قوة الانطلاق إلى ما يجاوزها (على نحو لا ينفك) في الإنتاجات من ذاته. وفي مواجهة هذا الامتلاء الذي لا يمكن تقديره للخيال ومنتجاته الحرة، يبدو الأمر كما لو كان على الفكر أن يفقد الشجاعة لكي يحمل المنتجات (على نحو كامل) أمامه، ولينفذها، وينظمها في ظل صياغاته الكلية<sup>(٢)</sup>

والعلم بالعكس—ويقر بهذا المعتبرضون، عليه— في شكله عليه أن يتعامل مع التكثير الذي يتجرد من ضخامة التفاصيل. والنتيجة هي—من جهة—التخيل بما فيه من تهويٍّ وهوئٍ، والأداء، أي الفعالية الفنية ١. عن تفرقة هيجل بين الانظام والتطابق مع القانون انظر الجزء الأول، الفصل الثاني، الفقرة ب.

٢. في هذه الفقرة وردت لأول مرة كلمة phantasia وكلمة Einpidungekraft imagination نستدعي التفرقة التي قام بها الشاعر الإنجليزي كولردوغ بين هاتين الكلمتين في الإنجليزية ورغم أن هيجل يميز بين الكلمتين الألمانيتين عندما يكتب عن (الفنان) في القسم الأول، الفصل الثالث، الفقرة (ج) فإنه عادة ما يعاملهما على أنهما مترافقان، وأنها بصفة عامة قد ترجمت كل الكلمتين بكلمة (التخيل). وإنها للعبة في أسلوب هيجل لا يكرر الكلمة نفسها في العبارة نفسها، أو، في الغالب في العبارة التالية، ولكي يتجنب التكرار يستخدم كلمتين مختلفتين كمترافقين، حتى ولو كانتا غير مترافقين تماماً. وإلى أن يتحقق هذا فإن المترجم قد يليل نفسه دون ما ضرورة يجد كلمتين مختلفتين بالإنجليزية، وفي الحقيقة مترافقتين مقابل الكلمتين المختلفتين اللتين استخدمهما هيجل بشكل ترافي. وهناك أمثلة عديدة من هذا الإجراء الهيجلي في استخدامه (اليوسيدون) في جملة (وينتون) في الجملة التالية وربما يكون هذا (برهان الخلف) Reductio ad absurdum لهذه النزعة الصفاتية الأسلوبية وإن (أثنينا) و(باللاس) و(منيرفا) في سطرين أو ثلاثة أسطر فإنها كلها تعني الريبة نفسها.

والاستمناع، يظل مستبعداً من العلم. ومن جهة أخرى فإنهم يقولون إنه بينما الفن يضوء ويضفي الحيوية على الجفاف غير المستثير والذاوي (المفهوم)، فإنه يُوحد بالفعل بين تجريداته وصراعتها مع الواقع، إنما يثيري (المفهوم) بالواقع، وهي محاولة عقلية خالصة (لفن) تمحو وسيلة الإثراء هذه وتدميرها وتزد (المفهوم) ثانية إلى بساطته بدون الواقع وإلى تجريده الحاصل بالظلال. زيادة على ذلك، فإن العلم في محتواه منشغل بما هو (ضروري) ضمني. وإذا كانت فلسفة الجمال تنحى الجمال الطبيعي جانباً، فإن لدينا في هذا الوضع بشكل واضح إلا نكتتي إلا نجني أي شيء، بل بالأحرى إننا قد نأينا بأنفسنا على نحو أكبر عن الضروري. ذلك أن كلمة (الطبيعة) عينها إنما تعطينا من ذي قبل فكرة الضرورة والتطابق مع القانون، ومن ثم تكون في حالة هي — على نحو ما نستطيع أن نأمل فيه — أقرب إلى التناول العلمي والإحساس به. ولكن في مجال الروح بصفة عامة، وخاصة في التخييل، فإن ما يبدو — بالمقارنة مع الطبيعة — على أنها بصفة خاصة في مأمننا آمنين هو الهوى وغيبة القانون، وهذا على نحو آلاً عاجز عن أي تفسير علمي.

وفي كل هذه المجالات، لهذا (وهكذا تجري الأمور) فإن الفن الجميل، في أصله وفي تأثيره وفي مجده، بدل أن يظهر ذاته ملائماً للبحث العلمي، يبدو بالأحرى بمقتضاه أنه يقاوم الفعالية المنتظمة للتفكير وأنه (ليس) ملائماً للمناقشة العلمية.

هذه الوساوس وما شابهها ضد الانشغال العلمي الحق بالفن الجميل مستمددة من الأفكار العامة ووجهات النظر والاعتبارات؛ وإن تطويرها الأكثر استفاضة يمكن أن تقرأوها (في المتألف) في الكتب الأقدم وخاصة الفرنسية منها<sup>(١)</sup> عن الجمال والفنون الجميلة. وفي جانب فإنها تحتوي حفائق معينة هو على حق بما

١. على سبيل المثال أعمال باتيو.

فيه الكفاية، وفي جانب آخر أيضاً، فإن الجدل مستمد منها والتي تبدو لأول وهلة مقبولة بالمثل. وهكذا، على سبيل المثال، من الحقائق أن الأشكال التي يضطلع بها الجمال هي متعددة بمثل أن بروزه هو بروز كلي. وإذا أردتم فإنه يمكن لكم أن تستخلصوا من هذا اتجاهها كلياً في الطبيعة الإنسانية نحو الجميل، ثم التوصل إلى مزيد من الاستخلاص من أنه بسبب أن أفكار الجميل متنوعة بشكل لا متناهٍ ولها — لأول وهلة — هو شيء (خاص)، فإنه لا يمكن وجود قوانين (كلية) للجمال واللتزق.

والآن، قبل أن نتحول مبتعدين عن مثل هذه الاعتبارات والتوجه إلى موضوعنا الحق، فإن مهمتنا التالية يجب أن تقوم في مناقشة استهلاكية قصيرة للوسوس والشكوك التي انبعثت.

(أ) بالنسبة (لجدارة) الفن على أن يجري تناوله على نحو علمي، فإن الأمر بالطبع هو الحالة التي تذهب إلى أن الفن يمكن استخدامه كله قادر على أن يمنحك الاستجمام والتسلية، وهو يزيل ما يحيط بنا، ويعطي روعة لكل ما هو خارجي بالنسبة لحياتنا، ويجعل الأشياء الأخرى تنتصب وقد اكتسبت زخرفة فنية. وعلى هذا فإن الفن هو في الحقيقة غير مستقل، غير حر، بل هو شيء معاون. ولكن ما نريد (نحن) أن ندخله في الاعتبار هو الفن الذي هو (حر) سواء في غايته ووسائله. وحقيقة أن الفن بصفة عامة يمكن أن يفيد الغايات الأخرى ويكون في هذه الحالة مجرد تسلية عابرة هو شيء يشارك فيه بالتساوي مع الفكر. فمن جهة نجد أن العلم يمكن في الحقيقة أن يستخدم كخادم متعقل من أجل الأغراض المتناهية والوسائل العرضية، ثم حينئذ فإنه يستمد طابعه لا من ذاته بل من الأشياء والظروف الأخرى. ومع هذا، من جهة أخرى، إنه ينفصل حراً أيضاً من هذه العبودية لكي يرفع ذاته، في استقلال حر، إلى الحقيقة التي يحقق فيها باستقلال

والتوافق مع غاياته وحده.

والأأن، في هذا فإن بالحرية وحدها يكون الفن الجميل فناً حقيقياً، وهذا وحده يحقق مهمته القصوى عندما يتموضع في المجال نفسه على غرار الدين والفلسفة، وعندما يكون ببساطة طريقاً واحداً يحمل لعلقونا ما هو (اللهي) ويعبر عنه، وهذا هو أعمق مصالح البشرية، وأكثر الحقائق الاستيعابية للروح. إن الأمم في الأعمال الفنية قد وضعت أثري حواسها وأفكارها الباطنية، وغالباً ما يكون الفن المفتاح، بل هو عند العديد من الأمم المفتاح الوحيد لفهم فلسفتها ودينها. والفن يشارك في هذه الرسالة مع الدين والفلسفة، ولكن على نحو خاص، ألا وهو عرض حتى (الحقيقة) الأعلى على نحو حسي، وهذا يقربه لهذا على نحو أكبر من الحواس والشعور ووضع المظهر للطبيعة. إن المعرض هو عمق عالم متجاوز لما هو حسي والذي فكره يخترق بل وينطلق أولاً على أنه (متجاوز) مقابل الوعي المباشر والشعور الراهن؛ إنه حرية التأمل العقلاني الذي ينقذ نفسه من (الهنا) و(الآن)، والذي يسمى الواقع والمتناهي. ولكن هذا الصدع الذي تتنطلق إليه الروح هو أيضاً القابل لأن نداويمه. إنه يولد من نفسه أعمال الفن الجميل كأول مصطلح توسيعي تصالحي بين الفكر المحسن وما هو خارجي وحسي ومؤقت، بين الطبيعة والواقع المتناهي من جهة والحرية اللامتناهية من التفكير التصورى من جهة أخرى.

(٢) وعلى مدى ما هو متعلق بعدم جداره (عنصر) الفن بصفة عامة، ألا وهو مظهره المحسن (خداعاته) فإن هذا الاعتراض يمكن أن يكون له تبريره إذا كان المظهر الخالص يمكن أن تزعم أنه شيء خاطئ. غير أن المظهر نفسه هو جوهري بالنسبة للماهية. إن الحقيقة لا تكون حقيقة إذا لم تُظهر نفسها وتتبدى—إذا لم تكن حقيقة (من أجل) فرد ما (من أجل) ذاتها، وكذلك بالنسبة للروح بصفة عامة أيضاً. وبالتالي

ليست المسألة المظهر الممحض بصفة عامة، بل وحسب فإن النوع الخالص للمظهر الذي يعطي فيه الفن الحقيقة لما هو حقيقى ضمنا يمكنه أن يكون موضوع الاستئثار. وفي هذا السياق إذا كان المظهر الخالص الذى يستحضر فيه الفن تصوراته إلى الوجود ويوصف بأنه (خداع)، فإن هذا الاستئثار يتطلب أولاً معناه بالمقارنة مع ظواهر (العالم الخارجى) وماديته المباشرة، وكذلك في العلاقة بعالم الشعور الخالص بنا، أي (العالم الباطنى للإحساس). وبالنسبة لكتل هذين العالمين، في حياتنا المتعلقة بالتجربة، أي حياتنا الظاهرة، فإننا نكون قد تعودنا على أن تفرد القيمة والاسم للواقعية والواقع والحقيقة مقابل الفن الذى ينقصه مثل هذا الواقع وهذه الحقيقة. ولكن هذا المجال برمته بالضبط الخالص بالعالم التجربى الباطنى الخارجى هو الذى ليس عالم الواقعية الأصلية؛ إن الأمر بالعكس، إننا يجب أن نسميه، بالمعنى الأدق من أن نسميه الفن، المظهر الممحض والخداع الأكثر فجاجة. وما وراء مباشرة الشعور والموضوعات الخارجية وحسب يكون ذلك الذى له وجود في ذاته ولذاته، جوهر الطبيعة والروح، وهو الذى يعطي حقاً لذاته الحضور والوجود، ولكن في هذا الوجود يظل في ذاته ولذاته وعلى هذا وحسب هو الواقعى الحق. وبالضبط فإن هذا المجال لهذه القوى<sup>(١)</sup> الكلية هو ما يؤكد الفن ويكشف عنه. وفي العالم الخارجى والباطنى العادى فإن الماهوية أو الجوهرية تظهر حقاً أيضاً، ولكن في شكل سدىم منحوت الناجمة من المباشرية لما هو جسى بمقدسي هوائية المواقف والأحداث والأشخاص. إن الفن يحرر المحتوى الحق للظواهر من المظهر الممحض وخداع هذا العالم السبئ المتقلب، ويعطيها وقائمة أسمى، تتولد من الروح. وعلى هذا فإن الواقع الأسمى والوجود الأحق البعيدين تماماً عن أن يكونا مجرد مظهر ممحض هو الذى يجب

<sup>(١)</sup> انظر: الجزء الأول، الفصل الثالث، الفقرة (ب).

أن نسبة إلى ظواهر الفن بالمقارنة مع ظواهر الواقع العادي.

وكذلك لا يمكن لعروض الفن أن تسمى مظها را خداعا بالمقارنة مع العروض الأصدق التاريخية. وذلك لأن هذه العروض الأخيرة ليس لها حتى وجود مباشرة ولكنها وحسب هي المظهر الخالص الروحي ومن ثم فهي عنصر تصاويرها، ويظل محتواها متقلا بالعرضية الكلية للحياة اليومية وأحداثها وتعقيداتها، ومفراداتها، بينما العمل الفني يطرح أمامنا القوى الخالدة التي تحكم التاريخ بدون هذا الإلحاد الخاص بالحاضر الحسي المباشر ومظهره غير الوطيد.

ولكن إذا كان الحال الذي تظهر فيه الأشكال الفنية تسمى خداعا بالمقارنة مع الفكر الفلسفى والمبادئ الدينية والخلاقية فبطبيعة الحال فإن شكل المظهر المتحصل من موضوع في مجال (التفكير) هو أصدق حقيقة؛ ولكن بالمقارنة مع مظهر الوجود المباشر والتاريخية فإن مظهر الفن له ميزة هي أنه يشير إلى ما فيه وما يتجاوز ذاته، وهو نفسه ينوه بشئ روحي من شأنه أن يعطينا فكرة، بينما المظهر المباشر لا يطرح نفسه على أنه خداع بل بالأحرى على أنه الواقعي وال حقيقي، رغم أن الحقيقة هي في الواقع محتواه وتخفيفها مباشرة الإحساس. إن التوقيعة الصلبة للطبيعة والعالم العادي يجعلن الأمر أصعب بالنسبة للروح لتنفذ من خلالهما إلى (الفكرة) عما تفعله الأعمال الفنية.

ولكن إذا كنا من جهة نعطي الفن هذا الوضع السامي فإنه من جهة أخرى من الضروري أن نتذكر أنه لا في المحتوى ولا في الشكل يكون الفن هو الحالة المطلقة التي وصلت إلى الذروة التي تطرح أمام عقولنا المصالح الحقة للروح. وذلك أنه بالضبط على محمل شكله فإن الفن يكون قاصرا على محتوى محدد. ولا نجد إلا مجالا واحدا ومرحلة واحدة للحقيقة

يكونان قادرین على أن يكونا مائتين في عنصر الفن. وحتى يكون هناك محتوى أصيل للفن فإن مثل هذه الحقيقة يجب في حد دgartتها الخاصة بالطبع النوعي أن تكون قادرة على أن تقدم إلى (مجال) الإحساس وتكون ملائمة لذاتها هناك. وهذا هو الحال—على سبيل المثال—بالنسبة لأنفة اليونان ومن جهة أخرى هناك استيعاب أعمق للحقيقة التي لا تعود ودودة وعلى ونام مع الإحساس لتكون قادرة على التكيف الملائم والتعبير الحق في هذا الوسيط. والنظرية (المسيحية) للحقيقة هي من هذا النوع، وفوق كل شيء فإن روح عالمنا اليوم، أو بصفة أدق، روح ديانتنا وتطور عقائdenا تتبدى على أنها تتجاوز المرحلة التي عندها يكون الفن هو النمط الفائق لمعرفتنا (بالمطلق) إن الطبيعة الفريدة للإنتاج الفني والأعمال الفنية لا تعود تلبى ذروة احتياجنا. لقد تجاوزنا تمجيل الأعمال الفنية وأعمال إلهية وعبادتها. والانتباع الذي تخلفه هو من النوع التأملي على نحو أكبر، وما تبعه فينا إنما يحتاج إلى لمسة أسمى واختبار مختلف. إن التفكير والتأمل قد نشرا أجنبهما فوق الفن الجميل. وإن أولئك الذين يبتهمون في النحيب وتوجيه اللوم قد يعتبرون هذا الظاهر على أنها فساد وهم ينسبونها إلى هيمنة العواطف والمصالح الأنانية التي تستبعد جدية الفن وكذلك ما فيه من ابتهاجية، أو قد يتهمون كرب العصر الراهن والحالة المعقدة للحياة المدنية والسياسية التي لا تسمح للقلب أن ينشبك في المصالح الضئيلة لتحرير نفسه من أجل الغايات الأسمى للفن. ويرجع السبب في هذا إلى العقل نفسه الذي يُسهل هذا الخطر ومصالحة في العلوم التي هي مفيدة لمثل هذه الغايات وحدها، إنما يسمح لنفسه أن يجرى استقلاله وجراه بالدفع به إلى هذه الصحراء.

ومهما يكن كل هذا، فإن الحالة المؤكدة هي أن الفن لا يعود قادرًا على ذلك الاستباع للاحتياجات الروحية

التي بحثت فيه ووجدت فيه وحده إشباعاً على الأقل في جانب الدين كان مرتبطاً ارتباطاً صميماً بالفن. إن الأيام الجميلة للفن اليوناني، مثل العصر الذهبي للعصور الوسطى المتأخرة قد ولت. وتطور التفكير في حياتنا اليوم قد جعل الفن حاجة من حوانينا، في ارتباط بكل إرادتنا وحكمنا، بالتمسك بالاعتبارات العامة وتنظيم ما هو جزئي من خاللها، والنتيجة هي أن الأشكال الكلية والقوانين والواجبات والحقوق والقواعد تسود على أنها دواعٌ مُحددة وهي المنظم الرئيسي. ولكن بالنسبة للاهتمام الفني والانتاج نحن نطالب بصفة عامة بالأحرى بكيف للحياة فيه لا يكون الكل ماثلاً في شكل قانون وقاعدة، ولكنه يعطي انطباعاً بأنه في وحدة مع الحواس والمشاعر، بمثل ما أن الكلي والعقلي محتويان في التخيل حيث يدخلان في وحدة مع المظهر الحسي العيني. وبالتالي فإن أحوال عصرنا الراهن غير ملائمة بالنسبة للفن. وليس الأمر —على ما قد نفترض —أن ممارسة الفنان نفسه ووحدتها إنما تفسد من جراء الصوت العالي للتأمل من حوله ومن جراء الآراء والأحكام عن الفن التي أصبحت معتادة كل يوم، حتى أنه ينجُّ حتماً إلى تقديم المزيد من الأفكار عن عمله، والنقطة الهامة هي أن كل تفافتنا الروحية هي من النوع الذي هو نفسه ينتصب داخل عالم التأمل وعلاقاته، ولا يستطيع بأي فعل من أفعال الإرادة والجسم أن يجرد نفسه من هذا؛ كما أنه لا يستطيع بال التربية الخاصة أو التنصل من علاقات الحياة أن يستبط وينظم عزلة خاصة تعوضه بما قد فقده.

وفي كل هذه المضامير فإن الفن —منظوراً إليه في أسمى رسالته له — هو ويظل بالنسبة لنا هو شيء من الماضي. ومن ثم فإنه قد فقد بالنسبة لنا الحقيقة والحياة الأصليتين، وقد تحول بالأحرى إلى (أفكارنا) بدل أن يتمسك بضرورته السابقة في الواقع ويشغل موضعه الأسمى. وإن ما يتبع الأن من خلال الأعمال الفنية

لم يجرد المتعة المباشرة وحسب بل حكمنا أيضاً، حيث أتنا نُخضع لاعتباراتنا العقلية (١) محتوى الفن و (٢) عمل وسيلة الفن للعرض، والملاءمة أو عدم الملاءمة بين هذين الاعتبارين أحدهما مع الآخر. إن (فلسفة) الفن هي لهذا احتياج أعظم في أيامنا عما كان في الأيام التي كان الفن بذاته كفن يولد رضاء تماماً. إن الفن يدعونا إلى الاعتبارات العقلية، وهذا ليس من أجل إبداع فن مرأة أخرى، بل من أجل أن نعرف فلسفياً ماهية الفن.

ولكن بمجرد أن نقترح تقبل هذه الدعوة، فإننا مواجهون بالشك الذي سبق أن ذكرناه من قبل وهو أنه بينما الفن قد يكون ملائماً تماماً لأن يكون موضوعاً للتأمل الفلسفى بصفة عامة، فقد لا يكون ملائماً للتناول النسقى والعلمى الصارم. لكن هذا يتضمن في التو فكرة زائفه وهي أن المناقشة الفلسفية يمكن أيضاً أن تكون غير علمية. وفي هذه النقطة لا أستطيع ان أقول شيئاً إلا على نحو موجز وهو أنه مهما تكن الأفكار التي تكون لدى الآخرين عن الفلسفة والتفلسف، فإن وجهة نظري هي أن التفلسف لا ينفصل بالمرة عن الإجراء العلمي. إن على الفلسفة أن تتناول موضوعاً في ضروريته، وليس بمقتضى الضرورة الذاتية أو الترتيب الخارجي أو التصنيف، الخ، إن عليها أن تكشف، وتبرهن على الموضوع بمقتضى ضرورة طبيعته الباطنية الخاصة. وهذا التكشف هو وحده الذي يشكل العنصر العلمي في تناوله للموضوع. ولكن طالما أن الضرورة الموضوعية لموضوع ما تكمن من الناحية الجوهرية في طبيعته المنطقية والميتافيزيقية، فإن تناول الفن بمعزل يمكن وفي الحقيقة يجب أن يُعفى من الصرامة العلمية المطلقة؛ إن للفن شروطه المسبقة العديدة بالنسبة لمحتواه ومادته ووسطيه<sup>(١)</sup> معاً، وبهذا يحط دائمًا في الوقت نفسه على ما هو مرضي؛ ١. اللون، الأصوات، الخ هي العنصر التي يكون فيها الفن في موضعه الحق، أو وسيطه.

ولهذا وحسب في العلاقة بالتقدم الباطني الجوهرى لمحتواه ووسيلته التعبير يمكننا أن نشير إلى صياغته (الضرورية).

(٣) ولكن ماذا بشأن الاعتراض الذي يذهب إلى أن الأعمال الفنية لا يمكن أن تطرح من زاوية التناول العلمي والعلقى لأن مصدرها هو القلب والتخييل غير المنتظم، ولا يمكن حسبانها من الناحية العددية والتنوع، وهي لا تمارس تأثيرها إلا على الشعور والتخييل؟ وهذا يثير الارتباك والتي يبدو حتى الآن أنه يحمل بعض التقل. وذلك أن جمال الفن في الواقع يبدو في شكل واضح تماماً أنه ضد التفكير وهو تفكير مضطرب أن يدمى لكي يتمكن من متابعة فاعليته المميزة. وهذه الفكرة تقترب مع رأى يذهب إلى أن الواقع بصفة عامة، حياة الطبيعة والروح، يتشوّه بل ويُقبل على يد الفهم الاستيعابى، وأنه بدل تقريره إلينا بالتفكير التصورى فإنه يزداد ابتعاداً عننا، والنتيجة هي أنه باللجوء إلى التفكير كوسيلة لاستيعاب ما عليه ظاهرة الحياة فإن الإنسان يكيل الهزيمة لهدفه. وعند هذه النقطة لا نستطيع أن نتناول هذه المسألة على نحو استيعابى، إننا لا نستطيع أن نشير إلى وجهة النظر التي يمكن أن نمحو منها هذه الصعوبة أو هذه الاستحالية التي لا يمكن تبنيها.

إن هذا القدر على الأقل يمكن استيعابه في التو وهو أن الروح قادر على النظر في ذاته، وأنه يمتلك وعيًا، يمتلك وعيًا (يفكر) في ذاته وكل شيء يصدر فيه: إن التفكير هو بالضبط ما يشكل الطبيعة الجوهرية القصوى للروح. وفي هذا الوعي الذي يفكر في ذاته ومنتجاته، مما يمكن أن يكون فيها دائمًا الكثير من الحرية والهوى نجد أن الروح إنما يؤدي مهمته بمقتضى طبيعته الماهوية بشرط أن يكون أصلًا فيها. والآن فإن الفن والأعمال الفنية وهي تتبع من الروح ويخلقها الروح هي نفسها النوع الروحاني، حتى لو

كان عرضها يتلخص في مظهر ما هو حسي ويحيط ما هو حسي بالروح. وفي هذا المضمار فإن الفن موضوعه من ذي قبل هو الأقرب من الروح وتفكير الروح مما تعلمه الطبيعة الخارجية الخالية من الروح. ففي منتجات الفن نجد أن الروح عليه أن يتعامل مع ذاته وحسب. وحتى لو كانت الأعمال الفنية ليست فكرةً أو ليست (المفهوم)، بل تطور (المفهوم) من ذاته، ويحدث انحراف (المفهوم) عن أرضيته والتوجه إلى ما هو خاص بالإحساس نجد أنه لاتزال هناك قوة الروح المفكر كامنة في قدرته ليس وحسب على استيعاب ذاته في شكله الحق الخاص بالتفكير، بل أيضاً أن يعرف ذاته مرة أخرى على نحو ما يكون عنده قد أسلم شكله الحق للشعور والإحساس، لكي يستوعب ذاته في عكسه لأنه يتحول إلى أفكار ما قد اغترب ومن ثم يرتد إلى ذاته. وفي هذا الانشغال المسبق للروح المسبق بعكسه لا يكون زانغا بالنسبة لذاته على الإطلاق كما لو كان ينسى ذاته ويتخلى عنها، وهو ليس عاجزاً بالنسبة لعدم تمكنه من استيعاب مما هو مختلف عن ذاته؛ بل بالعكس، إنه يستوعب كل ذاته وعكسه. وذلك لأن (المفهوم) هو الكلي الذي يتمسك بذاته في تجذُّره ويتجاوز ذاته وعكسه، ومن ثم فإنه هو أيضاً قوة وفعالية أن يلغى ثانية الغربة التي ينخرط فيها وهذا فإن العمل الفني – أيضاً – حيث يعبر الفكر فيه عن ذاته إنما ينتمي إلى مجال التفكير التصوري، وإن الروح بإخلاصه للتناول الفلسفى هو وبالتالي مجرد إشباع حاجة الطبيعة الخالصة للروح. ولما كان التفكير هو ماهية (مفهوم) الروح، فإن الروح في المقام الأخير لا يكون قد أشبع إلا عندما يتخل في كل منتجات نشاطه مع الفكر أيضاً حينئذ وحسب يجعل كل هذا على أساس خاص به. غير أن الفن هو وبعد ما يكون على نحو أكثر تحديداً فيما بعد، عن أن يكون الشكل الأعلى للروح، يكتسب كيانه الحق وحسب في الفلسفة.

كما أن الفن لا يروغ من التناول الفلسفى بهوى لا ضابط له نظرا كما أشرنا من قبل إلى أن مهمته هي أن يحمل أسمى مصالح الروح أمام عقولنا. ويتربى على هذا في التو أنه إلى المدى الذي يهتم به (المحتوى) فإن الفن الجميل لا يمكن أن يتجلو في الخيال المطلق الحالى من القيود بشكل متواضع<sup>(١)</sup>، نظرا لأن هذه المصالح الروحية تتمسك بوقفة صارمة بالنسبة لمحتوها، ولا يهم أن أشكالها وتكونياتها متعددة ولا يمكن استفادتها. والأمر يصدق أيضا على الأشكال نفسها. فهي أيضا ليست متروكة للصدفة العميماء. وليس كل تشكيل فني قادرا على التعبير عن هذه المصالح وعرضها، ليس قادرا على استيعابها وإعادة إنتاجها؛ بل بالعكس، فمحتوى محدد يكون الشكل ملائما له يكون أيضا محددا.

وهكذا بعد كل شيء، ونحن ننظر من هذه الزاوية، فإننا قادرون على تزيين أنفسنا بسيرورة التفكير فيما يبدو أنه كتلة هائلة مستحيلة من الأعمال والأشكال الفنية وهكذا قد قررنا الآن، فيما يتعلق بعلمنا، المحتوى المفروض به أننا نقصر أنفسنا عليه، ولقد رأينا أنه لا الفن الجميل غير جدير بالتناول العلمي ولا أن التناول الفلسفى عاجز عن أن يستخلص ماهية الفن الجميل.

### (٤) الطرق العلمية لتناول الجمال والفن

إذا سألنا أنفسنا الآن عن (نوع) التناول العلمي (للفن) فإننا نواجه هنا مرة أخرى طريقتين متعارضتين لتناول الموضوع؛ وكل واحدة منهما تبدو أنها تستبعد الآخر، ومن ثم لا يتيحان لنا أن نصل إلى أي نتيجة حقيقة.

١. عن إما نويل كانت: "مقدمة لكل ميتافيزيقا تريد أن تصبح علما دقيقا" الفقرة ٣٥: "إن الفهم هو عوننا الوحيد بطرح الكوابح على الشطحات الخيالية للتخييل". وقد ترجمت الدكتورة نازلي إسماعيل هذا الكتاب إلى العربية (المترجم).

فمن جهة نرى أن علم الفن يشغل نفسه وحسب بالأعمال الفعلية للفن من الخارج، فيرتبها كتاريخ للفن، ويطرح مناقشات عن الأعمال الموجدة بالفعل، أو يرسم خطوطاً عريضة لنظريات تتيح أن تولد اعتبارات عامة لكلا ممارسة النقد وإنتاج الأعمال الفنية.

ومن جهة أخرى نرى العلم يتخلى عن ذاته من تقائه نفسه للتأملات عن الجميل ولا ينتج سوى شيء كلّي، دون أن يعبأ بالعمل الفني في تفرده بالاختصار، فلسفة تجريدية للجميل.

(١) بالنسبة للحالة الأولى من التناول التي تجعل (التجريبي) نقطة انطلاقها فإن هذا هو الطريق الذي لا محيس عنه لأي إنسان يفكّر في أن يصبح (باحثًا) في ميدان الفن. ولما كان كل فرد في الزمن الراهن، حتى لو لم يكن مكرساً جهوده للفيزيانة لايزال يحب أن يتزود بأشد الواقع الفيزيانية جوهريّة، ومن ثم أصبح من الضروري بشكل أو بآخر بالنسبة لإنسان متّفق أن تكون لديه بعض المعرفة بالفن، وإن الظاهر ببرهنة المرء على أنه خبير ونظامي في الفن هو تظاهر يكاد يكون كلياً.

(أ) لكن التعرّف من هذا النوع بالفن يجب إدراكه على أنه بحث علمي حقيقي، ويجب أن تكون له عدة أنواع وله مدى متسع. وذلك أن الاقتضاء الأول هو التعرّف الدقيق على العالم المتسع الذي لا يمكن الإحاطة به لأعمال الفن المفردة، القديمة منها والحديثة، وبعضها قد تلاشي من ذي قبل في الواقع، أو ينتهي إلى بلاد أو قارات بعيدة وهذا قد باعده القدر الغشوم عن البحث فيه، زيادة على ذلك، فإن كل عمل فني ينتمي لعصره، لأنّاسه، بيئته الخاصة، ويعتمد على أفكار وأغراض أخرى تاريخية بصفة خاصة؛ وبالتالي فإن البحث العلمي في حقل الفن يتوقف على ثروة طائلة من الواقع التاريخية وهي وقائع في الحقيقة شديدة في تفاصيلها،

نظراً لأن الطبيعة الفردية للعمل الفني مرتبطة بشيء فردي ويطلب بالضرورة معرفة تفصيلية لفهمه وتفسيره. وأخيراً، فإن البحث العلمي لا يقتضي هنا وحسب -كما في الميدانين الأخرى- ذاكرة بالوقائع، بل يقتضي أيضاً تخيلاً عميقاً لاستيعاب صور الأشكال الفنية في كل تفاصيلها المتعددة، وخاصةً أن تكون حاضرة أمام العقل لإجراء المقارنة مع الأعمال الفنية الأخرى.

(ب) وفي هذا التناول التاريخي الأولي تنشأ في التو اعتبارات مختلفة لا يجب أن تغيب عن أنظارنا إذا كان علينا أن نستخلص الأحكام منها. والآن فإن هذه الاعتبارات كما في العلوم الأخرى التي لها أساس تجريبي -تشكل- عندما يجرى استخراجها وتجميعها -معياراً عاماً وقضاياً عامة، بل تفضي لمزيد من التعميم: (نظريات) الفنون. وموضعنا هنا ليس هو الموضع الذي يصلح لأن تنفذ في أداب هذا النوع، ومن ثم يجب أن نكتفي بطرح أعمال قليلة بأشد الطرق عمومية. وهكذا، على سبيل المثال كتاب (فن الشعر)<sup>(١)</sup> -إن نظريته في التراجيديا هي حتى الآن لها أهمية قصوى. وبصفة أكثر خصوصية (فن الشعر) لهراس وكتاب لونجينوس (عن الجليل) فإنها تزودنا -بين الكلاسيكيات- بفكرة عامة عن الوضع الذي كان يجرى فيه تناول هذا التنظير والخصائص العامة التي استخلصها هؤلاء المؤلفون مفروض فيها بصفة خاصة أن تكون فروضاً وقواعد بمقتضائها على الأعمال الفنية أن تلتزم بها، وخاصةً في العصور التي كان قد تدهور فيها الشعر والفن. ومع هذا فإن التذكرة الطبية التي كتبها أطباء الفن هؤلاء وقد كتبت لعلاج الفن كان الاعتماد عليها أقل من تلك التذكرة الطبية التي كتبها الأطباء العاديون لاسترداد الصحة الإنسانية

١. عنوان الكتاب Poetic يترجم عادة بـ(فن الشعر)، وربما كان أرسطو يقصد به (علم جمال الفن أو الجمالية). (المترجم).

وبالنسبة لهذه النظريات عن الفن سوف أكتفي وحسب بأن أذكر أنه بالرغم من الأمثلة (المفردة) فإنها تحتوي الكثير الذي يقف، بل إن الملاحظات الواردة فيها مستمدة من مدى محدود للغاية من الأعمال الفنية التي حدث أن اعتبرت جميلة على نحو أصيل (في ذلك الوقت) ومع هذا فإنها لا تشكل سوى مدى محدود من مجال الفن. ومن جهة أخرى فإن هذه الخصائص هي في جانب منها تأملات تافهة وهي في (عموميتها) لا تحدث أي تقدم نحو تأسيس (ما هو جزئي خاص) والذي هو من الناحية المبدئية هو الذي في متناول البحث؛ وعلى سبيل المثال (رسالة) هوراس التي قد ذكرتها مليئة بمثل هذه التأملات ولهذا فإنها تشكل كتاباً لكل إنسان، ولكن لهذا السبب تحتوي الكثير مما هو مبتذل: "كل له لحظته"<sup>(١)</sup> الخ. وهذا وحسب يشير العديد من التعاليم القائمة على ضرب الأمثل: "استقر في الأرض وإنك سوف تحصل على طعامك"، والذي على نحو كاف يجري التعبير عنه بصفة عامة ولكن هذا ما ينقصه من التخصيصات العينية الضرورية للعقل.

وهناك نوع آخر من الاهتمام ليس قائماً في التعبير الذي يستهدف تقديم أعمال فنية أصيلة على نحو مباشر ولكن بقصد التطوير من خلال مثل هذه النظريات حكماً على الأعمال الفنية، بالأختصار من أجل تطوير (التذوق) وعلى سبيل المثال، فإن كتاب "عنصر النقد"<sup>(٢)</sup> ليوم، وأعمال باتيو، وكتاب راملر "الفنون

---

١. الشعر، ص ٣٤٣: "إنه كل التصفيق وبذلك يخلط المفيد مع الساره، الخ.

٢. ١٧٦٢ من تأليف هنري هوم، لورد كايس، ١٦٩٨ - ١٧٨٢.

الجميلة ترتد إلى مبدأ واحد<sup>(١)</sup> هي كتب كانت تحظى بالاهتمام لقراءتها في أيامهم. والذوق بهذا المعنى يتعلق بالترتيب والمعالجة، تنسيق واستكمال ما يتعلق بالظاهر الخارجي للعمل الفني. زيادة على ذلك إنهم ينجدبون إلى مبادئ الآراء حول الذوق والتي جرى استمدادها من علم النفس القديم، وجرى استمدادها من الملاحظات التجريبية للقدرات والفعاليات والانفعالات ومضاعفتها المحتملة وما يتربت على هذا الخ. ولكن نظل القضية هي أن كل إنسان يستوعب الأعمال الفنية أو الشخصوص والأعمال والحوادث وفق معيار بصيرته ومشاعره؛ ولما كان تطور الذوق الذي مسناه وحسب مسأّ خفيفاً فإن ما هو خارجي وهامشي ويتخذ بجانب هذا أوصافاً بالمثل ليست مستمدة إلا من مدى ضيق للاعمال الفنية مع وجود تدريب محدود للعقل والمشاعر، فإن مداها هو غير مُرض وعاجز عن التقاط (المعنى) الباطني وحقيقة (الفن) وجعل العين أكثر حدة لاستخلاص هذه الأمور.

وبصفة عامة، فإن مثل هذه النظريات تنتطلق من نفس نوع المسلك الواحد في العلوم غير الفلسفية الأخرى. إن ما يأخذونه على أنه مادة موضوعهم إنما هو مستمد من إدراكنا الحسي باعتباره شيئاً حقيقياً (هناك)؛ (ولكن) ينبعث الآن تساؤل آخر فيما يتعلق بطابع هذا الإدراك الحسي، حيث أن الحاجة إلى تخصصات الصدق تكون هي بالمثل موجودة في إدراكنا، ويجري استخلاصها إذاً، إنما هي قائمة على التعريفات ولكن نجد أنفسنا هكذا في التو واقفين على أرض ممزوجة وغير مستقرة. فلأول وهلة قد يبدو أن الجميل هو فكرة بسيطة تماماً. ولكن سرعان ما يتضح أن هناك عدة

١. تشارلز باتيو (١٧١٣ - ١٧٨٠) هو كاتب غزير الانتاج والكتاب المشار إليه صدر عام ١٧٤٦ انظر أيضاً و. رامل، ١٧٢٥ - ١٧٩٨ وكتابه "مدخل إلى الفنون الجميلة" هو ترجمته لجانب من كتاب باتيو "دروس في الفنون الجميلة" وقد توسع فيه بنفسه (١٧٦٢).

جوانب قد نجدها فيه، ومن ثم فإن مؤلفاً يؤكّد جانباً وإن مؤلفاً آخر يؤكّد جانباً آخر، أو إذا جرت المحافظة على الاعتبارات نفسها موضع النظر، فإن نزاعاً ينشأ بشأن مسألة: أي جانب هو الآن يجب تناوله على أنه الجانب الجوهري.

وفي هذا الصدد فإن جانباً من الكمال العلمي هو طرح ونقد التعريفات المختلفة للجميل. ولن نفعل هذا سواء في المجال التاريخي لكي نحصل على معرفة بكل ثنايا التعريفات المختلفة أو من أجل الاهتمام (التاريخي)؛ كل ما سنفعله هو استخلاص مثال من أكثر الطرق حداًثة وأهمية في النظر إلى الجمال والذي يستهدف المزيد من الدقة بالنسبة لما هو متضمن في فكرة الجميل. ومن أجل هذه الغاية يجب أن نتتبع مجالاً عزيزاً بالنسبة لما تحدث به جوته<sup>(١)</sup> عن الجميل والذي جسده ج. ه. ماير (١٧٦٠ - ١٨٣٢) في كتابه "تاريخ الفنون التشكيلية"—عند اليونان<sup>(٢)</sup> حيث لا يشير إلى اسم هيرت<sup>(٣)</sup> وإن كان يقتبس رأيه أيضاً.

١. لما كان هذا التنويع الأول من التقويمات العديدة التي يوردها هيجل لجوته في هذه المحاضرات فإنه قد يبدو حسناً بالمثل أن نتذكر أن جوته (١٧٤٩ - ١٨٣٢) كان يكتب هيجل بإحدى عشرة سنة ومات بعده بعام. وقد عرفه هيجل معرفة جيدة وكان يزوره كثيراً في فيمار. وجوته يقرّ هيجل تقيراً كبيراً ولكنه كان يود أن يتمكن من أن يعبر عن نفسه بوضوح أكبر. وهناك آخرون كانت لديهم هذه الرغبة نفسها.

٢. صدر في ١٨٢٤ - ١٨٣٦ وبوزنكٍ هو الذي أشار إلى كلمة الفنون التشكيلية غير أن كل الفنون هي فنون تشكيلية بشكل أو بأخر. وهيجل يشير إلى هذه الفنون التشكيلية ويعني بها العمارة والنحت وفن التصوير باعتبارها مختلفة عن الموسيقى والشعر وهذه الفنون الثلاثة تشير مجتمعة في اللغة الإنجليزية على أنها الفنون (البصرية)، ومن ثم استخدمت هذه الكلمة لأشير على ما يطرح على أنه الفنون التشكيلية وا. يانوفسكي في كتابه "المعنى في الفنون البصرية" (١٩٧٠) لم يذكر هيجل لكن الكتاب يحتوى على قدر كبير من المادة التي تدور لنا مناقشة هيجل لهذه الفنون.

٣. دورية كان يصدرها بسكر (١٧٩٥ - ١٧٩٨) الذي يرد كثيراً في القسم الثالث كان أستاذ علم الآثار في برلين وكان هيجل على علاقة صداقة معه.

إن أ. ل. هيرت وهو فقط من أعظم الموسوعيين الأصلاء في زمننا كتب مقالاً عن جمال الفن في صحفة (ديي هورن) عام ١٩٩٧ ص ٧ وفيها بعد أن كتب عن الجميل في الفنون المختلفة، لخص هذا في الخاتمة قائلاً إن أساس النقد العادل للجمال في الفن ولتكوين الذوق هو مفهوم (الخاصية)؛ أي طرح المسألة على أساس أن الجميل هو "الكامل الذي هو أو يستطيع أن يكون موضوع العين أو الأذن أو التخيل".

ثم هو يحدد بشكل أبعد على أنه "ما يتفق مع هدفه، ما تقصده الطبيعة والفن أن ينتجاه في تشكيل الموضوع داخل جنسه وأنواعه". ويترتب على هذا إذن أنه لكي نُشكّل حكمنا على الجمال علينا أن نوجه ملاحظتنا بأبعد مدى بقدر إمكاننا إلى العلاقات الفردية التي تشكل ماهية شيء ما، فإن هذه العلاقات تماماً هي التي تشكل خصائصها. إن (الخاصية) قانون الفن يفهمه هيرت على أنه "ذلك الفردية الخاصة التي بها تتميز الحركة واللحمة والسيمياء والتعبير، واللون المحلي، والنور والظل، وتوزيع النور والظل والمشية وكلها تتميز وتباين، وفي الحقيقة كما يتطلب الموضوع الذي نواجهه من ذي قبل". وهذه الصيغة أكثر دلاله عن التعريفات الأخرى، وذلك لأننا إذا ما وصلنا التساؤل عن ماهية (الخاصية) فإننا نرى في التو أنها تتضمن (١) المحتوى، على سبيل المثال شعور خاص، موقف، حدوث، حدث، فرد، و(٢) الحالة والطريقة اللتين يجري بهما عرض هذا المحتوى. وعلى أساس هذه الطريقة في العرض يتوقف القانون الفني (للخاصية)، نظراً لأنه يتطلب أن كل شيء جزئي في طريقه إلى التعبير سيفيد في التشخيص الخاص لمحتواه ويكون رابطة في التعبير عن ذلك المحتوى والمقدمة التجريدية (للخاصية) هكذا تشير إلى درجة المواءمة التي بها تنطلق التفصيلة الجزئية للشكل الفني بتخفف للمحتوى الذي تقصد أن تعرضه. فإذا رغبنا في شرح هذا التصور بطريقة شعبية تماماً، فإن ما سيأتي تالياً

هو مثل محدود يتضمنه. ففي العمل الدرامي—على سبيل المثال—فإن الحديث يشكل المحتوى؛ إن الدراما عليها أن تظهر كيف يحدث هذا الحديث. والآن نجد أن الناس يقومون بكل أنواع الأشياء، أنهم يشتركون في الكلام، ويأكلون أحياناً، وينامون، ويرتدون ملابسهم، وهم يقولون هذا وذاك وما إلى ذلك. ولكن مما يكن كل هذا فإنه لا ينتصب على نحو مباشر في علاقة مع ذلك الحديث الخاص (الذي هو المحتوى حق) ويجب استبعاده، حتى أنه، في ذلك المحتوى، لا يبقى شيء بدون أن تكون له دلالة وبالطريقة نفسها، في لوحه، حيث تلتقط مرحلة واحدة من ذلك الحديث، يمكن أن يندرج—التنوعات الواسعة للعالم الخارجي—قدر من الظروف والشخصوص والمواصف والحوادث الأخرى التي ليس لها أي صلة للحدث الخاص في تلك المرحلة ولا يهم بشيء في طبعة المميز. ولكن استناداً إلى مبدأ (الخاصية) لا يدخل شيء في العمل الفني سوى ما يمتد إلى مظاهر ويكون جوهرياً بالنسبة للتعبير عن هذا المحتوى وحده؛ ما من شيء يكون من نافلة القول أو ما لا طائل له.

وهذا مبدأ هام للغاية يمكن تبريره في مجالات محددة غير أن ما يرد في الكتاب المنوه عنه من قبل يعتقد أن هذه النظرة قد جرى إبطالها بدون إدراجها—كما يذكر—لفائدة الفن، على أساس أن هذه الفكرة ربما قد تقضي إلى شيء يشبه الكاريكاتور. وهذا الحكم يتضمن في التو فساد افتراض أن مثل هذا التعريف للجميل عليه أن تكون له فائدة (لأن يفضي) إلى شيء ما. إن فلسفة الفن لا شأن لها بإدراج روشنات الفنانين؛ بل الأمر بالعكس، إن عليها أن تحدد ما هو الجميل على هذا النحو، وكيف يظهر نفسه في الواقع، في الأعمال الفنية، دون أن يرحب في طرح قواعد لإنتاجها. والآن، بصرف النظر عن هذا، بالنسبة لهذا النقد، فإن من الحق طبعاً أن تعريف هيرت إنما يشمل الكاريكاتور

وما شابه أيضاً فبعد كل شيء إن ما هو كاريكاتوري قد يكون له طابع الخاصية. إن على المرء وحسب أن يقول في النحو من جهة أخرى أنه في الكاريكاتور فإن الطابع الخاص تجري المبالغة فيه وأنه كما هو الحال — هو من نافلة الخاصية. لكن الفيض لم يعد تماماً ما هو مطلوب للخاصية، بل هو تكرار متعب حيث أن (الخاصية) نفسها قد تتأتي على نحو غير طبيعي. زيادة على ذلك فإن الكاريكاتور وما شابه قد يشخص القبيح، والذي هو تشويه. إن القبح من جانبه مرتبط ارتباطاً وثيقاً بمادة الموضوع، حتى أنه يمكن القول إن مبدأ الخاصية يتضمن كلاماً أساسياً تقبلاً للتقبح ولعرض القبح. وبالنسبة لما يجب أن يكون (خاصية) في جمال الفن، وما ليس كذلك، بالنسبة لمحتوى الجميل، فإن تعريف هيرت لطبيعة الحال وليس بالمرة معلومات على نحو أكثر دقة وإحكاماً. وفي هذا المجال أنه لا يقدم سوى وصف صوري شكلي ومع هذا يحتوي على شيء حقيقي، حتى ولو أن هذا يأتي بطريقة تجريبية.

ولكن ينبع التساؤل على نحو أكبر مما يعارض به ماير المبدأ الفني عند هيرت. ما هو الذي يفضله؟ في المقام الأول إنه لا يتناول إلا المبدأ في الأعمال الفنية في العالم القديم، والتي يجب أن تحتوي على تعريف الجميل على أنه جميل. وفي هذا الصدد يتأنى له أن يتحدث عن تعريف منتجس وفنكلمان<sup>(١)</sup> (الجمال) على أنه المثال وهو يقول إنه لا يرفض هذا القانون للجمال كما أنه لا يتقبله بالكلية؛ ومن جهة أخرى ليس لديه أي تردد في الاتفاق مع رأي حكم مستثير للفن (جوتة) نظر لأن هذا الرأي هو رأي قاطع ويبدو أنه الأقرب لحل اللغز. يقول جوتة: "إن المبدأ الأقصى في العالم القديم هو مبدأ ماله (دلالة)، لكن النتيجة القصوى (للتناول)

---

١. أ. ر. منجس، ١٧٢٢ - ١٧٧٩ ج. ج. فنكلمان، ١٧١٧ - ١٧٦٨.  
يردّان كثيراً فيما يلي.

الناتج كان هو (الجميل)<sup>(١)</sup> وإذا نحن دققنا بشكل أكبر فيما يتضمنه هذا التعبير فإننا نجد فيه شيئاً. (١) المحتوى، الشيء، و(٢) طريقة وحالة العرض. ففي العمل الفني نبدأ بما هو معروض مباشرة أمامنا وحينئذ وحسب نتساءل ما هو معناه أو محتواه. إن الأول، المظهر الخارجي، ليست له قيمة مباشرة بالنسبة لنا؛ ونحن نفترض وراءه شيئاً باطنياً، معنى بحيث أن المظهر الخارجي مشبع بالروح. وإلى هذا، إلى روحه يشير ما هو خارجي. وذلك لأن مظهراً لا يعني شيئاً لا يعرض (ذاته) لعقلنا، أو (على أنه) خارجي، بل هو شيئاً آخر. خذوا مثلاً —رمزاً، بل والأكثر وضوحاً— أقصوصة يتشكل معناها بنزعتها الأخلاقية ورسالتها. وفي الحقيقة فإن أي كلمة إنما تلمح إلى معنى ولا تُعد شيئاً في ذاته. وبالمثل فإن الروح والنفس تشعلان من خلال العين الإنسانية، عبر وجه الإنسان، عبر لحمه، عبر جلده، عبر شخصه بتمامه، وهنا يكون المعنى دائمًا شيئاً أوسع مما يظهره في المظهر الخارجي. وبهذه الطريقة تكون للعمل الفني دلالة ولا يبدو أنه قد جرى استيعاب بهذه الخطوط والمنحيات والأسطح والنقوش والحرفيات في الحجر، هذه الألوان والنغمات وأصوات الكلمة، أو أي شيء آخر يجري استخدامه؛ بل بالعكس، إنه يجب أن يكشف حياة باطنية، شعوراً، نفساً، محتوى وروحًا، وهذا هو ما نقول عنه بالضبط دلالة العمل الفني.

وبهذا المطلب للاحتفاء بالمعنى في العمل الفني فإنه —لهذا— لا يقال إلا القليل عما يجاوز أو يكون مختلفاً عن مبدأ هيرت عن (الخاصية).

وبمقتضى هذا الرأي—if أردنا أن نلخص المسألة— فإننا شخصنا كعناصر للجميل شيئاً باطنياً، محتوى، وشيئاً خارجياً يدل على ذلك المحتوى، إن

١. المؤلفات المعتمدة الخاصة بالبرمجة لا تعطي لنا مفتاحاً لمصدر التعريف. وربما هو ينحدر من كتاب ماير.

الباطني يشع فيما هو خارجي، و يجعل نفسه معروفاً من خلال ما هو خارجي، نظراً لأنّ الخارجي يشير إلى شيء بعيد عنه إلى ما هو باطني. ولكننا لا نستطيع أن نذهب أبعد من هذا تفصيلياً.

(ج) هذه الحالة السابقة للتنظير قد أطيح بها بعد كل شيء من قبل على نحو عنيف ونحيت جانباً في ألمانيا، ومعها نحيت القواعد العملية ويرجع هذا في الأساس إلى ظهور الشعر الحي الأصيل. إن حق العبرية وأعمالها وتأثيراتها قد تمت لتسود ضد الفروض الخاصة بتلك النزاعات التشريعية والفقر الهلامي للنظريات. ومن هذا الأساس لفن روحي أصيل والتعاطف الذي تلقته وتأثيرها الواسع ومن هنا برز ترحيب بحرية التمتع وتمييز الأعمال الفنية العظيمة التي كانت متاحة منذ أمد طويل سواء تلك الخاصة بالعالم الحديث أو عالم العصور الوسطى، أو حتى الشعوب الأجنبية كلياً في الماضي، وعلى سبيل المثال الشعب الهندي. إن هذه الأعمال بسبب عصرها أو قوميتها الأجنبية فيها بطبيعة الحال شيء ما غريب عنها بالنسبة لنا، لكن لها محتوى يحلق بغيرتها وهو مشترك لدى البشرية كلها، ولكن بتحامل النظرية وحده يمكن لها أن تنتفع باعتبارها منتجات لفوق فج همجي. وإن هذا التعرف العام للأعمال الفنية التي تقوم خارج الدائرة والأشكال التي كانت الأساس الرئيسي لتجرييدات النظرية قد أفضت في المقام الأول للتعرف بنوع خاص من الفن—(الفن الرومانسي)، ولقد أصبح من الضروري استيعاب (المفهوم) والطبيقة فيما يتعلق بالجميل بشكل أعمق مما كان ممكناً لتلك النظريات. وترتبط بهذا في الوقت نفسه حقيقة ذلك (المحتوى)؛ إن المفهوم وهو يعني ذاته على أنه روح مفكر قد أدرك ذاته من جانب نفسه، على نحو أعمق، في الفلسفة، ولهذا فإن هذا قد زودنا في التو بزاد لتناول ماهية الفن على نحو كبير بطريقة أكثر عمقاً.

وهكذا إذن بكل بساطة تتبع مراحل هذا التطور الأكثر عمومية فإن نمط التأمل في الفن، والتنظير الذي تقوم بعمله قد أصبحا من سقط المتابع خارج الزمن، سواء في مبادئه أو إنجازاته. إن (الدراسة العملية) وحدها لتاريخ الفن أثبتت قيمتها الفعلية، وعليها أن تزيد في هذا الإطار، وكلما ازداد نمو التقبل الروحي الذي نوهت به فإنه يوسع من الأفاق العقلية والثقافية للناس في كل اتجاه. إن هذه الدراسة العلمية مهمتها ورسالتها قائمة في التقدير الجمالي للأعمال الفنية المفردة ولمعرفة الظروف التاريخية التي تحدد العمل الفني من الناحية الخارجية؛ إنه تقدير وحسب يتم بالإحساس والروح ويتعزز بالواقع التاريخية التي تستطيع أن تنفذ في التفريدة الكلية لعمل فني. وجوته على سبيل المثال—قد كتب قدراً كبيراً في هذا الإطار عن الفن والأعمال الفنية. وهذه الطريقة لتناول الموضوع لا تستهدف التنظير بالمعنى الدقيق للكلمة، وإن كان في الحقيقة قد يهتم في الغالب بالمبادئ والمقولات التجريبية، وقد يقع فيها دون قصد، ولكن إذا كان أي إنسان لا يدع هذا ينبط همته ولكن لا يضع نصب عينيه إلا تلك العروض العينية، فإنه بالفعل يزود فلسفة الفن بأمثلة صارخة ومصادقيات في التفاصيل الجزئية التاريخية التي لا تستطيع الفلسفة أن تنفذ فيها.

إذن هذه هي الحالة الأولى لتناول الفن، إنها التي تتطلّق من (الأعمال) الجزئية والموجودة.

(٢) ومن هذا فإن من الجوهرى أن نميز الجانب المقابل ألا وهو التأمل النظري المحسن الذي يعمل ليفهم الجميل كجميل من ذاته وسبّر غور (فكتره).

إننا جميعاً نعرف أن أفالاطون—بطريقة أكثر عمقاً—بدأ بالمطالبة بالبحث الفلسفى على ألا نفهم موضوعاته في جزئيتها، بل في كليتها، في جنسها، في حقيقتها الماهوية، لأنه ذكر أنها ليست أفعالاً حسنة مفردة أو آراء حقيقة أو بشراً يتصرفون بالجمال أو

الأعمال الفنية تكون هي الحقيقة، بل هي الخيرية والجمال والحقيقة ذاتها. والآن إذا كان الجميل في الحقيقة يجب فهمه في ماهيته وفي (مفهومه) فإن هذا لا يكون ممكنا إلا من خلال التفكير التصورى حيث توجد الطبيعة المنطقية الميتافيزيقية (الفكرة بصفة عامة) وكذلك (فكرة الجميل) الجزئية وهي تتسلل في التأمل الوعي. لكن هذا التناول للجميل ذاته في (فكته) قد يتحول هو ذاته مرة أخرى إلى ميتافيزيقا تجريدية. وحتى إذا كان أفالاطون في هذا الصدد يمكن تناوله كأساس وكمرشد فإن التجريد الأفلاطוני حتى بالنسبة (للفكرة) المنطقية للجميل لا يعود يقنعنا بالمرة. إن علينا أن نستوعب هذه (الفكرة) بشكل عيني، على نحو أكثر عمقا، نظرا لأن الخواص الذي يتتص (بالفكرة) الأفلاطونية لا يلبي الاحتياجات الفلسفية الأكثر غنى لروحنا اليوم. وفي الحقيقة القضية هي أننا أيضا يجب أن نبدأ في فلسفة الفن (فكرة) الجميل، ولكن لا يجب أن نكون في موضع التمسك بكل بساطة (بالأفكار) الأفلاطونية، لا يجب أن نكون في موضع التمسك بكل بساطة بذلك النمط التجريدي الذي بدأ به التفسل عن الفن.

(٣) إن (المفهوم) الفلسفى للجميل، حتى ندل على طبيعته الحقيقة على الأقل بطريقة أولية، يجب أن يحتوى ويضم داخل ذاته كلا الجانبين الذين قد ذكرناهما، لأنه يوجد الكلية الميتافيزيقية مع دقة الجزئية الحقيقة. والأمر الوحيد وحسب هو استيعاب المفهوم الفلسفى للجميل على نحو مطلق في حقيقته، فمن جهة ضد عدم التأمل الأحادي الجانب يكون في هذه الحالة عقيما، نظرا لأنه بمقتضى (مفهومه) عليه أن يتطور إلى كلية الخصوصيات، وهو نفسه مثل عرضه يحتوى على التحول من الواحد إلى الآخر؛ ومن جهة أخرى فإن التجزيئات التي توجه إليها التحول تحمل في ذاتها الكلية والماهية (المفهوم)، على نحو ما تتبدي

التجزئات. والأنمط السابق ذكرها لتناول الموضوع ينقصها كلا هذه الخصائص<sup>(١)</sup>—ولهذا السبب هي وحسب هذا (المفهوم) الكامل الذي يفضي إلى المبادئ الجوهرية والضرورية والكافلة.

#### (٥) مفهوم جمال الفن

بعد هذه الملاحظات الأولية فإننا نقترب الآن أكثر من موضوعنا الحق، لأنّ وهو فلسفة جمال الفن، نظراً لأننا أخذنا على عاتقنا أن نعامله على نحو علمي، علينا أن نبدأ (بمفهومه). وعندما نؤسس هذا (المفهوم) فإنه حينئذ يمكننا أن نطرح التقسيم وبالتالي طرح الخطبة لكل هذا العلم. ومن أجل التقسيم فإنه إذا لم نأخذ بطريقة خارجية خالصة كما هو الشأن في البحث غير الفلسفى، لابد أن نجد مبدأه في (مفهوم) مادة الموضوع ذاتها.

ونحن مُواجهون بمثل هذا المطلب، نكون مواجهين في التو بالتساؤل: "متى نشتق هذا (المفهوم)"؟ إذا نحن بدأنا (بالمفهوم) نفسه لجمال الفن، فإنه يصبح في التو (افتراضاً مسبقاً)، مجرد الافتراض؛ وعلى أي حال فإن مجرد الفرض لا يسمح بها المنهج الفلسفى؛ والأمر بالعكس، إن ما يجب أن يفي بالغرض المطلوب تكون حقيقته قد جرت البرهنة عليها، أي يجب تبيان أنها ضرورية.

وبالنسبة لهذه المعضلة، التي تؤثر في التصدير لكل بحث فلسفى يُعدُّ مستقلاً ومن تلقاء ذاته، سوف نتأنى إلى فهمها في حيز ضيق.

في حالة موضوع كل علم يبرز شيئاً في التو يكونان موضوع الاعتبار: (١) أنه (يوجد) مثل هذا الموضوع، و(٢) ما هي (ماهيتها).

بالنسبة للنقطة الأولى تنشأ عادة صعوبة بسيطة في ١. أي إيجاد الجزئيات في الكلى، والكلى يتتنوع في الجزئيات.

العلوم العادلة (أي الفيزيائية). ولكن لماذا، سيكون أمرا سخيفا في التو أن طالب علم الفلك والفيزياء بالبرهنة على أن هناك شمسا ونجوما وظواهر مغناطيسية، الخ! في هذه العلوم التي عليها أن تتناول ما هو ماثل للإحساس، إن الموضوعات يجري استمدادها من تجربة العالم الخارجي، وبدل (البرهنة) عليها، يجرى الاعتقاد أنه تكفي (الإشارة) إليها. ومع هذا حتى داخل المعرف غير الفلسفية قد تنشأ شكوك بشأن وجود موضوعاتها، على سبيل المثال كما في علم النفس، علم العقل، فقد ينشأ شك فيما إذا كانت هناك نفس، روح موجود، أي وجود كيان ذاتي مستقل مختلف عما هو مادي؛ أو في اللاهوت، هناك شك فيما إذا كان هناك (إله). والأكثر من هذا أنه إذا كانت الموضوعات من النوع الذاتي، أي ليست ماثلة إلا في العقل وليس كأشياء مدركة حسيا على نحو خارجي، فإننا نعرف أنه في العقل لا يوجد إلا ما تنتجه فعاليته الخالصة. ومن ثم تناح في التو فرصة هي أن الناس يمكنهم أو لا يمكنهم أن يولدوا هذه الفكرة الباطنية أو الحدس في ذاتها، وحتى في الحالة الأولى كان هذا حقا، أي أنهم لم يجعلوا هذه الفكرة تخنق ثانية، أو على الأقل الحطم من شأنها إلى مجرد فكرة ذاتية خالصة يكون محتواها ليست لهحقيقة مستقلة من ذاتها. وهكذا على سبيل المثال فإن الجميل إنما يُعد في الغالب أنه ليس ضروريًا على نحو مطلق بأن يوجد في أفكارنا ولكن على أنه لذة ذاتية خالصة، أو أنه مجرد إحساس عَرَضي. إن حدومنا، وملحوظتنا، وإدراكنا الحسي عن العالم الخارجي هي في الغالب وصفية وحافلة بالخطأ، ولكنها أكثر حقيقة من أفكارنا العاطفية، حتى إذا كان لها في ذاتها حيوية وتستطيع أن تحملنا بعيدا في العاطفة دون ما مقاومة.

والآن إن الشك فيما إذا كان موضوع ما من أفكارنا الباطنية والنظرة العامة (موجود) أم (ليس بوجود)،

وذلك على غرار التساؤل ما إذا كان الوعي الذاتي قد ولد في ذاته وما إذا كانت الطريقة والحالة اللتان طرحت فيها المسألة أمام ذاته كانت أيضاً متطابقة مع الموضوع في طبيعته الماهوية، هو بالضبط ما يثير في الناس الحاجة العملية الأسمى التي تتطلب حتى إذا كان لدينا خاطرة أن موضوعاً ما (يكون) أو أن مثل هذا الموضوع موجود، بصرف النظر عن أن الموضوع يجب عرضه أو تجرى البرهنة عليه بمقتضى (ضروريته).

وبهذا البرهان بشرط أن يتطور على نحو علمي حقاً، فإن التساؤل الآخر (عما) يكون عليه موضوع، إنما تجري الإجابة عنه على نحو كافٍ في الوقت نفسه. وعلى أي حال إن عرض هذا على نحو كامل قد يأخذنا بعيداً جداً عن هذه النقطة، والإشارة التالية وحدها هي التي يمكن أن ندللي بها.

إذا كانت ضرورة موضوعنا، وهو جمال الفن، يجب عرضها، فإن علينا أن نبرهن أن الفن أو الجميل كان نتيجة واقعة ما، وقد جرى النظر إليها بمقتضى (مفهومها) الحق وكانت على نحو من شأنه أن يفضي مع الضرورة العلمية إلى (مفهوم) الفن الجميل. ولكن لما كنا نبدأ بالفن ونريد أن نتناول (مفهومه الخاص)، وبالتالي تتحقق، ليس في واقعه بل في طابعه الماهوي الواقع وقد جرى تتبعها إلى (مفهومها)، فإن الفن له بالنسبة لنا، كموضوع علمي خاص هو افتراض مسبق يقع خارج نظرنا، ويجري تناوله علمياً كموضوع مختلف، يمت إلى معرفة فلسفية مختلفة. ومن هنا فإن المسار الوحيد المتاح لنا هو أن نتناول (مفهوم) الفن (على نحو افتراضي مأخوذ من قضية سابقة)<sup>(١)</sup>، هكذا نقول، وهذه هي القضية مع كل العلوم الفلسفية الجزئية إذا أردت تناولها بالتسليسل. وذلك أن (كل) الفلسفة وحدها والذي هو معرفة الكون في ذاته على أنه تلك الكلية

1. أي بافتراض أنه سبق عرضها.

العضوية (الواحدة) التي تطور نفسها من (مفهومها) والتي هي في ضروريتها العلاقة الذاتية تنسحب إلى ذاتها لتشكل كلاً، وتتغلق على نفسها لتشكل عالمًا واحدًا للحقيقة. وفي هذه العجلة الدوارة الخاصة بالضرورة العلمية فإن كل جزء هو من جهة دائرة ترتد إلى ذاتها بينما من جهة أخرى هي في الوقت نفسه ترابط ضروري مع الأجزاء الأخرى. إن لها خلفية أينما يجري استخلاصها ذاتها، ولها اندفاع إلى ما تلقي عليه بثقلها دوماً، طالما أنها خصبة، تولد (آخر) من ذاتها على نحو أكبر وتطرحه للمعرفة العلمية. ومن ثم فليس هذا هدفنا هنا، بل الهدف هو تطور موسوعي لكل الفلسفة وفروعها الجزئية، للبرهنة على (فكرة) الجميل التي بدأنا بها، أي استخلاصها على نحو ضروري من فروض مسبقة تسبقها في الفلسفة ومن الرحم الذي ولدت منه. وبالنسبة لنا فإن (مفهوم) الجميل والفن هو افتراض مسبق يطرحه نسق الفلسفة. ولما كنا لا نستطيع هنا أن نعرض هذا النسق وارتباط الفن به، فإننا لا نكون قد حصلنا بعد على (مفهوم) الجميل أمامنا على نحو علمي. إن ما (يكون) أمامنا هو وحسب عناصره وجوانبه على نحو ما يرد من قبل في الأفكار المختلفة عن الجميل والفن كما يذهب الناس العاديون، أو جرى تقبلهم لهذا من ذي قبل. وانطلاقاً من هذه النقطة نتعزم أن ننتقل إلى اعتبار أعمق لهذه الآراء لكي نكتب مizza، في المقام الأول هو إحراز فكرة عامة لموضوعنا، وكذلك نحصل بنقد موجز على تعرف أولي بالتصنيمات الأسمى التي علينا أن نفعليها بالتسلسل فيما بعد. وبهذه الطريقة فإن تناولنا الاستهلاكي النهائي للموضوع سوف يطرح — كما هو الحال — افتتاحية المحاضرات عن المسألة موضوع النظر وسوف يميل إلى (أن نتزود) بمجموعة عامة واتجاه عام (لأفكارنا) نحو موضوعنا الحق.

## (٦) أفكار عامة عن الفن

إن ما نتعرف عليه في البدء كفكرة أليفة عن العمل الفني—يقع تحت الأمور الثلاثة التالية:

(١) إن العمل الفني ليس نتاجاً طبيعياً، إنه يتم من خلال النشاط الإنساني؛

(٢) إنه من الناحية الماهوية يتم من أن يستوعبه الإنسان، وهو مستمد بشكل أو بآخر من المجال الحسي حتى تستوعبه الحواس؛

(٣) إن له غاية وهدفاً في ذاتهما.

### (أ) العمل الفني كنتاج للنشاط الإنساني

(أ) بالنسبة للنقطة الأولى وهي أن العمل الفني هو نتاج النشاط الإنساني، فإن هذه النظرية أفضت إلى أن ينطرب أمام الفكر أن هذا النشاط باعتباره النتاج (الواعي) لموضوع خارجي، يمكن أيضاً أن (يُعرف) وأن يجرى عرضه، وأن يتعلمه ويقتفي أثره الآخرون. وذلك أن ما يستطيع أن يعمله الإنسان، فإن الآخر — كما قد يبدو — يستطيع أن يصنعه أو يحاكيه أيضاً، إذا ما تعرف وحسب للوهلة الأولى بطريقة الشروع في المسألة؛ حتى أنه وفيه قد اقترب التعرف الكلي بقواعد الإنتاج الفني، فإنه لن يكون إلا موضع لذة لكل فرد أن ينفذ الإجراء بالطريقة عينها وينتج أعمالاً فنية. وبهذه الطريقة فإن النظريات التي سبق لنا الإشارة إليها مع أوصافها التي تم حسبانها للتطبيق العملي قد صدرت. ولكن ما يمكن تنفيذه على مثل هذه التوجهات يمكن وحسب أن يكون شيئاً ما منتظماً وألياً على نحو صوري. ذلك أن ما هو ميكانيكي هو وحده على أنه نوع خارجي حتى أن التدريب الأجوف الحالص للإرادة والحق أمر مطلوب حتى نتفاهم في أفكارنا وممارسته؛ وهذا التدريب لا يتطلب أن نزوده بأي شيء عيني أو أي شيء لا يوجد في قواعد كلية. ويرى هذا بأكبر حيوية عندما لا تُنصر هذه القواعد نفسها على

ما هو خارجي وألي محض، بل تمتد إلى النشاط ذي الدلالة والطابع الروحي للفنان. وفي هذا المجال لا تحتوي القواعد إلا على تعليمات غامضة، وعلى سبيل المثال فإن "الموضوع يجب أن يكون مثيراً للاهتمام"، وكل شخصية يجب أن تتحدث بمقتضى وضعها وسنها وجنسها و موقفها"، ولكن إذا كان على القواعد أن تشبعنا هنا، فإن التوصيات يجب وضعها في الوقت نفسه بإحكام شديد حتى أنه يمكن ملاحظتها بمجرد أن يجري التعبير عنها، بدون أي نشاط روحي مفرط مما لدى الفنان. وعلى أي حال فإن مثل هذه القواعد وهي مجردة في المحتوى إنما تكشف عن نفسها في إدعائهما الملاعنة حتى تملأ وعي الفنان، على أنها غير ملائمة بالكلية نظراً لأن الإنتاج الفني ليس نشاطاً صورياً بمقتضى التخصصات التي يجري طرحها. بل الأمر بالعكس فهي كنشاط روحي فإنها مقيدة بالعمل انطلاقاً من مصادرها هي، وهي تضع أمام عين العقل محتوى آخر وأكثر غنى تماماً وإبداعات أكثر فردية استيعابية (أكثر مما تقدمه الصيغة النظرية). لهذا فإنه إلى المدى الذي تصل إليه مثل هذه القواعد فإنها يقيناً تحتوي بالفعل على شيء ما خاص ومن ثم تحتوي على نفع عملي، فإنها يمكن أن تزودنا في حالة الاحتياج، لكنها لازال لا تقدر على شيء أكثر من التأملات بالنسبة للظروف الخارجية الخالصة.

(ب) وهكذا، كما يتبدى الأمر، فإن الإتجاه الذي أشرنا إليه في التو قد جرى التخلّي عنه تماماً، وبدلاً منه فإن المقابل قد جرى تقبله إلى حد ما. ذلك أن العمل الفني لم يُعد يُعتبر على أنه نتاج نشاط إنساني (عام)، بل على أنه عمل روح (موهبة بصفة خاصة) تماماً وعلى أي حال فإنه مفروض فيه الآن أن يطرح اللعب الحر ببساطة (حسب) لموهبة الجزيئية الخاصة، كما لو كان لقوة طبيعية نوعية، إن المسألة هي أن ينفك تماماً من التنبه للقوانين الصارمة كلية والتأمل

الواعي الذي يتدخل مع نشاطه المثير والذي هو أشبه بالنشاط الغريزي. وفي الحقيقة مفروض فيه بأن يحظى بالأهمية من مثل هذا التأمل نظراً لأن منتجاته يمكن وحسب أن تتلوث وتفسد بمثل هذا الوعي. ومن وجهة النظر هذه فإن العمل الفني جرى اعتباره على أنه نتاج (الألمعية) و(العقربية)، وإن العنصر الطبيعي في الألمعية والعقربية قد تأكّد بصفة خاصة. وبشكل ما وعلى نحو حق فإنه لما كانت الألمعية هي ذات طابع مخصوص وكانت العقربية هي اقتدار كلي، فإن الإنسان ليست لديه القدرة على أن يمنحهما لنفسه على نحو خارجي وببساطة من خلال نشاطه الواعي الذاتي الحالص. وعن هذا الموضوع سوف نتكلّم باستفاضة أكبر فيما بعد. (القسم الأول، الفصل الثالث، الفقرة ج).

هنا نحن لسنا محتاجين إلا إلى أن نذكر الجانب المزيف لهذه النظرة، ألا وهو أنه في الإنتاج الفني فإن الواعي الكلي لنشاط الفنان الخاص لا يُعد وحسب أنه من سقط المتع، بل إنه حتى ضار. وفي هذه الحالة فإن الإنتاج عن طريق الألمعية والعقوبة لا يbedo إلا على أنه (حالة)، وبصفة خاصة، هو حالة خاصة (بالإلهام). وبالنسبة لهذه الحالة فإنه يقال إن العقربية تستثار في جانب منها من ناحية الموضوع، وفي جانب آخر فإنها تستطيع أن تنقل ذاتها فيه من خلال هواها، وهي سيرورة فيها بعد كل شيء نجد أن الخدمات الحسنة لقينية الشمبانيا لا يجري نسيانها. وفي ألمانيا فإن هذه الفكرة أصبحت سائدة في حقبة ما يسمى (حقبة العقربية) التي أوجذتها منتجات جوته الشعرية الأولى ثم تدعمت بشيلر. وفي أعمالنا الأولى<sup>(١)</sup> نجد أنهم قد انطلقوا بجدارة، وقد نجحوا جانبياً كل القواعد ثم اختلافاً؛ لقد اشتغلوا عمداً ضد هذه القواعد ومن ثم فاقوا كل الكتاب الآخرين. وعلى أي حال، لن أخوض أكثر في أشكال  
١. من أجل المزيد من مناقشة هذه المسائل انظر القسم الأول، الفصل الثالث، الفقرة ١١ وكذلك الفصول الخاصة بالشعر العربي ونهاية الشكل الرومانسي للفن.

الاضطراب الملتبسة التي كانت سائدة بشأن مفهوم الإلهام والعقبوية، والذي يسود حتى اليوم عن الهيمنة الكلية للإلهام على هذا النحو. وما هو جوهرى أن نقر الرأى الذى يذهب إلى أنه حتى لو كانت المعنية الفنان وعقربيته فيما عنصر طبيعي، إلا أن هذا العنصر مع هذا يتطلب من الناحية الجوهرية تطوراً من خلال الفكر والتأمل بالنسبة لحالة إنتاجيته، ومن خلال الممارسة والمهارة في الإنتاج ذلك أنه بصرف النظر عن أي شئ آخر، فإن ملماحاً رئيسياً للإنتاج الفني هو شغل خارجي، نظراً لأن العمل الفني له جانب تقني محض يمتد إلى الحرفة وخاصة في العمارة والنحت، وإن كان بدرجة أقل في التصوير والموسيقى وأقلها جميعاً في الشعر. إن البراعة في التقنية لا يساعدها أي إلهام، لكن الذي يساعدها وحسب هو التأمل والصنعة والممارسة. لكن بالنسبة لهذه البراعة فإن الفنان يضطر إلى أن يمتلكها لكي يسيطر على مادته الخارجية ولا تتبعه وتستغرقه، إنها مادة حرونة مستعصية غير طبيعية.

والآن فإن ما هو أبعد من هذا هو أنه كلما ارتفعت قامة الفنان ومكانته فإنه يجب عليه على نحو أكثر عمقاً أن يعرض أعمق القلب والروح؛ وهذه الأعمق لا تجري معرفتها على نحو مباشر ولكن لا يجب الغوص في غورها إلا من خلال توجيهه روح الفنان الخاص إلى العالم الباطني والخارجي. وهكذا، مرة أخرى، إن الأمر هو الدراسة التي بها يحمل الفنان هذا المحتوى إلى وعيه ويكتسب مادة تصوراته ومحتوها.

وبطبيعة الحال في هذا المضمار فإن فنان من الفنون يحتاج إلى المزيد عن الآخر بالنسبة للوعي بمثل هذا المحتوى ومعرفته. والموسيقى—على سبيل المثال—التي لا تُعني إلا وحسب بالتحرك غير المحدد على نحو كامل للروح الباطني والأصوات كما لو كانت مشاعر بدون فكر وهي تحتاج إلى القليل أو لا تحتاج لأى مادة

روحية مماثلة في الوعي. ولهذا فإن الألمعية الموسيقية تعلن عن نفسها في معظم الحالات على نحو مبكر جداً في فقرة الشباب<sup>(١)</sup> عندما تكون الرأس خاوية والقلب لم يتحرك إلا قليلاً، وهي يمكن أحياناً أن تحصل على ذروة رائعة جداً قبل أن يكون للروح والحياة تجربة لذاتها. ويكفي في هذا في الغالب، بعد كل شيء أننا نرى فورة عظيمة لغاية في التأليف والداء الموسيقيين المصاحبين بعمق الروح والطابع.

وفي الشعر — من جهة أخرى — نجد الأمر مختلفاً تماماً. فيه نجد أن الكل متوقف على العرض، امتلاء المحتوى والفكر، للإنسان، لأعمق مصالحة، وللقوى التي تحركه؛ ولهذا إن الروح والقلب يجب أن يكونا متفقين بالحياة والتجربة والتأمل على نحو غني وعميق قبل أن تظهر العبرية للوجود أي شيء ناضج وذي قيمة شديدة ويكون كاملاً في ذاته. إن المنتجات الأولى لجوطه وشيلر غير ناضجة، أجل بل هي حافلة بالقصوة والبربرية وهذا بسبب الرعب. وهذه الظاهرة نجد في معظمها كتلة هائلة من العناصر من خلال ما هو نثري، وهو من جانب بارد ومسطح، وهو يتحدث أساساً ضد الرأي العام من أن الإلهام مرتبط بالتوهج ومرحلة الشباب. ولم يحدث إلا في مرحلة الرجلة أن هاتين العبريتين، شاعرينا القوميين، يمكننا القول إنهما أول من وهما بلدنا الأعمال الشعرية وزودانا بأعمال عميقه جوهريه هي نتاج الإلهام الحق، ولا يقل إنجازهما في الشكل عن الكمال؛ تماماً كما حدث لهومبيروس في عمره المتقدم كان ملهمها وأنتج أغانيه التي لا تموت إطلاقاً.

(ج) وهناك رأي ثالث يخص فكرة العمل الفني باعتباره نتاج النشاط الإنساني يشير إلى مكانة العمل

1. ربما كان هيجل يفكر في موزارت وكان يمكنه أن يذكر مندلسون لكنه كان في حالة عماء بالنسبة للمؤلفين المعاصرين على نحو ما حدث بالنسبة للأخرين وربما كانوا على هذا النحو.

الفن في العلاقة بالظواهر الخارجية للطبيعة. هنا نجد أن الطريقة العادلة للنظر إلى الأشياء تأخذ بسهولة بفكرة أن الإنتاج الفني الإنساني يكون أدنى من نتاج الطبيعة، ذلك أن العمل الفني ليس فيه شعور في ذاته وليس من خلال الارتقاء به، منظور إليه كموضوع خارجي، يعد ميتاً، لكننا معتدلون على تقييم الحي إلى أعلى من الميت. إن كون العمل الفني ليست له حياة وحركة في ذاته أمر مسلم به. إن ما هو حي في الطبيعة، في داخلها وفي خارجها، هو عضونة ترقى بمقتضى شيء غرضي في كل أدق أجزائها، بينما العمل الفني يحرز مظهر الحياة وحسب على سطحه؛ وفي الداخل نجد الحجر العادي، أو الخشب وقماش اللوحة، أو كما في الشعر — فكرة يجري التعبير عنها في الحديث والحرروف. لكن هذا الجانب — الوجود الخارجي — ليس هو ما يجعل عملاً ما منتجاً من الفن الجميل؛ إن العمل الفني لا يكون عملاً فنياً إلا لأنه ينبع من الروح، وهو الآن يمت إلى أرض الروح؛ وهو قد تلقى تعديده مما هو روحي ولا يطرح إلا ما قد تشكل في تناغم مع الروح. إن الاهتمام الإنساني، القيمة الروحية التي تمتلكها حادثة، شخصية فردية، فعل في تعقده وظهوره، هذه القيمة يجري استيعابها في العمل الفني وتشع على نحو أكثر صفاء وأكثر شفافية مما هو ممكن عن أساس الأشياء غير الفنية الأخرى ولهذا يقف العمل الفني في مصاف أعلى من أي عمل طبيعي لم يتخذ هذه الرحلة من خلال الروح. وعلى سبيل المثال، استناداً إلى الشعور والاستبصار الذي به تتأثر للمنظرون الطبيعي أن يمثل في الرسم، هذا العمل للروح يتطلب مكانة أسمى من مجرد المنظر الطبيعي. ذلك أن كل ما هو روحي هو أفضل من أي نتاج للطبيعة. وبجانب هذا لا يوجد شيء طبيعي يمكنه — مثل الفن — أن يعرض المثال الإلهي.

والآن إن ما ترسمه الروح من منابعها الباطنية الخاصة في الأعمال الفنية إنما تسurg عليها الدوام في وجودها الخارجي أيضاً؛ ومن جهة أخرى فإن الشيء الحي الفردي في الطبيعة هو شئ وقتي متلاش متغير في المظهر الخارجي، بينما العمل الفني يستمر حتى إذا لم يكن مجرد دوام مما يشكل انباتاًه الأصيل متتفوقاً على الواقع الطبيعي، وذلك أنه جعل الإلهام الروحي جلياً.

ومع هذا فإن هذه المكانة الأسمى للعمل الفني تتوضع موضع التساول من جانب فكرة أخرى متضمنة شائعة. ذلك أن الطبيعة ومنتجاتها، كما يقال، هي من عمل (الله)، وقد خلقتها خيريته وحكمته، بينما الإنتاج الفني هو عمل إنساني محض، وقد صنعته الأيدي البشرية بمقتضى الاستبصار الإنساني، وفي هذا التناقض بين الإنتاج الطبيعي باعتباره خلقاً إليها والنشاط الإنساني كمجرد شئ متنه يمكن على نحو مباشر في سوء الفهم من أن (الله) لا يعمل عمله في الناس ومن خلال الناس أصلاً، وأنه يقصر وحسب مجال نشاطه على الطبيعة وحدها. إن هذا الرأي الزائف يجب رفضه رفضاً مطلقاً إذا كان علينا أن ننفذ إلى الطبيعة الحقة للفن. وفي الحقيقة، ضد هذه النظرة يجب أن نتمسك بالعكس، إلا وهو إن (الله) يجري تقديسه مما يفعله الروح على نحو أكبر مما هو من جانب منتجات الطبيعة وتشكيلاتها. ذلك أنه لا يوجد شئ إلهي وحسب في الإنسان، بل إن ما هو إلهي يكون فعلاً في الإنسان على نحو ملائم لوجود (الله) على نحو مختلف تماماً وطريقة أسمى عما في الطبيعة، إن (الله) وفي الإنسان وحده نجد الوسيط الذي من خلاله يمر ما هو إلهي يكون له شكل الروح الفعالة الذاتية الإنتاج؛ لكن هذا الوسيط في الطبيعة هو اللاشعوري والحسي والخارجي الذي يأتي في الدرك الأسفل من الوعي من ناحية القيمة. والآن في الإنتاج الفني فإن (الله) يكون فعلاً شأنه في هذا

شأنه في ظواهر الطبيعة؛ لكن (الإلهي) وهو يُكَسِّف ذاته في العمل الفني يكون قد تولد من الروح، ومن ثم قد اكتسب منفذاً ملائماً لوجوده، بينما مجرد الوجود (هناك) في الإحساس غير الواعي بالطبيعة ليس حالة ظهور ملائمة لما هو (الإلهي).

(د) الآن وقد عرفنا أن العمل الفني قد صنعه الإنسان باعتباره إبداع الروح فإنه ينشأ سؤالاً آخر، وذلك كي نخلص إلى نتيجة أعمق من (الممناقشة) السابقة، إلا وهو: ما هي (حاجة) الإنسان لانتاج أعمال فنية؟ من جهة فإن هذا النتاج قد يُعدُّ على أنه مجرد لعب للصدفة والخيالات والتي يمكن بالمثل تماماً أن ندعها وحدها ونحن نتابعها؛ فيمكن القول إن هناك وسيلة أخرى وحتى أفضل لتحقيق ما يستهدفه الفن وأن الإنسان لا تزال لديه اهتمامات أكثر أهمية مما لدى الفن من قدرة على إشباعها. ومن جهة أخرى، مهما يكن الأمر، يبدو أن الفن ينطلق من دافع أسمى ليشبّع احتياجات أسمى—أحياناً إننا بحاجة إلى الأسمى والمطلّق نظراً لأن هذا يرتبط بأكثر النظارات كليّة للحياة والمصالح الدينية للحقب والشعوب كلها—إن هذا التساؤل عن الحاجة غير العَرَضيَّة بل الحاجة المطلقة للفن، لا نستطيع أن نجيب عنه بعد على نحو كامل، لأنّه أكثر عينية من جوانب يمكن الاستغناء عنها في هذه المرحلة. لهذا يجب أن نقنع أنفسنا في الوقت الراهن بأن نكتفي بطرح النقاط التالية.

إن الحاجة الكلية والمطلقة التي ينبع منها الفن (في جانبه الشكلي) أصلها كامن في حقيقة أن الإنسان هو وعي (مفكر)، أي أن الإنسان يستخرج من نفسه ويطرح ( أمام نفسه) ما هو عليه وأي شيء آخر يكون عليه والأشياء في الطبيعة هي وحسب ( مباشرة) و(مفردة)، بينما الإنسان كروح (يضعف) نفسه في الآتي: (١) إنه (يكون) كما هي الأشياء في الطبيعة تكون، ولكن (٢) هو على نحو أكثر (من أجل)

نفسه؛ إنه يرى نفسه، ويعرض نفسه على نفسه؛ إنه يفكر، وعلى قوة هذه الفعالية يطرح نفسه وبهذا يكون روحًا. والإنسان بهذا الوعي بنفسه يكتسب بطريقتين: (أولاً، نظرياً)، طالما أنه باطنياً يجب أن يحمل نفسه إلى وعيه الخاص، مع ما يحركه ويثيره ويضغط في صورة البشري؛ وبصفة عامة يجب أن يرى نفسه ويعرض نفسه أمام نفسه، ويُثبت أمام نفسه ما يجده تفكيره باعتباره ماهيته، ويدرك نفسه وحده بالمثل فيما يستخلصه من نفسه وما يكتسبه من خارج نفسه. (ثانياً)، إن الإنسان يطرح نفسه أمام نفسه بالنشاط (العملي)، نظراً لأن لديه الدافع، فيما يُعطي له مباشرة، فيما هو مثال أمامه خارجياً، ينتج نفسه، وبالتالي بشكل مماثل ليدرك نفسه. وهذا الغرض إنما يتحقق بتغيير الأشياء الخارجية أينما يطبع خاتم وجوده الباطني وفيما يجد الآن ثانية خصائصه الخاصة. والإنسان يفعل هذا، وهو ذات حرة، لكي يسلح العالم الخارجي من غربته الحرون ولكي لا يستمتع في شكل الأشياء إلا بالتحقق الخارجي لنفسه. وحتى إذا كان الدافع الأول لدى الطفل يتضمن هذا التبديل العملي للأشياء الخارجية فإن الغلام يقذف الأحجار في النهر وهو الآن يتعجب من الدوائر المرتسمة في الماء كأثر فيه يكتسب حساً بشّيًّا هو من فعله هو. وهذه الحاجة تسرى خلال أشد الظواهر تنوعاً حتى تلك الحالة من الإنتاج الذاتي في الأشياء الخارجية والمائلة في العمل الفني. وليس بالأشياء الخارجية وحدها يشرع الإنسان على هذا النحو، بل لا يقل الأمر بالنسبة لنفسه، بالنسبة لشخصه الطبيعي الخاص والذي لا يتركه على حاله كما يجده؛ بل إنه يغيره عمداً، وهذا هو السبب في الارتداء والزينة، حتى لو كانت همجية بلا ذوق ومشوهة بشكل كامل أو حتى مؤذية مثل دهس قم السيدات الصينيات، أو صلم الأدان والشفاه. وذلك أنه بين الشعب المتحضر وحده فلن تغير الشكل والسلوك وكل نوع وحالة خاصتين بالتعبير الخارجي إنما تتطلقان من التطور الروحي.

وإن الله يجري تقديسه مما يفعله الروح على نحو أكبر مما هو من جانب منتجات الطبيعة وتشكيالتها ذلك أنه لا يوجد شيء إلهي وحسب في الإنسان بل إن ما هو إلهي يكون فعالاً في الإنسان على نحو ملائم لوجود الله على نحو مختلف تماماً وطريقة أسمى مما في الطبيعة إن (الله) وفي الإنسان ذلك نجد الوسيط الذي من خلاله يتم ما هو إلهي يكون له.

إن الحاجة الكلية للفن —كما يمكننا القول— هي الاحتياج العقلي للإنسان إلى أن يرفع العالم الباطني والخارجي إلى وعيه الروحي كموضوع فيه يت畢ن ثانية نفسه الخاصة. إن الحاجة إلى هذه الحرية الروحية إنما يشيعها من جهة من الداخل بأن يجعل ما بداخله واضحاً أمام نفسه، ولكن بالمثل بأن يعطي وجوداً خارجياً لهذه النفس الواضحة، وهكذا في هذه المضاعفة لنفسه بأن يحمل ما فيه إلى أن يكون في مرمى البصر والمعرفة لنفسه وللآخرين. وهذه هي العقلانية الحرة للإنسان التي فيها فإن الأداء والمعرفة وكذلك الفن يكون لها أساسها ومنبعها الضروري. إن الاحتياج الخاص للفن —مهما يكن الأمر— بالتمايز عن الفعل الآخر السياسي والأخلاقي، عن التصوير الديني والمعرفة العلمية هو مسألة سوف نتبينها فيما بعد (في المدخل، القسم الأول).

(ب) العمل الفني الذي يجري استيعابه من خلال حواس الإنسان هو مستمد من المجال الحسي.

لقد ذهبنا بعيداً في أن نرى في العمل الفني الجانب الذي يكون قد تم من جانب الإنسان. وعينا الآن أن ننتقل إلى خاصيته الثانية، إلا وهي أنه يجري إنتاجه من أجل أن تستوعبه (حواس) الإنسان ومن ثم فهو بشكل أو آخر مستمد من المجال الحسي.

(أ) هذا التأمل أدى إلى أن يتبدى اعتبار يرى أن العمل الفني مقصود به أن يستثير الشعور، وخاصة الشعور الذي يلائمنا، الشعور السار. وفي هذا الصدد

فإن بحث العمل الفني قد تحول إلى أن يكون بحثاً في المشاعر، ومن ثم ينطرب التساؤل: "ما هي المشاعر التي يجب أن يستثيرها الفن، الخوف مثلاً والشقة؟ ولكن كيف يكون هذا مقبولاً، كيف يستطيع تناول سوء الحظ أن يكون قادراً على إحداث الإشباع؟ إن التكامل في هذه الأسطر يرجع بصفة خاصة إلى زمن موسى مندلسون<sup>(١)</sup> والكثير من هذه المناقشة يمكن أن نجدتها في كتاباته. ومع هذا فإن مثل هذا البحث لم يستطع بعيداً لأن الشعور هو المطلقة المعتمدة غير المحددة من الروح؛ وإن ما يجري استشعاره يجري تغليفه في شكل أشد الذاتية فردية وتجريداً، ومن ثم فإن الاختلافات بين المشاعر هي أيضاً تجريدية على نحو تام، وهي ليست اختلافات في الشئ ذاته. فعلى سبيل المثال فإن الخوف والقلق والذعر والرعب هي بالطبع تكيفات أبعد لشعور واحد ومن النوع نفسه، في حالة الخوف — مثلاً — فإن سعيناً يكون حاضراً فيه يكون للإنسان اهتمام، ولكن في الوقت نفسه يرى دنو السلبية وهو يهدد ما هو مهم به، والآن إنه يجد مباشرة في نفسه الاهتمام وما هو سلبي، الآتتين على أنهما عاطفتان متلاصستان ذاتيتين. لكن مثل هذا الخوف لا يستطيع من ذاته أن يكون شرطاً لأي محتوى؟ بل الأمر بالعكس، إنه قادر على أن يتلقى في ذاته المحتويات الأكثر تبايناً وتناقضاً<sup>(٢)</sup> إن الشعور على هذا النحو هو شكل أجوف تماماً من التأثر الذاتي. وبطبيعة الحال فإن هذا الشكل يمكن أن يكون متعددًا في ذاته، على أنه الأمل، الفرح، اللذة؛ ومرة أخرى في هذا التنوع فإنه يمكن أن يضم محتويات مختلفة، حيث يوجد شعور بالعدالة، شعور أخلاقي، شعور ديني حافل بالجلالة،

١. فيليسوف ألماني (١٧٢٩ - ١٧٨٦). يمكن الرجوع إلى كتاب صدر بالإنجليزية عام ١٩٩٧ بعنوان (كتابات فلسفية) وفيه آراءه الفلسفية في بوادرها بجانب آرائه في علم الجمال (المترجم).

٢. "يمكنك أن تكون خائفاً من كل أنواع الأشياء، لكن كونك خائفاً لا يحدد ما أنت خائف منه" (ملاحظة من بوزنكيت).

الخ. ولكن حقيقة أن مثل هذا المحتوى (مثلاً: العدالة) يكون ماثلاً في أشكال مختلفة للشعور (مثلاً: الأمل أو الأسى) ليس كافياً لأن يبرز إلى النور طبيعته الماهوية والخاصة. إن الشعور يظل حالة انفعالية ذاتية خالصة للعقل الذي فيه يتلاشى الشئ العيني، ويتعانق في دائرة من التجريد الأعظم<sup>(١)</sup> وبالتالي فإن فحص المشاعر التي يبتعثها الفن أو يفترض أن يبتعثها لا يستطيع أن تتجاوز الضبابية المتيسة، إنها دراسة تتجدد بدقة من المحتوى الحق وماهيتها ومفهومها العينيين. ذلك أن التأمل في (الشعور) إنما يكتفي بِرَدّ الفعل الانفعالي الذاتي في الشخص المحدد الجزئي، بدل الانغمار في الشئ المطروح، أي في العمل الفني، مُنقباً في أعماقه، وبالإضافة يتخلّى عن مجرد الذاتية وأحوالها. ولكن في حالة الشعور فإن هذه الذاتية الجوفاء ذاتها التي هي ليست إلا استبقاء بل هي الشئ الرئيسي، وهذا هو السبب أن الناس مغمون بأن تكون لهم مشاعر. ولكن هذا أيضاً هو السبب في أن دراسة لهذا النوع تصبح متعبة من جراء عدم تحديتها وحوائجها وغير محظوظة من جراء تركيزها على الجزئيات الذاتية الدقيقة.

(ب) ولكن لما كان العمل الفني ليس المقصود به— على نحو ما يمكن افتراضه— بصفة عامة محض أن يستثير المشاعر. (ففي تلك الحالة يمكن أن يكون له هذا الهدف بصفة عامة بدون أي اختلاف نوعي، مع الخطابة، الكتابة التاريخية، التثقيف الديني، الخ، ولكن يفعل هذا وحسب طالما أنه جميل، والتأمل في الجميل يُركِّز على فكرة البحث عن (شعور) خاص للجميل، ويجد (إحساساً) خاصاً للجمال. وفي هذا المسعى فإنه سرعان ما يبدو أن مثل هذا الإحساس ليس غريزة عميماء، أحكمت صنعها بصراحة الطبيعة، وهي قادرة

١. هذا الشئ غامض، لكن ربما يكون المعنى هو أن الأخلاق، العدالة، الخ تختفي عندما تشتت في دائرة من شعوري الخاص الذي هو تجريدي أو يجري تعريفه على نحو غير دقيق بالمقارنة مع ما هو عيني خاص بهذه الأمور.

منذ البداية في ذاتها وبذاتها لتمييز الجمال ومن ثم فإن التهذيب مطلوب لهذا الإحساس، وإن الإحساس المذهب للجمال يسمى (الذوق) والذي رغم الاستيعاب المذهب واكتشاف الجمال يفترض فيه أن يظل في هيئة الشعور المباشر. ولقد سبق لنا أن عرجنا إلى موضوع هو كيف اتخذت النظريات التجريدية على عاتقها أن تهذب مثل هذا الإحساس الخاص بالذوق وكيف تظل هي خارجية وأحادية الجانب. وإن النقد في وقت هذه الآراء كان من جهة ضعيفاً بالنسبة للمبادئ الكلية؛ ومن جهة أخرى باعتبار النقد نقداً جزئياً للأعمال الفنية المفردة فإنه لا يستهدف شيئاً أقل من تأسيس حُلْمَ أكثر تحديداً— أدوات لجعل وجود واحد لا يكون غير متاح بعد— عن دفع تربية الذوق بالأحرى بصفة عامة. وهكذا فإن هذه التربية بالمثل لا تبعد عما هو بالأحرى ضبابي ملتبس وهي لا تعمل— من خلال التأمل— إلا لإلهاب الشعور، كإحساس بالجمال، حتى أنها تستطيع الآن أن تجد الجمال أينما وكيفما توجد ومع هذا فإن أعمق الأمر يظل كتاباً مغلقاً مختوماً أمام التذوق، نظراً لأن هذه الأعمال لا تتطلب وحسب الإحساسية والتاملات التجريدية، بل تتطلب أيضاً كلية العقل وصلابة الروح بينما الذوق ليس موجهاً إلا إلى السطح الخارجي الذي تلعب عليه المشاعر وحيث المبادئ الأحادية الجانب قد تنطلق على أنها صادقة. وبالتالي، مما يمكن الأمر فإن ما يسمى (الذوق الحسن) يصاب بالذعر إزاء التأثيرات الأعمق (للفن) وهي تكون صامته عندما يوضع الشيء المتتطور موضع التساؤل وتختفي الأمور الخارجية والأمور العرضية. وذلك أنه عندما تكتشف العواطف العظيمة والحركات الخاصة بنفس عميقة لا يعود هناك موضع للتساؤل عن التمايزات الأكثر رهافة للذوق وانشغاله المتحذلق بالتفاصيل الجزئية. إن التذوق يستشعر القفز بخطى واسعة على مثل هذه الأرض ويقتصر إزاء قوتها ويجد المكان ملائماً لذاته ولا يعرف ماذا يفعل بنفسه.

(ج) لهذا السبب فإن دراسة الأعمال الفنية قد كفَّ عن أن نعتبر الاحتفاظ بموضوع النظر مجرد تهذيب الذوق أو تربيته ولا يقترح إلا عرض الذوق وبأن (الخير) قد حل محل رجل الذوق أو قاضي الذوق الفني. وإن الجانب الإيجابي في الخير، طالما أن هذا الجانب يهتم بالتعرف الشامل بالمسح الكلي للطابع الفردي لعمل فني فإنه قد سبق لنا أن ذكرناه كأمر ضروري لدراسة الفن. وذلك لأنَّه بمقتضى طبيعة العمل الفني المادية والفردية معاً فإنه ينطلق من الناحية الجوهرية من الظروف الخاصة لأشد الأنواع تنوعاً ومن بينهما أساساً الزمان والمكان لظهوره، ثم الفردية النوعية للفنان وفوق كل شيء التطور التقني لفنَّه. وإن التنبه لكل هذه الجوانب هو أمر لا يمكن الاستغناء عنه من أجل التبصر المتميز والشامل والتعرف على العمل الفني، وفي الحقيقة من أجل الاستمتاع به؛ ومع هذه الأمور تكون الخبرة منشغلة أساساً وما تتحقق بهذه الطريقة يجب تقبيله بمنتهى الشكر والعرفان. والآن، بينما يكون مثل هذا التفχص مما يُعدُّ بحق شيئاً جوهرياً، فإنه يمكن لا يؤخذ به على أنه العنصر الوحيد والفاقد في العلاقة التي تتخذها الروح مع عمل فني، ومع الفن بصفة عامة. وذلك أن الخبرة، وهي لها آثارها الجانبية، قد تقتصر على التعرف على الجوانب الخارجية الخالصة، التقنية، التاريخية، الخ، وربما لا يكون لديها سوى لمحَة بسيطة عن الطبيعة الحقة للعمل الفني، أو حتى لا تعرف شيئاً على الإطلاق؛ وفي الحقيقة يمكن حتى أن تسعي تقدير قيمة الدراسات الأعمق بالمقارنة مع المعلومات الإيجابية الخالصة والتقنية والتاريخية. ومع هذا فإن الخبرة إذا كانت من نوع أصيل فإنها هي نفسها تسعى على الأقل إلى أسس خاصة ومعلومات، ومن أجل حكم معقول به تستطيع بعد كل شيء أن تقوم بتمييز أكثر إحكاماً للجوانب المختلفة للعمل الفني، حتى ولو كان على نحو خارجي جزئي، وتقييم هذه الجوانب.

(د) وبعد هذه الملاحظات عن حالات الدراسة المرتبطة بذلك الجانب للعمل الفني الذي هو بذاته عمل حسي تعطي علاقة جوهرية للناس كأشياء فإننا نقترح الآن أن نتناول هذا الجانب في طريقته الخاصة بالنسبة للفن ذاته ألا وهو (١) بالنسبة للعمل الفني كشيء، (٢) بالنسبة لذاتية الفنان وعقيريته وأمعيته الخ، ومع هذا بدون تدخلنا فيما هو في هذا السياق لا ينطلق إلا من معرفة الفن في ماهيته الكلية. فهنا لا تكون بعد حقاً واقفين على أساس وأرض علميين، إننا لا نزال وحسب في إطار التأملات الخارجية.

(١) وبطبيعة الحال فإن العمل الفني يطرح نفسه للاستيعاب الحسي. إنه مطروح للشعور الحسي الخارجي أو الباطني للحمس الحسي والأفكار، تماماً مثل الطبيعة سواء كانت طبيعة خارجية تحيط بنا أو طبيعتنا الحساسة الخاصة داخلنا. وبعد كل شيء، فإن الحديث —مثلاً— يمكن أن يتوجه إلى الأفكار والمشاعر الحسية. ومع هذا فإن العمل الفني باعتباره موضوعاً حسياً ليس وحسب مجرد استيعاب (حسي)؛ إن قوامه هو من نوع خاص هو أنه رغم أنه حسي فإنه من الناحية الجوهرية في الوقت نفسه مطروح للاستيعاب (الروحي)؛ والروح مقصود به أن يتاثر به ويجد بعض الإشباع فيه.

والآن فإن حقيقة أن هذا هو ما يكون العمل الفني مقصوداً أن يجري شرحه في التو وهو أنه ليس بأي حال من الأحوال نتاجاً طبيعياً أو أن له في جانبه الطبيعي حيوية طبيعية، ما إذا كان العمل الطبيعي مفروض فيه أن يكون له قيمة أعلى أو أدنى من أن يكون (مجرد) عمل فني، على نحو ما يجري غالباً باعتباره بمعنى منخفض القيمة.

ذلك أن العنصر الحسي في عمل فني يجب أن يكون هناك وحسب طالما أنه يوجد من أجل الروح الإنساني، بصرف النظر عن وجوده المستقل كموضوع حسي.

ولو نحن فحصنا بدقة أكبر بأي طريقة يكون ما هو حسي موجوداً (هناك) من أجل الإنسان فإننا نجد ما هو حسي يمكن أن يرتبط بعدة طرق بالروح.

(١) إن أفق حالة للاستيعاب، أقلها ملائمة للروح هي الاستيعاب الحسي الخالص. إنها تقام في المقام الأول بالتلطع والاستماع والاستشعار وحسب الخ على نحو ما يحدث في ساعات الراحة الروحية (وفي الحقيقة للعديد من الناس في أي وقت) فإنه يمكن أن يكون تسليمة تعجب منها بدون تفكير، مجرد الاستماع هنا والتلطع من حولنا هناك، وما إلى ذلك. إن الروح لا يتوقف عند مجرد استيعاب العالم الخارجي بالبصر والسمع؛ إن الروح يحوله إلى موضوع لوجوده الباطني الذي هو حينئذ ذاته مدفوع مرة أخرى في شكل الإحساسية، ليحقق ذاته في الأشياء، ويربط ذاته بالنسبة لهم على أنه (رغبة). وفي هذه العلاقة الاشتهائية بالعالم الخارجي فإن الإنسان باعتباره فرداً حسياً يواجه الأشياء على أنها جزئية، وبالمثل فإنه لا يحول عقله إليها كمفكرة مع المقولات الكلية؛ وبدلاً من هذا، بمقتضى دوافعه ومصالحه المفردة فإنه يربط نفسه بالأشياء والأفراد أنفسهم، وهو يتغلغل فيها باستخدامها واستهلاكها وهو بتضحيته بها يُحدث إشباعه الذاتي الخاص. وفي هذه العلاقة السلبية فإن الرغبة لا تقتضي لذاتها وحسب مجرد المظهر السطحي للأشياء الخارجية، بل تقتضي الأشياء ذاتها في وجودها الفيزيائي العيني. وإن الرغبة مع مجرد الصدف من الخشب التي قد تستخدمنا أو الحيوانات التي تريد أن تأكلها لا يجري إشباعها أو خدمتها. فلا تستطيع الرغبة أن تترك الموضوع يكون قائماً في حريته، لأن دافع الرغبة يدفعها إلى مجرد إلغاء هذا الاستقلال وهذه الحرية للأشياء الخارجية، ولكي تُظهر أنهما موجودان وحسب هناك يجري تدميرهما واستهلاكهما. ولكن الشخص أيضاً في الوقت نفسه وقد انحصر في الفردي مقيداً وفي المصالح التافهة

لرغبتة لا يكون حرا وبالتالي في ذاته، نظراً لأنّه ليس محدداً بالكلية والعقلانية الكليتين لإرادته كما أنه ليس حراً بالنسبة للعالم الخارجي، لأن الرغبة تظل محددة جوهرياً بالأشياء الخارجية وتكون مرتبطة بها.

والآن إن هذه العلاقة بالرغبة ليست هي الرغبة التي فيها يخلص الإنسان للعمل الفني. إنه يتركه حراً كموضوع ليوجد حسب جدارته؛ إنه يرتبط به بدون رغبة، كموضوع هو من أجل الجانب التأملي للروح وحده. وبالتالي فإن العمل الفني رغم أن له وجوداً حسياً، لا يتطلب في هذا المقام وجوداً عيناً حسياً وحياة طبيعية؛ في الحقيقة إنه ينبغي عليه إلا يظل على هذا الصعيد، فيرى أن المقصود به أن يشبع المصالح الروحية الخالصة ويستبعد كل الرغبة من ذاته. ومن ثم فإن من الحق أن الرغبة العملية تقدّر الأشياء المفردة العضوية وغير العضوية في الطبيعة والتي يمكن أن تؤدي غرضها، بدرجة أعلى من الأعمال الفنية التي تظهر نفسها على أنها غير مفيدة لخدمتها ولا يتم الاستمتاع بها إلا من الأشكال الأخرى للروح.

(٢ - ١) إن هناك طريقة أخرى فيها أن ما هو مائل خارجياً يمكن أن يكون (من أجل) الروح، هو — في تناقض مع الإدراك — الحسي الجزئي والرغبة العملية — العلاقة النظرية الخالصة (بالتفكير). إن الدراسة النظرية للأشياء ليست مهتمة باستهلاكها في فرديتها وإشباع نفسها وطرح نفسها حسياً عن طريقها، ولكن للتأتي إلى معرفتها في (كتابتها)، وتبين ما هييتها الباطنية وقانونها، وتصورها بمقتضى (مفهومها). لهذا فإن الاهتمام النظري يدحض الأشياء الجزئية وحدها وينسحب منها باعتبارها جزئيات حسية، نظراً لأن هذه النزعـة الجزئية أو الفردية ليست هي ما يحاول الفكر أن يدرسـه ذلك أن التفكير العقلي لا يمـت إلى الشخص الفرد على نحو ما تفعلـه الرغبات، ولكن بالنسبة له في الوقت نفسه كشيء كلي مغروس. وطالما أن الإنسان

يربط نفسه بالأشياء بمقتضى كليته، فإن عقله الكلي هو الذي يسعى إلى أن يجد نفسه في الطبيعة وبالتالي ليعيد تأسيس الماهية الباطنية للأشياء والتي الوجود الحسي —رغم أن تلك الماهية هي أساسه لا يستطيع في التو أن يظهره. وهذا الاهتمام النظري الذي هو إشاعه هو عمل العلم، فإن الفن لا يشارك فيه على أي حال في هذا الشكل العلمي، كما أنه لا يطرح السبب العام مع دوافع الرغبات العلمية الخالصة. وبطبيعة الحال فإن العلم يستطيع أن يبدأ من الحسي في تفرده الجزئي ويمتلك فكرة عن كيف تأتي لهذا الشئ الجزئي أن يكون هناك في لونه الجزئي وشكله وحجمه الخ. ومع هذا في تلك الحالة فإن هذا الشئ الحسي المعزول ليس لديه ما يُحمله أكثر على الروح، طالما أن الفكر يتوجه مباشرة إلى الكلي، إلى القانون، إلى فكرة الشئ ومفهومه، وعلى هذا فإنه لا يكتفي بأن يدير ظهره للشئ في فريته المباشرة، بل إنه يحوله ويبدله من الداخل؛ فمن شئ حسي عيني يُحدث تجريداً، شيئاً يجري التفكير فيه، ومن ثم شيئاً يكون من الناحية الماهوية شيئاً آخر عما كان عليه هذا الشئ نفسه في مظهره الحسي. وهذا هو ما لا يفعله الاهتمام الفني في تمابيز عن العلم. فكما أن العمل الفني يعلن عن نفسه (باعتباره) موضوعاً خارجياً في فريته الحسية وتحديديته المباشرة بالنسبة لللون والشكل أو (باعتباره) استبصاراً مفرداً الخ، نجد أن اهتمام الفن يتقبل هذا أيضاً دون أن يشتبط بعيداً فيما يجاور الموضوع المباشر فإنه يواجهه في مسعى لالنقطاط على نحو ما يفعله العلم —مفهوم هذا الشئ كمفهوم كلي.

وعن الاهتمام العملي بالرغبة يتميز الاهتمام بالفن بحقيقة هي أنه يدع موضوعه يتثبت على نحو حر ومن خلال جدارته الخاصة، بينما الرغبة تحوله إلى استخدامها الخاص بدميره. ومن جهة أخرى فإن قدر الفن يختلف بطريقة عكسية عن القدر النظري بالفكر

العلمي، نظراً لأنه يبيت اهتماماً في الشئ في وجوده الفردي ولا ينماضل من أجل تغييره إلى فكر كل وإلى مفهوم.

(و) والآن يترتب عن هذا أن الحسي يجب في الحقيقة أن يكون ماثلاً في العمل الفني، ولكن لا يجب أن يبدو إلا على أنه سطح وكما ظهر خالص للحسي وذلك أنه في الجانب الحسي للعمل الفن فإن الروح لا يبدي عن الكيان المادي العيني للعمل الفني أو الاتكمال والتطور الباطنيين التجربيين للعضوية التي تطالب بها الرغبة لا الفكر الكلوي والمثالي الممحض. إن ما يريده هو الحضور الحسي الذي يجب في الحقيقة أن يظل حسيًا، ولكن متتحرر من الأسافين أو الدعامتات طبيعته المادية **الخالصة**. ولهذا فإن الجانب الحسي للعمل الفني بالمقارنة مع الوجود المباشر للأشياء في الطبيعة يرقى إلى مظهر خالص، والعمل الفني يقع في (المنتصف) بين الحسيمة المباشرة والفكر المثالي. إنه (ليس بـعْد) فكراً خالصاً، ولكن، رغم حسيته (لا يعود) موجوداً مادياً خالصاً بالمثل، مثل الأحجار والنباتات والحياة العضوية؛ بل بالعكس، فإن الحسي في العمل الفني هو ذاته شئ ما مثالي، ولكنه، وهو ليس مثاليًا على نحو ما أن الفكر هو مثالي، لا يزال في الوقت نفسه موجوداً خارجياً كشيء. فإذا ترك الروح الأشياء حرّة فإن هذا لا يزال بدون الانغماس في وجودها الباطني الجوهرى (ذلك لأن الروح وهو يفعل هذا فإن الأشياء تكتفى تماماً عن أن توجد بالنسبة للروح خارجياً كأفراد)، إذن فإن هذا المظهر الخالص للحسي يطرح نفسه للروح من الخارج كشكل، كمظهر، أو على أنه إعلان جهوري للأشياء وبالتالي فإن الجانب الحسي للفن لا يرتبط إلا بالحيستان النظريتين وحدهما وهما حاسة البصر وحاسة السمع، بينما الشم والتذوق واللمس تتصل مستبعدة من الاستمتاع بالفن وذلك أن الشم والتذوق واللمس عليها أن تتعامل مع

المادة كمادة ومع صفاتها المحسوسة المباشرة—الشم مع التطاير في الهواء، التذوق مع السيولة المادية للأشياء، واللمس مع الدفء والبرودة والنعومة الخ. ولهذا السبب فإن هذه الحواس لا تستطيع أن يكون لها شأن مع الموضوعات الفنية، والمقصود أن تظل متماسكة مع ذاتها في استقلالها الحقيقي ولا تسمح بأي علاقة حسية (خالصة). وما هو مقبول بالنسبة لهذه الحواس ليس جمال الفن. وهكذا فإن الفن على جانبه الحسي لا ينتج عن عمد إلا ظل عالم من الأشكال والأصوات والمناظر؛ ولا يوجد موضع تماماً للقول بأننا إذا استدعيتنا الأعمال الفنية إلى الوجود، فإن ذلك من مجرد العقم وبسبب مقصوريته حتى أن الإنسان لا ينتج شيئاً أكثر من سطح الحسي، مجرد (الخطاطية). إن هذه الأشكال والأصوات الحسية تبدو في الفن ليس لمجرد من أجل ذاتها وشكلها المباشر، ولكن بهدف—في هذا الشكل—القدرة على إشاع المصالح الروحية الأسمى، نظراً لأن لها قوة أن تستدعي من كل أعمال الوعي صوتاً وصدى في الروح. وبهذه الطريقة فإن الجانب الحسي للفن (يصطمع بصبغة روحية)، نظراً لأن الروح يبدو في الفن على نحو (حسي).

(إ) ولكن لهذا السبب عينه فإن المنتج الفني لا يوجد إلا إذا اتخذ مساره عبر الروح وأنه قد برز من الفعالية المنتجة الروحية. وهذا يفضي إلى التساؤل الآخر الذي علينا أن نجيب عليه ألا وهو بأي طريقة يكون الجانب الحسي الضروري للفن عاملاً في الفنان كفعاليته المنتجة الذاتية—وهذا النوع والطريقة للإنتاج يحتويان في ذاتيهما كفعالية ذاتية مجرد الخصائص نفسها التي نجدها موضوعياً ماثلة في العمل الفني؛ وهذا يجب أن يكون فعالية روحية تحتوي في الوقت نفسه عنصر الحساسية وال المباشرية. زيادة على ذلك، إنه ليس—من جهة— عملاً آلياً خالصاً، مهارة لا شعورية خالصة في المهارة الحسية أو فعالية صورية بمقتضى قواعد

محددة يجري تعلمها قليلاً، وليس من جهة أخرى — ناتجاً علمياً ينقل مما هو حسي إلى الأفكار المجردة والخواطر الفكرية أو يكون فعلاً تماماً في عنصر التفكير الخالص. وفي الإنتاج الفني فإن الجوانب الروحية والحسية يجب أن تكون شيئاً واحداً. فعلى سبيل المثال، قد يقترح البعض الشروع في التأليف الشعري أولاً من استيعاب الأطروحة المقترحة كفكرة نثري ثم وضعها في صور شاعرية وإيقاعية وما إلى ذلك، حتى أن الصورة الآن تكون مُعلقةً ومتحركة للتأملات التجريدية كزينة وكرخرفة. ولكن مثل هذا الإجراء لا ينتج إلا شعراً سيناً، فيه سيكون فعلاً كأوجه نشاط (منفصلة) بينما الإنتاج الفني لا تكون له مصداقية إلا كوحدة لا تتفصل. وهذه الحالة الأصلية للإنتاج تشكل فعالية التخييل الفني.

إن هذه الفعالية هي العنصر العقلي الذي يوجد كروح وحسب طالما أنها سترجع ذاتها بفعالية إلى الوعي، ومع هذا فإن ما تحمله في داخل ذاتها إنما لا تطرحه أمام ذاتها إلا في الشكل الحسي. ومن ثم فإن هذه الفعالية لها محتوى روحي لاتزال تشكله حسياً وذلك وحسب في هذا الكيان الحسي تستطيع أن تكتسب المعرفة الخاصة بالمحتوى ويمكن مقارنته هذا بالعقلية المميزة لإنسان له خبرته في الحياة، أو حتى إنسان سريع الغطنة والإبداع، وهو رغم أنه يعرف تماماً جداً ما هي أمور الحياة وما هو من الناحية الجوهرية يربط الناس معاً وما يحركهم وأي قوة تهيمن عليهم ومع هذا فإنه لم يستوعب هو نفسه هذه المعرفة في قواعد عامة كما أنه لم يعرضها للآخرين في تأملات عامة. إن ما يملأ عقله هو أن كل ما يفعله إنما يجعله واضحاً لنفسه وللآخرين في حالات جزئية دائمة، حقيقة أو مختلفة، في أمتلة ملائمة، وما إلى ذلك؛ ذلك أنه في أفكاره نجد أن أي شيء أو كل شيء إنما يتشكل في صور عينية، محددة زماناً ومكاناً، حتى أنه لا تكون هناك حاجة إلى أسماء

وكل أنواع الظروف الخارجية الأخرى. ومع هذا فإن مثل هذا النوع من التخيل يقوم بالأحرى على تذكر المواقف التي عاشها والتجارب التي استمتع بها بدل أن يكون هذا التخيل ذاته إبداعياً. إن التذكر يحتفظ ويجدد الفردية والحالة الخارجية لمجريات مثل هذه التجارب، بكل ما لها من ظروف مصاحبة، لكنه لا يسمح للكري أن يبرز على حسابه. غير أن الخيال المتمر للفنان هو خيال روح كبير وقلب كبير، واستيعاب وإبداع الأفكار والأشياء، وفي الحقيقة عرض أعمق المصالح الإنسانية وأكثرها كلية في شكل تصويري وحسي محدد على نحو كامل تماماً.

والآن يتربّ على هذا في التو أن التخيل—من جهة—يقوم بالطبع على مواهب طبيعية وألمعية بصفة عامة لأن فعاليته المنتجة تقتضي الحسية (باعتبارها وسيطاً).

ونحن في الحقيقة نتحدث بالفعل عن الألمعية (العلمية) أيضاً، غير أن العلوم لا تفترض إلا الاقتدار المطلق على التفكير، والتفكير، بدلاً من أن ينطلق على نحو طبيعي، شأنه في هذا شأن التخيل، فإنه يتجرد تماماً من كل فعالية طبيعية، ومن ثم تكون أصدق إذا قلنا إنه لا توجد ألمعية علمية مخصوصة، بمعنى (مجرد) موهبة طبيعية. ومن جهة أخرى فإن التخيل له في الوقت نفسه نوع من الإنتاجية الشبيهة بالغريزة، بمعنى أن التشكيلية الجوهرية وحسية العمل الفني يجب أن تكونا ماثلين في الفنان كموهبة طبيعية وكدافع طبيعي وكإجراء لا شعوري، وهذا يمتد إلى الجانب الطبيعي للإنسان أيضاً. وبطبيعة الحال إن الاقتدار الطبيعي ليس هو (كل) الألمعية والعقبرية، نظراً لأن إنتاج الفن هو أيضاً نوع روحي لهوعي ذاتي، ومع هذا فإن روحانيته يجب بشكل ما أن يكون لها في ذاتها عنصر التصوير والتشكيل الطبيعي. وبالتالي فإنه يمكن يكون في استطاعة كل فرد أن يبلغ أعلى نقطة معينة

في فن من الفنون، ولكن تجاوز هذه النقطة، حيث لا يبدأ الفن الحق إلا الآن، فإن الألمعية الفطرية الأرقى للفن لا غنى عنها.

وهذه الألمعية كموهبة طبيعية تعلن عن نفسها بعد كل شيء في معظم الحالات في الشباب المبكر<sup>(١)</sup>، وهي تظهر نفسها في دفع عدم الاستقرار لتشكيل مادة حسية نوعية في التو بطريقة حية وفعالة مع التقاط هذه الحالة من التعبير والتواصل على أنها الوحيدة فقط، أو على أنها الحالة الأشد أهمية والأكثر ملاءمة. وبعد كل شيء فإن هناك وسيلة تقنية مبكرة هي إلى حد ما تكون بلا مجهود، هي علامة على الألمعية الفطرية. وبالنسبة للمثال فإن كل شيء يتحول إلى أشكال، وهو من بوادره يمكن من الصلصال لكي يشكله. بالاختصار، فمهما تكن الأفكار مثل ما لدى الناس الألمعيين، ومهما يكن ما يستثيرهم ويحركهم باطنيا، فإنه يتحول في التو إلى تشكيل، رسم، لحن أو قصيدة.

(إ) ثالثاً، وأخيراً، فإن مادة موضوع الفن هي بشكل ما مستمدّة مما هو حسي، من الطبيعة، أو، على أي حال، حتى لو كان الموضوع له طابع روحي، فإنه لا يزال يمكن التقاطه وحسب بإظهار الأشياء الروحية، مثل العلاقات الإنسانية، في شكل ظواهر مستمدّة من الواقع الخارجي.

### (ج) هدف الفن

والآن، ينطّرخ التساؤل: ما هي الأهمية أو (الغاية) التي يطرحها الإنسان نصب عينيه عندما يقدم مثل مادة الموضوع هذه في شكل أعمال فنية. وهذه هي النقطة الثالثة التي طرحتها بالنسبة للعمل الفني، وإن مناقشتها على نحو أدق سوف تفضي بنا على الأقل إلى المفهوم الحق للفن ذاته.

١. إن هيجل إما أنه قد غير رأيه بالنسبة لهذه المسألة عن هذا الموضوع أو أنه يجعل نفسه واضحا. يراجع فصل الألمعية والجغرافية فيما يلي بعد.

إذا نحن في هذه المسألة ألقينا نظرة على ما يجري التفكير فيه بصفة عامة فإن فكرة من الأفكار المنشية والتي يمكن أن تخطر ببالنا هي:

(أ) مبدأ محاكاة الطبيعة. فبمقتضى هذه النظرية فإن المحاكاة باعتبارها وسيلة لنسخ الأشكال الطبيعية على نحو ما هي عليه، على نحو يتطابق معها تطابقاً تاماً، يفترض فيها أنها تشكل غرض الفن وهدفه، وإن نجاح التصوير بما يتطابق مع الطبيعة مفترض فيه أنه قادر على الإشباع أو الرضا التام.

(١) هذا التعريف لا يحتوي لأول وهلة إلا على الهدف الصوري المحض من أن الشيء الذي يوجد من قبل في العالم الخارجي والطريقة التي يوجد بها هناك هو الآن ستجرى صناعته مرة أخرى كنسخة، وكذلك أن الإنسان يستطيع أن يستخدم الوسيلة حسبما يريد. غير أن هذا التكرار يمكن رؤيته على أنه:

(٢) عمل (زاد)، عمل (من نافلة القول)، لأن التصاویر، العروض المسرحية، الخ تظهر على نحو محاكي—الحيوانات، المناظر الطبيعية، الشئون الإنسانية—وهي أمور نملتها على نحو آخر في حدائقنا أو في منازلنا أو في الشئون الداخلية في دائرة معارفنا على نحو أضيق أو أوسع. ونحن إذا نظرنا على نحو أدق فإن هذا الجهد الذي هو من نافلة القول قد يُعدّ لعبة بلهاء.

(٣) تقع نتيجة عجز الطبيعة. ذلك أن الفن قاصر في وسليته على التصوير، ولا يستطيع أن ينتاج سوى خداعات أحادية الجانب، وعلى سبيل المثال مظاهر محض الواقع لإحساس (واحد) وحسب، وفي الواقع، إذا اقتصر الأمر على الهدف الشكلي (المجرد) المحاكاة، فإنه لا يقدم حقيقة الحياة بل إدعاء مظهري للحياة. وبعد كل شيء فإن الآتراك باعتبارهم مسلمين لا يطيقون—كما هو معروف تماماً—أي صور أو نسخ

للناس الخ. وإن جيمز بروس في رحلته إلى الحبشة<sup>(١)</sup> قد رسمات لسمكة لرجل تركي؛ في البداية اندهش التركي ولكنه بسرعة تامة وجد جواباً:

إذا كانت هذه السمكة تستطيع أن تحيا ثانية وتكون ضدك في يوم الدينونة وتنقول: "لقد أعطيني جسداً ولكنك لم تعطني أي نفس حية" ف ساعتها كيف ستبرر نفسك ضد هذا الاتهام؟ والرسول أيضاً كما هو وارد في السنة<sup>(٢)</sup> قال للمرأتين أم حبيبة وأم سلمة<sup>(٣)</sup> اللتين ذكرتا له شيئاً عن الصور في الكنائس الأثيوبية: "إن هذه الصور سوف تكون شاهداً ضد مصوريها يوم الدينونة".

ومع هذا هناك أمثلة صارخة عن النسخ الخداع خداعاً كاملاً. فحبات العنبر التي رسمها زيووكسيس كانت منذ القدم وطالع تعد انتصاراً للفن ولمبدأ المحاكاة للطبيعة لأن الحمام الحي حاول أن يلتقطها<sup>(٤)</sup>. وبالنسبة لهذا المثال القديم يمكننا أن نضيف مثلاً حديثاً هو قرد بترا<sup>(٥)</sup> الذي أكل لوحة تصور الدودة البيضاء وهي خنفسة كبيرة مبنية على النباتات في كتاب (تسليات الحشرات)

١. رحلات لاكتشاف منابع النيل (الطبعة الثالثة، لندن، ١٨١٣، المجلد الرابع، ص ٥٢٦ - ٥٢٧). وهigel يقتبس من الذاكرة عادة بدون دقة، لكنه هنا أورد جوهر القصة بدقة كافية من أجل غرضه.

٢. السنة هي أحاديث الرسول وهي توضح ما يرد في القرآن.  
٣. أم حبيبة وأم سلمة هما زوجتا الحبيب المصطفى صلى الله عليه وسلم (المترجم).

٤. نحب أن نضيف هنا للنص للتوضيح أن الحمام اكتشف بعد ذلك أنها ليست حبات حقيقة. وهigel عندما أورد هذا لأبد أنه كان يريد نفي أن يكون الفن محاكاة للطبيعة (المترجم).

٥. بالنسبة لزيوكزس أنظر على سبيل المثال بليني. التاريخ الطبيعي، الجزء ٣٥ ص ٣٦ وقد روى بلوفنباخ ١٢٥٢ - ١٢٥٤، قصة عن طالب زميل للينايوس (١٧٠٧ - ١٧٧٨) يسمى بترا في جامعة جوتينج، وضع كل نقوشه في شراء الكتب وحصل على نسخة من كتاب رسول وفيه لوحات ملونة "وهو أجمل شيء لم ير له مثيلاً من قبل" الخ (لاسون، ص ٣٠). أ. ج. رسول، ١٧٠٥ - ١٧٥٩ نشر كتابه في جزاء ١٧٤٦ - ١٧٥٥.

لروسل وقد دافع عنها مبرراً أستاذة لأنها برهنت على روعة الصور الجميلة في هذا الكتاب الفريد. ولكن في مثل هذه الكتب يجب أن يخطر لنا للتو أنه بدل مدح الأعمال الفنية لأنها خدعت (حتى) الحمام والقردة، فإننا يجب أن نخرج تماماً على أولئك الذين يفكرون في إعلاء شأن الفن فيسردون مثل هذا التأثير التعم على أنه ذروة الروعة وتفوقها بالاختصار، مهما يكن الأمر، فإنه يجب أن يقال إنه بالمحاكاة وحدها فإن الفن لا يستطيع أن يقف في وجه المنافسة مع الطبيعة، وإذا حاول الفن هذا فإنه يكون أشبه بدودة تحاول أن تزحف خلف فيل لتحاول اللحاق به.

(٤) فإذا أخذنا في اعتبارنا الفشل المستمر، وإن كان نسبياً، للنسخ مقارنا بالأصل في الطبيعة، إذن سوف لا يتبقى كهدف شئ سوى حدوث لذة في اللعبة الساحرة، إنتاج شئ (شيبيه) للطبيعة. وبطبيعة الحال قد يُمْتَّع الإنسان نفسه في أن ينتج الآن مرة أخرى من خلال عمله ومهاراته ومواظبه ما هو موجود من ذي قبل. غير أن هذه المتعة وهذا الإعجاب يصبان في ذاتيهما أكثر سخافة وبرودة كلما ازداد النسخ شبهاً بالأصل الطبيعي، بل ربما حتى بالتحول إلى ضجر واشمئزاز إن هناك صوراً—على نحو ما قيل بظرف هي "شيبيه مقرز". وإن كانت<sup>(١)</sup> في هذا الصدد بالنسبة لهذه اللذة في المحاكاة كمحاكاة يطرح مثلاً آخر إلا وهو أننا سرعان ما نضيق ذرعاً من إنسان يستطيع أن يقلد محاكاة صوت العندليب (وهناك أمثال من هؤلاء)؛ وبمجرد أن يجري اكتشاف أنه إنسان يصدر نغمات فإننا سرعان ما نتضايق من الغباء. إننا حينئذ لا نكتشف فيه شيئاً بل خدعة، فلا يوجد إنتاج حر للطبيعة، ولا عمل فني، وذلك أنه من قوة الإنسان المنتجة الحرة تتوقع شيئاً مختلفاً عن مثل هذه الموسيقى التي لا تطربنا—كما في حالة صداح العندليب—تنطلق

.١. في كتابه "نقد ملكة الحكم"، الجزء الأول، الفقرة ٤٢.

بدون غرضية انطلاقاً من حياة الطائر الخاصة—إلا عندما تكون صوت الشعور الإنساني. وبصفة عامة إن هذا الابتهاج بالمهارة المحاكية لا تكون إلا مقيدة، وهي تدفع الإنسان أكثر إلى أن يبتعد فيما هو نتاجه من نفسه. وبهذا المعنى فإن اكتشاف أي مُنتَجٍ ناضفي له أهمية له قيمة أعلى، وإن الإنسان يمكن أن يُعَدَّ مُنتَجاً لكونه قد اختار المطرقة والمسمار، الخ، مما إذا كان يصططع حيلاً للمحاكاة. ذلك أن هذا التحمس للنسخ كمجرد نسخ إنما يجري احترامه على نحو ضئيل شأنه في هذا شأن حيلة الإنسان الذي تعلم كيف يقذف حبات العدس من خلال فتحة صغيرة دون أن يخطئ. ولقد عرض هذا الحِدْقُ أمام الإسكندر الأكبر، غير أن الإسكندر الأكبر قد أعطاه حفنة من العدس مكافأة له على هذا الفن العديم الفائدة والذي لا قيمة له<sup>(١)</sup>.

(٥) والآن لنقم بخطوة أبعد، لما كان مبدأ المحاكاة هو مبدأ شكلي محض فإن (الجمال الموضوعي) نفسه يختفي إذا ما جعلناه هذا المبدأ هو غاية الفن. ذلك أنه إذا كان هو المبدأ إذن فلا يعود هناك موضع للتساؤل عن طابع (ما) هو مفروض فيه أن تجري المحاكاة، وكل ما سيتبقي هو صوابية المحاكاة. إن موضع الجميل ومحتواه سيعدان مسألة ليست ذات أهمية بالمرة. وحتى بصرف النظر عن هذا إذا تحدثنا عن الاختلاف بين الجمال والقبح بالنسبة للحيوانات أو الناس أو الأماكن أو الأفعال أو الطابع فإنه مع هذا استناداً إلى ذلك المبدأ فإنه سيتبقي اختلاف لا يمت حقاً إلى الفن، أي إلى ذلك الذي لم تترك له شيئاً سوى المحاكاة الخالصة والبساطة. حتى أن ذلك النقص الذي ذكرناه فيما سبق عن وجود معيار للأشكال الخالية من الغرض للطبيعة فإنه سيتركتنا بالنسبة لاختيار الأشياء وجمالها ومتوجهها حسب اهتمامها—مع مجرد التذوق الذاتي على أنه الكلمة الأخيرة، ومثل هذا التذوق لن يكون

١. هذه القصة لم أتمكن من اقتباس أثرها وأين وردت.

مقيداً بأي قواعد، وليس مسماً بـ«التجادل حوله». وفي الحقيقة، إننا باختيارنا الموضوعات من أجل عرضها فإننا ننطلق مما يجده الناس جميلاً أو قبيحاً، ومن ثم يكون جديراً بالعرض الجمالي، أي من ذوقهم، وحينئذ فإن كل مجالات الموضوعات الطبيعية تكون متاحة لنا، وما من شئ منها سيفتقد الإعجاب به. فبیننا، على سبيل المثال، هناك احتمال، إلا يكون كل زوج سيدج زوجته جميلة إلا قبل أن يتزوجاً، وهذا سيستبعد كل الآخرين أيضاً، وإن كون أن التذوق الذاتي لهذا الجمال الذي ليست له قاعدة محددة قد يعتبر شيئاً ما جيداً لكلا الطرفين. وأخيراً إذا نحن نظرنا إلى ما وراء الأفراد الفرادى وذوقهم الهوانى وتطلعنا إلى ذوق (الأمم) فإن هذا أيضاً سيكون حافلاً بأعظم تنوع وتناقض. وكم نحن سمعنا كثيراً أنه يقال إن الجمال الأوروبي لن يسر رجلاً صينياً، أو رجلاً من شعب الهوتنتوت بجنوب أفريقيا أيضاً، نظراً لأن للصيني تصوراً مختلفاً موروثاً بالكليّة عن الجمال لدى الزنجي، وهذا بدوره مختلف عن الجمال لدى أوربي وهكذا دواليك. وفي الحقيقة إننا إذا ما فحصنا الأعمال الفنية لهذه الشعوب غير الأوروبية فإن صورهم عن الآلهة — على سبيل المثال — التي نبعث من خيالهم على أنها جليلة وجديدة بالتبجيل، فإنها قد تتبدي لنا على أنها الأواثان الأكثر بشاعة؛ وبينما تبدو موسيقاهم وهي ترن في آذاننا على أنها أشد ضوضاء مزعجة، فإنهم من جانبهم يعتبرون تماثيلنا وصورنا، وموسيقانا بلا معنى أو أنها قبيحة.

(٦) ولكن حتى لو نحن جردننا من مبدأ موضوعي للفن، وإذا كان الفن لابد أن يقوم على الذوق الذاتي والفردي، فإننا سرعان — مع هذا — ما نجد على صعيد الفن ذاته أن محاكاة الطبيعة، والتي ظهرت بالفعل على أنها مبدأ كلي وأنها مبدأ تؤكدها السلطة العليا، لا يجب تبنيها على الأقل في هذا الشكل العام والتجريدي على نحو كلي. وذلك أننا إذا نظرنا إلى الفنون المختلفة

فإننا سوف نتوصل في النهاية إلى أنه حتى لو كان فن التصوير والنحت يصوران الموضوعات التي تبدو أنها تشبه الأشياء الطبيعية أو طابعها مستمد من الناحية الجوهرية من الطبيعة، فإننا من جهة أخرى نجد أعمال العماره والتي هي فن من الفنون الجميلة يمكن على نحو ضيق أن نسميه محاكياً للطبيعة مثل الأعمال الشعرية، طالما أن الأعمال الشعرية لا تقتصر على سبيل المثال على مجرد الوصف وعلى أي حال، إذا كنا لا نزال نريد أن نأخذ بهذا المبدأ في العلاقة بهذه الفنون الأخيرة فإننا سنجد أنفسنا على الأقل مضطرين إلى اتخاذ طريق ملتف ممتد، لأنه سيكون علينا أن نلحق ظروفاً مختلفة للقضية المطروحة ونردد ما يسمى (حقيقة) المحاكاة على نحو احتمالي على الأقل. ولكن مع الاحتمال سنكون مواجهين مرة أخرى بصعوبة كبرى إلا وهي أن نقر ما هو احتمالي وما ليس محتملاً، وبصرف النظر عن هذا فإننا لا نريد أو نكون قادرين على أن نستبعد من الشعر كل الابتكارات الخيالية المتعسفة والخيالية الخالصة الكاملة.

إن هدف الفن يجب لهذا أن يقع في شيء لا يزال هو شيء غير المحاكاة الآلية الخالصة كما هو مطروح والذي هو في كل حالة لا يُولد إلا (جيلاً) فنية وليس (أعمالاً) فنية. ومن الحق أن هناك عنصراً جوهرياً في العمل الفني إلا وهو أن يكون له شكل طبيعي كأساس له لأن ما يصوره إنما يتبدى في شكل ظاهرة خارجية ولهذا هي أيضاً ظاهرة طبيعية. وفي فن التصوير على سبيل المثال فإن الدراسة ستكون مهمة لكي تتوصل إلى أن نعرف وأن نحاكي بإحكام الألوان في علاقتها بعضها ببعض، تأثيرات النور، الانعكاسات، الخ وكذلك أشكال وتكتونيات الأشكال حتى أدق تفصيل. وفي هذا المضمار بعد كل شيء، أنه أساساً في العصور الحديثة فإن مبدأ المحاكاة الطبيعية، والنزعـة الطبيعية بصفة عامة، قد أطل هذا المبدأ برأسه مرة أخرى

ليردنا إلى قوة وتميز الطبيعة من أجل فن قد انزلق إلى الوهن والسديمية، أو من جهة أخرى لتأكيد انتظام ومباشرية والتتابع الثابت الواضح للطبيعة ضد النزعة التقاليدية المصنوعة والمتعسفة للغاية وحقا تماماً فيما هو غير فني وغير طبيعي، فيما الفن قد ضل. ولكن مهما يكن حقا بما فيه الكفاية من وجهة نظر واحدة في هذا المسعى، فإن النزعة الطبيعية المطلوبة لا تزال على هذا النحو ليست هي الأساس الجوهرى والأولى للفن، وحتى لو أن المظهر الخارجى في طبيعته يشكل خاصية جوهرية واحدة للفن فإنه ليس العالم الطبيعي المطروح هو (القاعدة) وكذلك ليس مجرد المحاكاة للظواهر الخارجية، كخارجية، هي (هدف) الفن.

(٧) لهذا ينطرح سؤال آخر ماذًا—إذن—يكون (محتوى) الفن ولماذا على هذا المحتوى أن يجري تصويره؟ وفي هذه المسألة فإن عيناً يواجهها بالرأى الشائع وهو أن مهمة وهدف الفن هما أن يحملان لحسناً وشعورنا وإلهامنا كل شئ له موضع في الروح الإنساني. وهذا القول الشائع "إنني لا أعتبر شيئاً إنسانياً يكون غير مكثث بالنسبة لي"<sup>(١)</sup> يفترض في الفن أن يجعله حقيقياً في داخلنا.

إن هدف الفن لهذا مفروض فيه أنه قائم في أن يوقظ ويبث الحيوية في مشاعرنا الهاجعة ومبولنا وعواطفنا من كل نوع وأن يملأ القلب وأن يرغم الكائن البشري المتعلم أو غير المتعلم أن يمر عبر سلم التناغم الكلي للمشاعر التي يمكن أن يتحملها القلب البشري في أقصى أعمقه الأسرارية والتجربة والمنتج من خلال ما يمكن أن يحرك ويستثير الصدر الإنساني في أعماقه وإمكاناته وجوانبه العديدة، وأن يوصل للشعور والتأمل من أجل متعته ما يملكه الروح مما هو جوهرى ورائع في تفكيره وفي (الفكرة)—روعه

١. القول لنيرانس. وكما هو العادة فإن هيجيل يقتبسه ولكن على نحو غير دقيق.

ما هو نبيل وأبدي وحقيقي. وزيادة على ذلك أن يجعل سوء الحظ والتعasse والشر والإثم أمورا واضحة، ويجعل الناس على نحو صميم يتعلّمون على كل ما هو مرعب وصارم، وكذلك كل ما هو باعث على السرور والبهجة؛ وأخيراً لجعل الخيال ينطق حرا في الألعاب الكسولة للتخيل والانغماس في السحر الآسر للرؤى والمشاعر الساحرة الحسية وبمقتضى هذا الرأي فإن الثراء الكلي لمادة الفن هي من جهة أن تحيط لكي تكمل التجربة الطبيعية لوجود خارجي، ومن جهة أخرى، لاستئثار تلك العواطف بصفة عامة حتى لا تتركنا تجارب الحياة غير متاثرين وحتى يمكن الآن أن نحرز تقبلاً ترحيبياً لكل الظواهر. ولكن بالنسبة لهذه (الرؤية) فإن هذا الбаاعث لا يجري طرحة في هذا الميدان من خلال التجربة الفعلية ذاتها، ولكن وحسب من خلال المظاهر الخالص لها هذا البااعث، نظراً لأن الفن يستبدل بالواقع عروضه على نحو خادع وإن إمكانية هذا الخداع من خلال المظاهر الخالص للفن يستند إلى واقعة هي أنه بالنسبة للإنسان فإن الواقع كله يجب أن يمر من خلال وسيط الإدراك الحسي والأفكار، ومن خلال هذا الوسيط وحسب فإنه ينفذ بالفعل إلى القلب والإرادة. والآن فإن هذا هو مسألة عدم اكتتراث سواء كان انتباه الإنسان يجري إبرازه من خلال الواقع الخارجي المباشر أم يحدث هذا على نحو آخر، إلا وهو من خلال الصور والرموز والأفكار التي تحتوي في ذاتها وتصوير مادة الواقع ويمكّنا أن نواجه هذه الأمور التي هي ليست حقيقة كما لو كانت حقيقة (بالفعل). ولهذا يظل الأمر سواء بالنسبة لمشاعرنا ما إذا كان هذا الأمر واقعاً خارجياً أو مظهراً وحسب له، على حين أن موقفنا أو علاقة أو ظرفاً عاماً للحياة تكون أليفة بالنسبة لنا لكي تجعلنا نستجيب على نحو مناسب لماهية مثل هذا الأمر، سواء بالأسى أو بالابتهاج، سواء بالتأثير أو يجعلنا نمر بجماع المشاعر والعواطف الخاصة بالغضب والشفقة والقلق والخوف

والحب والتقدير والإعجاب والشرف والشهرة.

وهذه الاستثناء لكل المشاعر فينا، هذا المرور للقلب من خلال كل ظروف الحياة، هذا التحقق لكل هذه الحركات الباطنية من خلال موضوع معروض خارجي خادع خالص هو فوق كل شيء ما يُعد من وجهة النظر التي نأخذ بها—على أنه قوة حقة وفائقة للفن.

ولكن الآن من هذه الوجهة للنظر فإنه يفترض في الفن أن تكون له رسالة أن يفرض على القلب والتخيل الحسن والسيء على السواء، وتنمية الإنسان بتأييل المثل، ومع هذا استثناء أشد مشاعره الحسية والأنسانية لذاته، وتكون للفن مهمة شكلية خالصة وبدون أي هدف محدود واضح لا يقدم إلا الشكل الأجواف لكل نوع ممكن للمحتوى والجدار.

(٨) وفي الحقيقة فإن الفن له أيضا بالفعل هذا الجانب الصوري، أي قدرته على أن يزيّن وان يطرح أمام الإدراك الحسي والشعور كل مادة ممكنة، تماماً مثلما أن التفكير في استدلال منطقي يمكن الاشتغال على كل موضوع ممكن وكل حالة من حالات الفعل ويزودها بالدعائي والتبريرات ولكننا ونحن مُواجهون بمثل هذا التنوع المتعدد للمحتوى، تكون مضطربين في التو إلى أن نلاحظ أن المشاعر والأفكار المختلفة التي من المفروض في الفن أن يبيتها أو يؤكدها تتضارب معاً، إنها تتناقض بل ويلغى بعضها ببعضها بشكل تبادلي. وفي الحقيقة، في هذا الصدد فإنه كلما ازداد الفن إلهاماً (للانفعالات) المتناقضة تزايد الطابع تناقضاً بالنسبة للمشاعر والانفعالات مما يجعلنا نتردد إزاء ما يشبه كاهنات الإله باخوس أو حتى نمضي قُدُماً، أشيء بالاستدلال المنطقي، أي السفسطة والنزعة الشكية. إن هذا التنوع للمادة نفسها يضطرنا لهذا—إلى إلا توقف عند مثل هذا التعريف الشكلي (للغرض الفن)،

نظرا لأن العقلانية تتخلل هذا التنويع المختلط وتتطلب أن نرى ونعرف أن نحرز حتى من العناصر البالغة التناقض حتى هذا الحد غاية أسمى وأكثر كلية ضمنية. ويقال في الحقيقة بالمثل أن الغاية النهائية للدولة وللحياة الاجتماعية للناس هي أن (كل) القدرات الإنسانية و(كل) القوى الفردية أن يجري تطويرها ويُسمح لها بالتعبير بكل طريقة وفي كل اتجاه. ولكن ضد مثل هذه النظرة الصورية يبرز تساؤل في التو: إلى أي (وحدة) يجب أن تجتمع معا هذه التشكيلات المتعددة، ما هو الهدف (المفرد) الذي يجب أن يكون فيها باعتباره تصورها الأساسي وغرضها النهائي؟ وكما هو الشأن مع (مفهوم) الدولة، يكون الأمر بالنسبة (لمفهوم) الفن فإنه تنشأ الحاجة (أ) إلى غاية (مشتركة) لجوانبه المختلفة، ولكن (ب) أيضا من أجل غاية (جوهرية) أسمى وبالنسبة لمثل هذه الغاية الجوهرية فإن الشئ الأول الذي يخطر للتأمل هو الرأي الذي يذهب إلى أن الفن له قدرة ورسالة هي تلطيف عنف الرغبات.

(٩) بالنسبة لهذه الفكرة الأولى ليس علينا إلا أن نكتشف في أي ملمح خاص للفن تكمن القدرة على إلغاء الفجاجة وتهذيب وتربيه الدوافع والميول والعواطف. إن الفجاجة بصفة عامة متجلزة في أناانية مباشرة للد الواقع التي تبتعد تماماً وعلى نحو مطلق لإشباع رغبتها الملحّة. غير أن الرغبة كلما ازدادت فجاجة واستبداداً ازدادت وهي المفردة والمحددة في اتجاه تضخيم (الإنسان كله)، حتى يفقد القدرة على تحطيم قيوده ليكون حرا، كإنسان كلي، من هذه التحدديّة ويصبح واعياً بنفسه على أنه كلي. فإذا ما قال الإنسان في مثل هذه الحالة على نحو ما يجري الافتراض: "إن العاطفة هي أقوى من (أناي)"، فحينئذ بالنسبة للوعي نجد أن (الإنسان) ينفصل عن العاطفة المحددة، ولكن على نحو شكلي خالص، وذلك أن كل ما هو مُعلن مع هذا الصدع هو أن (الإنسان) باعتبارها

كلاً في مواجهة قوة العاطفة لا قيمة لها مهما تكن. ومن ثم فإن قوة العاطفة قائمة في وحدة (الإنسان) باعتباره كلاً مع الموضوع المقيد لرغبتة، حتى أن الإنسان لا تعود له أي إرادة تجاوز هذه العاطفة المفردة. والآن إن مثل هذه الفجاجة وقوة العاطفة التي لم يجر تهذيب لها، بما (لأول وهلة) يتخففان من خلال الفن، ذلك أنه يعطي الإنسان فكرة عما يشعر به وهو يتحقق في مثل هذا الموقف. وحتى إذا كان الفن يقصّر نفسه على طرح صور العواطف من أجل التأمل، حتى لو كانت في الحقيقة لتسطحها، فإنه لا تزال هنالك من قبل قوة التخفف حيث أن الإنسان بها يكون (واعياً) على الأقل بما (هو عليه) على نحو مباشر. فحينئذ يتأمل الإنسان دوافعه ونزاعاته، وبينما هي في السابق تبعده بدون تفكير، فإنه يراها الآن خارج نفسه، وهي تبدأ من ذي قبل من التحرر منها وتواجهه كشيء موضوعي.

لهذا السبب قد يكون الأمر في الغالب على هذا الحال مع الفنان، فإنه وقد تملكه الأسى، فإنه يخفف ويُضعف من أجل نفسه شدة شعوره بعرضه في الفن. إن الدموع بالأحرى تقدم شيئاً من راحة؛ في البداية والإنسان غارق بتمامه ومتمركز في الأسى فإنه قد يستطيع حينئذ بهذه الطريقة المباشرة أن يستخرج ويعبر عن هذا الشعور الداخلي الخالص. ولكن الأكثر من مجرد التخفف هو التعبير عن الحالة الباطنية للمرء بالكلمات والصور والأصوات والأشكال. ولهذا السبب كانت هناك عادة قديمة حسنة في الوفيات والجنازات تعين نذابات حتى يمكن من خلال تعبيراتهن التأمل في الأسى ليحدث التخفف وحتى بتعابيرات الموساة ينطرب نصب عقله عباء تعasse المرء، فإذا جرى التحدث كثيراً عن التعasse فإنه يكون عليه أن يتأمل في هذا وهذا يخففأساه. ولهذا فإن ذرف دموع المرء وعويله بصوت عال يعدان كوسيلة لتحرير المرء من العباء الثقيل الملقي على عائقه أو على الأقل تخفيف العباء عن القلب. إن

تحفيف قوة العواطف لهذا له أساسه الكلي في حقيقة أن الإنسان يتخفف من انحباسه المباشر في شعور ما ويكون واعياً بهذا كشي خارجي عنه عليه أن يرتبط به هو نفسه بطريقة مثالية. والفن من خلال عروضه، بينما لا يزال ماثلاً في داخل مجاله الحسي، يحرر الإنسان في الوقت نفسه من قوة الإحساسية وبطبيعة الحال فإننا غالباً قد نسمع عن لغة مميزة مفضلة عن واجب الإنسان أن يظل في وحدة مع الطبيعة؛ لكن مثل هذه الوحدة، في تجريدتها، هي فجاجة وضراوة خالصتان وبسيطتان، وبنفكيرك هذه الوحدة للإنسان فإن الفن يرفعه بأيدي حانية من فوق إنحباسه في الطبيعة. ذلك أن إنشغال الإنسان بالم الموضوعات الفنية يظل تأملياً خالصاً، ومن ثم فإنه يربى ويهذب، حتى لو كان الأمر في البداية وحسب تنبهاً للتصاویر الفنية بصفة عامة، فإن الانتباه بعد ذلك يكون لمعناها وعقد المقارنة مع موضوعات أخرى، وهذا يفتح العقل على النظر العام فيها ووجهات النظر المتمثلة فيها.

(١٠) والآن تترتب على هذا على نحو منطقى تماماً خاصية ثابتة تُنسب للفن على أنها هي هدف الماهوي إلا وهي (تطهير) العواطف، والتتفيق والتحسين (الخلقي). ذلك أن النظرية التي تذهب إلى أن الفن عليه أن يكبح الفجاجة ويهذب العواطف تظل نظرية صورية وعامة تماماً، حتى أنها قد أصبحت مرة أخرى مسألة ما هو هذا النوع (الخاص) للتفيق وما هي غايته الجوهرية.

(١١) من الحق أن عقيدة تطهير العواطف لا تزال تعاني من القصور نفسه شأنها في هذا شأن العقيدة السابقة عن تلطيف الرغبات، ومع هذا فهي بالفعل على الأقل تؤكد على نحو أكثر دقة حقيقة أن العروض الفنية احتاجت إلى معيار يعزز جدارتها أو عدم جدارتها. وهذا المعيار (على هذا النحو) هو بالضبط فعاليتها في فصل ما هو خالص لها هو ملتبس في العواطف. وهذه الفعالية هي لهذا تقتضي محتوى يمكن أن تمارس هذه

القوة التطهيرية، وإلى مدى يكون طرح مثل هذا التأثير مفروض فيه أنه يشكل الهدف الجوهري للفن، فإن المحتوى التطهيري يجب طرحه أمام الوعي بمقتضى (عموميته) و(جوهريته).

(١٢) ومن هذه الوجهة الأخيرة من النظر فإن هدف الفن قد جرى إعلانه على أنه يجب أن (يتوقف). وبالنسبة لهذا الرأي فإنه من جهة يذهب إلى أن الطابع الخاص للفن قائم في تحريك المشاعر في الإشباع الخاص الكامن في هذا التحريك، الكامن حتى في الخوف، في الشفقة، في الانفعال الحزين والإثارة، أي في إشباع قائمة المشاعر والعواطف، وإلى هذا المدى في استمتاع، في لذة، وفي بهجة إزاء الموضوعات الفنية، في عرضها وفي تأثيرها. ولكن من جهة أخرى، فإن هذا الهدف للفن مفروض فيه لا يكون له معيار أسمى إلا في تطبيقه، في الخرافة القصصية (الحلوة) وما على ذلك في التأثير المغ悱 الذي يمكن للعمل الفني أن يمارسه على الفرد. وفي هذا الصدد فإن المثل المأثور عند هوراس: "إن الشعراء يرغبون على السواء أن يفيدوا وأن يسروا الناس"<sup>(١)</sup> يحتوي وهو متركز في كلمات قليلة على ما قد جرى فيما بعد تطويره بدرجة لا متناهية مخففة وأصبح رأيا في الفن تقلص إلى درجة قصوى من الضحالة—والآن بالارتباط بمثل هذه التعاليم علينا أن نتساءل في التو ما إذا كان هذا يجري افتراض أن يكون محتوى في العمل الفني مباشرة أو على نحو غير مباشر، على نحو جلي أو على نحو ضمني. وبصفة عامة إذا كان الأمر المطروح هو هدف كلي غير عرضي إذن فإن هذه الغاية وهذا الهدف في ضوء الطبيعة الروحية الجوهرية للفن—يمكن أن لا يكونا في ذاتيهما إلا أمران روحيين، والأكثر من ذلك يصبحان أمرا ليس عرضيا بل يكون مطلقا. إن هذا الهدف في ارتباطية

· بالتعاليم لا يمكن أن يكون إلا أن يحمل إلى الوعي — عن طريق العمل الفني — محتوى روحي جوهرى مطلق. ومن هذه النقطة من النظر علينا أن نؤكد أنه كلما ارتقى الفن أكثر في نظر الناس كان عليه أن يتبنى مثل هذا المحتوى في ذاته ولا يجد إلا في ماهية ذلك المحتوى المعيار الخالص بما إذا كان ما يجري التعبير عنه ملائماً أم لا. إن الفن كان في الحقيقة (المُنْتَفَى) الأول للشعوب.

و على أي حال إذا كان هدف التتفيف هو معاملته على أنه هدف على نحو أن الطبيعة الكلية للمحتوى المعروض مفترض منها أن تبزغ و يجري شرحها مباشرة وبوضوح كقضية تجريدية أو تأمل نثري أو عقيدة عامة، وليس على أنها واردة ضمنيا وعلى نحو غير مباشر وحسب في الشكل العيني لعمل فني، إذن بهذا الانفصال فإن الشكل التصويري الحسي هو بالضبط وحده الذي يجعل العمل الفني عملاً فنياً، يصبح من سقط القول الذي ليست له فائدة، يصبح وشاحاً ومظهراً خالصاً، يجري النطق به تعبيرياً لكي يكون وشاحاً و مجرد مظهر خالص. ولكن لهذا فإن طبيعة العمل الفني نفسه تشوّهت. وذلك أن العمل الفني يجب أن يطرح أمام عيوننا محتوى ليس في عموميته على هذا النحو، ولكنه محتوى تكون كليته قد أصبحت فردية بشكل مطلق ويتجزأ على نحو حسي. فإذا لم ينطلق العمل الفني من هذا المبدأ ولكن يؤكّد الكلية بهدف (طرح) تعليماً تجريدياً، ثم يكون العنصر التصويري، والحسي وحسب تزييناً خارجياً من نافلة القول، ويتحطم العمل الفني من الداخل، والشكل والمحتوى لا يعودان يظهران مندمجين. ومع هذا الحدث يصبح الفردي الحسي والكلي الروحي خارجين الواحد بالنسبة للأخر.

والآن، على نحو أبعد، إذا كان العمل الفني قاصراً على هذه النفعية من أجل التتفيف فإن الجانب الآخر،

جانت اللذة والمتعة والبهجة تُعلن عنه جهرة على أنه غير جوهرى، وألا يكون له جوهر إلا في نفعية المعتقد الذي يظهر بمقتضاه. ولكن ما هو متضمن هنا في الوقت نفسه هو أن الفن لا يحمل رسالته وغايته وهدفه في ذاته، بل إن ماهيتها تكمن في شئ آخر تخدمه باعتباره وسيلة. وفي هذا الحين لا يكون الفن سوى وسيلة بين عدة وسائل تبرهن على أنها مفيدة ويجري تطبيقها بهدف التتفيق. ولكن هذا يحملنا إلى المنطقة الحدية التي يفترض أن يكف الفن فيها أن يكون غاية في ذاته، لأنه يتناقض إما إلى مجرد لعبة تسليية أو إلى مجرد وسيلة للتفيق أو التعليم.

(١٣) وهذا الموقف الحدي يتعدد بأكبر قدر إذا ما ظهر بدوره تساول ينطرب عن الهدف لغرض الساميين الذين من أجلهما على العواطف أن يجري تصفيتهم ويجرى تنقيف أو تعليم الناس. وبالنسبة لهذا الهدف، نجد أن التحسين (الخلقي) قد أضيف في الغالب في الأزمنة الحديثة، وأصبحت غاية الفن تكمن في وظيفة الإعداد للميول والدافع للتحسين الخلقي وتوجيهها من أجل هذه الغاية النهائية. وهذه الفكرة توحد التتفيق بالتطهير، طالما أنه فن، من خلال أن يطرح بصيرة في الخبرية الأخلاقية الأصلية وبالتعليم، وفي الوقت نفسه يتوجه إلى التطهير لا لشئ سوى أن ينجز تحسين البشرية باعتبار أن هذا هو نفعيته وغرضه الأسنى.

والآن بالنسبة للفن في علاقته بالتحسين الخلقي، فإن الشئ نفسه يجب قوله، في المقام الأول، عن هدف الفن باعتباره تعليماً وسرعان ما يقال إن الفن يمكنه ألا يتخذ اللأخلاقية وهدف ترويجها كمبدأ له. ولكنه شئ أن نجعل اللأخلاقية الهدف المعلن للعرض وشئ آخر ألا نتخذ الأخلاقية على أنها هي ذلك الهدف. فمن كل عمل فني أصيل يمكن استخلاص شئ أخلاقي حسن، ومع هذا بطبيعة الحال فإن الكل إنما يتوقف على تفسيره

و(من هو) الذي يستخلص ما هو خلقي<sup>(١)</sup>. ونحن يمكننا أن نسمع أن العروض التي هي أشد لا أخلاقية هي التي يجري الدفاع عنها على أساس أن على المرء أن يتعرف على الشر والآلام لكي يتصرف أخلاقياً؛ وبالعكس، لقد قيل إن تصوير مريم المجدلانية<sup>(٢)</sup>، الخاطئة الجميلة التي ندمت فيما بعد قد أغوت الكثيرين نحو الإثم لأن ١. على سبيل المثال بالنسبة لقارئ ما فإن ما هو أخلاقي في عمل جوته "وشانج مختار" هو الموافقة على الزواج، بينما قارئ آخر يرى أنه عدم الموافقة على هذا. (ج. هـ. لويس: حياة جوته، الكتاب السابع، الفصل الرابع). ففي العمل الفني لما في الحياة كلما كان طابع الإنسان أعظم تزداد التفسيرات المختلفة المطروحة عليه من جانب الناس المختلفين.

٢. جاء في سفر لوقا الإصلاح السابع: "(٣٦) وسأله واحد من الفريسيين أن يأكل معه فدخل بيت الفريسي واتكأ (٣٧) وإذا امرأة في المدينة كانت خاطئة إذ علمت أنه متى في بيت الفريسي جاءت بقارورة طيب (٣٨) ووقفت عند قدميه من ورائه باكية وابتداة تبل قدميه بالدموع وكانت تمسحهما بشعر رأسها وتقبل قدميه وتدهنها بالطيب (٣٩) فلما رأى الفريسي الذي دعاه ذلك تكلم في نفسه قائلاً لو كان هذا نبياً لعلم من هذه الامرأة التي تلمسه وما هي. إنها خاطئة (٤٠) فأجاب يسوع وقال يا سمعان عندي شيء أقوله لك. فقال قل يا معلم (٤١) كان لمندابين مديونان. على الواحد خمسةمائة دينار وعلى الآخر خمسون (٤٢) وإذا لم يكن لهما ما يوفيان سامحهما جميعاً. قلل أيهما يكون أكثر حباً له (٤٣) فأجاب سمعان وقال أظن الذي سامحه بالأكثر فقل له بالصواب حكمت (٤٤) ثم التفت إلى المرأة وقال لسمعان انظر هذه المرأة. إني دخلت بيتك وماء لأجل رجلٍ لم تعط. وأما هي فقد غسلت رجلٍ بالدموع ومسحتهما بشعر رأسها (٤٥) قبلة لم تقبلني. وأما هي فمنذ دخلت لم تكتف عن تقبيل رجلٍ (٤٦) بزبait لم تدهن رأسي. وأما هي فقد دهنت بالطيب رجلٍ (٤٧) من أجل ذلك أقول لك لقد غفرت خططياماً الكثيرة لأنها أحبت كثيراً. والذي يغفر لها قليل يحب قليلاً (٤٨) ثم قال لها مغفورة لك خططياك (٤٩) فابتداً المتكون معه يقولون في أنفسهم من هذا الذي يغفر خططياماً أيضاً (٥٠) فقال للمرأة إيمانك قد خلصك إذهب بيسلام".

وجاء في سفر لوقا الأصحاح الثامن: "(١) يكرز ويبشر بملكوت الله ومعه الآلية عشر وبعض النساء كن قد شفبن من أرواح شريرة وأمراض (٢) مريم التي تدعى المجدلانية التي خرج منها سبعة شياطين" (المترجم: أضفت هذا للتوضيح).

الفن يجعل الندم يتبدى جميلاً للغاية، وإن الخطيئة يجب أن تسقى الندم.

غير أن عقيدة التحسين تسرى على نحو منطقى هي غير قائمة بذاتها إلى أن ما هو خلقي يمكن التنويع به من عمل فني؛ بل الأمر بالعكس، إنها تزيد للتعليم الخلقي أن يشع بوضوح على أنه الهدف الجوهرى للعمل الفنى، وفي الحقيقة لا يسمح بوضوح بعرض شئ سوى الموضوعات الأخلاقية، والشخصيات الأخلاقية، والأعمال والأحداث. ذلك أن الفن يستطيع أن يختار موضوعاته، ومن ثم فهو متميز عن التاريخ أو العلوم، تلك التي قد أعطيت لها سادتها.

وبالنسبة لهذا الجانب من المسألة فلكي يمكن تكوين تقدير شامل للرأى الذى يذهب إلى أن هدف الفن هو هدف أخلاقي، فإن علينا أولاً أن نتساءل ما هي تلك النقطة الخاصة بالأخلاقيات التى تتدلى بها هذه الوجهة من النظر. فإذا وضعنا نصب أعيننا على نحو أكثر وضوها وجهة نظر (ما هو خلقي) حيث ينبغي علينا أن نتناولها بأجمل معنى تحمله الكلمة اليوم، فإنه سرعان ما يتضح أن مفهومها لا يتطابق مباشرة مع ما هو بعيد عنها مما نسميه بصفة عامة الفضيلة، الحياة التقليدية، التبجيلية، الخ ومن هذه الوجهة من النظر فإن إنساناً فاضلاً على نحو تقليدي لا يكون (أخلاقياً في الواقع) وذلك أن المرء لكي يكون أخلاقياً يحتاج إلى (التأمل)، الوعي الخاص بما يتتفق مع الواجب، والعمل بمقتضى هذا الوعي السابق. إن الواجب هو قانون الإرادة، وهو قانون يطرحه الإنسان مع هذا بحرية من نفسه ثم عليه أن يحدد نفسه بهذا الواجب من أجل الواجب وتحقيقه، بعمل الخير وحسب من القناعة التي اكتسبها على أن هذا خير<sup>(١)</sup>. غير أن هذا القانون، وهو أن الواجب

١. بالنسبة لهذه الفقرة المصطبغة بصبغة الفيلسوف كانت قارناوا مقالى " موقف هيجل من فلسفة أخلاق كانت" ( دراسات عن كانت، ١٩٥٧ - ١٩٥٨ ، ص ٧٠ وما بعدها).

يجري اختياره من أجل الواجب كمرشد للقناعة الحرة والضمير الباطني، ثم يجري اتباعه، هو بذاته الكلي التجريدي للإرادة، وهذا له عكسه المباشر في الطبيعة في الدوافع الحسية، المصالح الأنانية، العواطف، وكل شئ يتجمع معا تحت اسم الشعور والعاطفة. وفي هذا التعارض نجد أن جانبا يجري اعتباره (إلغاء) للجانب الآخر، ولما كان كلاهما حاضرين في الذات كتعارضين، فإن لديه اختياراً، نظراً لأن قراره إنما يتم من الداخل، باتباع إما الواحد أو الآخر. ولكن مثل هذا القرار هو قرار (خلقي)، من وجهة النظر التي تأخذ بها، ومن ثم فإن الفعل يجري اتخاذه بمقتضاه، ولكن إذا تم وحسب من جهة من قناعة حرة بالواجب، ومن جهة أخرى، لا يقهر الإرادة الجزئية والدوافع الطبيعية والميول والعواطف الخ وحسب، ولكن أيضا بالمشاعر النبيلة والدوافع الأساسية. وذلك أن الرأي الخلقي الحديث ينطلق من التعارض المحدد بين الإرادة في كليتها الروحية والإرادة في تجزئها الطبيعي الحسي؛ وهذه النظرة الخلقية الحديثة لا تقوم في التصالح الكامل لهذه الجوانب المتعارضة، بل في معركتها التبادلية بعضها ضد البعض الآخر، والذي يتضمن مطلبا وهو أن الدوافع في صراعها مع الواجب يجب أن يُفسح لها الطريق<sup>(١)</sup>.

والآن إن هذا التعارض لا ينبئه للوعي في المجال الحق للفعل وحده؛ إنه ينبع في الانفصال والتعارض الشاملين بين ما هو (مطلق) وما هو واقع خارجي وجود. وهذا التعارض إذا تناولناه على نحو تجريدي تماماً فإنه هو تعارض ما هو كلي وما هو جزئي، عندما يثبت الواحد ضد الآخر بمقتضاه على النحو نفسه؛

١. هنا نجد أن تفسير هيجل لكانط يشبه تفسير شيلر، وهو يقوم على معيار من سوء الفهم. انظر على سبيل المثال ترجمة كتاب هيجل (فلسفة الحق) (أكسفورد، ١٩٤٢)، الفقرة ١٢٤ من كتابه "الكتابات اللاهوتية المبكرة" (شيكاغو، ١٩٤٨، ث، ٢١١، وهـ. ج. باتون: "الأمر المطلق" (لندن، الطبعة الثانية) ص ٤٨ و ٨٤.

وبشكل أكثر عينية، إنه يبدو في الطبيعة عنى أنه تعارض القانون التجريدي مع وفرة الظواهر الجزئية، كل بوضوح مع طابعه الخاص؛ وهذا يبدو في الروح على أنه التعارض بين ما هو حسي وما هو روحي في الإنسان، على أنه معركة الروح ضد الجسد، معركة الواجب لذات الواجب، الأمر الصارم ضد المصلحة الخاصة، دفء القلب، الميل والدافع الحسية ضد المزاج الفردي بصفة عامة؛ إنه التعارض الصعب بين الحرية الباطنية وضرورة الطبيعة الخارجية، وعلى نحو أكبر على أنه التعارض بين المفهوم الأجوف الميت الموروث والعينية الكاملة للحياة، بين النظرية أو التفكير الذاتي والوجود الموضوعي والتجربة.

هذه هي التعارضات التي لم تحدث إطلاقاً من جانب رهافة التأمل أو حذقة الفلسفة، فهي في حالات عديدة قد شغلت دوماً وأزاحت الوعي الإنساني، حتى لو كانت الثقافة الحديثة هي الأولى التي عملت عملها وبأكبر حدة ودفعتها إلى ذروة التعارض الصعب. إن الثقافة الروحية، العقل الحديث، قد أوجد هذا التعارض في الإنسان والذي جعله حيواناً برمائياً هجينًا، لأنه عليه أن يعيش في عالمين واحد متناقض مع الآخر. والنتيجة هي أن الوعي الآن يصاب بالدهشة في هذا التناقض، وهذا الوعي وهو مساق من جانب إلى الجانب الآخر لا يستطيع أن يجد إشباعه لذاته في الواحد أو الآخر. فمن جهة إننا نرى الإنسان مسحوباً في العالم العادي للواقع والزمان الأرضي والذي تحطّ قواه من جراء الحاجة والفقر، الضغط الشديد من جانب الطبيعة، المضغوط في المادة والغايات الحسية ومتعبتها وقد استولت عليه واستعبدته الدوافع والعواطف الطبيعية. ومن جهة أخرى إنه يرفع نفسه إلى الأفكار الخالدة، إلى عالم الفكر والحرية، ويعطي نفسه باعتباره (إرادة) قوانين وقيمًا كليلة، ويسلب العالم واقعه الحيوي والمزدهر ويحلله إلى تجريدات، نظراً لأن الروح لا يأخذ الآن

حقة وكرامته إلا بسوء استعمال الطبيعة وإنكار حقها، ومن ثم يُنقل على الطبيعة الضغط والعنف اللذين عانى منها من ذاته. ولكن بالنسبة للثقافة الحديثة وعقلها فإن هذا التناقض في الحياة والوعي يتضمن مطلبًا وهو ضرورة حل مثل هذا التناقض. ومع هذا فإن العقل لا يستطيع أن يتحرر من صرامة هذه التعارضات؛ ولهذا فإن الحل يظل بالنسبة للوعي مجرد (ينبغي حله)، وأن الحاضر الواقع لا يتحرر كأنه إلا في اضطراب هنا وهناك والذي يبحث عن تصالح دون أن يجد حلاً واحداً. وهكذا ينشأ التساؤل إذن ما إذا كان هذه التعارضات الكلية والشاملة، والتي لا يستطيع أن يتجاوز مجرد ما ينبغي ومجرد حل افتراضي هو بصفة عامة الحقيقة المطلقة والغاية القصوى. فإذا كانت الثقافة العامة قد انساقت إلى مثل هذا التناقض، فإن مهمة الفلسفة تصبح هي إبطال التعارضات، أي أن تظهر أنه لا البديل الواحد في تجريده ولا البديل الآخر في أحاديثه الجانبية يملك الحقيقة، بل إنهم كليهما ينحلان؛ ولا تتمكن هذه الحقيقة إلا في التصالح والتوسط بينهما لكن لما كان هذا التوسط ليس مجرد مطلب، بل هو يجرى إنجازه بشكل مطلق وهو ما يجرى إنجازه ذاتياً بشكل دائم. وهذه البصيرة تتطابق في التو مع الإيمان والإرادة الأصليين للذين لديهما بالفعل تماماً هذا التعارض الذي ينحل نصب أعينهما على نحو مضطرب، ومن ناحية الفعل يجعلان هذا غايتهما ويحققانها. إن الفلسفة قادرة على الاستبصار التأملية في ماهية التعارض ولكن طالما أنها تظهر كيف أن الحقيقة هي بالضبط حل التعارض، وهنا ليس بمعنى — كما يجرى الاعتقاد — إن التعارض وجنبه (لا يوجدان بالمرة)، بل إنهم يوجدان وقد تصالحاً.

والآن لما كانت الغاية القصوى، التحسين الخلقى، قد أشارت إلى نقطة أسمى، فإن علينا أن نحفظ هذه النقطة الأسمى للفن أيضاً. ولهذا فإن الوضع الزائف،

الذى سبق لنا أن لاحظناه، يجرى التخلي عنه في التو، هذا الوضع هو ان على الفن أن يفید كوسيلة للأغراض الخلقية، والغاية الخلقية للعالم بصفة عامة، من خلال التتفیق والتحسين، ومن ثم يكون للفن هدفه الجوهرى، لا في ذاته، بل في شئ آخر. فإذا نحن الآن بمقتضى هذا نواصل الحديث عن غاية وهدف نهائين فإن علينا في المقام الأول أن نتخلص من الفكره العكسيه وهي في مسألة الغاية تتمسك بالمعنى الثانوي للمسألة، وهو أن الأمر هو مسألة متعلقة بالنفع. إن الانحراف قائم هنا في هذه الحالة في أن العمل الفني مفروض فيه أن يعتمد على شئ أو يوضع نصب عقولنا على أنه الشئ الجوهرى أو على أنه ما ينبغي أن يوجد، حتى أن العمل الفني حينئذ لا تكون له مصداقية إلا على أنه أداة مفيدة لتحقيق هذه الغاية التي هي صادقة باستقلال من ذاتها خارج مجال الفن. وضد هذا يجب أن تتمسك بأن رسالة الفن هي كشف (الحقيقة) في شكل تشكيل فني حسي، لطرح التعارض التواافقى الذي ذكرناه في التو، ومن ثم تكون له غاية وهدفه في ذاته، في هذا الطرح عينه وكشف الحقيقة وبالنسبة للغايات الأخرى، مثل التعليم، التطهير، التحسين، الكسب المالي، الصراع من أجل الشهرة والشرف، لا شأن لها على الإطلاق بالمرة بالعمل الفني كعمل فني ولا تحدد طبيعته.

### (٢) الاستنباط التاريخي لمفهوم الفن الحق

الآن، انطلاقاً من هذه النقطة من النظر التي فيها الإهتمام بالمادة من خلال فهم التأمل التجريدي تكون قد تحولت، فإن علينا أن نشرع في النقاط مفهوم الفن في ضرورته الباطنية حيث أنه بعد كل شئ فإن هذه النظرة أيضاً من المرجعية الحق والفهم للفن إنما تنشأ تاريخياً. وذلك لأن هذا التعارض الذي قد لمسناه، إنما يؤكّد نفسه لا في التأمل التجريدي وحسب للثقافة العامة، بل حتى في الفلسفة كفلسفة والأن وحسب عندما تفهم الفلسفة على نحو شامل كيف تتغلب على هذا التعارض

تكون قد التقطت ماهيتها الخاصة، وفي الوقت نفسه التقطت ماهية الطبيعة والفن.

وهكذا فإن هذه النقطة من النظر ليست هي وحسب إعادة استثارة الفلسفة بصفة عامة، بل أيضاً استثارة علم الفن، وفي الحقيقة هي إعادة هذه الاستثارة هي وحدها التي بها يمكن لعلم الجمال الحق، باعتباره علم، يجب الشكران حقاً لأصولها الأصيل والفن من أجل تقدير الأسمى.

لهذا سوف أمس بإيجاز تاريخ التحول الذي لدى في عقلي، من جهة من أجل التاريخ ذاته، ومن جهة أخرى لأنه بهذه الطريقة نتبين على نحو أصدق الآراء التي هي هامة والتي على أساسها سوف نبني المزيد. وهذا الأساس في أشد طابع عمومي له قائم في إدراك أن جمال الفن هو وسيلة من الوسائل التي تتحل وترتد إلى وحدة تعلو التعارض والتناقض المشار إليهما من قبل بين الروح المتمرّك ذاتياً على نحو تجريدي والطبيعة — كلاً طبيعة الظواهر الخارجية وتلك الخاصة بالشعور والانفعال الباطنيين الذاتيين.

### (١) الفلسفة الكانتية

إن الفلسفة (الكانتية) التي لم تكتف بأن تستشعر الحاجة إلى هذه النقطة من الوحدة، بل أيضاً أدركتها بجلاء وطرحها أمام عقولنا بصفة عامة كأسس على السواء للعقل والإرادة اعتنقت النزعة العقلانية الذاتية والحرية والوعي الذاتي الذي يجدد ويعرف ذاته على أنه لا متناه فطرياً. وهذا الإدراك للطابع الإطلاقي للعقل في ذاته، الذي حدد نقطة تحول الفلسفة في الأزمنة الحديثة، نقطة التحول المطلقة هذه يجب إدراكتها، وحتى لو أصررنا على أن فلسفة كانت ليست دقيقة أو غير ملائمة، فإن هذا الملمح منها لا يجب دحضه. ولكن لما كانت قد ارتد إلى الوراء ثانية إلى التعارض الوطيد بين التفكير الذاتي والفردانية الحسية للإرادة، فإنه هو — قبل أي أحد آخر — الذي أكد على

نحو فائق التعارض المذكور في الحياة الخلقية، لأنه بجانب هذا قد أعلى من شأن الجانب العملي للروح على الجانب النظري. ولما كان هناك تقبل لهذا التثبيت للتعارض الذي يدركه تفكير (الفهم) لم يكن لديه بديل آخر سوى التعبير عن الوحدة بشكل محضر في شكل (أفكار العقل) الذاتية، والتي ما من واقع ملائم يستطيع أن يظهرها، ولهذا فهي مسلمات هي في الحقيقة يجب استنباطها من العقل العملي، ولكن طابعها الباطني الماهوي يظل مجھولاً من جانب التفكير والذي يظل تحققه العملي مجرد وجود مُرْحَل إلى ما لا نهاية. وهكذا نجد أن كانت قد طرح في الحقيقة التناقض المتصالح أمام عقولنا، ومع هذا لم يستطع أن يطور ماهيتها الحقة علمياً وكذلك لم يستطع أن يظهره على أنه الواقعي الحق والوحيد. ومن الحق أن كانت قد دفع الأمور حقاً إلى الأمام بقدر ما أنه وجد الوحدة المطلوبة فيما يسميه (الفهم الحدسي)؛ ولكنه حتى هنا توقف ثانية عند تعارض ما هو ذاتي مع ما هو موضوعي، حتى أنه بينما يؤكد بالفعل التحلل التجريدي للتعارض بين المفهوم والواقع، وبين الكلي والجزئي، وبين الفهم والإحساس، ولهذا الفكرة، فإنه جعل هذا التحلل والتصالح ذاته في مركب واحد (ذاتي) خالص، وليس مركباً حقيقياً وفعلياً بشكل مطلق.

وفي هذا الصدد فإن كتابه (نقد ملكة الحكم) حيث يتناول الملوكات الجمالية واللاهوتية للحكم، هو كتاب تقييفي وكتاب بارز. إن الموضوعات الجميلة الخاصة بالطبيعة والفن والمنتجات الغرضية للطبيعة التي ازدادت من خلالها اقتراباً إلى مفهوم ما هو عضوي وما هو حي، فإنه لم يتناول من وجهة نظر تأمل ما يحكم عليها ذاتياً. وفي الحقيقة يحدد كانت ملكة الحكم بصفة عامة على أنها "القدرة على التفكير في الجزئي على أنه مندرج تحت الكلي"<sup>(١)</sup>، وهو يعتبر ملكة الحكم

١. هذا الاقتباس من كتاب "نقد ملكة الحكم" من الفقرة ٤ في المقدمة.

ملكة (تأملية) "عندما لا يكون أمامها سوى الجزء وقد مُنح لها وعليها أن توجد الكلي الذي منه تأتّت" للتأمل. وبالتالي، فإن كانت يفسر الحكم (الجمالي) على أنه لا ينطلق من (الفهم) كفهم، على أنه القدرة على المفاهيم، كما أنه لا ينطلق من الحدس الحسي وتتنوعه المتعدد، بل ينطلق من اللعب الحر الخاص (بالفهم) و(التخييل). وفي هذا الصدد الخاص بملكـات المعرفة، بالجهاز العضوي الحي وفيه نجد أن المفهوم الكلـي، يحتوي الجـزئي أيضاً، وضع الأعضـاء، لا من الخارج، بل من الداخل، وعلى هذا النحو فإنـجزئـي يتـطابـق مع غـايـة وجودـهـ الخـاصـ. ومعـهـذاـ، مـرـةـ أـخـرىـ، فـإـنـهـ بمـثـلـ هـذـاـ الحـكـمـ فإنـ الطـبـيـعـةـ المـوـضـوـعـيـةـ لـلـشـئـ لـيـسـ مـفـرـوضـاـ فيـهـاـ أنـ تـجـرـىـ مـعـرـفـتـهـاـ، إـنـ كـلـ ماـ يـجـريـ التـعـبـيرـ عـنـهـ هوـ الحالـةـ الذـاتـيـةـ وـمـنـ أـجـلـ هـذـهـ الغـايـةـ فـإـنـهاـ تـحـتـاجـ إـلـىـ قـانـونـ، تـحـتـاجـ إـلـىـ مـبـدـأـ تعـطـيـهـ لـنـفـسـهـاـ، وـبـالـنـسـبـةـ لـهـذـاـ القـانـونـ فـإـنـ كـانـتـ اـقـرـحـ (ـالـغـرـضـيـةـ)ـ أوـ (ـالـغـائـيـةـ)ـ.ـ وـفـيـ مـفـهـومـ الـحرـيـةـ فـيـ كـتـابـ كـانـتـ (ـنـقـدـ الـعـقـلـ الـعـمـلـيـ)ـ فـإـنـ إـنـجـازـ الـغـرـضـ لـاـ يـتـجـاـزـ بـعـدـ مـجـرـدـ مـاـ يـنـبـغـيـ،ـ وـلـكـنـ فـيـ الحـكـمـ (ـالـغـائـيـ)ـ لـلـأـشـيـاءـ الـحـيـةـ نـجـدـ كـانـتـ يـتـأـتـيـ إـلـىـ نـقـطـةـ مـتـعـلـقـةـ بـاـنـ الـمـوـضـوـعـ يـصـبـحـ مـتـعـلـقـاـ بـالـذـاتـ وـبـشـعـورـ هـذـهـ الذـاتـ بـالـلـذـةـ وـالـرـضـاـ.

(1) والآن، في المقام (الأول) فإنـهـ الرـضاـ يـجـبـ إـفـرـاغـهـ مـنـ كـلـ مـصـلـحةـ،ـ أـيـ أـنـ يـكـونـ (ـبـدـونـ أـيـ عـلـاقـةـ)ـ بـمـلـكـةـ (ـالـشـهـوـةـ)ـ الـخـاصـةـ بـنـاـ.ـ فـلوـ كـانـ لـدـنـاـ اـهـتمـامـ فـضـولـ عـلـىـ سـبـيلـ المـثالـ،ـ أـوـ اـهـتمـامـ حـسـيـ منـ جـانـبـ حاجـتـناـ الـحـسـيـةـ،ـ رـغـبـةـ فـيـ التـمـلـكـ وـالـاسـتـخـدـامـ،ـ إـذـ فـانـ الـأـشـيـاءـ تـكـونـ غـيـرـ ذـيـ أـهـمـيـةـ بـالـنـسـبـةـ لـنـاـ بـحـسـبـانـهاـ،ـ وـلـكـنـ وـحـسـبـ بـمـقـتضـىـ حاجـتـناـ،ـ وـالـمـوـقـفـ هـوـ عـلـىـ نـحـوـ أـنـهـ مـنـ جـانـبـ يـوـجـدـ الشـئـ وـمـنـ جـهـةـ أـخـرىـ تـوـجـدـ الحاجـةـ المـحـدـدـةـ الـمـتـمـيـزـةـ عـنـهـ وـالـتـيـ مـعـ هـذـاـ تـكـونـ فـيـ عـلـاقـةـ بـهـاـ.ـ وـعـلـىـ سـبـيلـ المـثالـ إـذـ كـنـتـ أـسـتـهـلـكـ شـيـئـاـ مـنـ أـجـلـ التـغـذـيـةـ،ـ فـإـنـ هـذـاـ إـلـهـتـمـامـ يـسـتـقـرـ وـحـسـبـ فـيـ

داخلي ويكون غريباً بالنسبة للشيء نفسه. والآن بالنسبة للوضع المتعلق بالجميل فإن كانت<sup>(١)</sup> الفيلسوف يذهب إلى أنه ليس من هذا النوع. إن الحكم الجمالي يدع الكيان الموجود الخارجي حراً ومستقلاً، وهو ينطلق من لذة يتطابق معها الشيء بمقتضاه الخاص، في أن اللذة تسمح للشيء أن تكون له غايتها في ذاته. وهذا كما سبق لنا أن ذكرنا هو اعتبار له أهميته.

(٢) وثانياً يقول كانت<sup>(٢)</sup> إن الجميل يجب أن يكون على نحو فيه يكون المطروح أمامانا بدون مفهوم أي بدون مقوله الفهم، كشيء خاص باللذة (الكلية). ولكي يمكن تقدير الجميل فإن هذا يتطلب روحًا ثقافياً؛ إن الإنسان غير المتعلم ليس لديه أي حكم خاص بالجميل، نظراً لأن هذا الحكم يقتضي مصداقية كلية. هذا حق، فإن ما هو كلي هو من الوهلة الأولى تجريده؛ لكن ما هو حقيقي بشكل مطلق يحمل في داخله مطلب المصداقية الكلية وخصائصها. وبهذا المعنى فإن الجميل ينبغي أيضاً أن يجري إدراكه بشكل كلي، رغم أن مجرد مفاهيم الفهم ليست مهيئه للحكم عليه. إن الخير أو الحق —على سبيل المثال— في الأفعال الفردية تتدرج تحت مفاهيم كلية، والحدث يعد خيراً إذا استطاع أن يتطابق مع هذه المفاهيم. والجميل من جهة أخرى عليه أن يبتعد لذة كلية على نحو مباشر بدون علاقة على هذا النحو (أو بدون أي تطابق). وهذا لا يعني إلا أنه ونحن نبحث الجميل نكون غير واعين بالمفهوم وما يندرج تحته، وإن الانفصال بين الشيء الفردي والمفهوم الكلي —والذي في موضع آخر يكون ماثلاً في الحكم— غير مسموح به هنا بالمرة.

---

١. في كتابه "نقد ملكة الحكم"، الكتاب الأول، الفقرة ٢

٢. كتاب "نقد ملكة الحكم"، الكتاب الأول، الفقرة السادسة.

(٣) وثالثاً فإن الجميل عليه أن يتخذ شكل الهدفية<sup>(١)</sup> طالما أن الهدفية يجري إدراكتها في الشئ بدون أي عرض للهدف. وفي الأعمق فإن هذا يكرر ما بحثناه في التو. إن أي نتاج طبيعي، نباتاً على سبيل المثال أو حيواناً نجده منظماً بشكل غرضي مستهدف، وفي هذه الهدفية فإنها واردة على نحو مباشر بالنسبة لنا حتى أنه ليست لدينا أي فكرة عن هدفه المنفصل بشكل واضح ومتميزة عن واقعه الماثل المطروح. وبهذه الطريقة فإن الجميل أيضاً عليه أن يظهر لنا كهدفية. وفي الهدفية المتناهية فإن الغاية والوسيلة يظلان خارجين الواحدة بالنسبة للأخرى، نظراً لأن الغاية لا تتنصب بأي علاقة جوهرية بمادة تتحققها<sup>(٢)</sup> وفي هذه الحالة فإن فكرة الغاية متميزة على نحو واضح عن الشئ الذي تظهر فيه الغاية تتحقق.

أما الجميل فإنه من جهة أخرى يوجد على أنه غرضي في ذاته، بدون أن تظهر الوسيلة والغاية نفسها منفصلين كجوانب له. إن هدف الأعضاء على سبيل المثال الخاصة بالجهاز العضوي هو الحياة التي توجد كشيءٍ واقعي في الأعضاء نفسها، فإذا حدث انفصال فإنها تكف عن أن تكون أعضاء. وذلك أنه في الشئ الحي نجد الغرض والمادة الخاصة بتحققه متحدين على نحو مباشر حتى أنه لا يوجد إلا طالما أن الغرض أو الهدف مستقر فيه. فإذا أخذنا بهذه الوجهة من النظر نجد أن الجميل لا يجب أن يرتدى الهدفية كشكل خارجي، بل بالعكس، إن التطابق الغرضي

١. طوال هذه الفقرة فإن هيجل يتناول كانت ويطرح الرابطة التي أقامها بين الحكم الفني والحكم اللاهوتي وهذه الجملة هي اقتباس من كانت من المرجع ذاته، الفقرة 7 قرب النهاية.

٢. إننا نضع أشياء (متناهية) لتحقيق هدف، نصنع سكيناً مثلاً للتقطيع، ولكن لا توجد أي علاقة جوهرية بين الوسيلة والغاية فاللتقطيع يمكن أن يتم باستخدام موس. ولكن في الأعضاء العضوية والحياة نجد أن الوسيلة والغاية مترابطان على نحو جوهرى.

المستهدف لما هو باطني وما هو خارجي يجب أن تكون الطبيعة الجوانية للشئ الجميل.

(٤) رابعا، وأخيرا، فإن كانت وهو يتناول الجميل يتمسك بشدة بأنه يجري إدراكه بدون مفهوم على أنه موضوع البهجة (الضرورية)<sup>(١)</sup> إن الضرورة هي مقوله تجريدية وهي تشير إلى علاقة جوهرية باطنية للطرفين؛ إذن ومن جراء الأول يكون الآخر كذلك. إن الأول في طابعه الخاص يحتوي الآخر في الوقت نفسه وعلى سبيل المثال فإن العلة لا يكون لها معنى بدون معلول. ولما كان الجميل له ضرورة أن يمنح اللذة فإن هذا هو له في ذاته بدون أي علاقة مهما تكن بالمفاهيم، أي بمقولات (الفهم). وكذلك على سبيل المثال — فإن الانقطاع<sup>(٢)</sup> الذي ينجم بمقتضى مقوله (الفهم) يسرنا بالفعل، رغم أن كانت لا يزال يتطلب للذة شيئاً أكبر من الوحدة والمساواة المرتبطتين بمثل مقوله (الفهم) هذه.

والآن إن كل ما نجده في كل هذه القضايا الكانتية عدم انفصالية والتي هي في كل الحالات الأخرى يجري افتراضها في وعينا باعتبارها متميزة. هذا الانفصال يجد نفسه وقد جرى إلغاؤه في الجميل، حيث نجد أن الكلي والجزئي، الغاية والوسيلة، المفهوم والموضوع، تتدخل على نحو كامل الواحدة في الأخرى وهكذا يرى كانت جمال (الفن) فوق كل شيء كتطابق فيه يتتوافق الجزئي نفسه مع المفهوم. والجزئيات على هذا النحو هي (اللوهله الأولى) عرضية ملائمة لمثيلاتها ولمن هو كلي، وهذا العنصر العرضي بالذات — الإحسان، الشعور، الانفعال، المثيل — لا يعود الآن بسيطا، في جمال الفن، (مندرج) تحت المقولات الكلية (للفهم)، و(يهيمن) عليه مفهوم الحرية في كليتها التجريدية. بل إنه يرتبط بشدة بالكلي حتى أنه يكون من الناحية الباطنية والكلية ملائماً له. لهذا فإن الفكر متجسد في

١. نقد ملكة الحكم، الفقرة ٢٢ في نهايتها.

٢. انظر فيما بعد الجزء الأول، الفصل الثاني، الفقرة الأولى.

جمال الفن، والمادة لا تحدد بالفكر الخارجي، بل توجد حرية إنطلاقاً من ذاتيتها حتى أن ما هو طبيعي وما هو حسي وما هو من القلب الخ لها كلها في ذاتها تناسبها وغضتها وتغشمها؛ وإن الحدس والشعور يرتفعان إلى مصاف الكالية الروحية، بمثل ما أن الفكر لا يكتفي بأن يتذكر لعاداته للطبيعة، بل يرتقي إذاً؛ إن الشعور واللذة والمنتعة يجري تبريرها وتكريسها؛ حتى أن الطبيعة والحرية، الإحساس والمفهوم، يجدان استحقاقهما ورضاءهما كلها في واحد. لكن هذا التصالح الكامل الواضح لا يزال يفترضه كانت أخيراً على أنه ذاتي وحسب بمقتضى الحكم وإنتاج (الفن)، وليس أنه في ذاته حقيقي وواقعي على نحو مطلق.

وهذه الأمور يمكن اتخاذها على أنها النتائج الرئيسية لكتاب كانت "نقد ملكة الحكم" طالما أنها تستطيع أن تهمنا هنا. إن كتابه هذا يشكل نقطة البداية للاستيعاب الحق لجمال الفن، ولكن ليس إلا فيما بعد بالتأغل على أشكال القصور عند كانت يمكن لهذا الاستيعاب أن يؤكّد ذاته على أنه الالتقاط الأسمى للوحدة الحقة للضرورة والحرية، للجزئي والكلي، للإحساس والعقل.

## (٢) شيلر وفنكلمان وشلنجر

لهذا يجب الإقرار بأن الإحساس الفني لعقلية عميقة وفلسفية قد طالب وعبر عن الكلية والتوفيق (في فترة مبكرة أكثر مما أدركته الفلسفة كفلسفة) وذلك ضد أن ذلك الامتداد التجريدي لإضفاء الطابع العقلي ومثل ذلك الواجب لذات الواجب، وقبل تلك النزعة العقلانية الهمامية والتي تستوعب الطبيعة والواقعية، الإحساس والشعور، على أنها مجرد حاجز أو قيد ينافقه ويكون معادياً له. وشيلر (١٧٥٩ - ١٨٠٥) هو الذي يجب تصديقه للغاية ونضعه موضع الثقة والتقدير لأنه نقد من خلال الذائية والتجريد الكانتينيين للتفكير والمخاطرة بمحاولة تجاوز هذا بالإستيعاب العقلي للوحدة والتصالح على أنه الحقيقة وتجسيد هذا في الإنتاج

الفنى. ذلك أن شيلر في كتاباته الجمالية لم يكتفى بأن يعبأ بالفن وأهميته، بصرف النظر عن علاقته بالفلسفة الحقة، بل هو أيضاً قارن اهتمامه بجمال الفن بالمبادئ الفلسفية، وهو بالإطلاق منها وبعودتها وحسب نَفَذ بالفعل في الطبيعة الأعمق والمفهوم الأعمق للجميل. ومع هذا فإن المرء يشعر بأنه في فترة ما من عمله قد شغل نفسه بالتفكير على نحو أكبر مما هو في مخاطرة بالنسبة للجمال الفطري لأعماله عن الفن. وإن التركيز العمدي على التأملات التجريدية بل وحتى الاهتمام (بالمفهوم) الفلسفي أمر ملاحظ في العديد من قصائده. ومن أجل هذا جرى لومه وجاء هذا اللوم بصفة خاصة بل والخط من قدره بالمقارنة مع موضوعية جوته وسذاجته الوطيدة غير العابئة (بالمفهوم). ولكن في هذا المضمار فإن شيلر كشاعر قد دفع دين عصره، وإن ما يجري لومه عليه كان شوشرة تحولت فحسب إلى أن تكون تكريماً لهذا النفس الجليلة والعقلية العميقة وتكون وحسب بالنسبة لمغامرة العلم والمعرفة.

وفي هذه الفترة نفسها فإن هذا الدافع العلمي نفسه سحب جوته للغاية من مجاله الحق—ألا وهو الشعر. ومع هذا، فإن جوته مثل شيلر الذي شغل نفسه بالنظر في الأعمق الباطنية (اللروح) قد دفع عقريته الحقة إلى الجانب (الطبيعي) للفن، دفعه إلى الطبيعة الخارجية، دفعه إلى عضونات النباتات والحيوانات، دفعه إلى البلورات وتشكيل السحب والألوان. وجوته بالنسبة لهذا البحث العلمي استحضر عقريته الرائعة والتي في هذه الموضوعات قد قذف تماماً إلى الرياح النزرة الخارجية بمجرد (الفهم) بما في هذا من خطأ، شأنه في هذا شأن شيلر، في الجانب الآخر، وقد نجح في أن يؤكّد ضد معالجة الفهم للإرادة والتفكير فكرة الكلية الحرة للجمال ونحن نجد عدداً كبيراً من كتابات شيلر مكرسة لهذا الاستبصار بطبيعة الفن وخاصة مؤلفه

(رسائل عن التربية الجمالية)<sup>(١)</sup>

وفي هذه (الرسائل) نجد أن النقطة الرئيسية التي انطلق منها شيلر هي أن أي إنسان فرد إنما يحمل في داخل نفسه القدرة على الرجولية المثالية. وهو يذهب إلى أن هذا الإنسان الأصيل تمنه (الدولة) التي يتذمّرها لكي تكون الشكل الموضوعي والكلي—كما لو كانت مُقتَنة—وفي هذا الشكل فإن تنوع الأشخاص الأفراد يستهدف أن يُجمع ويترابط بنفسه في وحدة. والآن لقد اعتقد أن هناك طريقين لتقديم كيف أن الإنسان الذي يعيش في الزمن يمكنه أن يتطابق مع الإنسان في (الفكرة). فمن جهة (الدولة) باعتبارها جنس (فلسفة الأخلاق) والقانون، أما العقل فهو قد يلغي الفردية؛ ومن جهة أخرى فإن الفرد قد يرتفع بنفسه إلى الجنس الإنساني وإن إنسان العصر يسمى بنفسه إلى إنسان (الفكرة). وهو يعتقد أن العقل ينشد الوحدة كوحدة، أي ما يتفق مع الجنس الإنساني، بينما الطبيعة تنشد التكاثر والفردية؛ وهذا المشرّعان يضعان مطالب مماثلة على عاتق الإنسان. والآن في صراع هذين الجانبين المتضادين فإن التربية الجمالية تقوم بـأحكام بتحقيق مطلب التوسط بينهما والتصالح بينهما، والسبب كما يذهب شيلر هو أن التربية الجمالية بتطویر ما هو فطري وحسي وما هو دافعي وما هو قلبي فإنها كلها تصبح ذات طابع عقلي في ذاتها؛ وب بهذه الطريقة فإن العقل أيضاً والحرية والتزعة الروحية تتباين من التجريد الخاص بها وتتوحد مع العنصر الطبيعي وقد جرى إضفاء الطابع العقلي عليه مع بث لحم ودم فيه.

إن الجميل يجري هكذا الإعلان به على أنه الصياغة المتبادلـة لما هو عقلي وما هو حسي، وهذه الصياغة تصبح ما هو واقعي على الأصلـة. وبصفة عامة فإن وجهة النظر هذه الخاصة بشيلر يمكن إدراكتها من ذي قبل في كتابه (اللطافة والوقار، ١٧٩٣)، وكذلك

١. نشرت لأول مرة في مجلة فصلية كان يصدرها، ثم فيما بعد في مجموعة كتاباته النثرية (ليزج، ١٨٠١، الجزء الثالث).

في قصائده، لأنه جعل مدح النساء مادة موضوعة الخاصة، فقد أدرك في طبيعتهن كما أكد أنه فيهن يحدث التوحيد الراهن التقائي للروح والطبيعة.

وهذه (الوحدة) الخاصة بما هو كلي وجزئي، وما هو حرية وضرورية وبما هو روح وطبيعة والتي القطها شيلر على نحو علمي على أنها مبدأ وماهية الفن والتي عمل عليها على نحو مطرد والتي يستدعيها إلى الحياة الفعلية من خلال الفن والتربية الجمالية قد أصبحت الآن باعتبارها (الفكرة ذاتها) هي مبدأ المعرفة والوجود، وأصبحت (الفكرة) يجري إدراكها على أنها هي ذلك الشيء وحده الذي هو حقيقي وواقعي. وعلى هذا فإن الفلسفة قد أحرزت مع شلنجر<sup>(١)</sup> وجهة نظرها المطلقة؛ والتي كان الفن من قبل قد بدأ في تأكيد طابعها الحق ومكانتها في علاقة بالمصالح الأسمى للبشرية، والآن قد جرى اكتشاف (مفهوم) الفن ومكانة الفن في الفلسفة، وجرى تقبل الفن، حتى في جانب واحد بطريقة مشوهة، وليس هنا موضع مناقشة هذا، ولا يزال الأمر في رسالته السامية والأصلية. وبالمثل فإن فنكلمان<sup>(٢)</sup> في فترة مبكرة استلهم بصيرته في مثل اليونانيين على نحو فتح به وبالتالي الطريق أمام معنى جديد للنظر في الفن؛ ولقد أنقذ الفن من الوسائل التي تنظر إلى الفن على أنه يخدم الغايات المشتركة أو مجرد محاكاة الطبيعة، وقد شجع على نحو قوي اكتشاف (فكرة) الفن في الأعمال الفنية وكذلك تاريخ الفن. ويجب اعتبار فنكلمان على أنه واحد من ضمن الذين في مجال الفن قد فتح للروح عضواً جديداً وأحوالاً جديدة كلية للتناول. زيادة على ذلك، بالنسبة للنظرية والمعرفة الفلسفية للفن فإن آراءه كان لها تأثير ولكن على نحو أقل.

١. شلنجر: ١٧٧٥ - ١٨٥٤ انظر كتاب "نسق النزعة المثلية الكلية الصورية" (١٨٠٠).

٢. ظهر كتابه "تاريخ الفن في العالم القديم" عام ١٧٦٤

وحتى يمكننا أن نمس مَسَاً موجزاً لمسار التطور التالي للموضوع عبر إعادة بعث (الفكرة) الفلسفية نجد أن أ. و. فون شلجل وفريديريك فون شلجل<sup>(١)</sup> النهرين من أجل التجدد في مجال البحث عما هو متميز وغير عادي قد اقتربا من (الفكرة) الفلسفية على نحو مشابه كثيراً الطبيعتيهما غير الفلسفيتين تماماً، ولكن طبيعتيهما النقيتين من الناحية الجوهرية قابلتان لنقبل الأمر. فلا نجد أيّاً منهما يمكن أن يزعم أنه له سمة متعلقة بالتفكير التأملي. ومع هذا فإنهما هما بما لديهما من المعية نقدية قد اقتربا من النقطة المحورة (للفكرة)، وهما بحرية كبيرة في الحديث وشجاعة بالنسبة للابتکار حتى مع وجود قوام فلوفي تعس شنًا—إشكالية روحية ضد آراء السابقين عليهم. وهكذا في أفرع الفن المختلفة قدّما بالفعل معياراً جديداً للحكم واعتبارات جديدة كانت أرقى مما لدى الذين قد هاجمتهما. ولكن لما كان نقدهم لم يكن مصاحباً بمعرفة فلسفية شاملة محيطة بمعيارهما فإن هذا المعيار اكتسب إلى حد ما طابعاً غير محدد ومذبذباً حتى أنهاًما أحياناً قد حققا الكثير أحياناً والقليل أحياناً أخرى. ولكن يجب أيضاً أن نضع في ميزان حسناتهمما أنهما قد عرضاً للضوء مرة أخرى ومجدداً أشياء محبوبة كانت قد هجرت وجرى تقييمها على نحو هين في ذيَّاكِ الوقت، وعلى سبيل المثال، اللوحة الإيطالية والهولندية Nibelungenlied، الخ، وأنهما سعياً وكلهما حماس أن يتعلماً ويعْلَماً الأشياء التي كانت معلومة على نحو ضئيل، مثل الشعر والأساطير الهندية. ولكن مهما تكون قيمتهما عالية في هذا الصدد، قد أضفيا قيمة كبرى على هذه الحقب، وأحياناً وقعوا في خطأ الإعجاب بما هو متوسط الشأن، مثل كوميديات هولبرج<sup>(٢)</sup>، فيما ينسبان قيمة كلية لما هو ليس له إلا قيمة ضئيلة نسبياً، أو حتى يكون لديهما تهور لإظهار

١. ١٧٦٩ - ١٨٤٥ و ١٧٧٢ - ١٨٢٩ على التعاقب.

٢. بارون ل. هولبرج (١٦٨٤ - ١٧٥٤) كاتب درامي ومؤرخ دينماركي.

نفسهما على أنهما متحمسان من خلال نزوع عكسي  
وب موقف ثانوي كما لو كان لهذا قيمة فانقة.

(٣) السخرية

وانطلاقاً من هذا الإتجاه، وخاصة من قناعات وعقائد ف. فون شلجل كان هناك المزيد من التطور في الأشكال المتنوعة التي تسمى (السخرية)<sup>(١)</sup> وهذا يضرب أطنايه عميقاً في جانب من جوانبه في فلسفة فيشته، طالما أن مبادئ هذه الفلسفة يجري تطبيقها على الفن. وف. فون شلجل، شأنه شأن شلنجز، انطلق من رؤية فيشته: شلنجز يتتجاوز هذا كلياً، وشنجل يطور هذا بطريقته الخاصة ويحرر نفسه من هذا الموقف. والآن بالنسبة لما يهم بالنسبة للارتباط الأولي لقضايا فيشته مع اتجاه داخل السخرية، فإننا نحتاج في هذا النطاق إلى أن نركز وحسب على النقاط التالية بالنسبة لهذه السخرية، لا وهي: (أولاً) إن فيشته نصب (الأنـا) على أنه المبدأ المطلق لكل المعرفة والعقل والإدراك، وإلى حد أن (الأنـا) يظل طوال هذا تجريدياً وصوريـاً. (ثانياً)، إن هذا (الأنـا) هو لهذا في ذاته بسيط للغاية، ومن جهة أخرى فإن كل تجزئـة، كل ما هو مميز، كل محتوى إنما يجري نفيـه فيه، حيث أن كل شيء منغمر في هذه الحرية التجريدية والوحدة التجريدية، بينما من جهة أخرى —نجد أن كل محتوى تكون له قيمة بالنسبة (للأنـا) لا يجري طرحـها وإدراـكـها إلا من جانب (الأنـا) ذاتـه. وما من شيء إلا ويكون وحسب من خلال أداتـية (الأنـا)، وإن ما يوجد من خلال أداتـيـة أستطيع بالمثل تماماً أن أفنـيه ثانية.

والآن إذا ما توقفنا عند هذه الأشكال الفارغة تماماً والتي تصدر من النزعة الإلـاطـاقـية (للأنـا) التجـريـديـ، فإنه لا يوجد شيء يجري تناولـه (في ذاتـه ولذاته) ويكون

١. انظر "فلسفة الحق" الفقرة ١٤٠، أكسفورد، ١٩٤٢، ص ١٠٣ - ١٠١.

.٢٥٨، ص

فيما في ذاته، ولكن وحسب على أنه نتاج ذاتية (الأنا). ولكن في تلك الحالة فإن (الأنا) يستطيع أن يظل رباً وسيداً لكل شيء، وليس في أي مجال للأخلاقيات والقانون والأشياء الإنسانية والإلهية، الدنيوية والمقدسة يوجد أي شيء يكون عليه أولاً أن يتموضع من جانب (الأنا)، وأنه لا يمكن بالمثل تماماً أن يجري تدميره من جانب (الأن)، وعلى هذا فإن كل شيء حقيقي أصيل ومستقل يصبح وحسب ظهراً، وليس حقيقياً وأصيلاً بجدراته أو من خلال ذاته، بل مجرد ظهر — بمقتضى (الأن) الذي في قوته وهواء والذي يظل عند انتراجه الحر. وإن الإقرار به أو إلغاءه إنما يتوقف بالكلية على لذة (الأن) المطلق من قبل في ذاته باعتباره بكل بساطة مجرد (أن).

والآن (ثالثاً) إن (الأن) هو فرد حي فعال، وإن حياته، قائمة في جعل فرديته واقعية في أعينه وفي أعين الآخرين، في التعبير عن ذاته وحمل ذاته إلى مصاف الظهور. والآن بالنسبة للعلاقة بالجمال والفن فإن هذا يتطلب معنى العيش كفنان وتشكيل حياة المرء (على نحو فني). ولكن وفق هذا المبدأ فإبني أعيش كفنان عندما يكون كل فعل لي وكل تعبير لدى بصفة عامة في ارتباط بأي محتوى مهما يكن، يظل بالنسبة لي مجرد ظهر ويأخذ شكلاً يكون بكليته في استطاعتي. وفي تلك الحالة فإبني لست حقاً في (شغف) سواء بالنسبة لهذا المحتوى أو بصفة عامة بالنسبة لتعبيره وتحقيقه الواقعي. وذلك أن الشغف الأصيل لا يندرج إلا عن طريق شغف جوهري، عن طريق شيء له قيمة باطنية مثل الحق، الحياة الخلقية، الخ — عن طريق محتوى يُعد على هذا النحو بالنسبة لي على أنه جوهري، حتى أنتي أصبح وحسب نفسك الجوهرية في عيني وطالما أنتي أغوص بنفسي في مثل هذا المحتوى وأطرح نفسي في تطابق معه في كل معرفتي وكل ما أؤديه. وعندما يكون (الأن) الذي يقيم

الأشياء ويحلها انطلاقاً من هواه يكون الفنان، والذي بالنسبة له ما من محتوى للوعي يظهر كشيء مطلق وحقيقي على نحو مستقل ولكن وحسب كشيء مصنوع ذاتي ومظاهر يتحطم، فإن مثل هذا الشغف لا يمكن أن يجد له أي موضع، لأن المصداقية منسوبة وحسب للفنون الشكلية الخاصة بالأنماط.

وحقاً، في أعين الآخرين فإن المظهر الذي طرحته عليهم قد يُنظر إليه نظرة جادة، حيث أنهم يرونني على أنني مهتم حقاً بالمادة التي بين يدي، ولكنهم في هذه الحالة فإنهم بكل بساطة قد خُدِعوا، هؤلاء المخلوقون المحظوظون في رأيهم بشكل كبير، وهم بدون ملائكة وقدرة على الاستيعاب وعدم اقتدار على التوصل إلى رهافة وجهة نظرى. وعلى هذا فإن هذا الموقف يُظهر لي أن كل إنسان ليس حراً تماماً (أي أنه بشكل صوري) حتى يتبيّن في كل شيء شيئاً آخر له قيمة وكياناً وقدسيّة ذلك أن البشرية هي مجرد نتاج بالنسبة لاقتداره على الهوى، بينما هو حر إما أن يمنح المصداقية لمثل هذه الأشياء وأن يحدد نفسه ويشغل حياته بهذه الأمور وإما بالعكس. زيادة على ذلك فإن البراعة الفنية لحياة فنية ساخرة تستوعب ذاتها كعقرية إبداعية إلهية حيث يكون بالنسبة لها أن أي شيء بل كل شيء ليس إلا مخلوقاً غير جوهري حيث أن المبدع، الذي يعرف نفسه مُنفكّاً وحراً من كل شيء، ليس مفيداً، لأنه كما أنه قادر على تدمير كل شيء بمثابة أنه قادر على إبداعه. وفي هذه الحالة نجد أن ذلك الإنسان الذي وصل إلى هذه النقطة للعقرية الإلهية يزدرى، انطلاقاً من مكانته العالية، كـ الآخرين، حيث أنهم يُعدون أغبياء ومحظوظين، طالما أن القانون والأخلاقيات الخ لا تزال تعد في نظرهم راسخة وجوهية وإلزامية. وهكذا إذن فإن الفرد الذي يعيش على هذا النحو كفنان يقيم علاقات بالفعل مع الآخرين. إنه يعيش مع الأصدقاء والسيدات الخ؛ ولكن

١. بل حتى ليس مجرد هوانى بما فيه الكفاية.

لما كان عقريباً فإن هذه العلاقة مع واقعه الخاص، مع أفعاله الجزئية، وكذلك مع ما هو مطلق وكلّي، هذه العلاقة هي في الوقت نفسه لا شيء، وموقفه منها هو موقف حاصل بالسخرية.

إن هذه النقاط الثلاث تشمل المعنى العام للسخرية الإلهية الخاصة بالعقريّة، حيث أن تمرّز (الأنّا) في ذاته، حيث أن كل الروابط تتشابك ولا يستطيع العيش إلا في نعمة الاستمتاع الذاتي. إن هذه السخرية قد اخترّ عنها فريديريك فون شلجل، وكثير من الآخرين يثرون بشأنها مرة أخرى.

والشكل التالي للسلبية هذه الخاصة بالسخرية هو من جهة عبث كل شيء يكون واقعياً، أخلاقياً، وله قيمة باطنية، وعدمية كل شيء موضوعي وصادق على نحو مطلق. فإذا كان (الأنّا) يظل عند هذه النقطة، فإن كل شيء يبدو له على أنه عدم وعبث، فيما عدا ذاتيته الخاصة والتي لهذا تصبح جوفاء وفارغة وهي نفسها تكون مجرد بطلان<sup>(١)</sup> ولكن (الأنّا) —من جهة أخرى— وبالعكس —قد يفشل في أن يجد رضا في هذه المتعة الذاتية وبدلًا من هذا يصبح غير متواافق معها، حتى أنه الآن يشعر بحنين لما هو قوي وجوهري، ويشعر بحنين للاهتمامات الخاصة والجوهرية. ومن هنا يتمخض سوء الحظ، والتناقض حتى أن الذات من جهة إنما تريد بالفعل أن تنفذ في الحقيقة وتحن إلى الموضوعية، ولكن، من جهة أخرى لا يستطيع أن يتخلّى عن عزلته وينسحب إلى نفسه أو يمزق نفسه متحرراً من هذه الباطنية التجريدية التي لا يجري إشباعها. والآن يتّأّلي الهجوم عليه من جانب الاشتياق الذي سبق لنا أيضًا أن رأيناًه ينبعق من الفلسفة الخاصة بفيشته. وعدم الرضا هذا والخاص بالسکينة والعقم —والذي يمكن أن يمس أو لا يمس أي شيء خوفاً من

١. إن هيجيل يتلاعب بالكلمة الألمانية Eitelkeit التي لها معنيان: الخواص والمجاز الظريف.

فقدان تناجمه الباطني والذي حتى لو كان حالصا في ذاته لا يزال غير حقيقي وفارغا بالرغم من رغبته في الواقع وما هو مطلق — وهو مصدر حنين ونفس جميلة (ومريضة) ذلك أن النفس الجميلة (حقا) إنما هي تسلك وتكون واقعية. وعلى أي حال فإن الحنين ليس إلا العبر الأجوف لإحساس الذات بالعدم، وهو تنقصه القوة للهرب من هذا العقم ويملا نفسه بمحتوى مما هو جوهري.

ولكن إلى المدى الذي تكون فيه السخرية قد تحولت إلى شكل للفن فإنها تكون قد كفت وتوقفت عند إعطاء شكل فني وحسب للحياة الشخصية والفردية الخاصة للفنان الساخر، وبمنأى عن العمل الفني الماثل في أفعاله الخاصة الخ، فإن الفن يفترض منه أن ينتج عملا خارجية للفن أيضا كنتاج تخيله. ومبدأ هذه المنتجات التي لا يمكن أن تبزغ في أكبر جانب إلا في الشعر، فإنها الآن وكراً أخرى لتمثل ما هو (إلهي) على أنه ساخر. لكن ما هو ساخر باعتباره تفردية العبرية قائم في التدمير الذاتي لما هو نبيل وعظيم ورائع؛ ومن ثم فإن تشكيلات الفن الموضوعية هي أيضا عليها إلا تظاهر إلا مبدأ الذاتية المطلقة، بأن تظهر ما له قيمة وجدارة بالنسبة للبشرية كعدم في تدميرها الذاتي. وهذا إذن يتضمن أنه لا يوجد وحسب أي جدية بالنسبة للقانون والأخلاقيات والحقيقة، بل أيضا لا يوجد شيء فيما هو لطيف وحسن، نظرا لأنه في ظهوره في الأفراد وال الشخصوص والأفعال، إنما ينبع انتقام منه أو من ثم يكون ساخرا بالنسبة لذاته.

وهذا الشكل — إذا ما تناولناه بشكل تجريدي — يقيم حدوده على نحو تقريري على مبدأ ما هو كوميدي؛ ومع هذا في هذه الوسيلة فإن ما هو كوميدي يجب أن يكون قاصرا على إظهار أن ما يدمر نفسه هو شيء حاصل بالبطidan بشكل ضمني، إنه ظاهرة مزيفة ومتناقضه، إنه نزوة أي شذوذ، هو خاص بالمقارنة مع عاطفة

ممكناً، أو حتى مبدأ يمكن الدفاع عنه (على نحو افتراضي) وحقيقة عامة مُحكمة ولكن الأمر سيكون أمراً مختلفاً تماماً إذا ما كان هو حقاً أخلاقياً وحقيقة، محتوى جوهرياً ضمنياً يكشف ذاته في فرد، وبقدرته كشيء باطل وفي مثل هذا المثل فإن الفرد يكون باطلًا في طابعه ويكون خسيساً، وإن ضعفه وفقدانه للطابع الشخصي يجري تحويل كل هذا إلى رسوماته أيضاً. لهذا فإن في هذا الاختلاف بين الساخر والكوميدي هو من الناحية الجوهرية يشكل ما هو مُدمر. إن هناك (بالفعل) أناساً سينين لا يستطيعون أن يتمسكوا بهدفهم المحدد والهام بل يتخلوا عنه مرة أخرى ويسمونه بأن يجري تدميره في ذواتهم. إن السخرية تحب هذه السخرية الخاصة بفقدان الشخصية. وذلك أن الشخصية الحقة تتضمن —من جهة— أغراضًا قيمة من الناحية الجوهرية، وتتضمن من جهة أخرى إحكاماً صارماً لمثل هذه الأغراض، حتى أن الكيان الكلي لفرديتها تضيع إذا كان على الأهداف أن تتوقف ويجري التخلّي عنها. إن هذا التشتت والجوهرية يشكلان المفتاح الرئيسي للشخصية. إن (كتاتو) لا يستطيع أن يعيش إلا كرومانسي وجمهوري. ولكن إذا أخذنا السخرية كنوعة رئيسية للعرض، إذن فإن ذرورة ما ليس بفن من كل المبادئ يجري تناوله على أنه مبدأ العمل الفني. والنتيجة هي في جانب تقديم شخصيات مبتذلة ومن جهة أخرى شخوصاً عديمة القيمة ودون قدرة على التحمل، نظراً لأن جوهر وجودها يبرهن منها على أنه عدم؛ ومن جهة ثالثة أخيراً ترتبط بها تلك التوقانات والتلاقيات التي لا تُحلُّ الخاصة بالقلب (مما قد ذكرناه في السابق) ومثل هذه العروض لا تستطيع أن تبتعد أي اهتمام أصيل ولهاذا السبب —فوق كل شيء— من جانب السخرية توجد شكایات مطردة عن القصور العام في الحساسية العميقية وال بصيرة الفنية والعبقرية، لأنها لا تفهم هذه الرهافة الخاصة بالسخرية، أي إن الجمهور لا يستطيع أن يستمتع بتلك التوسيطية السطحية وما هو

واهن من جهة، ومن جهة أخرى لا يستطيع أن يستمتع بفقدان الشخصية. وشى حسن أن هذه الطبائع التي تتن والتى بلا قيمة لا تبعث على السرور؛ ومما يخفف عنا أن عدم الإخلاص هذا والمكر هذا لا يروقان للناس، بل إن الناس بالعكس يريدون اهتمامات كاملة وأصيلة وكذلك الشخص الذى تظل صادقة بالنسبة لقيمتها الذاتية الهامة.

وكملاحظة تاريخية يمكننا أن نضيف أن سولجر ولو دفيع تايك<sup>(١)</sup> بما اللذان تبنيا السخرية على أنها هي المبدأ الفائق الرائع للفن.

وبالنسبة لسولجر ليس هنا المكان الملائم لأن نتحدث بالاستفاضة التي يستحقها، وعلى أن أقصر نفسي على ملاحظات قليلة. إن سولجر لم يكن راضياً — شأن الآخرين — عن الثقافة الفلسفية المصطبة؛ بل بالعكس، فإننا نجد أن إحتياجاته العظيم التأملى الأصيل دفعه إلى الغوص في أعماق (الفكرة). وفي هذه السيرورة تأتى إلى اللحظة الجدلية (الفكرة)، تأتى إلى النقطة التي أسميتها "السالبية المطلقة اللامتناهية"، تأتى إلى فاعلية (الفكرة) حيث تنفي نفسها باعتبارها لا متناهية وكلية لكي تصبح متناهية وتجزئية، ومع هذا في إلغاء هذا النفي أو السلب وبدوره يعاد تأسس الكلي واللامتناهي في المتناهي والجزئي وبالنسبة لهذه السالبية فإن سولجر يتمسك بها بشدة، ويطبئ الحال فإنها (عنصر واحد) في (الفكرة) التأملية، ومع هذا يجري تفسيرها على أنها هذا التزعزع الجدلية والتحلل لكلا اللامتناهي والمتناهي، أجل هناك (عنصر واحد) — وحسب وليس — كما أراد سولجر أن يكون الأمر — الفكرة (الكلية) ولسوء الحظ فإن حياة سولجر انتهت

١. ك. و. ف. سولجر (١٧٨٠ - ١٨١٩) انظر. "فلسفة الحق" (الترجمة الإنجليزية ص ١٠١ - ١٠٢). تايك (١٧٧٣ - ١٨٥٣) انظر فيما بعد الفصل الخاص بموضوع "الحكمة الساخرة الفنية" وهيجل يتناول بشئ من التفصيل ما كتبناه في استعراض لكتابات سولجر الذي نشرت بعد وفاته عام ١٨٢٨.

في التو قبل أن يتمكن من الوصول إلى التطور العيني (للفكرة) الفلسفية. ومن ثم لم يتوصل إلى ما هو أبعد من هذا الجانب للسابقية والذي له وشيعة مع التحلل، الساخر لما هو محدد وما هو جوهري بالطبيعة كذلك، والذي رأى فيه أيضاً مبدأ الفاعلية الفنية. ومع هذا فإنه في حياته الفعلية، وقد اهتم بالصرامة والجدية والصلابة الكامنة في شخصه، لم يكن هو نفسه فناناً ساخراً من النوع الذي جرى تصويره من قبل، لما لم يكن كذلك إحساسه العميق بالنسبة للأعمال الفنية العميقية التي تتغذى بدراسة المثابرة للفن، في هذا الجانب الخاص بطبيعة ساخرة. وهناك الكثير الذي يبرر لسولجر، الذي إيان حياته، تستحق الفلسفة والفن أن يتميزاً عن رواد السخرية.

وبالنسبة للودفيج تايك، فإن تفافته أيضاً ترجع إلى تلك الفترة التي كانت فيها مدينة (بيتاً) لبعض الوقت المركز الثقافي. وإن تايك والآخرين من أعمالها المميزين كانوا في الحقيقة على دراية تامة بالتعابيرات من أمثل تعابير (السخرية)، ولكنه لم يخبرنا بماذا تعني هذه التعابير. وهكذا نجد تايك ينشد دائماً بالفعل السخرية، ومع هذا عندما يتوجه هو نفسه للحكم على الأعمال الفنية، بينما يكون من الحق أن تعرفه ووصفه لعظمتها رائع، إذا ما كنا نأمل أن نجد هنا خير فرصة لبيان ماهية السخرية في عمل مثل (روميو وجولييت)، فإننا نصاب بخداع. ذلك أننا لا نسمع أي شيء أكثر عن السخرية<sup>(١)</sup>.

١. إن مصطباح (السخرية الرومانسية) يبدو أنه مستمد من ف. فون شلجل ويُفهم بصفة عامة أنه يعني أن الكاتب، بينما يظل مبدعاً ومنفعلاً، يجب أن يظل بمنأى ويكون لديه نقد ذاتي. وما يقوله هيجل عن تايك هو عين الصواب ففي مقالات تايك النقدية، وخاصة عن شكسبير فإنه نادراً بل مطلقاً ليس عنده ما يقوله عن السخرية. وربما كان في ذهن هيجل التصدير الستة مجلدات لأعمال تايك الكاملة؛ ولقد ظهرت عام ١٨٢٨ ونوهت بسولجر. (إذني أدين بهذه الملاحظة للأستاذ جيمز ترينر). وبالنسبة للتناول الكامل للسخرية الرومانسية وموقف هيجل منها انظر كتاب أو. بوجل: نقد هيجل للرومانسية (بون، ١٩٥٦).

### (٨) تقسيم الموضوع

بعد الملاحظات الاستهلاكية السابقة حان الوقت لكي ننتقل إلى دراسة موضوعنا نفسه. لكن الاستهلال، حيث نحن لا نزال إزاءه، يمكنه في هذا المضمار ألا يقدم لنا سوى تخطيط عام لاستيعابنا لتصورات المسار الكلي لدراساتنا العلمية التالية. ولكن لما كان قد تحدثنا عن الفن على أنه انطلق من (الفكرة) المطلقة، بل وحتى أننا أعلنا أن غايتها هي العرض الحسي (المطلقاً ذاته)، فإن علينا أن ننطلق، حتى في هذا العرض العام، بأن نظير — على الأقل بصفة عامة — كيف تبرز الأجزاء الخاصة للموضوع من تصور الجمال الفني كعرض (المطلقاً). لهذا علينا أن نحاول بأشد طريقة عمومية أن نوّقظ فكرة عن هذا التصور. \*

لقد قيل من قبل إن محتوى الفن هو (الفكرة)، بينما شكله هو تشكيل المادة الحسية. والآن، على الفن أن يصهر في تنااغم هذين الجانبين ويدخلهما في كلية تصالحية حرّة. والنقطة (الأولى) هنا هي المطلب بأن المحتوى الذي يجب أن يأتي في العرض الفني يجب أن يكون ذاته مُهيئاً لمثل هذا العرض. وإلا فإننا لا نحصل إلا على مركب سبيقي، ففي تلك الحالة فإن محتوى مهيئاً على نحو سبيقي للشكل والعرض الخارجي قد جرى لتبني هذا الشكل، أو بكلمات أخرى، فإن المادة التي نقول عنها جهرة أنها نظرية متوقعة لها أن نجد نمطاً ملائماً حقاً للعرض في شكل متطابخ مع طبيعتها.

والمطلوب (الثاني)، المتنق من المطلب الأول يتطلب من محتوى الفن ألا يكون أي شيء تجريدي في ذاته، بل إنه يتطلب ما هو عيني ولكن ليس عينياً بالمعنى الذي فيه يكون ما هو حسي عينياً عندما مقابلته بكل شيء روحي وعقلي، وهذه الأمور جرى تناولها على أنها بسيطة وتجريدية. ذلك أن كل شيء أصيل في الروح والطبيعة على السواء هو عيني في كيانه، رغم

كليته، وما هذا له ذاتية وخصوصية جزئية في ذاته. فإذا قلنا على سبيل المثال—إن الله هو (واحد) بسيط، الوجود الأسمى على هذا النحو، فإننا نكون وحسب قد استخرجنا تجريدا هاما من (الفهم) الثانوي مما هو عقلي. (والله) على هذا النحو الذي لا يجرى استيعابه في ذاته في حقيقته العينية لن يطرح أي محتوى للفن، وخاصة بالنسبة لفن البصري. ولهذا فإن اليهود والأتراك لم يكن قادرین من خلال الفن أن يقدموا مفهومهم عن (الله) الذي حتى لا يرقى إلى مثل هذا التجريد الخاص (بالفهم) بالطريقة الإيجابية التي لدى المسيحيين. (فالله) بالنسبة (للمسيحية) يجري تقديمها في حقيقتها، ولهذا على أنه العيني بشكل مطلق في حد ذاته وأنه محدد على نحو أدق على أنه الروح. وإن ماهيته كروح تتضح أمام الاستيعاب الديني على أنه (الثالث) ومع هذا في الوقت نفسه هو وعي ذاتي على أنه (الواحد). وهذا تكون لدينا الماهوية أو الكلية، والتجزء مع وحدتها المتفاقة، ومثل هذه الوحدة هي وحدتها العينية. والآن لما كان أي محتوى—حتى يكون حقيقياً أصلاً—يجب أن يكون هذا النوع العيني، والفن أيضاً يتطلب هذه العينية المماطلة، لأن الكلي التجريدي المحسض ليست له في ذاته الخاصية المحددة للنقد نحو التجزء والتجلّي الظاهرياتي وإلى الوحدة مع ذاتها في هذه المسائل.

والآن، (ثالثاً)، إذا كان الشكل الحسي—أو الهيئة—عليه أن يتطابق مع محتوى أصيل ومن ثم يكون عينياً، فإن عليه بالمثل أن يكون شيئاً فردياً في عينيته ذاتها وتفردتها. وحقيقة أن العيني يناسب لكلا الجانبين للفن، أي لكلا المحتوى وعرضه، وهذه النقطة بالضبط التي فيها يمكن للجانبين أن يتتوافقاً ويتطابقاً الواحد بالنسبة للأخر؛ وعلى سبيل المثال، تماماً كما أن الشكل الطبيعي للجسم البشري هو شئ غبيٍ من الناحية الحسية قادر على إظهار الروح، وهو عيني في ذاته، وهو يظهر

نفسه في تطابق معه. لهذا، وبعد كل شيء، يجب أن نبعد عن عقولنا الفكرة التي تذهب إلى أن الأمر هو أمر صدفة وهو يفيض باعتباره شكلاً أصيلاً كظاهرة فعلية للعالم الخارجي جرى انتقاها. وذلك أن الفن لا يستحوذ على هذا الشكل إما لأنه يراه مطروحاً أو لأنه يوجد شئ آخر؛ بل الأمر بالعكس، إن المحتوى العيني ذاته يتضمن عامل ما هو خارجي، فعلى، بل في الحقيقة حتى ما هو متجل على نحو حسي. ولكن حينئذ بالمثل فإن هذا الشئ العيني الحسي الذي يحمل طباع محتوى روحي على نحو جوهري، هو أيضاً من الناحية الجوهرية (بالنسبة) (لاستيعابنا) الباطلني؛ إن الشكل الخارجي، حيث أن المحتوى يتخذ شكل ما هو مرئي وما هو متخيل، له هدف هو أن يوجد وحسب من أجل عقلنا ومن أجل روحنا. وللهذا السبب وحده فإن المحتوى والشكل الفني يتشكلان على تطابق الواحد مع الآخر. إن العيني حسياً (على نحو خالص) — الطبيعة الخارجية على هذا النحو ليس هذا الغرض لسبب واحد هو أصله. إن الريش المبهرج الثرّ المتتوعد للطير إنما يشع حتى عندما لا يكون منظوراً، وغناؤها يمضي دون أن يسمعه مخلوق؛ والمتشعل المشع الذي يزدهر ليلة واحدة يذوى في البرية للغابات الجنوبية دون أن يحظى بإعجاب، وهذه الغابات والأحراس نفسها لأجمل خضرة وأكثرها روعة مع العطور ذات الرائحة الأكثر روعة وجمالاً تذوياً وتتناقل بالمثل دون أن تحظى بالتدوّق غير أن العمل الفني ليس عملاً متمركزاً ذاتياً على نحو ساذج؛ إنه تساؤل، إنه خطاب للصدر المستجيب، إنه دعوة للعقل والروح.

وبالرغم من أن التصوير من خلال الفن ليس في هذا المضمون مسألة صدفة، وهو من ناحية أخرى، ليس هو الطريقة الأعظم لاستيعاب العيني على نحو روحي. إن الطريق الأعظم — الذي هو ضد العرض عن طريق العيني الحسي — هو التفكير الذي هو بالمعنى النسبي

في الحقيقة هو تفكير تجريدي، ولكن يجب أن يكون عينيا وليس أحادي الجانب، إذا ما أريد به أن يكون حقيقياً ومعقولاً. إن المحتوى الخاص متعدد بالنسبة لشكل إملائي في عرض فني حسي، أو ما إذا كان بفضل طبيعته الخاصة يتطلب من الناحية الجوهرية شكلاً أكثر روحية، وهذا مسألة خاصة بالتمييز الذي يظهر في النور على سبيل المثال — في المقارنة بين الآلهة اليونانية و(الله) كما تصوره الأفكار المسيحية. إن الإله اليوناني ليس مجرد بل هو فردي، ويرتبط ارتباطاً وثيقاً بالشكل الإنساني الطبيعي. و(الله) في المسيحية أيضاً هو في الحقيقة شخصنا عيناً، لكنه روحية (خالصة) ويجب معرفته على أنه (روح) وأنه في (الروح) ووسطيه في الوجود هو لهذا من الناحية الجوهرية معرفة باطنية وليس الشكل الطبيعي الخارجي والذي من خلاله لا يمكن عرضه إلا على نحو غير كامل وليس بالعمق الكلي لطبيعته.

ولكن لما كانت للفن مهمة هي طرح (الفكرة) أمام الإدراك الحسي المباشر في شكل حسي وليس في شكل التفكير ولا في شكل الروحانية الخالصة على هذا النحو، ولما كان لهذا العرض قيمته وقدره في التوابل والوحدة لكلا الجانبيين أي (الفكرة) وشكلاها الخارجي، فإنه يترب على هذا أن لطافة الفن وامتيازه في إحرار واقع ملائم (المفهوم) إنما يتوقف على درجة الباطنية والوحدة واللتين فيهما تظهر (الفكرة) والشكل وقد انصهرا في شيء واحد.

وفي هذه النقطة الخاصة بالحقيقة الأسمى، حيث أن الروحانية التي تتحققها الصياغة الفنية إنما تتحقق في تطابق مع (مفهوم) الروح، فهنا يكمن أساس تقسيم فلسفة الفن. وذلك أن الروح قبل أن يصل إلى (المفهوم) الحق ل Maherite المطلقة عليه أن يمر بمسار من المراحل، سلسلة متقدمة في هذا (المفهوم) نفسه؛ وبالنسبة لهذا المسار للمحتوى الذي يعطيه الروح

لنفسه يتطابق مسار مرتبط إرتباطاً مباشرأً بشكيلات الفن، في الشكل الذي يعطي فيه الروح—باعتباره هو الفنان—نفسه وعيها بذاته.

إن هذا المسار داخل روح الفن له دوره جانبان بما يتفق مع طبيعته الخاصة. (أولاً)، إن هذا التطور هو نفسه تطور روحي وكلـي، حيث أنه المترتب على تصورات العالم كوعي محدد ولكنه شامل للطبيعة الإنسان و(الله)، ويعطي نفسه شكلاً فنياً<sup>(1)</sup> (ثانياً) إن هذا التطور الباطني للفن عليه أن يطرح لنفسه وجوداً مباشراً وجوداً حسياً، وإن الأحوال المختلفة للوجود الحسي للفن هي نفسها كلية الاختلافات الضرورية للفن، أي (الفنون الجزئية). إن التشكيل الفني واختلافاته هي من جهة كناحية روحية هناك نوع أكثر كلية وليس مقيداً بناحية مادية (واحدة) (على سبيل المثال، الحجر أو الرسم)، والوجود الحسي هو نفسه مختلف بعدة طرق؛ ولكن لما كان هذا الوجود، مثل الروح، له (مفهوم) ما هو ضمنياً لروحه الباطني، ومن هنا يكون هناك شيء مادي حسي خاص يكتسب من جهة أخرى على علاقة الألصق وتناغم سري مع الاختلافات الروحية وأشكال التشكيل الفني.

وعلى أي حال، إننا نحرز جانباً (كلياً). وهذا له كمحتوى وكموضوع (الفكرة) الكلية للجمال المثالي على أنه (المثال)، وأيضاً العلاقة الألصق (للمثال) بالطبيعة من جهة والانتاج الفني الذاتي من جهة أخرى.

(ثانياً)، إنه يتمحض من تصور الجمال الفني كجزءٍ (خاص)، لأن الفردية الجوهرية المحتواه في هذا التصور تفض نفسها في سلسلة من الأشكال الجزئية للشكل الفني.

1. أي كون الفن هو تعبير عن وجهة نظر عالمية واحدة يختلف عن ذلك الذي يعبر عن وجهة نظر أخرى: إن الفن اليوناني ككل يختلف عن الفن (المسيحي) ككل. ويترتب على البيانات المختلفة أن تظهر تنافل من الأشكال الفنية المختلفة.

(ثالثاً)، هناك جزء (نبهاني) عليه أن يتناول التفرد الخاص بالجمال الفني، نظراً لأن الفن يتقدم إلى التحقق الحسي لإبداعاته ويتمحض عن نفسه في نسق من الفنون المفردة وأجناسها وأنواعها.

#### (١١) فكرة جمال الفن أو المثالي

أولاً، بعد الجزئين الأول والثاني وما احتويا عليه، يجب علينا في التو، إذا أردنا لما سوف يأتي أن يكون معقولاً، أن نتذكر ثانية أن (الفكرة) على أنها جمال الفن ليست هي (الفكرة) كفكرة، على نحو أن على المنطق الميتافيزيقي أن يسْتَوِ عَلَيْها على أنها (المطلق)، بل (الفكرة) وهي تتشكل كواقع وعلى أنها تقدمت إلى الوحدة المباشرة وتتوافق مع هذا الواقع. وذلك أن (الفكرة كفكرة) هي في الواقع الحقيقة المطلقة ذاتها، لكن الحقيقة وحسب ليست في كليتها الموضوعية بعد، بينما (الفكرة) باعتبارها هي (جمال الفن) هي (الفكرة) مع التكيف الأقرب في كونها هي الواقع الفردي الجوهرى وأيضا هي تشكل فردي للواقع المقدر له على نحو جوهرى أن يجسُد وأن يكشف (الفكرة). وعلى هذا يوجد هنا بشكل جرى التعبير عنه المطلب وهو أن (الفكرة) مع تشكيلها كواقع عيني ستكون ملائمة تماماً مع الواقع آخر. وعلى هذا فإن (الفكرة) كواقع، وقد تشكلت بمقتضى (مفهوم) الفكرة، هي (المثالي).

ومشكلة مثل هذا التطابق يجب في المثال الأول أن يُفهم على نحو شكلي تماماً بمعنى أن أي (فكرة) مهما تكن يجب أن تقييد، إذا كانت وحسب الشكل الفعلى، بصرف النظر عن الموضوع بأن تمثل تماماً هذه الفكرة النوعية الخاصة. ولكن في تلك الحالة فإن (الحقيقة) المنشودة (للمثالي) تختلط مع مجرد (الدقة) أو (الصوابية) التي هي قائمة في التعبير عن معنى ما آخر بطريقة ملائمة ومن ثم تكون إعادة اكتشاف مباشر لمعناها في الشكل المطروح. و(المثال) لا يجب

فهمه على هذا النحو. وذلك أن أي محتوى يمكن أن يجري تقديمها على نحو سديد تماماً، ويجري الحكم عليه بمعايير ماهيتها الخاصة، بدون أن يُسمح له أن يزعم أن الجمال الفني (للمثالي). وفي الحقيقة، إن العرض بالمقارنة بالجمال المثالي سيبدو دائماً فيه قصور. وفي هذا الصدد يمكن ملاحظة هذا مقدماً، إنه يمكن وحسب أن تجري عليه البرهنة فيما بعد، ألا وهو أن قصور عمل فني لا يعد دانماً راجعاً كما يمكن الافتراض إلى نقص المهارة لدى الفنان؛ بل الأمر بالعكس، إن قصور (الشكل) ناجم عن قصور في (المحتوى). وهكذا، على سبيل المثال، نجد أن الصينيين والهنود والمصريين في أشكالهم وصورهم الفنية عن الآلهة والأوثان لا تتجاوزن أبداً اللامشكلية أو التعريف السيء وغير الحقيقي للشكل. أنهم لا يستطيعون أن يتحكموا في الجمال الحق لأن أفكارهم الأسطورية، ومحنتي وفكرة أعمالهم الفنية لا تزال غير محددة، إنه يجري تصميماً على نحو سيء، ومن ثم لا تشكل للمحتوى الذي هو مطلق في ذاته. إن الأعمال الفنية كلها تكون أكثر امتيازاً في تعبرها عن الجمال الحق كلما ازدادت عمق الحقيقة الباطنية لمحتواها وأفكارها. وفي هذا الصدد فإنه ليس علينا وحسب أن نفكر كما يمكن أن يفكر الآخرون، في مهارة أكبر أو أقل بها تكون الأشكال الطبيعية على نحو ما توجد في العالم الخارجي يجري استيعابها ومحاكاتها. وذلك أنه، في مراحل معينة من الوعي الفني والعرض الفني فإن التخلص وتشويه التكوينات الطبيعية ليست نقصاً غير مقصود في البراعة التقنية أو الممارسة، بل تغيراً مقصوداً ينطليق من ومطلوب بما في ذهن الفنان. وهكذا، إنطلاقاً من هذه النقطة، يوجد فن ناقص قد يكون في مضامير تقنية وغيرها كاماً تماماً في مجاله (النوعي)، ومع هذا يكون قاصراً بمنتهى الوضوح بالمقارنة مع مفهوم الفن ذاته ومع (المثال).

ولا نجد إلا في الفن الأعظم تكون (الفكرة) والعرض في تطابق تماماً مع بعضهما، بمعنى أن الشكل المعطى (للفكرة) هو في ذاته الشكل الحقيقي المطلق، لأن محتوى (الفكرة) الذي يعبر عنها ذلك الشكل هو نفسه المحتوى الحق والأصيل. ويرتبط بهذا، كما سبق وأسلفنا، حقيقة أن (الفكرة) يجب أن تتحدد في ذاتها ومن خلالها باعتبارها كلية عينية، ولهذا تمتلك في ذاتها مبدأ ومعيار تجزئتها وتحددتها في مظهر خارجي. وعلى سبيل المثال، إن التخييل المسيحي سيكون قادرًا على التعبير عن (الروح) من خلال شكل إنساني. إن التجددية—كما هو الواقع—هي الجسر الموصل للظهور. وحيث لا تكون هذه التجددية ليست كلية تشع من (الفكرة) ذاتها، حيث أن (الفكرة) تظل تجريدية ولها تحددتها، ومن ثم فإن المبدأ لتجزئتها والنطء الملائم الوحيد للمظاهر، ليس في ذاتها، بل هو خارج ذاتها. وعلى هذا—إذن—فإن (الفكرة) التي لا تزال تجريدية تكون شكلها أيضاً خارجياً بالنسبة لها وهي ليست مسفرة بذاتها. ومن جهة أخرى فإن (الفكرة) العينية الكامنة الفطرية تحمل داخل ذاتها مبدأ نمطها الخاص بالظهور ومن ثم تشكيلها الحر الخاص بها. وهكذا، فإن (الفكرة) العينية الحقة وحدها تطرح تشكيلها الحق، وتطابق هذين الأمرين هو (المثالي).

## (٢) تطور المثالي في الأشكال الخاصة لجمال الفن

ولكن لأن (الفكرة) بهذه الطريقة وحدة عينية، فإن هذه الوحدة يمكن إلا تنفيذ في الوعي الفني إلا من خلال التكشّف ثم تصالح تجزئيات (الفكرة)، ومن خلال هذا التطور فإن الجمال يكتسب (كلية المراحل والأشكال الجزئية). لهذا، بعد دراسة الجمال الفني في ذاته وحسب جدارته، نستطيع أن نرى كيف أن الجمال ككل ينبع في تحددات جزئية وهذا يعطينا باعتباره الجزء (الثاني) من دراستنا—كيان (أشكال الفن). وهذه الأشكال تجد أصلها في الطرق المختلفة لالتقاط

(الفكرة) كمحتوى، حيث أن الاختلاف في التشكيل حيث تتبدى (الفكرة) هو شرط يتحدد. وهكذا فإن أشكال الفن ليست سوى العلاقات المختلفة للمعنى والشكل، العلاقات التي تتطرق من (الفكرة) ذاتها ومن ثم تزودنا بالأساس الحق لتقسيم هذا المجال أو الميدان. وذلك أن التقسيم يجب دائماً أن يكون منطوياً في المفهوم، في التجزء والتقسيم الذي هو موضع البحث.

وعلينا هنا أن ننظر في (ثلاث) علاقات (الفكرة) بالنسبة لشكلها.

(أ) (أولاً)، إن الفن يبدأ عندما تكون (الفكرة) التي لا تزال في عدم تحديتها والتباسها، أو في تحديدة سيئة أو غير حقيقة، تكون هي محظوظ الأشكال الفنية. فإذا كان الفن غير محدد فإنه لا يمتلك بعد في ذاته تلك الفردية التي يتطلبهما (المثال)؛ إن تجريدية وأحادية جانبه يتركان شكله قاصراً وقائماً على التعسف من الناحية الخارجية. وإن الشكل الأول للفن يكون لهذا بالأحرى ( مجرد سعي ) من أجل التصوير وليس اقتداراً على العرض الحق؛ إن (الفكرة) لم تجد بعد الشكل حتى في ذاتها ولهذا تظل تناضل وتسعى من أجله. ويمكننا أن نسمي هذا الشكل — بمصطلحات عامة — الشكل (الرمزي) للفن. فإن (الفكرة) التجريدية فيه تجد شكلها خارج ذاتها في المادة الحسية الطبيعية التي منها تتطرق<sup>(١)</sup> سيرورة التشكيل والتي بها في مظهرها، تكون هذه السيرورة مرتبطة. إن الأشياء الطبيعية المدركة حسياً هي — من جهة — متروكة أساساً كما هي، ومع هذا في الوقت نفسه فإن (الفكرة) الجوهرية مطبوعة عليها كمعناها حتى أن هذه الأشياء الطبيعية تكتسب الآن جيشاناً للتعبير عنها ومن ثم يجري التفسير كما لو ١. إن كتلة من الحجر مجھولة يمكن أن ترمز إلى (ما هو إلهي)، لكنها لا تمثله. إن شكلها الطبيعي لا علاقة له بالمرة (بما هو إلهي) ومن ثم فهو خارجي عنه وليس تجسيداً له. وعندما يبدأ التشكيل فإن الأشكال تكون رموزاً، ربما، ولكن هي ذاتها ذات سطح خيالي ورهيب.

كانت (الفكرة) ماثلة فيها. والمماثل لها هو حقيقة أن الأشياء المادية لها في ذاتها جانب أو مظهر بمقتضاه تكون قادرة على عرض معنى كلي. ولكن لما كان التطابق أو التماثل الكلي غير ممكن بعد، فإن العلاقة لا تخص إلا خاصية (تجريديّة) على نحو مثلاً — أنه في الأسد تكون القوة هي المقصودة.

ومن جهة أخرى فإن الطابع التجريدي لهذه العلاقة يرددنا إلى الوعي رغم أن غربة (الفكرة) بالنسبة للظواهر الطبيعية، و(الفكرة) التي ليس لديها أي واقع آخر للتعبير عنه، هذا الطابع التجريدي يشن هجوماً في كل هذه المجالات ويبحث عن نفسه فيها في تقاصها وتنظرفها، ومع هذا لا يجد بعد فيها ما هو ملائم لنفسه. وهكذا الآن فإن (الفكرة) تبالغ في الأشكال الطبيعية وظواهر الواقع ذاته في عدم التحدide والبالغة؛ إنها تتزاح أو تتعدد حولها، إنها تهذى وتترنح وتختمر فيها، وتحدث عنفاً لها، وتشوهها وتمتها على نحو غير طبيعي، وتحاول أن ترفع بزوجها الظاهري إلى (الفكرة) من خلال الإسهاب والتضخيم والأبهة الخاصة بالتشكيلات المستخدمة. وذلك أن (الفكرة) لا تزال بشكل أو بآخر غير محددة وبلا شكل لها، بينما الأشياء الطبيعية محددة في شكلها على نحو شامل.

وفي التناقض بين الجانبين الواحد ضد الآخر، فإن علاقة (الفكرة) بالعالم الموضوعي تصبح بالتالي علاقة (سلبية)، نظراً لأن (الفكرة) — كشي باطني — هي نفسها غير راضية من جراء مثل هذه الخارجية، وهي كجوهر كلي باطني — لهذا — فإنها تُنْتَصِب (الجليل) فوق كل هذا التكثير للأشكال والتي لا تتطابق معها وفي ضوء هذه الجلالية فإن الظواهر الطبيعية والأشكال والأحداث الإنسانية يجري تقبلاها، إنها حقيقة ويجري تركها كما هي، ولكن يجرى تبيينها في الوقت نفسه على أنها غير متوافقة مع معناها الذي ترفعه فوق كل المحتوى الدنيوي.

هذه الجوانب تشكل بصفة عامة طابع وحدة الوجود الفنية المبكرة في (الشرق)، وهي من جهة تفرد المعنى المطلق حتى لأشد الأشياء التافهة التي بلا قيمة، ومن جهة أخرى، ترغم الظواهر بعنف على أن تعبر عن نظرتها للعالم حيث تصبح غريبة ومشوهة وبلا ذوق، أو تحول الحرية اللامتناهية وإن كانت تجريدية للجوهر (أي السيد الواحد) بشكل حاصل بالإزدراء ضد الظواهر كلها باعتبارها باطلة وسريعة الزوال. وب بهذه الطريقة فإن المعنى لا يمكن تصويره تصويراً كاملاً في التعبير، ويرغم كل المسعى والجهد فإن تنافر (الفكرة) والشكل لا يزال مما لا يمكن التغلب عليه — ويمكن أن تعتبر هذا الشكل الأول للفن، الشكل الرمزي بكل مسعاه، بكل ما فيه من جيشان، بكل ما فيه من غموض، وكل ما فيه من جلالية.

(ب) وفي الشكل (الثاني) للفن والذي نسميه (الكلاسيكي) فإن التأثير المزدوج للشكل الرمزي يتبدل. إن الشكل الرمزي غير كامل لأنه (١) فيه تكون (الفكرة) ماثلة بالنسبة للوعي وحسب على أنها غير محددة أو محددة (على نحو تجريدي)، و(٢) لهذا السبب فإن التطابق بين المعنى والشكل يكون قاصراً وهو نفسه يجب أن يظل تجريدياً بشكل خالص. والشكل الفني الكلاسيكي يمحو هذا التأثير المزدوج، إنه التجسيد الحر والملائم (للفكرة) في الشكل الملائم على نحو فريد (للفكرة) ذاتها في طبيعتها الماهورية الجوهرية. ولهذا بهذا الشكل فإن (الفكرة) تكون قادرة على أن تتأتى إلى التناغم الحر والكامن. وهكذا فإن الشكل الفني الكلاسيكي هو الشكل الأول القادر على تقديم رؤية (المثال) المتكامل وعرضه على أنه متجمد في الحقيقة.

ومع هذا، فإن تطابق المفهوم مع الواقع في الفن الكلاسيكي لا يجب تناوله بالمعنى (الشكلي) الختص بكتطابيق بين محتوى وتشكيله الخارجي، بأى حز

من الأحوال على أن هذا حالة ممكنة مع (المثال) نفسه. وإن كل تصوير للطبيعة، وكل مجموعة من الملامح، كل تجاور، كل زهرة، كل إحساس، الخ، مما يشكل غاية العرض ومحتواه يكون كلاسيكيًا بفضل التطابق بين المحتوى والشكل، غير أن الأمر بالعكس، ففي الفن الكلاسيكي فإن تفردية المحتوى قائمة في كونها هي (الفكرة) العينية، وهي بهذا هي الروحي المتجسد عينياً، وذلك لأن ما هو روحي وحده هو (النفس) الباطنية الحقة. وبالتالي، حتى نلائم مثل هذا المحتوى علينا أن نحاول أن نستخرج من الطبيعة ما ينتمي إلى ما هو روحي في ذاته ولذاته. إن المفهوم<sup>(١)</sup> (الأصلي) ذاته يجب أن يكون هو الذي (يتذكر) الشكل الملائم للروح العينية، حتى أثنا الأنجد أن (المفهوم) (الذاتي)—هذا روح الفن—قد (وُجد) وحسب هذا الشكل وشكله كموجود متشكل طبيعي—على نحو ملائم للروحانية الفردية الحرة. وهذا الشكل، الذي تفترض (الفكرة) باعتبارها روحية، كروحانية محددة فرديا في الحقيقة، يفترض عندما يتقدم إلى تجلٍ زماني أنه هو الشكل الإنساني. وبطبيعة الحال إن الشخص والاصطباغ بالصبغة الإنسانية غالباً ما يجري اعتبارهما الانحطاط بما هو روحي، ولكن طالما أن مهمة الفن هي طرح ما هو روحي أمام أعيننا بطريقة حسية، يجب أن ينخرط في هذه التزعة المصطبغة بالصبغة البشرية أو الشخص، نظراً لأن الروح يبدو على نحو حسي بطريقة مُرضية وحسب في كيانه. وإن التعمق الخاص بالنفوس هو في هذا المجال فكرة تجريدية<sup>(٢)</sup>، وعلى علم وظائف الأعضاء

١. بوزيكيت (في كتابه ص ١٨٥) يبدو أنه على حق بافتراضه أن (المفهوم الأصيل) يعني (الله)، وأنه (نظر) الإنسان كتعبير عن الروح؛ إن الفن (يجد) فيه كثيًّر ملائم التعبير عن الروح الفردية. وهigel ملزم بالتللاع بالكلمات بين (الحادية) و(الإيجاد).

٢. يشير بوزنكيت إلى أن الفكرة تجريدية لأنها تمثل النفس باعتبارها مستقلة عن كيان ملائم-النفس الإنسانية باعتبارها قادرة على الوجود في كيان وحش (المصدر المذكور، ص ١٨٦).

أن يأخذها على عائقه على أنها قضية من قضيائنا الأساسية أن الحياة في تطورها عليها بالضرورة أن تتجه إلى الشكل الإنساني على أنه المظهر الواحد والحسي الوحيد الملائم للروح.

غير أن الجسم البشري في أشكاله لا يُعد في الفن الكلاسيكي ك مجرد موجود حسي، ولكن وحسب كوجود وكشكل طبيعي للروح، ومن ثم يجب أن يخلو من كل نواقص ما هو حسي محضر ومن التناهي الغرضي لعالم الظواهر. وبينما نجد بهذه الطريقة أن الشكل يجب تنقيته لكي يعبر في ذاته عن محتوى ملائم لذاته، ومن جهة أخرى، إذا كان على تطابق المعنى والشكل أن يكون كاملاً، فإن الروحانية التي هي المحتوى يجب أن تكون من نوع يمكنها من أن تعبّر عن ذاتها على نحو كامل في الشكل البشري الطبيعي، بدون الارتفاع على ما يجاوز وما فوق هذا التعبير في إطار حسية وكينانية. بهذا هنا نجد أن الروح هو في وقت واحد محدد كجزء وكإنسان وليس كمطلق خالص وأبدى، نظراً لأنه في هذا المعنى الأخير يستطيع أن يتطلب وأن يعبر عن ذاته وحسب كروحانية.

وهذه النقطة الأخيرة بدورها هي القصور الذي يستتب في ظهور تحلل الشكل الفني الكلاسيكي وأنه يتطلب تحولاً إلى شكل أرقى، شكل (ثالث)، ألا وهو الشكل (الروماني).

(ج) إن الشكل الروماني للفن يلغى مرة أخرى التوحد الكامل بين (الفكرة) وحقيقةها، ويرجع هذا حتى وإن كان بطريقة أسمى—إلى اختلاف وتعارض الجانبين اللذين في الفن الرمزي يظلان بدون أن يحدث قهر لهما. والشكل الكلاسيكي للفن قد أحرز ذروة التصوير الذي يتحققه من خلال الفن، وإذا كان فيه قصور، فإن القصور هو مجرد الفن نفسه وتنقييد مجال الفن وهذا التقييد قائم في حقيقة هي أن الفن بصفة عامة يأخذ كموضوع له الروح (أي الكلي، اللامتناهي

والعياني في طبيعته، في شكل عيني (حسّي)، والفن الكلاسيكي يعرض التوحيد الكامل للوجود الروحي والحسّي بحيث يكون تطابق الاثنين ولكن في هذه التوليفة للإثنين لا يكون الروح في الحقيقة ممثلاً في (طبيعته الحقة). ذلك أنّ الروح هو الذاتية الامتناهية (للفكرة)، وهي كباطنية مطلقة لا تستطيع أن تشكل نفسها بحرية وبصدق في الخارج بشرط أن تتخلّصها بمحضها في وجود جسماني على أنّ هذا الشّيء هو الوحيدة الملائم له.<sup>(١)</sup>

إذا ما نَحَيَّنا هذا المبدأ (الكلاسيكي) جانبًا فإنّ الشكل الرومانسي للفن يلغى الوحدة غير المنقسمة للفن الكلاسيكي لأنّه اكتسب محتوى يتتجاوز ويعلو على الشكل الكلاسيكي للفن وطريقته في التعبير. وهذا المحتوى—إذا ما استدعاينا الأفكار المألوفة—يتطابق مع ما تؤكده المسيحية عن (الله) باعتباره روحًا، وهذا مختلف عن الدين اليوناني الذي هو المحتوى الجوهرى والأكثر ملاءمة للفن الكلاسيكي. ففي الفن الكلاسيكي نجد أن المحتوى العيني هو (ضمّنياً) وحدة الطبيعة الإلهية مع ما هو إنساني، وهي وحدة لمجرد أنها مباشرة وضمّنية وحسب تتجلى بشكل ملائم أيضًا بطريقة مباشرة وحسّية. والإله اليوناني هو موضوع الحدس الساذج والتخييل الحسي ومن ثم فإنّ شكله هو الشكل الجسماني للإنسان. إن مدى قوته ووجوده هو مدى فردي وجزئي. وهو بالتعارض مع ما هو فردي فإنه جوهر وقوّة بهما لا يكون الوجود الباطني لفرد إلا أن يكون ضمّنياً في واحد ولكن دون أن يتمتّع هو نفسه هذه الوحدية كمعرفة ذاتية باطنية. والآن فإنّ الحالة القصوى هي (المعرفة) لتلك الوحدة (الضمّنية) التي هي محتوى الشكل الفني الكلاسيكي ويكون قادرًا

١. يقول آخر، إن الفكر هو (باطنية) بمعنى أن الأفكار ليست خارج بعضها البعض على نحو ما عليه أعضاء الجسم. وهذا هو السبب في أن الروح لا يستطيع أن يجد تجسيداً ملائماً في الأشياء ولكن وحسب في الأفكار أو على الأقل وحسب في الحياة الباطنية.

على العرض الكامل في الشكل الجسماني. ولكن هذا الرفع الضمني إلى مصاف المعرفة الوعائية الذاتية يطرح اختلافا هائلا. إنه الاختلاف الامتناهي الذي على سبيل المثال يفضل الإنسان عن الحيوانات. إن الإنسان حيوان، ولكن حتى في وظائفه الحيوانية، لا يكون قاصرا على ما هو ضمني، كما هو الحال مع الحيوان؛ إنه يصبح واعيا بوظائفه ويدركها ويرفعها—مثل ما هو على سبيل المثال سيرورة الهضم إلى علم واع بذاته. وبهذه الطريقة فإن الإنسان يكسر طابعه الضمني والماضي، حتى أنه تماما لأن (يعرف) أنه حيوان، يكف عن أن يكون حيواناً ويحرز المعرفة عن ذاته كروح.

وإذا كان بهذه الطريقة بأن ما هو ضمني في مرحلة سابقة، وحدة الطبيعة الإلهية والإنسانية، يرتفع من وحدة (المباشرة) إلى وحدة (المعروف)، والعنصر (الحق) لتحقق هذا المحتوى لا يعود الوجود المباشر الحسي لما هو روحي في الشكل الجسماني للإنسان، بل بدلا من هذا نجد (باطنية الوعي الذاتي). وإن فإن (المسيحية) تضع (الله) نصب تخيلنا كروح، وليس كروح فردي جزئي، ولكن كمطلق في الروح وفي الحقيقة. ولهذا السبب فإنها تتراجع من حسيّة التخيل إلى الباطنية الروحية وتجعلها—وليس الجسم—الوسيل ووجود محتوى الحقيقة. وهكذا فإن وحدة الطبيعة الإلهية والبشرية هي وحدة معروفة، وهذه الوحدة لا تتحقق إلا بالمعرفة (الروحية) (وفي الروح) والمحتوى الجديد—الذي جرى اكتسابه على هذا النحو—على هذا ليس مرتبطة بالعرض الحسي، كما لو كان ذلك يتتطابق معه، بل هو متحرر من الوجود المباشر الذي يجب أن يعد سلبيا، ويجري التغلب عليه، وينعكس في الوحدة الروحية. وبهذه الطريقة فإن الفن الرومانسي هو التجاوز الذاتي للفن ولكن داخل مجاله وفي شكل الفن ذاته.

ولهذا—بالاختصار—قد تتمسك بالرأي الذي يذهب عند هذه المرحلة الثالثة بأن مادة الفن هي (روحانية عينية)، ويجب عرضها على أنها (الروحانية) للباطنية الروحية. وبالنسبة للتطابق مع هذا الموضوع فإن الفن لا يعمل من أجل الحدس الحسي. وبدلاً من هذا إنه يجب من ناحية من أجل الباطنية التي تلتزم مع موضوعها ببساطة كما لو كانت تلتزم مع نفسها، من أجل العمق الباطناني الذاتي، من أجل الانفعال التأملي، من أجل الشعور الذي باعتباره روحياً يسعى للحرية في ذاتها ويسعى ولا يجد تصالحها إلا في الروح الباطناني. وهذا العالم (الباطني) يشكل محتوى المجال الرومانسي ولهذا يجب عرضه على أنه هذه الباطنية وفي المظاهر الخالص لعمق الشعور هذا. والباطنية تحفل بتقويقها على ما هو خارجي وتتجلى انتصارها فيما هو خارجي وعلى ما هو خارجي ذاته، حيث أن ما هو ظاهر للحواس وحده يغرق فيما لا قيمة له.

ومن جهة أخرى—على أي حال—فإن هذا الشكل الرومانسي أيضاً شأنه في هذا شأن الفن كله يحتاج إلى وسيط خارجي من أجل التعبير عنه. والآن، لما كانت الروحانية قد انسحبت إلى ذاتها من العالم الخارجي وعلى هذا فإن الوحدة المباشرة، الخارجية الحسية للشكل، هي لهذا السبب يجري تقبلاً وعرضها، كما في الفن الرمزي على أنه شئ غير جوهري وأنه مؤقت عابر؛ ويصدق الأمر نفسه بالنسبة للروح والإرادة المتناهيتين والذاتيتين. حتى إلى التجزئية وطيش الفردية والشخصية وال فعل الخ، للحادية، للحبكة، الخ. إن مظهر الوجود الخارجي يجري إبعاده إلى العرضية ويجري تركه للمغامرات التي يستثيرها التخييل الذي هو أه يستطيع أن يعكس ما هو ماثل فيه، ( تماماً كما هو)، تماماً وهو مهياً فيقدر على تشويه أشكال العالم الخارجي بل وتشويهها بشكل بشع. ولهذا فإن الوسيط الخارجي له ماهيته ومعناه لا يعود—كما

في الفن الكلاسيكي—في ذاته وفي مجاله، بل في القلب الذي يجد تجليه في ذاته بدل أن يكون في العالم الخارجي (وشكله) الخاص بالواقع، وهذا التصالح مع ذاته يستطيع أن يحتفظ أو يستعيد في كل صدمة، في كل حادثة تتخذ شكلاً مستقلاً، في كل سوء حظ وكل ما هو محزن وفي الحقيقة حتى في الجريمة.

لها فـإن انفصـال (الفكرة) والشكل، عدم اكتـراـثـهما وـعدـمـ سـداـدهـماـ بـالـنـسـبـةـ لـبعـضـهـماـ يـبـرـزـ مـرـةـ أـخـرىـ كـمـاـ فـيـ الفـنـ الرـمـزـيـ،ـ ولـكـنـ معـ هـذـاـ الاـخـتـلـافـ الجوـهـريـ آـنـهـ فـيـ الفـنـ الروـمـانـسـيـ فـإـنـ (الفـكـرـةـ)،ـ فـإـنـ العـجـزـ الـذـيـ هوـ الرـمـزـ وـيـحـدـثـ مـعـهـ عـجـزاـ فـيـ الشـكـلـ،ـ قدـ أـصـبـحـ الـآنـ يـبـدـوـ (كـامـلاـ)ـ فـيـ ذـاـتـهـ كـرـوـحـ وـكـلـبـ.ـ وـبـسـبـبـ هـذـاـ الـاـكـتمـالـ الـأـكـبـرـ فـإـنـهـ لـاـ يـمـكـنـ الشـكـ فـيـ وـحدـةـ مـلـائـمـةـ مـعـ ماـ هـوـ خـارـجـيـ،ـ لـأـنـ وـاقـعـهـ الـحـقـ وـتـجـلـيـهـ فـإـنـهـ يـسـطـعـ أـلـاـ يـبـحـثـ وـأـلـاـ يـحـقـقـ إـلـاـ دـاـخـلـ ذـاـتـهـ.

وـهـذـاـ هـوـ مـاـ نـاخـذـهـ عـلـىـ أـنـهـ الطـابـعـ الـعـامـ لـأـشـكـالـ الـفنـ الرـمـزـيـ وـالـكـلاـسـيـكـيـ وـالـرـوـمـانـسـيـ عـلـىـ أـنـهـ الـعـلـاقـاتـ الـثـلـاثـ (لـلـفـكـرـةـ)ـ بـشـكـلـهـاـ فـيـ مـجـالـ الـفـنـ.ـ إـنـهـ تـقـومـ فـيـ اـسـتـهـدـافـ التـحـقـقـ وـتـجـاـزـ (ـالـمـثـالـ)ـ عـلـىـ أـنـهـ هـيـ (ـفـكـرـةـ)ـ الـجـمـالـ الـحـقـةـ.

### (٢) نـسـقـ الـفـنـونـ الـجـزـئـيـةـ

وـالـآنـ فـإـنـ الـجـزـءـ (ـالـثـلـاثـ)ـ لـمـوـضـوـعـناـ فـيـ تـمـايـزـ مـضـادـ عـنـ الـقـسـمـيـنـ الـذـيـنـ قـدـ وـصـفـنـاهـماـ فـيـ التـوـ،ـ يـفـتـرـضـ مـفـهـومـ (ـالـمـثـالـ)ـ وـكـذـلـكـ الـأـشـكـالـ الـعـامـةـ الـثـلـاثـةـ لـلـفـنـ،ـ نـظـراـ لـأـنـهـ وـحـسـبـ هـوـ تـحـقـقـ هـذـهـ الـأـشـكـالـ فـيـ تـجـسـدـاتـ حـسـيـةـ خـاصـةـ.ـ لـهـذـاـ فـإـنـاـ الـآنـ لـاـ يـعـودـ مـحـتـماـ عـلـىـاـ أـنـ تـنـتـاـولـ التـطـورـ الـبـاطـنـيـ لـلـجـمـالـ الـفـنـيـ فـيـ خـصـائـصـ الـأـسـاسـيـةـ الـعـامـةـ.ـ وـبـدـلاـ مـنـ هـذـاـ عـلـىـاـ أـنـ تـنـتـظـرـ فـيـ كـيـفـيـةـ اـنـطـلـاقـ هـذـهـ الـخـصـائـصـ إـلـىـ الـوـجـودـ وـكـيـفـ تـمـايـزـ الـواـحـدـةـ عـنـ الـأـخـرـىـ خـارـجـيـاـ،ـ وـتـحـقـقـ كـلـ مـلـمحـ فـيـ تـصـوـرـ لـلـجـمـالـ باـسـتـقـلـالـ وـبـوـضـوـحـ عـلـىـ أـنـهـ

(عمل فني) وليس مجرد (شكل عام). ولكن لما كانت الاختلافات كامنة في (فكرة) الجمال وملائمة له فإن الفن ينتقل إلى الوجود الخارجي، ويترتب على هذا أنه في هذا (القسم الثالث) فإن على الأشكال العامة للفن بالمثل أن تكون هي المبدأ الأساسي للتفصيلية والتحديدية للفنون الفردية. بكلمات أخرى، إن لأنواع الفنون التمايزات الجوهرية نفسها في ذاتها التي تأثيرنا إلى تبينها في الأشكال العامة للفن. والآن فإن الموضوعية (الخارجية) التي تبرز فيها هذه الأشكال من خلال مادة حسية وأن تكون على هذا (جزئية) يجعل هذه الأجزاء (تباعد) عن بعضها على نحو مستقل، فتصبح طرقاً متمايزة لتحققها، أي تصبح الفنون الجزئية. وذلك أن كل شكل يجد طابعه الخاص أيضاً في مادة خارجية خاصة، وأن يجد تحققه الملائم في حالة التصوير الذي تقتضيه هذه المادة. ولكن، من جهة أخرى، فإن هذه الأشكال الفنية والتي هي كلية على نحو ما هي عليه رغم تحديتها، تحطم القيود الخاصة بتحقق (جزئي) من خلال نوع فني (خاص) وتحقق وجودها بالمثل من خلال الفنون الأخرى، حتى ولو بطريقة ثانوية. لهذا فإن الفنون الجزئية تتنمي من جهة بصفة خاصة إلى (واحد) من الأشكال العامة للفن، وهي تشكل وقائعيتها الفنية الخارجية الملائمة، ومن جهة أخرى، فهي بطريقتها الفردية الخاصة بتشكيل الخارجية، فإنها تطرح كلية الأشكال الفنية<sup>(١)</sup>.

وبصفة عامة فإن علينا، في القسم الثالث لموضوعنا  
 ١. إن الأشكال الفنية هي الرمزي والكلاسيكي والرومانتي وأنواع الفن هي النحت وفن التصوير الخ. وهناك معمولة من أنه في نوع واحد من الفن (على سبيل المثال، النحت) هو النمط الملائم الذي يكون فيه شكل واحد للفن (على سبيل المثال الكلاسيكي) يتتحقق لكن لا يوجد شكل للفن يتتحقق كلياً في نوع واحد للفن بمفرده؛ إنه يتطلب الشكلين الآخرين، حتى لو كان لهما موضع ثانوي. وهكذا فإن نوعاً واحداً من الفن قد يتضمن (شكل رائع) لشكل واحد للفن فإنه يبيّن أيضاً إلى حد ما في الشكلين الآخرين ويمكن أن يقال أنه يمثل الأشكال كلها. وهذا الفصل برمهته عن أنواع الفن لا يمكن أن يكون معمولاً بسهولة إلا في ضوء المناقشة الكاملة لهيجان في القسم الثالث من هذه المحاضرات.

أن نتناول جمال الفن كما يفضل نفسه في الفنون ومنتجاتها، في عالم الجمال المتحقق. إن محتوى هذا العالم هو الجميل، والجميل الحق كما رأينا هو الروحانية وقد مُحِّثْتُ شكلًا، (المثال) والأكثر دقة، الروح المطلق، الحقيقة نفسها. ومجال الحقيقة الإلهية، المتمثلة فيما للتأمل والشعور، تشكل مركز العالم الكلي للفن. إنها الشكل المستقل والحر والإلهي الذي سيطر سلطة كاملة على خارجية الشكل والمادة وهو لا يكتسي بها إلا كتجلي ذاته. زيادة على ذلك فإنه لما كان الجميل يطور ذاته في هذا النطاق باعتباره واقعاً (موضوعياً) ومن ثم يميز داخله جوانبه وعوامله المفردة ويعطيها تجزئية مستقلة، فإنه يترتب على هذا أن هذا المركز الآن وهو يُنظَّم أموره المتطرفة يتحقق في وقائعيتها الملائمة على نحو متعارض مع ذاته. وأحد هذه الأمور المتطرفة لهذا يشكل (موضوعية روحية) لا تزال، البيئة الطبيعية المحضر لما هو روحي. وهنا فإن ما هو خارجي باعتباره خارجياً يتخذ له شكلًا كشئ له غايتها الروحية ومحتواء الروحي لا في ذاته ولكن في شيء آخر.

والطرف الآخر هو (ما هو إلهي) كشيء باطني، كشيء معروف، كوجود متجزئ (ذاتي) متنوع من خلق الله: إنه الحقيقة باعتبارها مؤثرة وحية في الإحسان وفي القلب وفي الروح للأشخاص الأفراد، وليس كشيء يظل ينْصَب في شكله الخارجي، بل يعود إلى الحياة الباطنية الفردية الذاتية. وعلى هذا فإن (ما هو إلهي) على هذا النحو هو في الوقت نفسه متميزة عن تجليه الخالص (كالروحية)، ولها ينفذ في التجزئية التي هي خاصية لكل المعرفة الذاتية الفردية والانفعال والإدراك الحسي والشعور. وفي المجال المماثل الدين الذي يرتبط به الفن في أعلى مراحله فإننا نتصور هذا الاختلاف على النحو التالي. (أولاً)، إن الحياة الطبيعية الدينية في تناهيتها تواجهنا من جهة؛ ولكن

حينئذ، (ثانياً) فإن الوعي يجعل (الله) هو موضوعه حيث أن الاختلاف بين الموضوعية والذاتية يتلاشى، إلى أن (ثالثاً) وأخيراً نتقدم نحو من (الله) على هذا النحو فنعبد (على نحو كلي) أي (الله) على أنه موجود وحاضر في الوعي الذاتي. وهذه الاختلافات الأساسية الثلاثة تبرز أيضاً في عالم الفن في تطور مستقل.

(أ) (أول) الفنون الجزئية، الفن الذي علينا أن نبدأ به بمقتضى مع هذا التشخص الأساسي لها، هو (العمارة) كفن جميل. إن مهمتها قائمة في استخراج الطبيعة غير العضوية الخارجية، كعالم خارجي مواجه للفن، إنه يصبح قريباً للروح. إن مادة العمارة هي المادة نفسها في خارجيتها المباشرة ككتلة ثقيلة آلية، وتظل أشكالها أشكال الطبيعة غير العضوية، ويجري تنظيمها بمقتضى علاقات (الفهم) التجريدي، أي علاقات التماثل. وفي هذه المادة أو الخاصة وفي هذه الأشكال فإن (المثال) كروحانية عينية لا يمكن أن يتحقق ومن ثم فإن الواقع الماثل فيها يظل متعارضاً مع (الفكرة)، لأنه شئ خارجي عنها. لهذا فإن النمط الأساسي لفن البناء هو الشكل (الرمزي) للفن. وذلك أن العمارة هي الأولى في فتح الطريق أمام التمثيل الملائم للرب، وفي خدمته فإن العمارة تسجن نفسها مع الطبيعة الموضوعية لكي تحررها من غابة التناهي وغول الصدفة. ومن ثم إنها تتصبّب مكاناً للرب، بتشكيل بيئة خارجة ملائمة، وبناء معبد من أجله على أنه موضع الإقامة الباطنية للروح وتجاهه على هذه الأشياء المطلقة. ولقد ارتفع بناء مغلق من أجل تجميع المصليين، وذلك كحماية ضد تهديد النّوّة، ضد المطر، ضد العاصفة، ضد الحيوانات المتوجحة، وهذا يكشف بطريقة فنية حتى لو كان في شئ خارجي الرغبة في التجمع. وهذا المعنى يمكن بناؤه في المادة، والأشكال بتأثير سواء كبير أو صغير، فيتناسب على أنها الطابع المحدد للمحتوى حيث أنها تأخذ على عاتقها عملها سواء كان ذا معنى أو غير

ذى معنى، عينياً أو تجريدياً، أكثر نفاذًا في أعمقها، أو أكثر غموضاً وأكثر اصطناعاً. وفي الحقيقة في هذا المجال فإن العمارة قد تكون هي ذاتها محنة تذهب بعيداً للتشكيل في أشكالها ومادتها وجوداً فنياً ملائماً للمحتوى؛ ولكن في هذا الحدث كان قد حدث تجاوز لمجال هذا الفن وتأرجح على البحث الذي هو أعلاه. وذلك أن جوه يمكن تماماً في أن يظل في الإطار الروحي كشيء باطني، ضد أشكالها الخارجية الخاصة ومن ثم تشير إلى ما لدى النفس وحسب كشيء متميز عن كل هذه الأمور.

(ب) ولكن مع العمارة، بعد كل شيء، فإن العالم الخارجي غير العضوي قد جرت تتفقيته وطرح في نظام بشكل نسقي تماثلي، وجعل ملائماً للروح، وإن معبد الرب، بيت المؤمنين به ينتصب هناك مستعداً لاستقبالهم. ثم في هذا المعبد، (ثانياً)، يتسرّب نور الله على نحو ومض البرق للفردية وهو يبهر وينفذ في الكتلة الصماء، وفي الامتناهي ولا يعود مجرد تماثل، مجرد شكل للروح نفسها وهي ترکز وتعطي شكلاً لشيء متجسد. وهذا يشكل مهمة النحت.

إلى حد بعيد في النحت، فإن الحياة الباطنية الروحية التي لا تستطيع العمارة إلا أن تتوه بها في مستقر في الشكل الحسي ومادتها الخارجية، وإلى حد بعيد فإن هذين الجانبين يتشكلان بشكل تبادلي بحيث لا يمكن أحدهما من أن يتسيّد، فإن النحت يتطلب الشكل الفني (الكلاسيكي) على أنه نمطه الأساسي. لهذا، لا نجد أي تعبر نجده متروكاً للحسي الذي ليس هو تعبراً عن الروح ذاتها، على نحو ما هو عكسي، وذلك أن الأمر بالنسبة للنحت ما من محتوى روحي يمكن أن يمثل على نحو كامل ما لم يكن يَمْثُل على نحو كامل وملائم للمشاهدة في شكل جسماني. وذلك لأن الروح من خلال النحت يجب أن ينتصب أمامنا في هدوء مبارك في شكله الجسماني وفي وحدة مباشرة، وإن الشكل

يجب أن تثبت فيه الحياة من محتوى الفردية الروحية. وعلى هذا فإن المادة الحسية الخارجية لا تعود تدخل في سيرورة عملية سواء بمقتضى صفتها الآلية وحدها ككتلة تمتلك *ثقلًا*، أو في أشكال العالم غير العضوي، أو كعدم اكتراث للون، الخ، ولكن في الأشكال المثالية للشكل الإنساني وفي كل الأبعاد المكانية الثلاثة أيضاً. وفي هذا المضمار الأخير فإننا نتطلب في النحت أنه فيه نجد أن الباطني والروحي يتآتيان إلى الظهور لأول مرة في سلامهما الخالد وكفايتهمما الذاتية الجوهرية ولكي يحدث هذا السلام والوحدة مع ذاتيهما وحدهما على ذلك الشكل الخارجي أن ينطابق وهو نفسه يستقر في هذه الوحدة وهذا السلام. وهذا هو الشكل بمقتضى فضائيه التجريدية<sup>(١)</sup>. إن الروح الذي يطرحه النحت هو الروح المدمج في ذاته، ولا ينخرط بتتنوع في لعنة الحوادث والعواطف. وبالتالي فإن النحت لا يتخلى عن الشكل الخارجي للروح من أجل هذا التنوع في المظاهر، ولكنه لا يلتفت وبالتالي إلا هذا المظهر الواحد، الفضائية التجريدية في كلية أبعادها.

(ج) والآن عندما قد *بنيت* العمارة معبدها ويد النحت قد شيدت فيه تماثيل الإله فإن هذا الإله الماثل على نحو حسي إنما تجري مواجهته (ثالثاً) في القاعات الواسعة ليتباهي (بالجماعة المؤمنة). والجماعة المؤمنة هي الانعكاس الروحي في ذاته لهذا الوجود الحسي، وهو يجسم الذاتية والباطنية. ومع هذه الأمور، يتبيّن أن المبدأ المحدد، الملازم لمحتوى الفن وللمادة التي تمثله خارجياً إنما هو تجزئي وتفرید والاستيعاب الذاتي المطلوب. والوحدة المتضمنة في ذاتها التي للإله في النحت تتشتت في تكثير الحيوانات الباطنية للأفراد الذين وحدتهم ليست حسيّة بل مثالية<sup>(٢)</sup> على نحو خالص. وهذا وحسب يكون الإله روحًا على نحو حقيقي، يكون ١. أي الشكل يجرى تناوله ببساطة كشي يشغل فضاء (بوزنكيت، المرجع المذكور، ص ١٩٩). ٢. إن وحدة أعضاء الكنيسة ليست مشاهدة، بل هي توحد في إيمانهم المشترك وإدراكهم لجماعتهم (بوزنكيت، مرجع سابق، ص ٢٠٠).

روحًا في جماعته المؤمنة، إنه الإله جيبة وذهاباً، على أنه هذا التبادل لوحنته الكامنة مع تمثيله في معرفة ذاتية وتفردها بالمثل في كلية ووحدة التكثير. والإله في الجماعة المؤمنة يتحرر بالمثل من تجريد الهوية الذاتية غير المتطورة ومن عرضه في النحت حيث أنه منغمر تماماً في وسيط جسماني، وهو يرتفع إلى الروحانية والمعرفة، أي يرتفع إلى الصورة المرأة للروح الذي يبدو جوهرياً على أنه باطنية وكذائية. وبالتالي فإن المحتوى الأسمى هو الآن الروحاني، الروحاني باعتباره المطلق. ولكن في الوقت نفسه، بفضل التشتت الوارد في التو فإن الروحاني يبدو هنا على أنه روحانية (خالصة)، عقل فردي وهو ليس السلام الكافي للإله في نفسه، بل المظهر كمظهر، الوجود (من أجل) آخر، إنه ذلك التجلي للنفس، الذي يبرز هنا على أنه الشئ الرئيسي؛ وهكذا الآن ما يصبح بفضل قدرة موضوع العرض الفني هو أكثر ذاتية متكشفة في حركتها الحية ونشاطها كعاطفة إنسانية و فعل و مغامرة —صفة عامة— والمدى المتسع للشعور الإنساني والإرادة والإهمال.

والآن في تطابق مع هذا المحتوى فإن العنصر الحسي في الفن عليه بالمثل أن يظهر نفسه متجزئاً في ذاته ويكون ملائماً للباطنية الذاتية. والمادة المتأحة لهذا قادر بفضل اللون والصوت الموسيقي وأخيراً الصوت على أنه مجرد الدلاله على الحدوس الباطنية والأفكار. وكأحوال لتحقق المحتوى المطروح من خلال وسائل أو وسائل هذه المواد يكون لدينا في التصوير والموسيقى والشعر. هنا يبدو الوسيط الحسي على أنه متجزئ في ذاته وهو مطروح في الخارج كمثال. وهكذا فإنه يتماهي تماماً مع المحتوى الروحي العام للفن، وارتباط المعنى الروحي بالمادة الحسية ينمو إلى صميمية على نحو أعمق عما كان ممكناً في العمارة والنحت. ومع هذا فإن هذه الوحدة هي وحدة

باطنية أعمق وهي تقع كليلة على الجانب الذاتي، والتي طالما هي شكل ومحتوى عليها أن تجزئ أمورها وتطرحها على أنها مثال، يمكنها وحسب أن تتأثر على حساب الكلية الموضوعية للمحتوى وانصهاره مع العنصر الحسي المباشر.

والآن في هذه الفنون نجد أن الشكل والمحتوى يرتفعان نفسيهما إلى مصاف المثالية، وهكذا، لما كانت هذه الفنون تخلي وراءها العمارة الرمزية وال فكرة الكلاسيكية عن النحت فإنها تتكتسب طابعها من الشكل (الرومانسي) للفن الذي على حد وصفه بالنسبة للتشكل قد اتخذت وضعها لتبرز ذاتها في أنساب حل. ولكنها هي كلية الفنون، لأن الرومانسي هو في ذاته أكثر شكل عيني للفن.

وإن التجزؤ لهذا (المجال الثالث) للفنون الفردية يمكن أن يتأسس على هذا النحو:

(أ) الفن (الأول) الذي يأتي مباشرة بعد النحت هو فن التصوير. وهو يأخذ له كمادة لمحتواه، وتشكل محتواه، المرئي على هذا النحو، طالما أنه في الوقت نفسه قد تجراً، أي تطور إلى الفن. وحقا إن مادة العمارة والنحت متشابهة فهي مرئية وملونة، ولكنها ليست كما في فن التصوير—تكوين المرئي على هذا النحو؛ إنها ليست النور البسيط الذي ينبع نفسه في تعارضه مع الظلام وفي ارتباطه يصبح لونا<sup>(١)</sup>. وصفة الروية التي تصطبغ بصبغة ذاتية ضمنيا وتنطوي كمثال، لا تحتاج إلى التباين الآلي التجريدي للكتلة العاملة في المادة الثقيلة كما هو الحال في العمارة، كما لا تحتاج إلى كلية المكانية الحسية التي يأخذ بها النحت حتى لو كانت مترکزة وفي أشكال عضوية. بل الأمر بالعكس، فإن الروية وتشكيل الروية للذين ينت�يان لفن التصوير فيهما اختلافات بطريقة أكثر مثالية، أي في

1. إشارة واضحة إلى "نظريّة اللون" لجوته، وهو موضوع من الموضوعات المفضلة عند هيجل.

الألوان الخاصة، وهي تحرر الفن من المكانية الحسية (الكاملة) الخاصة بالأشياء المادية بأن تقصر على أبعد سطح (مستوى).

ومن جهة أخرى، فإن المحتوى أيضا يحرز أوسع عملية تجزئية. ومهما يكن الأمر فإنه يستطيع أن يجد موضعها في الصدر الإنساني كشعور، وكفكرة، وكغرض، مهما يكن قادرا على التشكيل في الفعل، فإن كل هذه المادة المتعددة يمكنها أن تشكل المحتوى المتنوع لفن التصوير. إن العالم الكلي للتجزئية من أعلى ذروة تكوينية للروح حتى إلى أشد الأشياء الطبيعية عزلة يجد مكانه هنا. فحتى الطبيعة المتناهية في مناظرها الجزئية وظواهرها يمكن أن تتأتى إلى الساحة في فن التصوير، إذا كان هناك وحسب بعض التلميح لعنصر للروح يربطه على نحو أوثق بالفكر والشعور.

(ب) والفن (الثاني) الذي من خلاله يتكون الشكل الرومانسي—مقابل فن التصوير—هو (الموسيقى) إن مادتها، التي مع هذا تظل حسية، تتطلق إلى الذاتية الأعمق والتجزئية الأعمق. وأنا أقصد أن طرح الموسيقى للحسي كمثال يجب التفكير فيه من خلالحقيقة هي أن الموسيقى تلغى وتضفي طابعا مثاليا على الفردية المتفرة لنقطة واحدة، المسافة المتخارجة ذاتيا غير المكرّرة، الظهور الكلي الذي يجري تقبيله من خلال الرسم والمبتعث عمدا ولكن بالنسبة لهذه السالبية فإن النقطة هي عينية في ذاتها وإلغاء فعال داخل المادة بأن تكون حركة وارتعاشا للجسم المادي في ذاته في علاقته بذاته. ومثالية المادة الباطنية هذه التي لا تعود تتبدى على أنها مكانية ولكن كمثالية زمانية هي الصوت. والحسي يتجمّس على أنه منفي من جانب مرئيته التجريدية وقد تغيرت إلى السمعية، نظرا لأن الصوت يطلق (المثال)، كما هو الحال، من تلبّه في

والآن، إن هذه الباطنية الأقلم وإضفاء الطابع النفسي على المادة تمكنان المادي من الباطنية الامتناهية التي لا تزال ونفس الروح، والنغمات تسبب الصميمية الكلية لمشاعر القلب وانفعالاته فترددها وتتلاشى. وفي هذه الحالة، كما هو الحال في النحت، فإنها تنتصب على أنها المركز بين العمارة وفنون الذاتية الرومانسية، ومن ثم فإن الموسيقى تشكل مركز الفنون الرومانسية وتجعل نقطة التنقل بين الحسيمة المكانية التجريدية لفن التصوير والروحانية التجريدية للشعر. والموسيقى، مثل العمارة، لديها في ذاتها نقىض للشعور والباطنية، علاقة للكم الملائم للعقل الرياضي، كما أن لها كأساس تطابق محدد مع القانون من جانب النغمات وكذلك مرَكِبُها ونجاحها.

(ج) وأخيراً بالنسبة للفن (الثالث)، العرض الروحي الأعظم للفن الرومانسي، علينا أن نبحث عنه في (الشعر). وتفرده الخاص يكمن في القوة التي بها يخضع للروح وأفكاره هي العنصر الحي الذي منه بدأت الموسيقى وفن التصوير في جعل الفن حراً. وبالنسبة للصوت، فإن المادة الخارجية الأخيرة التي يحتفظ بها الشعر، هي في الشعر لا تعود هي الشعور بالجَهْوَرِيَّة ذاتها؛ بل (علاقة) هي بذاتها خالية من الدلالة، علامة على الفكرة التي أصبحت عينية في ذاتها، وليس مجرد شعور لا متناه وظلله ودرجاته. والصوت بهذه الطريقة (كلمة) صوت جرى تفصيلها ضمنياً، ومعناها هو أن يدل على الأفكار والتفكيرات. والنقطة المسببة الكامنة التي تحركت لها الموسيقى تبرز الآن على أنها النقطة العينية الكامنة، على أنها

١. بالنسبة لهذا الفصل عن الصوت والموسيقى يراجع كتاب هيجل (فلسفة الطبيعة)، أي "موسوعة العلوم الفلسفية". العلوم ص ٣٠٠ - ٣٠٢ الترجمة الإنجليزية قام بها أ. ف. ميلر (أكسفورد، ١٩٧٠)، ص ١٣٦ - ٤٧، ومن جانب م. ج. تيري (لندن، ١٩٧٠) المجلد الثاني، ص ٦٩ - ٨٢. وكذلك الفصل الكامل عن الموسيقى في الجزء الثالث.

نقطة الروح، على أنها الفرد الوعي ذاتياً والذى من ثرواته الخاصة يوجد (المسافة) الامتناهية لأفكاره مع (زمن) الصوت. ومع هذا فإن هذا العنصر الحسي الذي في الموسيقى لا يزال متواجداً مع الباطنية هو هنا ينقطع حراً عن محتوى الوعي، بينما يحدد الروح هذا المحتوى بمقتضاه وفي ذاته ويحوله إلى أفكار. ولكي يعبر عن هذه الأمور فإنه يستخدم الصوت في الحقيقة، ولكن وحسب كعلاقة في ذاتها بدون قيمة أو محتوى. لهذا فإن الصوت قد يكون مجرد حرف، وذلك لأن المسموع—مثل المرئي—قد غاص في أن يكون مجرد إشارة تدل على الروح. لهذا فإن العنصر الحق للعرض الشعري هو (التخييل) الشعري وتصور الروح ذاته، ولما كان هذا العنصر مشتركاً في كل الأشكال الفنية فإن الشعر يسري في هذه الأشكال جميعاً ويتطور نفسه باستقلال في كل منها. إن الشعر هو الفن الكلي للروح الذي أصبح حراً في ذاته وليس مقيداً بتحققه في المادة الحسية الخارجية؛ وبدلاً من هذا فإنه ينتشر بشكل مطلق في المسافة الباطنية والزمن الباطني للأفكار والمشاعر. ومع هذا—على نحو منضبط—في هذه المرحلة التي بلغت الذروة القصوى—فإن الفن يتجاوز الآن نفسه في أنه يتخلى عن عنصر المتجسد المتصالح للروح في شكل حسي وينتقل من شعر التخيل إلى نثر الفكر.

وهذا قد نتóżه على أنه هو الكلية المُفصلة للفنون الجزئية. الفن الخارجي للعمارة، الفن الموضوعي للنحت، والفن الذاتي لفن التصوير والموسيقى والشعر. وبطبيعة الحال فإنه قد بذلك تصنيفات أخرى، حيث أن العمل الفني يطرح مثل هذا الثراء للجوانب المختلفة حتى أنه—كما قد حدث في الغالب—هو الواحد والآخر الذي يستطيع أن يكون أساس التصنيف. وانظروا على سبيل المثال: المادة الحسية. في هذه الحالة فإن العمارة هي التبلور، والنحت هو التشكيل العضوي للمادة في

كليتها الحسية والمكانية، وفن التصوير هو السطح والخط الملونان؛ بينما في الموسيقى فإن المسافة كمسافة تتجلو إلى نقطة ممتنعة ضمنياً للزمن؛ إلى أن يحدث أخيراً في الشعر فإن المادة الخارجية تتحطم تماماً وكليةً باعتبارها عديمة القيمة. وبالتالي، فإن هذه الفروق جرى النظر فيها في جانبها التجريدي الكلي للمكان والزمان ولكن مثل هذه الخصائص التجريدية للعمل الفني يمكن بالطبع شاؤها في هذه شأن المادة تتبعها بإصرار في ملامحها الخاصة ولكن لا يمكن إتخاذها كأساس نهائي للتصنيف، لأن أيها من مثل هذا الجانب يستمد أصله من مبدأ أعلى ولهذا عليه أن يكون تابعاً علاوة على ذلك.

وبالنسبة لهذا المبدأ الأسمى فإننا قد وجدنا الأشكال الفنية لما هو رمزي وما هو كلاسيكي وما هو رومانسي وهي نفسها لحظات الكلية (الكرة) الجمال.

إن الشكل العيني لعلاقة هذه الأشكال بالفنون الفردية الجزئية هي من نوع يسمح للفنون المتعددة أن تشكل الوجود الحق للأشكال الفنية. إن (الفن الرمزي) ينال أقصى وقائية ملائمة وأعظم تطبيق في (العمارة)، حيث يتماسك بقوه بمقتضى تصوره الكلي ولم ينحط بعد إلى أن يكون طبيعة غير عضوية، على نحو ما هو الحادث، مما يتناوله فن آخر. وبالنسبة (للشكل الكلاسيكي) من جهة أخرى، فإن (النحت) هو تحقه الأمثل بينما يتخذ العمارة وحسب كشـي يحيط به، ومع هذا لا يستطيع أن يتطور في فن التصوير والموسيقى كشكـلين مطلقيـن لمحتواه. وأخيراً فإن الشكل الفني (الرومـانـي) يسيطر على فن التصوير والموسيـقـي، والعرض الشعـريـ بالـمـثـلـ، كأنماـطـ للـتـعبـيرـ بـطـرـيقـةـ تكون رائـعةـ لاـ مـثـيلـ لهاـ. غيرـ أنـ الشـعـرـ مـلـائـمـ لـكـلـ أـشـكـالـ الجـمـيلـ ويـمـتدـ عـلـىـ كـلـ الأـشـكـالـ لأنـ عـنـصـرـهـ الحقـ هوـ التـخـيلـ الجـمـاليـ، والتـخـيلـ لاـ يـمـكـنـ الإـسـتـغـنـاءـ عـنـهـ فـيـ كـلـ إـنـتـاجـ جـمـيلـ، مـهـماـ يـكـنـ شـكـلـ الفـنـ الـذـيـ يـنـتـمـيـ إـلـيـهـ.

ووالآن—لهذا—فإن ما تتحققه الفنون الخاصة الجزئية في الأعمال الفنية هو حسب (مفهوم) الفن ليس إلا الأشكال الكلية (لفكرة) الجمال التي تفضي نفسها ب نفسها. وإن التحقق الخارجي لهذه (الفكرة) هو الذي يتتيح للهيكل الهائل للفن أن يرتفع. وإن مهندسه وبنائه هو الروح المستوعبة الذاتي للجمال، ولكن حتى يمكن إتمام هذا الهيكل فإن الأمر يحتاج إلى تاريخ العلم في تطوره عبر آلاف السنين.



## القسم الأول

فكرة أكمال الفني أو امثال



## مدخل

### وضع الفن في علاقته مع العالم الخارجي والدين والفلسفة

لما كنا الآن نتحرك لنخرج من (المقدمة) ونحط على التناول العلمي لموضوعنا، فإن مهمتنا الأخرى هي أن نشير بإيجاز للموضع الهام للجمال في عالم الواقع ككل وفي علم الجمال في صلته بالمعارف الفلسفية الأخرى. إن موضوعنا هو أن نطرح النقطة التي منها يجب أن يبدأ علم حق للجميل.

لهذا فإنه من أجل هذه الغاية قد يبدو مفيداً أن نبدأ بطرح قدر للمحاولات المختلفة لاستيعاب الجمال في الفكر، وبفحص وتعيين هذه المحاولات. ولكن— وبسبب واحد— فإن هذا قد تم من قبل في (المقدمة)، ولسبب آخر، إنه لا يمكن أن يكون شغل دراسة علمية حقة هي (مجرد) بحث ما قد فعله الآخرون، سواء بحق أو بغير حق لنقل كلمة تفضيلية مرة أخرى عن حقيقة أن الكثريين هو من رأيهم أن الجميل باعتباره جميلاً. مجرد أنه الجميل، لا يمكن استيعابه في المفاهيم ولهذا يظل بالنسبة للفكر موضوعاً لا يمكن تصوره. وبالنسبة لهذا الزعم فإنه يمكن أن نردد بإيجاز هنا أنه، حتى ولو كان كل شيء حقيقي اليوم قد جرى الإعلان عنه أنه يتتجاوز التصور بينما الظواهر في تناهياً وحسب والأحداث المؤقتة في عرضيتها يجري تصورها، فإن هذا هو بالضبط تماماً هو الحقيقي وحده الذي (يجري تصوره) لأن له (المفهوم) المطلق والذي يجري إقراره بدقة أكبر هو (الفكرة) كأساس له. غير أن الجمال ليس

إلا طریقاً خاصاً للتعبير عن الحقيقة وعرضه، ومن ثم يكون مفتوحاً في مخرج منفتح في كل مضمار للتفكير التصوري، طالما أن التفكير مزود بالفعل بقوة (المفهوم) حقاً، وفي الأزمنة الحديثة (لا يوجد) مفهوم قد أصبح سيناً عن (المفهوم) نفسه، (المفهوم) الضمني والجلي لذاته، وذلك أن (المفهوم) يفهمه الناس بصفة عامة على أنه التحدیدية التجريدية وأحادية أفكارنا أو التفكير في (الفهم)، والذي به على نحو طبیعي فان کلية الحقيقة والجميل العیني الكامن لا يمكن التفكير فيهما على نحو رزین داخل الوعي. وذلك أن الجمال، كما سبق لنا القول (في المقدمة) وكما سوف نعرضه فيما بعد (الفصل الأول) ليس هو على هذا النحو من تجريد الفهم، بل هو (المفهوم) المطلق العیني الكامن بل والأكثر من هذا خصوصية هو (الفكرة) المطلقة في مظهرها على نحو ملائم لذاتها.

إذا رغبنا في أن نشير بإيجاز إلى ماهية (الفكرة المطلقة) في وقائعها الأصلية علينا أن نقول إنها هي (الروح)؛ وليس كما نعتقد الروح في انحصاره وتضمينه في المتناهي، ولكن الروح الكلي اللامتناهي و(المطلق) والذي من ذاته يحدد ما هو الحق بأصله. وإذا نحن سأنا وعينا العادي وحسب، فإن فكرة (الروح) والتي تضغط علينا هي بالتأكيد أن الروح ينتصب ضد الطبيعة، والذي في هذه الحالة نعزوه إليه بالمثل الوفار. ولكن هكذا بطرح الطبيعة والروح على قدم المساواة وبربطهما معاً على أنهما عالمان جوهريان متساويان، فإن الروح لا يجري اعتباره إلا في تناهيه وتقيد نطاقه، وليس في لا تناهيه وحقيقته. أي أن الطبيعة لا يمكن أن تنتصب فوق الروح وضده، سواء على أن الطبيعة تمتلك القيمة نفسها أو كمحدوة الروح؛ بل الأمر بالعكس، إن الطبيعة تكتسب الكيان على أن الذي يطرحه هو الروح، ومن ثم يجعله نتاجاً، مشلوباً من قوة التقيد والتحديد. وفي الوقت نفسه، فإن

الروح المطلق يجب ألا نفهمه إلا على أنه فعالية مطلقة ومن ثم على أنه يطرح التخالف الذاتي في داخله على نحو مطلق. والآن، فإن هذا الآخر، كتخالف ذاتي، هو بالضبط الطبيعة والروح هو السخاء أو الفيض الذي يعطي لهذا الذي هو ضده الامتلاء الكلية لوجوده. إن الطبيعة لهذا علينا أن ندركها على أنها هي نفسها تحمل (الفكرة) المطلقة ضمنياً، لكن الطبيعة هي (الفكرة) في شكل مطروح من جانب الروح المطلق كضد للروح. وبهذا المعنى نسمي الطبيعة خلقاً أو إبداعاً. لكن حقيقتها هي لهذا الخالق أو المبدع نفسه، الروح كمثالي وسلبي، وعلى هذا النحو فإن الروح يجزئ نفسه في الداخل وينفي نفسه، غير أن هذا التجزء والسلب لنفسه حيث أنه تواجد (بذاته)، ومع هذا إنه ينفي، وبدل أن تكون له محدودية وتقييداً أذناك يربط نفسه تماماً مع عكسه في الكلية الحرة. وهذه المثالية والسالبية اللامتناهية تشكلان المفهوم العميق (الذاتية) الروح.

لكن الروح كذاتية هو إذا ما شرعنا في الحديث ليس (إلا ضمنياً) هو حقيقة الطبيعة، حيث أنه لم يجعل بعد (مفهومه) الحق جلياً لذاته. وهكذا فإن الطبيعة في هذه المرحلة تنتصب ضد الروح، ليس كشيء مضاد للروح، وقد انطرب بالروح ذاته، حيث يبوء الروح إلى ذاته، ولكن كآخرية يقوم بعملية التحديد والاقتصار، وليس كتغلب أو انتصار. إن الروح كشيء ذاتي، قائم في المعرفة والإرادة، يظل مرتبطاً بهذه الأخرىية كشيء مرتبط بشيء على نحو موجود وحسب، وهو يستطيع وحسب أن يشكل وحسب ما هو عكس الطبيعة. وفي هذا المجال (بالنسبة لمجرد ذاتية الروح) يحدث تناهي كلا الروح النظري والعملي، يكون هناك تقييد في المعرفة، ومجرد (ما ينبغي) سعيًّا لتحقيق الخير. وهنا أيضاً، كما في الطبيعة، فإن ظهور الروح إنما يدل على ماهيتها الحقة؛ وسوف نظل نحصل على

المشهد المشوش للمهارات والعواطف والأهداف والأراء والألمعيات، وهي تسعى وراء بعضها البعض أو تبتعد عن بعضها البعض، وهي تعمل من أجل وضد بعضها البعض، حيث تتعارض الأغراض، بينما إرادتها وسعيها واعتقادها وتفكيرها تتقدم أو تتأخر من جراء تداخل أكبر تنوع لأنواع الصدفة. وهذه هي وجهة نظر الروح وهي وجهة نظر متناهية ومؤقتة ومتناقضية تماماً ومن ثم فهي متغولة وغير مرضية وغير مباركة. وذلك لأن أشكال الرضا المتأحة في هذا المجال هي نفسها في مجالها المتناهي وتظل دائماً مقيدة وقاصرة ونسبية ومعزولة. لهذا فإن البصيرة والوعي والإرادة والتفكير تتعالى عليها وتبث وتتجدد كليتها ووحدتها وإشباعيتها الحقة في موضع آخر في اللامتناهي وال حقيقي. وهذه الوحدة والرضاء اللذان يرفعان العقلانية الدافعة للروح — يرفعان مادة تناهيه حينئذ وحينئذ وحسب يكون الكشف الحقيقي ما هو عليه عالم المظاهر هو طبيعة الروح الماهوية. إن الروح يستوعب التناهي نفسه على أنه سلبيته ومن ثم يكتسب لا تناهيه وحقيقة الروح المتناهي ذاتها هي الروح المطلق.

ولكن الروح في هذا الشكل لا يصبح بالفعل إلا على أنه سالبية مطلقة؛ فهو يضع تناهيه في ذاته وبلغيه. ولهذا، فهو في أقصى عالمه يجعل ذاته بوضوح موضوع معرفته وإرادته. إن (المطلق) ذاته يصبح (موضوع) الروح حيث أن الروح يصل إلى مرحلة (الوعي) و(يميز) نفسه داخل نفسه (كعارف) وضد هذا كموضوع مطلق للمعرفة. ومن وجهة النظر السابقة للتناهي الروح، والذي يعرف (المطلق) كموضوع لا متناه (يتنصب ويقف ضده) فإن الروح يجري تشخيصه على أنه (المنتاهي) المتميز بما كان. ولكن إذا ما نظرنا بطريقة تأملية أسمى إنه هو (الروح المطلق ذاته) والذي لكي يكون المعرفة الواضحة لذاته

يطرح تميزات أو فروقاً (داخل) ذاته، ومن ثم يؤسس تناهي الروح، وفيه يصبح الموضوع المطلق للمعرفة ذاتها. وهكذا فإنه هو الروح المطلق في جماعته<sup>(١)</sup>، يصبح (المطلق) الفعلي كروح وكمعرفة ذاتية.

و هذه هي النقطة التي عندها علينا أن نبدأ في فلسفة الفن. وذلك أن جمال الفن ليس هو (الفكرة) على نحو ما يجري تصورها في (المنطق)، أي التفكير المطلق على نحو ما هو متتطور في العنصر الخالص للتفكير، وليس كذلك بعد، من جهة أخرى، (الفكرة) كما تبدو في (الطبيعة)، بل بالعكس، إنه ينتمي إلى مجال (الروح) وإن كان بدون توقف عند معرفة واحتياجات الروح (المنتاهي). إن عالم الفن الجميل هو عالم (الروح المطلق). ولما كان الأمر كذلك فلن نشير هنا إلا إلى أن (البرهان) العلمي يتطور بمقتضى المعارف الفلسفية السابقة، إلا وهي المنطق، ومحتواه هو (الفكرة) المطلقة كفكرة مطلقة، وفلسفة الطبيعة على أنها فلسفة المجالات المنتهية للروح. ذلك أن مهمة هذه العلوم هي تبيان كيف أن (الفكرة) في المنطق عليها بمقتضى (مفهومها) الخاص أن تنقل ذاتها إلى الوجود الطبيعي، ثم، إنطلاقاً من هذه الخارجية، تنقل ذاتها إلى الروح، ثم أخيراً تحرر نفسها من تناهي الروح مرة أخرى لتصبح الروح في خلود وفي حقيقته<sup>(٢)</sup>.

ومن وجهة النظر هذه، التي تتصل بالفن في أسمى وأحق جدارته، فإنه يتضح في التو أن الفن ينتمي إلى المجال نفسه الذي للدين والفلسفة. وفي كل هذه المجالات الخاصة بالروح المطلق، فإن الروح يحرر نفسه من القيود التي تعوق وجوده في التخارجية، بأن

١. يراجع فيما بعد القسم الثاني، الفصل الأول.

٢. إن هيجل إنما يشير إلى الأجزاء الثلاثة في (موسوعة العلوم الفلسفية) التي ألفها. والجزء الأول (المنطق) والجزء الثالث (العقل، الفن، الدين، والفلسفة) قد ترجمهما و. والاس. والجزء الثاني (الطبيعة) قد ظهر في ترجمتين الأولى من جانب أ. ف. ميلر والثانية من جانب د. ج. بتري والاشنان جاءا في عام ١٩٧٠.

يشق لنفسه طریقاً خارج الشیون العرضية لوجوده الدینوی، والمحتوی المتناهی لأهدافه ومصالحه هناك، على أساس الاعتبار والاستكمال لوجوده في ذاته ولذاته.

وهذا الوضع للفن في المجال الكلی للحياة الطبيعية والروحية نستطيع أن نعرضه على نحو أكثر عینية بالطريقة التالية، بهدف أن نفهمه على نحو أفضل.

إذا نحن ألقينا نظرنا على المجال الكلی لوجودنا فإننا نجد من قبل بطریقتنا العادیة في النظر إلى الأشياء وعيها بالتكثیر الأعظم للمصالح وإشباعها. أولاً، إن النسق المتسع للاحتياجات الفیزیائیة والتي بالنسبة لها فإن المجالات الكبيرة للعمل تشغله في عملياتها العرضية وارتباطها المتسع، وعلى سبيل المثال، التجارة، الشحن، والتقنيات، ثم الأعلى وهو عالم التشريع والقانون والحياة الأسرية والتقسیمات الطبقية، والمجال الشمولي الكلی (للدولة)؛ ثم تأتي الحاجة للدين الذي يستشعره كل قلب والذي يجد رضاه في حیاة الكنيسة، وأخيراً، نشاط العلم المجزأ بتنوعه والمعقد، كلية الملاحظة والمعرفة، والذي يستوعب كل شيء. والآن بين هذه المجالات أيضاً النشاط الفنی، إنه اهتمام بالجمال والإشباع الروحي في الإبداع الفنی. ومن ثم ينطرح تساؤل عن الضرورة الباطنية لمثل هذه الحاجة في ارتباط المجالات الحیة الأخرى والعالم. وبداية نحن نجد هذه المجالات حاضرة ببساطة على هذا النحو. ولكن بمقتضى مطالب العلم فإن المسألة المطروحة هي الاستبصار، ترابطها الباطني الجوهری، وضروريتها التبادلية. ذلك أنها لا تقوم وحسب كما يمكن أن نفترض في علاقة خاصة بمجرد النفع بعضها مع بعض؛ بل بالعكس، إن كلا منها يكمل الآخر، وذلك أنه في المجال الواحد توجد أنماط أعلى من النشاط عمما هناك في الأنماط الأخرى. وبالتالي فإن النمط الثانوي يضغط على ما هو أعلى منه، والآن، بالإشباع الأعمق

للصالح المترادفة المتعددة فإن ما هو في مجال أسبق مما قد لا يمكنه أن يجد أي تحديد إنما يجري إلهاقه بما هو تالي. وهذا وحده يزودنا بضرورة الترابط الباطني.

فإذا استعدنا ما سبق لنا أن أسلناه عن (مفهوم) الفن الجميل، فإننا نجد شيئاً: أولاً محتوى، هدفاً، معنى؛ وثانياً، التعبير، المظهر، وتحقق هذا المحتوى. ولكن ثالثاً—فإن كلا الجانبين متداخلان معاً لدرجة أن الخارجي،الجزئي يبدو بشكل مطلق على أنه عرض لما هو باطني. وفي العمل الفني لا يوجد شيء سوى ما له علاقة جوهرية بالمحظى ويكون تعبيراً عنه وما أسميناها المحتوى، المعنى، هو في ذاته شيء بسيط (إن الشيء ذاته يرتد إلى أبسط خصائصه ومع هذا هو أكثرها شمولية واستيعاباً) في تميز عن التنفيذ. وهكذا—على سبيل المثال—فإن محتوى كتاب يمكن أن يرد بكلمات أو جمل<sup>(١)</sup> بسيطة ولا يجب أن يوجد شيء آخر في الكتاب يتجاوز المظاهر الكلية لمحتواه والذي سبق أن جرى إقراره. إن هذا الشيء البسيط، هذه الأطروحة، على نحو ما هي عليه، والتي تشكل الأساس لتنفيذ العمل، هو التجريد، وما هو عيني لا يتأنى إلا مع التنفيذ.

ولكن كلا الجانبين لهذا التعارض لم يتتسما بطبع أن يظلا غير مكترين وأن يكونا خارجيين الواحد بالنسبة للأخر—على نحو ما يحدث مثلاً بالنسبة للمظاهر الخارجي للشكل الرياضي (المثلث، القطع الناقص)، أي حجمه الخاص، لونه الخ، يكون غير مكتثر بالشكل نفسه والذي هو محتوى بسيط ضمنياً. بل الأمر بالعكس، فالمعنى، المجرد في الشكل باعتباره المحتوى الخالص والبسيط، مقدر له في ذاته أن يكون بالفعل قد جرى التعبير عنه وبالتالي أصبح عينياً. وعلى هذا يندرج شكل حوري (تعين ما ضروري). ومهما تكون ١. ربما لم يطلب ناشر إطلاقاً من هigel أن يلخص محتوى كتاب من كتبه في "جمل قليلة". إن "الجمل القليلة" معرضة لأن تكون إما أنها غير معقوله أو مضللة، أو تكون الاثنين معاً.

صدقافية محتوى ما في ذاته، فإننا لانزال غير مقتنين بهذه المصداقية التجريدية ونسعى وراء شئ ما أكثر من هذا. أولاً، إن هذا ليس إلا احتياجاً غير مقنع، وهو بالنسبة للذات الواقعية شئ غير كاف وهو يسعى إلى أن يتتجاوز ذاته ويتقدم نحو الإشباع أو الكفاية. وبهذا المعنى يمكننا أن نقول إن المحتوى هو أولاً (ذاتي)، إنه شئ ما باطني خالص، مع وجود كيان موضوعي ينتصب ضده، ومن ثم فإن هذا الأن يبنتعث مطلباً وهو أن يصبح الذاتي مُتموضعاً. ومثل هذا التعارض بين الذاتي والموضوعي يتعارض معه، كما أن حقيقة أنه يجب أن يجري تجاوزه، وهذا بكل بساطة خاصية كلية تسرى في كل شئ. وحتى حياتنا الفيزيائية، والأكثر من هذا فإن عالم أهدافنا ومصالحنا الروحية يستقر على مطلب أن يدفع من خلال الموضوعية ما كان في البدء هناك على نحو ذاتي وباطني وحسب، ومن ثم وحده يجد نفسه مستريحاً في هذا الوجود الكامل. والآن، لما كان محتوى اهتماماتنا وأهدافنا ماثلاً أولاً وحسب في الشكل الأحادي الجانب للذاتية، وإن الأحادية الجانب هي تقيد، وهذا القصور يُظهر نفسه في الوقت نفسه كفتق، كأسى، كشى (سلبي). وهذا، كشى سلبي، عليه أن يلغى ذاته، ولهذا، لكي يشفى من الشعور بالعجز، فإنه يناضل للتغلب على الحصر المعروف والذي يجري التفكير فيه. وهذا لا يعني على الإطلاق أن الجانب الآخر—الموضوعي—يتخلى تماماً عما هو ذاتي؛ بل الأمر بالعكس، إنه يعني أنهما مترابطان على نحو أكثر خصوصية—أي أن هذا النقص في (الذاتي) نفسه، والذي يستشعره بنفسه، هو قصور وسلب (في) ما هو ذاتي حيث يناضله لنفيه ثانية في ذاته، على نحو ما نقول، فإن الفردي في طبيعته الجوهرية هو (الكلية)، وليس الباطني وحده، بل بالمثل تحقق هذا الباطني من خلال وفي الخارجي. والآن إذا كان يوجد كأحادي الجانب (وحسب) في شكل واحد، فإنه لهذا يقع في تناقض الوجود، في الماهية، في الكلي، ولكنه

في وجوده هو أحادي الجانب وحسب. وباللغاء هذا السلب في ذاته وحسب تصبح الحياة ذات طابع تأكيدى. وعبر هذه السيرورة الخاصة بالتعارض والتناقض، واستعادة التناقض تتتأتى الميزة الأعظم للبشر، وإن الذي منذ البداية هو ويظل وحسب تأكيناً يكون ويظل بدون حياة. إن الحياة تتطلق إلى النفي وأساهما، وهي لا تصبح تأكيدته إلا في عيون نفسها وذلك من خلال محور التعارض والتناقض. ومن الحق أن الحياة إذا ظلت مجرد تناقض بدون حل، فحينئذ فإنها على التناقض تتقوّض.

وهذه الأمور يمكننا أن ننخذها على أنها النقاط—بمقتضى تجريدها—التي ننطلبها عند هذه المرحلة.

والآن، فإن المحتوى الأعلى الذي يمكن للذات أن تأخذ به في ذاتها هو الذي نستطيع أن نسميه صراحة (الحرية). إن الحرية هي المصير الأعظم للروح. وفي المقام الأول—على الجانب الصوري المحضر فإن الحرية قائمة في الآتي: إنه فيما يواجه الفرد لا يكون هناك شيء غريباً وهو ليس حداً أو حاجزاً، بن بالعكس، إن الفرد يجد نفسه في الحرية. وحتى في ظل هذا التعريف الصوري للحرية فإن كل خطر وكل سوء حظ يكون قد تلاشى، والفرد يتصالح مع العالم، يجد راحته فيه، وكل تعارض وتناقض يجري حلـه. ولكن، بنظرـة أكثر تدقـيقاً، فإن الحرية لها ما هو عقلي بصفة عامة باعتباره محتواها؛ وعلى سبيل المثال، الأخلاق في السلوك، الحقيقة في التفكير. ولكن لما كانت الحرية أولاً كذاتية وحسب لا تتحقق بشكل فعال، فإن الفرد يكون مواجهـاً بما ليس حـراً، مواجهـاً بما هو موضوعـي محض على أنه ضرورة الطبيعة، ويظهرـ في التـر المطلـب بأن يجري التصالـح مع هذا التـعارض.

وفي الجانب الآخر حدث أن وجدنا تعارضـاً مماثـلاً في المجال الذاتـي نفسه. فمن جهة مهما يكن الكلـي والمستـقل فإن القوانـين الكلـية للحقـ والخيرـ الحـقـيـ

إلا، فإنها كلها تنتمي للحرية، بينما من جهة أخرى توجد دوافع البشرية: المشاعر والميل والعواطف وكل شيء قائم في القلب العيني للإنسان كفرد. وهذا التعارض يتوجه أيضاً إلى معركة، إلى تناقض، وفي هذا النزاع تتبع كل الاشتباكات وأعمق أسى والعذاب وفقدان الرضا تماماً. والحيوانات تعيش في سلام مع نفسها ومحيطاتها، ولكن في الطبيعة الروحية للإنسان تضطرم الثانية والصراع الباطني، وفي تناقضها يكون الإنسان في حالة تناقض وتجاذب. وذلك أنه في الباطن الذي هو على هذا النحو، في الفكر الخالص، في عالم القوانين وكليتها لا يملك الإنسان أن يتوقف؛ إنه يحتاج أيضاً للوجود الحسي والشعور وللقلب والانفعال إلخ. والتعارض الذي وبالتالي هو أن الفلسفة (تفكير) فيه على نحو ما هو في كليتها الشمولية، وتشرع في إلغاء ما هو شبيه بهذا بطريقة (كلية) مماثلة؛ لكن الإنسان في مبادرية الحياة يضغط من أجل إشباع (مبادر). ومثل هذا الإشباع من خلال حل ذلك التعارض الذي نجده حاضراً للغاية في نسق الاحتياجات الحسية. وإن الجوع والعطش والكساء؛ والأكل والشرب والسبع والنوم إلخ هي في هذه الأمثل يكون التناقض وحله. ومع هذا في هذا المجال الطبيعي للوجود الإنساني فان محتوى الإشباع الخاص به هو من النوع المتأهي والمقصور؛ إن الإشباع ليس مطلقاً، ومن ثم تنشأ حاجة جديدة باستمرار دون توقف: الأكل والسبع والنوم لا تكون موضع عنون له، ذلك أن الجوع والقلق يبدآن مرة أخرى في الغد.

وبالتالي فإن الإنسان يسعى على نحو أكبر في عالم الروح للحصول على الإشباع والحرية من خلال المعرفة والرغبة، في التعلم والأعمال. والإنسان الجاهل لا يكون حراً لأن ما يواجهه هو عالم غريب، شيء خارجه وعلى مسافة قريبة منه، والذي عليه يعتمد، بدون أن يكون قد صاغ هذا العالم الغريب لنفسه ومن

ثم بدون أن يكون مستقراً فيه بنفسه على نحو ما يكون في شيء هو خاص به. وإن دافع الفضول، والإلحاد الضاغطين من أجل المعرفة، من أدنى مستوى إلى أعلى مستوى من الاستبصار الفلسفية، كل هذا لا ينشأ إلا من خلال النضال لإلغاء هذا الموقف الخاص بعدم وجود الحرية وجعل العالم عالم المرء داخل أفكار المرء وفكرة. والحرية من خلال العمل يصدر بطريقة عكسية، منحقيقة أن عقلانية الإرادة تكسب الواقعية الفعلية. وهذه العقلانية تقوم الإرادة بتحقيقها عملياً في حياة الدولة. وفي دولة تفصل على نحو عقلاني حقاً كل القوانين والتنظيمات ليست إلا تحفناً للحرية في خصائصها الجوهرية وعندما تكون الحالة هكذا، فإن عقل الفرد لا يجد في هذه الأنظمة إلا وقائعية ماهيته الخاصة، وهو إذا أطاع هذه القوانين فإنه يتتطابق لا مع شيء غريب عن نفسه ولكن بكل بساطة يتتطابق مع ما هو خاص به. والهوى—طبيعة الحال—هو في الغالب يسمى بالمثل (الحرية)؛ لكن الهوى ليس إلا الحرية غير العقلية، فالاختيار والتعدد الذاتي لا يصدران من عقلانية الإرادة بل من الدوافع العرضية واعتمادها على الإحساس والعالم الخارجي.

والآن فإن احتياجات الإنسان الفيزيائية وكذلك معرفته وإرادته تحصل بالفعل على إشباع في العالم وهي تحل بالفعل بطريقة حرة تناقض الذاتي والموضوعي، الحرية الباطنية والضرورة الوجودية الخارجية. ومع هذا فإن محتوى هذه الحرية وإشباعها يظلان محتوى (مقيداً أو قاصراً)، وهكذا فإن هذه الحرية والإشباع الذاتي يكتسبان أيضاً مظهر (التناهي). ولكن حيث يوجد التناهي فإن التعارض والتناقض ينبعثان دائماً من جديد، والإشباع لا يتجاوز أن يكون نسبياً. وعلى سبيل المثال في القانون وإدخاله حيز الواقع فإن عقلانيتي وإرادتي وحرفيتها يجري تبنيها في الحقيقة؛ إنني أحسب على أنني شخص ويجري احترامي على

هذا النحو؛ إن لدى الممتلكات، ومقصود بها فإنها تظل ملكيتي؛ وإذا تعرضت للخطر فإن المحكمة تتصرف بالعدالة. لكن هذا الإقرار والحرية يطلاع قاصرين على الأمور النسبية المفردة وموضوعاتها المفردة. هذا المنزل، هذا القدر من المال، هذا الحق الخاص، هذا القانون الخاص، إلخ، هذا العمل المفرد. الواقع إن ما يواجه الوعي هنا هو الظروف المفردة التي تعتمد في الحقيقة الواحدة على الأخرى وتشكل كلية العلاقات، ولكن وحسب في ظل مقولات نسبية خالصة وظروف متعددة، والاكتفاء الذي تهيمن عليه هذه الأمور يمكن بسهولة أن يكون مؤقتاً بمثيل ما أنه يمكن بسهولة أن يكون دائماً.

والآن، إن المستوى الأعلى، ألا وهو حياة الدولة، إنما يشكل بالفعل كلية كاملة في ذاتها: المملكة، الحكومة، المحاكم القانونية، الجيش، التنظيم الخاص بالمجتمع المدني والترابطات، إلخ، الحقوق والواجبات، الأهداف واستكمانها، والأنماط التي تجري التوصية بها للعمل، أداء الواجب، حيث أن هذا الكل السياسي يحدث ويتمسك بواقعه الوظيفي—هذا التنظيم الكلي يتکامل ويجرِي استكماله على نحو كامل في دولة أصلية لكن (المبدأ) ذاته، والذي إحداثه في الوقت هو حياة الدولة وحيث يجد الإنسان كفایته، هذا التنظيم الكلي لا يزال مرة أخرى (أحادي الجانب) وهو تجريدٍ ضمئنيٍ بصرف النظر عن تعدد الطرق التي يمكن إيجادها خارجياً وداخلياً. والحرية العقلية وحسب والخاصة (بالإرادة) هي البارزة هنا؛ ولا يحدث إلا في (الدولة)—ومرة أخرى وحسب هذه (الدولة) الفردية—ومرة أخرى في مجال (خاص) للوجود، والواقع المقدر لهذا الواقع تكون الحرية فيه واقعية. وهكذا يشعر الإنسان أيضاً أن الحقوق والالتزامات في هذه النطاقات ودنياها—مرة أخرى—الحالة (المتناهية) للوجود هي غير كافية؛ إنه يشعر بأنه في

---

كلا طابع هذه الأمور الموضوعية وأيضاً في علاقتها بالذات أنها تحتاج تأكيداً أعلى لا يزال وكذلك صدور مرسوم.

وما يريده الإنسان في هذا الموقف، الواقع في الشرك هنا بمثلك ما هو عليه في التناهي من كل جانب، هو نطاق حقيقة أسمى وأكثر جوهريّة، حيث نستطيع أن نجد كل التعارضات والتناقضات في التناهي حلها النهائي، وتتجذر الحرية اكتفاءها الكامل. وهذا هو نطاق الحقيقة المطلقة وليس نطاق الحقيقة المتناهية. إن الحقيقة الأسمى على هذا النحو هي حل أقصى تعارض وأقصى تناقض. وفيها فإن الحيوية والقوة تتمحیان من التعارض بين الحرية والضرورة، بين الروح والطبيعة، بين المعرفة وموضوعها، بين القانون والظهور، ومن التعارض والتناقض على هذا النحو، مهما تكن الأشكال التي تتخذها. إن حيويتها وقوتها (باعتبارها) تعارضاً وتناقضاً تكون قد ولت. والحقيقة المطلقة تبرهن على أنه لا الحرية بذاتها، ذاتية، تثبت من الضرورة، هي شئ حقيقي على الإطلاق، ولن يست بأعمال الاستدلال هي المصداقية الحقة التي تُعزى للضرورة المعزولة وتتولى ذاتها بذاتها. إن الوعي العادي، من جهة أخرى، لا يستطيع أن يتصل من هذا التعارض وهو إما أن يبقى على نحو يائس في التناقض أو ينحيه جانباً وأن يعيّن ذاته على نحو آخر. غير أن الفلسفة تتسلل إلى قلب الخصائص المتناقضة ذاتياً، وتعرفها في طبيعتها الماهوية، أي كأحادية جانبية ليست مطلقة ولكن تنحل ذاتياً، وهي تدفعها في تنااغم ووحدة وهذا هو الحق. وإن التقاط (مفهوم) الحق هذا هو مهمة الفلسفة.

والآن إن الفلسفة تدرك (المفهوم) في كل شئ وبهذا وحده تكون تفكيراً تصوريّاً وأصيلاً. ومع هذا، فإن (المفهوم) —الحقيقة الضمنية— هو شئ واحد، وإن الوجود الذي يتطابق أو لا يتطابق مع الحقيقة هو شئ

آخر. وفي الواقع المتناهٰي فإن الخصائص المحددة للحقيقة تبدو كأنها خارجية الواحدة بالنسبة للأخرى، تبدو كأنفصال عما هو في حقيقته ليس منفصلاً. وهكذا—على سبيل المثال—فإن الوجود الحي هو فرد، ولكن لما كان ذاتاً فإنه يدخل في تعارض مع بيئة الطبيعة غير العضوية. والآن بطبيعة الحال فإن (المفهوم) يحتوي هذين الجانبيْن، لكن على أنهما متصالحان؛ وبينما يدفعهما الوجود المتناهٰي إلى التناقض أو التباعد فإن الوجود المتناهٰي هو واقع غير ملائم (المفهوم) وللحقيقة. وبهذا المعنى فإن (المفهوم) هو في الحقيقة موجود في كل موضع، لكن النقطة الهامة هي ما إذا كان (المفهوم) هو واقعي (حقاً) حتى في هذه الوحدة التي فيها فإن الجوانب المنفصلة وتعارضها لا تقوم بالمرة في استقلال ( حقيقي ) ويثبت ضد كل جانب ولكنه لايزال يعد العوامل (المثالية) المتصالحة في تناغم حر. إن الوقائعية الوحيدة لهذه الوحدة الرائعة هي مجال الحقيقة، الحرية، والاكتفاء. وفي هذا المجال، في التمتع هذا بالحقيقة، فإن الحياة كشعور هي بركة، كتفكير هي المعرفة، ويمكن أن نصفها بصفة عامة على أنها حياة الدين. ذلك أن الدين هو المجال الكلي الذي فيه نرى الكلية العينية الواحدة التي تنتهي لوعي الإنسان على أنها هي ماهيته الخاصة وكماهية الطبيعة وهذه الواقعية الأصلية الواحدة هي وحدتها التي تتبدى له على أنها القوة الفاتحة المهيمنة على الجرئي والمتناهٰي، بينما كل شئ آخر مما هو منفصل ومتعارض يرتد إلى وحدة أسمى ومطلقة.

والآن، فإن الفن من جراء انشغاله بالحقيقة على أنه الموضوع المطلق للوعي ينتمي أيضاً إلى المجال المطلق للروح، ولهذا، فإن الفن في محتواه، يستقر على الأرض الوحيدة نفسها مع الدين (بالمعنى الأدق للكلمة) ومع الفلسفة. ذلك أن الفلسفة—بعد كل شئ—ليس لها موضوع آخر إلا (الله) ومن ثم هي لا هوت

عقلاني جوهري، وهي كخادمة للحقيقة إنما تقدم خدمة إلهية مستمرة.

وبفضل هذا التماثل للمحتوى فإن العوالم الثلاثة للروح المطلق لا تختلف إلا في (الأشكال) التي منها تُرجع لوعي موضوعه، ألا وهو (المطلق).

إن الاختلافات بين هذه الأشكال متضمنة في طبيعة الروح المطلق ذاته. إن الروح في حقيقته هو المطلق. ولهذا فإنه ليس ماهية كامنة في تجريد يتجاوز العالم الموضوعي بل بالعكس، إنه كامن داخل الموضوعية في صالح الروح المتناهي أو باتسنية ماهية الأشياء كلها—أي أن المتناهي يستوعب ذاته في ماهيته ومن ثم فإنه ذاته يصبح جوهرياً ومطلاً. والآن فإن الشكل (الأول) (الفن) لهذا الاستيعاب هو معرفة مباشرة ولهذا هي معرفة (حسية)، عرفان، في شكل وهيئة الحسي والموضوعي ذاته، حيث يمثل (المطلق) إزاء التأمل والشعور. ثم إن الشكل (الثاني) الدين هو التفكير (التصوري)، بينما الشكل (الثالث) والأخير (الفلسفية) هو التفكير (الحر) للروح المطلق.

(أ) والآن فإن شكل (الحدس الحسي) هو شكل الفن، ولهذا فإن الفن هو الذي يطرح الحقيقة أمام عقولنا في حالة تشكل حسي، تشكل حسي فيه يكون لمظهره إحساس ومعنى أكثر لطافة وأكثر عمقاً، ومع هذا بدون أن يكون هدفه هو جعل (المفهوم) على هذا النحو في كليته يجري استيعابه عن طريق الوسيط الحسي؛ وذلك بالضبط أن (وحدة) (المفهوم) مع المظهر الفردي هي ماهية الجميل وإنتجاه من خلال الفن. والآن، بطبيعة الحال فإن هذه الوحدة المتحققة في الفن تتحقق لا وحسب في الخارجية الحسية بل أيضاً في مجال التخييل وخاصة في الشعر؛ ولكن لا يزال في هذا أيضاً فإن الأكثر روحية—<sup>(١)</sup> للفنون، ووحدة المعنى مع تشكيله الفردي ماثل، حتى بالنسبة لوعي التخييلي،

١. فرأوا هو تو هذا على أنه دال على صيغة مبالغة.

وكل محتوى يجري استيعابه بطريقه مباشرة وحمله إلى التخيل.

وبصفة عامة، يجب أن نقرر في التو أنه بينما أن للفن له حقيقة هي الروح، على أنه هو مادة موضوعه الحق، فإنه لا يستطيع أن يطرح رؤية للأمر نفسه عن طريق الموضوعات الطبيعية الجزئية على هذا النحو، أي عن طريق الشمس—مثلاً—والقمر والأرض والنجوم، إلخ. مثل هذه الأشياء هي موجودات مرئية، وهذا حق، لكنها معزولة ويجري تناولها في ذاتها دون أن تقدم رؤية لما هو روحي.

والأآن بإعطاء الفن هذا الوضع الروحي فإننا نرفض بوضوح الفكرة التي سبق أن طرحاها (المقدمة الفقرة السادسة) والتي تفترض أن الفن مفید بالنسبة لموضوع متتنوع أو المصالح الأخرى الغريبة عنها. ومن جهة أخرى، فإن (الدين) يستخدم الفن على نحو كاف لجعل الحقيقة الدينية مستقرة في مشاعر الناس أو ترميزها بالنسبة للتخييل، وفي تلك الحالة بالطبع فإن الفن يكون في خدمة مجال مختلف عن نفسه. ومع هذا، فإن الفن عندما يكون ماثلاً في كماله الأقصى، فحينئذ في حالته التشكيلية يحتوي على نوع العرض الأكثر جوهريّة من أجل وفي أقصى تواصل مع محتوى الحقيقة. وهكذا، على سبيل المثال، في حالة اليونانيين فإن الفن كان الشكل الأقصى الذي عرض فيه الناس الآلهة أمام أنفسهم وقد أعطوا أنفسهم وعيًا ما بالحقيقة. وهذا هو السبب الذي جعل الشعراً والفنانين يصيّبون بالنسبة لل يونانيين مبدعى آلهتهم، أي أن الفنانين أعطوا الأمة فكرة محددة عن السلوك والحياة ومدى تأثير (ما هو إلهي)، أو، بكلمات أخرى، المحتوى المحدد للدين. ولم يكن الأمر كما لو كانت هذه الأفكار والمذاهب قائمة من ذي قبل، (قبل) الشعر، في حالة تجريدية من الوعي كقضايا دينية، ومقولات للفكر، ثم فيما بعد وحسب تمثلت في المجاز من جانب الفنانين واتخذت

زخرفة خارجية في الشعر؛ وبالعكس نجد أن حالة الإنتاج الفني كانت على نحو أن ما كان يختبر في هؤلاء الشعراء قد أبدعوه (وحسب) في هذا الشكل للفن وفي الشعر. وفي المستويات الأخرى من الوعي الديني حيث أن المحتوى الديني يُتاح على نحو أقل للعرض الفني، فإن للفن في هذا المضمamar مجالاً أكثر اقتصاراً على اللعب.

هذا هو وضع الفن الأصلي على أنه الرضا الأول والمبادر للروح المطلق.

ولكن كما أن الفن له نزعته القبلية في الطبيعة وال المجالات المتاخرة للحياة، كذلك له أيضاً (بعدية)، أي نطاق بدوره يتجاوز طريقة الفن في الاستيعاب وعرض (المطلق). وذلك أن للفن ولايزال حداً في ذاته ولهذا فإنه يتجاوز إلى أشكال أسمى للوعي. وهذا التحديد يحدد——بعد كل شيء——الوضع الذي نحن معهادون أن ننسبة للفن في حياتنا المعاصرة. فالفن بالنسبة لنا لا يعود محسوباً على أنه النمط الأسمى الذي فيه تشكل الحقيقة وجوداً ذاتها. وبصفة عامة لقد كان في زمن مبكر في التاريخ أن أصدر الفكر حكماً ضد الفن باعتباره نمطاً يصور فكرة (ما هو إلهي)؛ وقد حدث هذا مع اليهود على سبيل المثال، بل وحتى في الحقيقة مع اليونانيين، وذلك أن أفلاطون عارض آلهة هوميروس وهزيود بشدة بما فيه الكفاية. ومع تقدم الحضارة جاء زمن بصفة عامة لدى كل شعب عندما أشار الفن إلى ما يجاوز. وعلى سبيل المثال فإن العناصر التاريخية في المسيحية، تجسيد المسيح، حياته وموته، قد أعطى للفن وخاصة فن التصوير وكل أنواع فرص التطور، وإن الكنيسة ذاتها قد رعت الفن أو دعته بمعزل؛ ولكن عندما أخذت للمعرفة والبحث الحاجة للروحية الباطنية، وحثت عصر الإصلاح، فإن الأفكار الدينية جرى استبعادها عن إندراجها في عنصر الإحساس وجرى ردها ثانية إلى باطنية القلب.

والتفكير. وهكذا فإن (بعدية) الفن تتألف في الذاتية الباطنية على أنها الشكل الذي على الحقيقة أن تتخذه. إن الفن في بداياته لا يزال يترك شيئاً ما غامضاً، يترك سرّاً هو هاجس واشتياق، لأن إبداعاته لم تطرح بعد تماماً محتواها الحق الخاصة بالرؤية التخييلية. ولكن لو كان المحتوى الكامل قد تكشف على نحو كامل في المجالات الفنية، إذن فإن الروح البعيد النظر للغاية يرفض هذا التجلي الموضوعي ويرتد إلى نفسه الباطنية. وبالمثل يمكننا أن نأمل في أن الفن سوف يرتفع دائماً على نحو أسمى ويتاتي للكمال ولكن شكل الفن قد كفَ عن أن يكون الاحتياج الأسمى للروح. وبصرف النظر عن الاستحسان الذي نجده في تماثيل الآلهة (اليونانية)، وبصرف النظر عن كيف نرى المسيح ومريم قد جرى تصويرهما بشكل رائع وبشكل كامل: فإن الأمر لا يفيدنا؛ إننا لا نعود نركع (أمام هذه التصاویر الفنية).

(ب) والآن فإن المجال التالي الذي يتجاوز عالم الفن هو الدين. إن (الدين) لديه تفكير تصويري على أنه شكله الخاص بالوعي، وذلك لأن (المطلق) قد انتقل من موضوعية الفن إلى باطنية الذات وهو الآن قد توجه الآن إلى التفكير التصويري بطريقة ذاتية، حتى يصبح العقل والشعور، الحياة الذاتية بصفة عامة، العامل الرئيسي. إن هذا الانطلاق من الفن إلى الدين يمكن وصفه بالقول إنه بالنسبة للوعي الديني فإن الفن هو مظهر (واحد) رحبي. ويمكن القول إنه إذا كان العمل الفني يطرح الحقيقة، الروح، كموضوع في حالة حسية ويكلف هذا الشكل (للمطلق) على أنه الشكل الملائم، إذن فإن الدين يضيف لها العبادة المطروحة بالنفس الباطنية في علاقتها بالموضوع المطلق. وذلك لأن العبادة لا تمت إلى الفن على هذا النحو. إن العبادة وحسب تنطلق من حقيقة أنه الآن بفاعلية الذات فإن القلب يختلط بما يعمله الفن بشكل موضوعي على أنه مُدرَّك

خارجياً، والذات توجد نفسها بهذا المحتوى إلا وهو حضورها (الباطني) في الأفكار وعمق الشعور الذي يصبح العنصر الجوهرى من أجل وجود (المطلق). إن العبادة هي طقس الجماعة في شكلها الأفقي الأكثر باطنية والأكثر ذاتية. إنه طقس فيه الموضوعية هي — كما هو الحال — قد جرى استهلاكها وهضمها، بينما المحتوى الموضوعي، وقد جُرد من موضوعيته قد أصبح من ممتلكات العقل والشعور.

(ج) وأخيراً، إن الشكل (الثالث) للروح المطلق هو (الفلسفة). ذلك أن (الله) في الدين يكون موضوعاً خارجياً بالنسبة للوعي، وذلك لأن علينا بادئ ذي بدء أن نتعلم من هو (الله) وكيف يُكشف نفسه ولا يزال يُكشفها؛ ثم بعد هذا الدين وهو يعلم عمله في عنصر الحياة الباطنية، وكيف يحيث المجتمع ويبيث فيه الحيوية. لكن باطنية عبادة القلب وتفكيرنا التصوري ليسا هما الشكل الأسمى للباطنية بالنسبة لهذا الشكل الأفقي للمعرفة علينا أن ندرك (التفكير) غير المقيد الذي فيه تحمل الفلسفة لعقولنا المحتوى نفسه (كما في الدين) ومن ثم تحرز تلك العبادة الروحية الأعظم التي فيها يكون التفكير ذاته ويعرف على نحو تصوري أن ما ليس كذلك ليس إلا محتوى الشعور الذاتي أو التفكير التصوري. وبهذه الطريقة فإن الجانبين الفن والدين يتوحدان في الفلسفة: (موضوعية) الفن، التي هنا في الحقيقة قد فقدت جسيمتها الخارجية ولكنها استبدلت بها شكلاً أسمى من الموضوعي، شكل الفكر، و(ذاتية) الدين التي جرى تصفيتها وأصبحت ذاتية (التفكير). ذلك لأن التفكير هو من جهة الذاتية الأكثر باطنية وصميمية بينما التفكير الحق، (الفكرة)، هو في الوقت نفسه هو الكلية الأكثر حقيقة والأكثر موضوعية والتي فيها يستطيع التفكير أن يستوعب ذاته في شكل ذاته.

وبهذه الإشارة إلى الاختلاف بين الفن والدين والفلسفة يجب أن تكون قانعين.

إن الحالة الحسية للوعي هي الحالة الأسبق للإنسان، هكذا، بعد كل شيء، فإن المراحل الأقدم للدين كانت دين الفن وعرضه الحسي. ولكن وحسب في دين الروح يكون (الله) الآن معروفاً كروح بطريقة أسمى على نحو أكثر تطابقاً مع الفكر؛ وهذا في الوقت نفسه يجعل الأمر واضحاً وهو أن تجلي الحقيقة في شكل حسي ليس ملائماً حقاً للروح.

### تقسيم الموضوع

والآن ونحن نعرف الوضع الذي لدى الفن في مجال الروح وحيث فلسفة الفن لها وضعها بين الأنظمة الفلسفية الجزئية يكون علينا أولاً أن ننظر في هذا القسم العام في (الفكرة العامة) للجمال الفني.

ولكي نصل إلى هذه (الفكرة) في اكتمالها لها علينا مرة أخرى أن نمر بثلاث مراحل:

المرحلة (الأولى) خاصة (بمفهوم) الجميل كجميل؛  
المرحلة (الثانية) خاصة بجمال الطبيعة، وأشكال  
القصور التي توضح أن (المثال) بالضرورة له شكل  
الجمال (الفنى)؛

(ثالثاً) وهذه المرحلة موضوعها هو النظر في  
(المثال) في تتحقق من خلال عرضه فيما في العمل  
الفنى.

# مفهوم الجميل في حدا ذاته

## (١) الفكرة

لقد سميـنا الجـميل فـكرة الجـميل. وـهـذا يـعني أـنـ الجـميل في ذاتـه يـجب التـقـاطـه عـلـى أـنـه (الفـكرة)، فـيـ الجـزـئـي عـلـى أـنـه (الفـكرة) فـيـ شـكـلـ مـحـدـدـ، أيـ عـلـى أـنـه (المـثـالـ). وـالـآنـ فـإـنـ الفـكرة كـفـكـرـةـ لـيـسـ إـلـاـ (المـفـهـومـ)، الـوـجـودـ الـحـقـيقـيـ (المـفـهـومـ)، وـوـحدـةـ الـأـثـنـيـنـ. ذـلـكـ أـنـ (المـفـهـومـ) كـمـفـهـومـ لـيـسـ بـعـدـ هوـ (الفـكرةـ)، رـغـمـ أـنـ (المـفـهـومـ) وـ(الفـكرةـ) غالـبـاـ ماـ يـجـريـ استـخـدامـاـ لـهـماـ منـ غـيرـ التـمـيـزـ بـيـنـهـمـاـ. وـلـكـنـ وـحـسـبـ عـنـدـمـاـ يـكـونـ (المـفـهـومـ) مـاـلـاـ فـيـ وـجـودـهـ الـحـقـ وـيـوـضـعـ فـيـ وـحدـةـ فـحـيـنـذـ يـكـونـ (المـفـهـومـ) هوـ (الفـكرةـ). وـمـعـ هـذـاـ فـإـنـ هـذـهـ كـوـحدـةـ يـنـبـغـيـ عـرـضـهـاـ عـلـىـ نـحـوـ مـاـ نـقـرـضـ كـمـجـرـدـ تـحـيـيدـ لـلـمـفـهـومـ وـ(الـوـاقـعـ)، كـمـاـ لـوـ كـانـ الـأـثـنـيـنـ فـقـدـاـ صـفـاتـهـمـاـ الـجـزـئـيـةـ وـالـخـاصـةـ، عـلـىـ غـرـارـ مـاـ يـحـدـثـ بـالـنـسـبـةـ لـلـبـوتـاسـ الـكـاـوـيـ وـالـحـامـضـ مـنـ أـنـ يـتـقـاعـلـهـاـ لـتـكـوـينـ مـلـحـ، وـهـماـ وـهـماـ يـتـوـحـدـانـ تـصـبـحـ خـواـصـهـمـاـ الـمـتـنـاقـضـةـ مـحـاـيـدـةـ<sup>(١)</sup>. بـلـ وـبـالـعـكـسـ، فـيـ هـذـهـ الـوـحدـةـ يـكـونـ (المـفـهـومـ) هوـ السـائـدـ. وـذـلـكـ، بـمـقـضـىـ طـبـيـعـتـهـ فـإـنـ هـذـهـ الـهـوـيـةـ مـوـجـوـدـةـ ضـمـنـيـاـ مـنـ ذـيـ قـبـلـ، وـمـنـ ثـمـ بـوـلـادـ الـوـاقـعـ مـنـ ذاتـهـ عـلـىـ

1. إنـنيـ أـدـيـنـ لـهـذـهـ التـرـجـمـةـ إـلـىـ الدـكـتـورـ دـيفـيدـ تـرـيلـ.

أنه من عندياته، لهذا، لما كان هذا الواقع هو تطوره الذاتي الخاص، فإنه لا يضحي بشئ من ذاته فيه، ولكن في كل بساطة يحقق ذاته، يحقق (المفهوم)، ومن ثم يظل متهدلاً مع ذاته في موضوعيته. ووحدة (المفهوم) و(الواقع) هذه تشكل التعريف التجريدي (للفكرة).

ومهما يكن الأمر عندما يجري استخدام كلمة (الفكرة) غالباً ما يكون في نظريات الفن، إلا أن الأمر بالعكس فإن خبراء الفن الممتازين قد أظهروا أنفسهم بصفة خاصة على أنهم معادون لهذا التعبير. وأحدث مثال وأهمه على هذه هي الإشكالية التي عند كارل ف. فون رومر في كتابه: "دراسات إيطالية"<sup>(١)</sup>. وهو يبدأ من الاهتمام العملي بالفن ولم يتعرض إطلاقاً لما نحن نسميه (الفكرة). وذلك أن فون رومر الذي هو على معرفة بما نسميه الفلسفة الحديثة (الفكرة) وقد خلط (الفكرة) مع فكرة غير محددة والمثال غير الشخصي المثالي للنظرية المألوفة ومدارس الفن—المثال الذي على العكس تماماً من الأشكال الطبيعية المشخصة تماماً والمحددة في حقيقتها؛ وهو يقابل هذه الأشكال بما فيها من ميزة مع (الفكرة) والمثال التجريدي الذي مفروض في الفنان أن يشيده لنفسه من منابعه الخاصة. وإن إنتاج الأعمال الفنية بمقتضى هذه التجريدات هو بالطبع أمر خاطئ—إنه أمر غير مُقنع تماماً على نحو ما إن مفكراً يفكر في أفكار ضبابية وهو في فكره لا يتجاوز موضوعاً ضبابياً خالصاً. ولكن من ناحية إعادة التتحقق هذا فإن ما نعنيه بكلمة (الفكرة) هو في كل مضمون أمر حر، لأن (الفكرة) هي عينية تماماً في ذاتها، كلية الخصائص، ولا تكون جميلة إلا على نحو مباشر بالنسبة للموضوعية الملائمة مع ذاتها.

١. الكتاب يقع في ثلاثة أجزاء، برلين وستيلن، ١٨٢٧ - ١٨٣١. ولما كان هيجل لم يحاضر عن علم الجمال بعد عام ١٨٢٨ فربما لم يستخدم إلا الجزء الأول. وفيما يلي بعد هذا لم يقتبس شيئاً. هذا وكارل رومر قد ولد عام ١٧٨٥ وتوفي عام ١٨٤٣.

وبمقتضى ما يقوله فون رومر في كتابه (الجزء الأول، ص ١٤٥ - ١٤٦) فإنه قد وجد "أن الجمال— على نحو ما يجري فهمه على نحو كبير من العمومية، وإذا أحببتم في حدود العقل الحديث، إنما يجمع كل تلك الخصائص المتعلقة بالأشياء التي تستثير إحساس البصر على نحو مُرضٍ أو من خلالها تُنعم النفس وتبيح الروح". وهذه الخصائص جرى التطوير بتقسيمها إلى ثلاثة أنواع "النوع الأول يشغّل وحسب على مجرد النظر، والنوع الثاني يشتغل وحسب على الإحساس الفطري المفترض بالنسبة للعلاقات المكانية، والثالث يركز في المقام الأول على الفهم ثم، وثم وحسب، من خلال المعرفة، على الشعور". وهذه النقطة الثالثة الأكثر أهمية مفروض فيها (ص ١٤٤) أن تعتمد على الأشكال "على نحو مستقل على ما يبيح الحواس وجمال التناسب، بعث لذة أخلاقية وروحية معينة، تتطلق من جهة من المتعة المستمدّة من الأفكار (ولكن على نحو تساولي استدلّكي: الأفكار الأخلاقية والروحية) "التي تستثار، ومن جهة أخرى أيضاً تماماً من اللذة التي يحملها مجرد النشاط الخاص بالمعرفة التي لا تخطي وغير الفاشلة".

هذه هي النقاط الرئيسية التي يطرحها الخبرير الجاد من جانبه فيما يتعلق بالجميل. وبالنسبة لمستوى معين من الثقافة فإن هذه النقاط يمكن أن تكفي، ولكن بالنسبة للفلسفة فإنها على وجه الإمكان لا يمكن أن تكون كافية. وذلك في الأمور الجوهرية فإن تناول الخبرير للمسألة يرقى إلى الآتي ببساطة: إن الإحساس أو روح الاستبصار، والفهم أيضاً، يكون مبتهجاً، وإن الشعور يجري استثارته، وإن ابتهاجاً ما ينبعث. والشيء برمته يدور حول إيقاظ السرور. غير أن الفيلسوف الألماني كانت<sup>(١)</sup> سبق له أن

١. كتاب كانت "نقد ملكرة الحكم" لا يغيب كثيراً عن عقل هيجل في كل هذا الفصل. معظم موضوعاته صاريرة من كانت. وسيكون من نافلة القول أن ندلّي بمراجعة دقيقة في ضوء الفهارس الممتازة في ترجمة "نقد الحكم الجمالي" التي قام بها ج. س. مرديث (أكسفورد، ١٩١١).

وضع حدًا لإرجاع تأثير الجمال إلى الشعور، إلى ما هو ملائم، وإلى المبهج، بما يجاوز بكثير (الشعور) بالجميل.

فإذا رجعنا من هذه الإشكالية إلى (الفكرة) التي تركناها بدون تفنيد فإننا نجد في (الفكرة) — كما رأينا — الوحدة العينية (المفهوم) وال موضوعية.

(أ) والآن، بالنسبة لطبيعة (المفهوم) على هذا النحو فإن الوحدة في ذاتها هي وحدة تجريدية كليلة، ضد اختلافات الواقع؛ فهي (مفهوم) هي من قبل وحدة الاختلافات الخاصة ولهذا هي كلية عينية وهكذا، مثلاً، فإن الأفكار مثل الإنسان، اللون الأزرق، إلخ هي (لوهلة الأولى) لا تسمى (مفاهيم)، بل هي أفكار كلية تجريدية، والتي لا تصبح (مفهوماً) إلا عندما تكون واضحة فيها حتى أنها تضم الجوانب المختلفة في وحدة، حيث أن هذه الوحدة المحددة ضمنياً تشكل (المفهوم). فعلى سبيل المثال فإن (الأزرق) كلون لهو الوحدة، الوحدة النوعية، للنور والظلام (مفهومها)<sup>(١)</sup>، وفكرة (الإنسان) تضم تقابلات الحس والعقل، الجسم والروح؛ ورغم أن الإنسان ليس مجرد أن يتجمع من هذين الجانبين وحسب وكأجزاء مكونة له وتكون متنافرة مع بعضها؛ وبمقتضى (مفهومه) يحتويها في وحدة عينية وتوسطية.

غير أن (المفهوم) هو تماماً الوحدة المطلقة لشخصياته حتى أنها لا تظل مستقلة وهي لا يمكن أن تتحقق بفصلها بعضها عن البعض الآخر لكي تكون أجزاء مستقلة، وإلا تخلت عن وحدتها وعلى هذا النحو فإن (المفهوم) يحتوي كل شخصياته في شكل في هذه الوحدة (المتمالية) ذاتها وفي كليتها، وهذا يشكل (ذاتيتها) في تمييز عن الوجود الواقعي والموضوعي. وهذا على سبيل المثال — فإن الذهب له نقل خاص ولون محدد وعلاقة خاصة، بالأحجام من الأنواع المختلفة. إن هذه شخصيات مختلفة، ومع هذا فهي

1. تلميح آخر لنظرية جوته عن الألوان.

كلها معاً في وحدة واحدة. وذلك لأن أصغر جزء من الذهب يحتويها في وحدة لا تتفصل. وهي في عقولنا تتنصب متباعدة الواحدة عن الأخرى، ولكنها في ذاتها بمقتضى طبيعتها هي قائمة في وحدة لا تتفصل. وإن الهوية نفسها ونقص الاستقلال ينتميان إلى الاختلافات التي هي في (المفهوم) الحق في ذاته. وهناك مثل صارخ أكثر وضوحاً تطرحه أفكارنا الخاصة، من خلال (الأنما) الوعي ذاتياً على هذا النحو فإن ما نسميه (النفس)، وعلى أكثر دقة، فإن (الأنما) هي (المفهوم) ذاته في وجوده الحر. إن (الأنما) يحتوي كياناً من أشد الأفكار والتأملات تباعنا، إنه عالم أفكار؛ ومع هذا فإن هذا المحتوى المتنوع بشكل لا متناهٍ، من خلال أنه (الأنما) يظل تماماً غير مادي وبدون كيان، وعلى نحو ما هو عليه، هو منحصر في هذه الوحدة المثالية، على أنه الانبعاث الشفاف المشع (لأنما) في ذاته وهذه هي الطريقة التي فيها يحتوي (المفهوم) تحدياته المختلفة في وحدة مثالية.

والتحديات الأكثر إحكاماً والتي تنتهي (للمفهوم) بفضل طبيعته الخاصة هي الكلي والجزئي والفردي. وكل من هذه التتحديات إذا أخذناها في حد ذاتها هي تجريد أحادي الجانب. ولكنها ليست مائلة في (المفهوم) في هذه الأحادية الجانب، لأنه هو (وحدتها) المثلية. وبالتالي فإن (المفهوم) هو (الكلي)، الذي هو من جهة ينفي نفسه من خلال فعاليته في عملية التفريذ للأجزاء والتحديات، ولكن من جهة أخرى يلغى هذه التجزئية التي هي نفي للكلية. وذلك أن الكلي لا يلتقي في (الجزئي) بشئ هو (آخر) على نحو مطلق، إن الجزئيات ليست إلى جانب جزئية للكلي ذاته، ومن ثم فإن الكلي يستعيد في الجزئي وحدته مع نفسه ككلي. وفي عودة (المفهوم) إلى ذاته فإنه يكون السلبية للامتناهية أو النفي اللامتناهية؛ لا نفي لشيء آخر غير ذاته، بل هو التحدد الذاتي، الذي فيه يظل خالصاً وبسيطاً كوحدة

مؤكدة مترابطة مع ذاتها. ومن ثم فهو (الفردية) الحقة ككلية تتغلق وحسب مع ذاتها في تجزؤاته. وبالنسبة للمثال الصارخ لطبيعة (المفهوم) هذه يمكننا أن نستند إلى ما سبق لنا أن تناولناه بايجاز من قبل (في المدخل لهذا الجزء) على أنه ماهية الروح.

وبمقتضى هذا الامتناعي في ذاته فإن (المفهوم) يكون من قبل ضمنياً هو كلية ذلك أن الوحدة في كونها في الآخر الخاص بها لاتزال وحدة مع ذاتها ولهذا هي الحرية التي بالنسبة لها فإن السلب كله ليس إلا تحدياً ذاتياً وليس قصراً غريباً مفروضاً من قبل شيء آخر لكن (المفهوم) بكونه هذه الكلية فإنه يحتوي من قبل كل شيء يحمله الواقع على هذا النحو في المظهر. إن (الفكرة) ترتد إلى وحدة جرى فيها توسط. وأولئك الذين يفترضون أن لديهم في (الفكرة) شيئاً كلياً غير (المفهوم)، شيئاً جزئياً في تناقض معها، لا يعرفون طبيعة (الفكرة) كما لا يعرفون طبيعة (المفهوم). ولكن في الوقت نفسه فإن المفهوم متميز عن (الفكرة) باعتباره وحسب تفريداً جزئياً (في تجريد)، حيث أن التحددية —على نحو ما توجد في (المفهوم)— تتصل تلقطه في الوحدة والكلية المثالية التي هي عنصر (المفهوم).

ولكن، لما كان الأمر هكذا، فإن (المفهوم) يظل أحادي الجانب وهو مختلط بالقصور حتى أنه رغم أنه في ذاته كلية ضمنية لا يسمح إلا بحق التطور الحر أن يكون في صف الوحدة والكلية. ولكن لما كانت هذه الأحادية الجانب غير متساوية مع الماهية الخاصة (بالمفهوم)، فإن (المفهوم) يلغيها بمقتضى (مفهومه) الخاص. إنه يلغى نفسه باعتباره هذه الوحدة المثالية والكلية والآن إنه يحيل إلى الموضوعية المستقلة الحقيقة ما تكُنْ هذه الوحدة في داخل ذاتها كذاتية مثالية وإن المفهوم بفضل نشاطه يطرح نفسه على أنه (الموضوعية).

(ب) إن الموضوعية إذا ما جرى أخذها في ذاتها هي لهذا ليست إلا (واقع) (مفهوم)، لكنه (المفهوم) في شكل التجزئية المستقنة ومتغير (الحقيقي) لكل العوامل التي بها فإن (المفهوم) على أنه الذاتي كان هو الوحدة (المثالية).

ولكن، لما كان (المفهوم) وحسب الذي عليه أن يعطي ذاته وجوداً وواقعاً في الموضوعية، فإن على الموضوعية أن تحمل (المفهوم) إلى الواقعية في الموضوعية ذاتها. ومع هذا فإن (المفهوم) هو الوحدة المثالية التأملية لعواملها الجزئية. لهذا، فرغم أن اختلاف الجزئيات هو واقعي فإن وحدتها (المثالية) السديدة من الناحية التصورية يجب بالمثل أن تستعاد داخلها، إنها تتجزأ في (الواقع)، لكن وحدتها، وقد جرى تمثلها في (المثالية) يجب أن توجد في ذاتها. وهذا الشكل قوة (المفهوم) الذي لا يتخلى أو يفقد كليته في العالم الموضوعي المشتت، بل يكشف وحدته هذه، تماماً من خلال الواقع وفي الواقع. وذلك أن على (مفهومه) الخاص أن يحتفظ في صده بهذه الوحدة مع ذاته. وعلى هذا النحو تماماً فإن (المفهوم) هو الكلية الفعلية والحقيقة.

(ج) إن هذه الكلية هي (الفكرة)، أي أنها ليست وحسب الوحدة المثالية والذاتية (المفهوم)، بل بالمثل هي موضوعيتها—الموضوعية التي لا تنتصب ضد (المفهوم) على أنه مجرد شئ معارض لها، بل الأمر بالعكس؛ فإن الموضوعية هي التي يرتبط فيها (المفهوم) بذاته ومن كلا الحانبين: الذاتي والموضوعي (للمفهوم) فإن الفكرة هي كل، لكنها في الوقت نفسه هي التمايز المكمل والمكتمل والوحدة التأملية لهذه الكليات. وعلى هذا وحسب تكون (الفكرة) هي الحقيقة، بل وكل الحقيقة.

### (٢) الفكرة في الوجود الإنساني

لهذا فإن كل شيء موجود ليست له حقيقة إلا إلى حد بعيد هي أنها وجود (الفكرة). ذلك أن (الفكرة) وحدها هي الواقعية بأصله. وإن الظهور بكلمات أخرى ليس حقيقياً ببساطة لأن له وجوداً باطنياً أو خارجياً، أو لأنه الواقع على هذا النحو، ولكن وحسب لأن هذا الواقع يتطابق مع (المفهوم). وفي هذه المسألة وحدها فإن (المفهوم) يكون له وجود واعي ويكون هو الحقيقة. والحقيقة ليست بأي حال من الأحوال بالمعنى (الذاتي) من أن هناك تطابقاً بين وجود ما وأفكاري (أنا) بل في المعنى (الموضوعي) تكون (الآنا) أو الموضوع الخارجى، الحادثة، موقف ما في واقعيته هو تحقق (المفهوم). وإذا كانت هذه الهوية لم تتأسس، إذن فإن الموجود هو وحسب مظاهر وليس (مفهوماً) كلياً— بل هو وحسب جانب تجريدي واحد لتموضعه؛ وذلك الجانب، إذا أسس نفسه في ذاته على نحو مستقل ضد الكلية والوحدة، قد يذوي في تعارض مع (المفهوم) الحقيقي وهكذا فإن الواقع أو الحقيقي وحسب ملائم (المفهوم) الذي هو حقيقة حقاً، حقاً في الحقيقة ففيه فإن (الفكرة) نفسها تحمل نفسها إلى مرتبة الوجود.

### (٣) فكرة أجميل

لقد قلنا إن الجمال هو (الفكرة)، ومن ثم فإن الجمال والحقيقة هما في درب واحد وشي واحد. والجمال— بالتحديد— يجب أن يكون حقيقياً في ذاته ولكن إذا أردنا إمعاناً في النظر فإن الحقيقي هو مع هذا مختلف عن الجميل. أي إن ما هو ( حقيقي ) هو (الفكرة)، أي (الفكرة) كما هي في طابعها النظري ومبنيها الكلي، وهي على أنها ما جرى التقاطه على هذا النحو في الفكر. وفي تلك الحالة إن ما هو قائم (هناك) بالنسبة للتفكير ليس الوجود الحسي والخارجي (لفكرة)، ولكن وحسب (الفكرة الكلية) في هذا الوجود. ولكن (الفكرة)

يجب أن تتحقق ذاتها خارجياً وأن تكتسب وجوداً خاصاً ومتاللاً على أنه موضوعية الطبيعة والروح، وال حقيقي على هذا النحو (يوجد) أيضاً. والآن عندما تكون الحقيقة في هذا في وجودها الخارجي تكون مانعة للوعي مباشرةً، وعندما يظل (المفهوم) مباشرةً في وحدة مع ظهوره الخارجي، فإن (الفكرة) لا تكون حقيقة وحسب بل تكون أيضاً جميلة لهذا فإن الجميل يتميز على أنه الظهور الخالص (للفكرة) أمام الإحساس. ذلك أن ما هو حسي وما هو موضوعي على هذا النحو لا يحتفظان في الجمال بأي استقلال في ذاتهما؛ عليهما أن يضرجاً بما هو مباشر خاص بوجودهما، نظراً لأن هذا الوجود ليس إلا الوجود الذاتي والموضوعية (المفهوم)؛ وهو مطروح على أنه واقع يعرض (المفهوم) على أنه في وحدة مع موضوعيته ومن ثم يعرض أيضاً (الفكرة) ذاتها في هذا الوجود الموضوعي الذي ليست له قيمة إلا على أنه الظهور الممحض (المفهوم).

(أ) ولهذا السبب—بعد كل شيء—فإنه يستحيل على (الفهم) أن يستوعب الجمال، لأنه بدل أن ينفذ في هذه الوحدة، يتمسك (الفهم) بشدة بالاختلافات الشديدة في نضارتها المستقل، باعتبار الواقع على أنه شيء مختلف تماماً عما هو مثالي، عما هو حسي على أنه مختلف تماماً عن (المفهوم)، على أنه الموضوعي المختلف تماماً عن الذاتي، على اعتقاد أن مثل هذه التعارضات لا يمكن أن (تنتصالح) وأن تتوحد. وهكذا يظل (الفهم) باضطراد في حقل المتناهي، حقل ما هو أحادي الجانب، لا حقل ما هو حقيقي. والجميل—من جهة أخرى—هو في ذاته (لا متناهٍ) وحر. فحتى لو كان هناك تساؤل أيضاً عن محتوى جزئي، ولهذا، مرة أخرى، عن محتوى مقصورة محددة، فإن هذا المحتوى لا يزال مما يجب أن يظهر في وجوده على أنه كليّة لا متناهية في ذاتها و(كرحية)، لأن الجميل تماماً هو (المفهوم). و(المفهوم) لا ينتصب ضد موضوعيته بأن

يضع مقابله تناهياً أحادي الجانب وتجريداً؛ بل الأمر بالعكس؛ إنه ينضم معاً مع ما يواجهه وعلى قوة هذه الوحدة والكمال يكون لا متناهياً في ذاته. وبالطريقة عينها فإن (المفهوم) يبيث النفس، يبيث الوجود الحقيقي الذي يجسده، ولهذا يكون حراً ويكون مستقراً مع ذاته في هذه الموضوعية. وذلك أن (المفهوم) لا يسمح بالوجود الخارجي في مجال الجمال أن يتبع قوانينه الخاصة باستقلال؛ بل الأمر بالعكس، إن (المفهوم) يستخلص من ذاته تفاصيله الظاهرة وشكله، وإن هذا، باعتباره تراسل (المفهوم) مع ذاته في وجوده الخارجي، هو بالضبط ما يشكل ماهية الجمال. ولكن الرابطة والقوة اللتين تحفظان هذا التراسل في الوجود هما الذاتية والوحدة والنفس والفردية.

(ب) لهذا إذا ما نظرنا للجمال في علاقته بالروح (الذاتي)، فإنه ليس ماثلاً في العقل غير الحر القابع في تناهيه وليس ماثلاً في تناهي الإرادة.

وكل عقول متناهية، فإننا نحس بالموضوعات الباطنية والخارجية، إننا نلاحظها، ونحن نصبح واعين بها من خلال حواسنا، وإننا لنطرحها أمام تأملنا وأفكارنا، وفي الحقيقة، أمام تجريدات فهمنا المفكر الذي يسبغ عليها الشكل التجريدي للكلية. إن التناهي وعدم الحرية لوجهة النظر هذه يمكننا في افتراض الأشياء على أنها مستقلة. لهذا فإننا نوجه انتباها للأشياء، إننا ندعها وحدها، نحن نكون أفكارنا، إلخ، إننا سجناء يؤمنون بالأشياء، وذلك لأننا مقتنعون بأن الأشياء لا يجري فهمها حقاً إلا عندما تكون علاقتنا بها سلبية، وعندما تُصرِّ نشاطنا الكلي على صياغة خاصة بمحاظتها ووضع قيد سلبي على تخيلاتنا، وآرائنا المتصورة من قبل، وتحاملاتنا. وبهذه الحرية الأحادية الجانب للأشياء تنطرح في النهاية عدم حرية الفهم الذاتي. وذلك ففي هذه الحالة الأخيرة فإن المحتوى إنما يكون (مطروحاً) وبدل التحدد الذاتي المصطبغ بالذاتية يندرج مجرد

التقبل والأخذ بما هو منطرح هناك، المائل على نحو موضوعي كما هو. وإن الحقيقة في تلك الحالة لا يمكن اكتسابها إلا بالخصوص للذاتية.

والشيء نفسه يكون حقيقياً، وإن كان على نحو عكسي، بالنسبة للإرادة. وهنا فإن الاهتمامات والأهداف والمقاصد تكمن في الإرادات (الذاتية) لتصببها في وجه الوجود ومكونات الأشياء. وذلك لأنه لا يستطيع أن ينفذ قراراته إلا بتعديم الأشياء، أو على الأقل بتغييرها، بقولبيتها، بتشكيلها، بإلغاء خصائصها، أو جعلها تعمل الواحدة فوق الأخرى، أي الماء فوق النار، النار فوق الحديد، الحديد فوق الخشب وهذا دواليك. والآن فإن الأشياء هي التي يجري سلبها من استقلالها، ذلك أن الذات تحملها لتكون في خدمتها وتعاملها وتتناولها باعتبارها (نافعة)، أي كأشياء بطبعيتها الجوهرية وغايتها وليس في ذاتها، ولكن في الذات، حتى أن ما يشكل ماهيتها الحقة هو علاقتها (أي ما تقدمه من خدمة) بأغراض الذات. إن الذات والموضوع يتبدلان أدوراهما. لقد أصبحت الموضوعات غير حرة والذوات أصبحت حرة.

ولكن كأمر واقع، في كلا هاتين العلاقاتين فإن الجانبين متناهيان وأحادياً الجانب وإن حرية أحدهما هي حرية افتراضية خالصة.

وفي مجال (النظرية) فإن الذات متناهية وغير حرة لأن استقلال الأشياء مفترض؛ والأمر حقاً هكذا أيضاً بالنسبة لحقل (الممارسة)، بمقتضى أحادية الجانب والنضال والتناقض الباطني بين الأهداف والدافع والعواطف المستثاره من الخارج، وأيضاً بسبب عدم الاستئصال التام لمقاومة الأشياء. لأن الانفصال والتعارض بين الجانبين، الموضوع والذات، مفترض من قبل في هذه المسألة وبعد هذا هو ماهيتها الحقة.

وإن التناهي نفسه وعدم الحرية يؤثران في (الموضوع) في كلا المسائل النظرية والعملية. ففي المجال (النظري) فإن استقلال الموضوع—رغم أنه مفترض—ليس إلا حرية ظاهرية. وبالنسبة للموضوعية على هذا النحو هي مجرد (الوجود)، بدون أي وعي (بمفهومها) كوحدة ذاتية وككلية مع ذاتها. إن (مفهومها) قائم خارجها. لهذا فإن كل موضوع، حيث أن (مفهومه) في الخارج، يوجد كمجرد تجزئية تتحول مع جوانبها المتعددة إلى الخارج وفي علاقتها المتنوعة على نحو لا متناه تبدو أنها تحت رحمة التنظيم والتغير من جانب الآخرين، وخاصة لقوافها، ومعرضة للدمار من جانبها. وفي الأمور (العملية) فإن هذا الاستقلال مطروح تماماً على هذا النحو، وإن مقاومة الأشياء للإرادة تظل نسبية، ولا تملك في ذاتها قوة الاستقلال الأقصى.

(ج) غير أن اعتبار وجود الأشياء على أنها (جميلة) هو توحيد كلا وجهي النظر، ذلك لأن هذا الاعتبار يلغي أحادية الاثنين بالنسبة للذات و موضوعها على السواء، ومن ثم يلغى تناهياً و عدم حريتها.

وعلى هذا فإن الموضوع الآن في علاقته النظرية لا يجري تناوله كمجرد وجود محض، كشيء فردي موجود ولهذا فإنه يملك مفهومه الذاتي خارج موضوعيته، وإن حقيقته الجزئية تتباين وتتعدد في العلاقات الخارجية بعده طرق في أشد الاتجاهات تنوعها. وبالعكس، فإن الشيء (الجميل) في وجوده يجعل مفهومه الخاص يبدو على أنه متحقق ويظهر في وحدته الذاتية عينها وفي الحياة. لهذا فإن الموضوع قد استعاد نزوعه الخارجي إلى ذاته، لقد قهر الاعتماد على شيء آخر، وفي ظل نظرنا قد أجرى تبادلاً فضحي بتناهيه الحر من أجل اللاتناهي الحر.

لكن النفس في العلاقة بالموضوع بالمثل تكتف عن أن تكون تجريدأً لكلا الملاحظة والإدراك

الحسي والملاحظة، وكذلك تحلل الإدراكات الحسية والملاحظات الفردية في الأفكار التجريدية. وفي هذا الموضوع (الجميل) فإن النفس تصبح عينية في نفسها ذلك أنها تطرد وحدة (المفهوم) والواقع، تظهر التوحيد، في عينيتها، في جوانبها المنفصلة، ومن ثم تكون تجريدية، في النفس وفي موضوعها.

وفي شأن (الممارسة) على نحو ما رأينا باستفاضة أكبر من قبل (في المقدمة)، فإن الرغبة بالمثل تسحب عندما يكون الجميل موضع النظر، وإن الذات تلги أغراضها في علاقة بالموضوع وتعامله على أنه مستقل، على أنه غاية في ذاتها. لهذا ينحل الكيان المتأهي الممحض للموضوع الذي فيه يفيد في الأغراض الخارجة عنه كوسيلة مفيدة لتحقيقها، وإنما على نحو غير حر يتسلح ضد تتحققها أو يضطر إلى تقبل الغرض الغريب على أنه عرضه وفي الوقت نفسه فإن الموقف غير الحر للذات الفاعلة تكون قد اختفت لأن وعيها لا يعود متشتتاً في المقاصد الذاتية إلخ، ومجالها ووسائلها لتحققها؛ إن علاقة الذات بتحقيق مقاصدها الذاتية لا تعود هي المقصد المتأهي الخاص بمفرد (ما ينبغي)؛ أن الذات تكون قد تجاوزت هذا وإن ما يواجه الذات الآن هو المفهوم المتحقق الكامل والغاية.

وهكذا فإن تأمل الجمال هو من نوع حر؛ إنه يترك الأشياء وحيدة على أنها بالفطرة حرة ولا متناهية؛ ولا توجد أي رغبة لامتلاكها أو الحصول على ميزة منها كأمر مفید لتلبية احتياجات ومقاصد متناهية. وهكذا فإن الموضوع على أنه جميل لا يظهر على أنه مفروض حافل بالإرغام من جانبنا كما أنه لا يظهر على أنه تجري محاربته وقهره من جانب الأشياء الخارجية الأخرى.

وبفضل ماهية الجمال فإن ما يجب أن يظهر في الشيء الجميل هو (المفهوم) مع نفسه وغايته، وكذلك تحديديته

الخارجية وجوانبه المتعددة وبصفة عامة فإن واقعه يكون من نتاج ذاته وليس من شئ آخر، نظراً لأن الموضوع على نحو ما رأينا الآن لا تكون له حقيقة إلا على أنه وحدة باطنية وفي تطابق مع الوجود الخاص وماهيته الأصلية (المفهوم). والآن والأكثر من هذا فإنه لما كان (المفهوم) ذاته هو العيني، فإن حقيقته أيضاً تظهر على أنها مجرد إبداع كامل، وأجزاءه هي مع ذلك تكشف على أنها موحدة ومتحدة بشكل مثالي. ذلك أن تناغم (المفهوم) مع مظهره الخارجي لا يظل منفصلاً عن المادة الخارجية، كما أنه لا ينطبع عليه على نحو آلي من أجل بعض الأغراض الأخرى، إنه يبدو على أنه شكل محايث في الواقع ويتمشى مع طبيعة ذلك الواقع، والشكل يعطي نفسه شكلاً خارجياً.

ولكن —أخيراً—مهما تتناغم الجوانب الجزئية والأجزاء والأعضاء الخاصة بالموضوع الجمالي مع بعضها البعض لتشكل وحدة مثالية وجعل هذه الوحدة تتبدىء، ومع هذا فإن هذا التناغم يجب وحسب أن يكون مرئياً فيها حتى أنها لاتزال تحفظ بمظهر الحرية المستقلة ضد بعضها البعض؛ أي يجب ألا يكون لها —كما في (المفهوم) كمفهوم—وحدة مثالية (الحالة)، يجب أن تعرض أيضاً جانب الواقع المستقل. يجب أن يكون في الموضوع الجميل أمران: (١) (الضرورة)، التي يوُسّسها (المفهوم) في تماسك جوانبها الجزئية (٢) مظهر (حريتها)، الحرية لها وليس (مجرد) لحرية الأجزاء المنظورة. والضرورة على هذا النحو هي علاقة الجوانب التي تترابط على نحو جوهري الجانب الواحد مع الجانب الآخر بحيث إذا توأج جانب فإن الجانب الآخر يكون موجوداً أيضاً في التو. ومثل هذه الضرورة لا يجب أن تفتقدها في الموضوعات الجميلة، ولكن لا يجب أن تبرز في شكل الضرورة ذاتها؛ بل الأمر بالعكس، هي يجب أن تكون مخفية وراء مظهر للعرضية التي لم يجر تصميمها. وإلا فإن

الأجزاء الحقيقة الجزئية تفقد عبادتها من حيث أنها موجودة على قوة واقعها الخاص أيضاً، وهي لا تتوافر إلا في حزمة وحدتها المتمالية، وهي بالنسبة لها تضر ثانوية على نحو تجريدي.

وبمقتضى هذه الحرية وهذا الامتناع الكامن في (المفهوم) الجمال وكذلك في الموضوع الجميل وتأمله الذاتي، فإن مجال الجميل ينسحب من نسبة الأمور المتمتلة ويرتفع إلى العالم المطلق (للفكرة) وحقيقةها.



# ٢

## جمال الطبيعة

إن الجميل هو (الفكرة) على أنها الوحدة المباشرة (للمفهوم) مع حقيقته، مع (الفكرة)، مهما يكن، وحسب طالما أن وحدتها هذه حاضرة على نحو مباشر في مظهر حسي وواقعي.

والآن فإن الوجود الأول (للفكرة) هو (الطبيعة)، والجمال يبدأ على أنه جمال الطبيعة.

(أ) أجمالي الطبيعي كجمال طبيعي  
(الفكرة) باعتبارها الحياة

في عالم الطبيعة يجب في التو أن نرسم تمييزاً بالنسبة للطريقة التي فيها يكتسب (المفهوم) —لكي يكون على أنه (الفكرة) —الوجود في تحققه.

(أ) أولاً، إن (المفهوم) يغمر نفسه في التو على نحو كامل في الموضوعية حتى أنه نفسه لا يبدو على أنه وحدة مثالية ذاتية؛ إن الأمر بالعكس، إنه ينتقل بكلية بدون نفس إلى العالم المادي الذي تدركه الحواس. وإن الأجسام الآلية الخالصة والمنفصلة الفيزيائية والجزئية هي من هذا النوع. إن المعدن —على سبيل المثال —هو في ذاته تعدد للصفات الآلية والفيزيائية؛ لكن كن جزء ضئيل فيه يمتلك هذه الصفات بالطريقة عينها. ومثل هذا الكيان ينقصه التجسد الكامل الذي يجب أن

يتصف به إذا كان لأجزائه المختلفة لها لو كانت كل أجزاء المختلفة لها وجود مادي جزئي خاص به، كما أنه لن يكون قادراً على أن تكون له وحدة مثالية سلبية لهذه الأجزاء التي تعلن نفسها على أنها حيويتها. وإن الأجزاء المختلفة ليست إلا تعددًا تجريدياً وإن وحدتها ليست إلا الوحدة التافهة للوحدة التي لها نفس الصفات.

بالنسبة (للمفهوم) هذا هو أول حال للوجود له. وإن مميزاته<sup>(١)</sup> ليس لها أي وجود مستقل، وإن وحدته المثالية لا تبرز كأمر مثالي؛ وبهذا الصدد—إذن— فإن مثل هذه الأجسام المنفصلة هي في حد ذاتها دفاعية ومحولات تجريدية.

(ب) ومن جهة أخرى، فإن الموضوعات الطبيعية الأسمى تحرر تميزات (المفهوم)، حتى أن كل تمایز منها الآن وهو خارج التمايزات الأخرى يكون موجوداً لذاته على نحو مستقل. وهنا وحسب تبرز الطبيعة الحقة للموضوعية. وذلك أن الموضوعية هي بالضبط هذا التشتت المستقل لتميزات المفهوم. والآن في هذه المرحلة فإن (المفهوم) يؤكد ذاته على النحو التالي: لما كان هو كلية تحداداته التي تجعل ذاتها حقيقة، فإن الأجسام الجزئية، رغم أن كلاً منها يمتلك وجوداً مستقلاً خاصاً به، تتغلق معًا في نسق واحد وهو هو عينه. ومثال على هذا النوع للشى النظم الشمسي. إن الشمس، **الذئبات**، الأقمار والكواكب تبدو من جهة على أنها أجرام سماوية مستقلة ومختلفة الواحدة عن الأخرى، ولكنها من جهة أخرى هي لا تكون على نحو ما هي عليه إلا بسبب المكان المحدد الذي تشغله في نظام كلي للأجرام. وإن النوع الخاص بحركتها وكذلك خواصها الفيزيائية لا يمكن استخلاصها إلا من موضعها في هذا النظام. وهذا الترابط الباطني يشكل وحدتها الباطنية التي تجعل المحولات الجزئية تترابط بعضها ببعض وتحفظها مترابطة معًا.

١. أي الكلي والجزئي والفردي.

ومع هذا في هذه الوحدة (الضمئية) للأجسام الجزئية الموجودة المستقلة فإن (المفهوم) لا يستطيع أن يوْقِفُها. فإن عليها أن تجعل الأشياء حقيقة ليست تميز اٰنَّ وحسب، بل أيضًا وحدتها الذاتية المترابطة. والآن فإن هذه الوحدة تميز نفسها عن الخارجية المتبدلة للأجسام الجزئية الموضوعية وتكتسب لذاتها في هذه المرحلة في مقابل لهذه الخارجية التبادلية—وجوداً حقيقياً متجمساً ومستقلاً. وعلى سبيل المثال فإن الشمس في النظام الشمسي توجد على أنها هذه الوحدة للنظام، متعلقة ضد الاختلافات الحقيقية في داخلها—لكن وجود الوحدة المثالية بهذه الطريقة لا يزال من النوع الناقص فإنه من جهة لا يصبح حقيقياً إلا على أنه العلاقة المجمعـة للأجسام المستقلة الجزئية واعتمـد الواحدة على الأخرى، ومن جهة أخرى على أنه جسم (واحد) في النظام، جسم يمثل الوحدة على هذا النحو، وهو ينتصب ضد الاختلافات الحقيقية. وإذا أردنا أن نعتبر الشمس على أنها النفس الخاصة بالنظام كله فإنهما لا تزال ذاتها وجود مستقل خارج الأجزاء الخاصة بالنظام والتي هي تكشف هذه النفس. إن الشمس نفسها ليست إلا لحظة (واحدة) من (المفهوم)، لحظة الوحدة في تميز عن التجزء الحقيقي، وبالتالي وحدة تظل على نحو خالص (ضمئياً) ولهذا تظل تجريبية. وبالنسبة للشمس، بفضل صفتها الفيزيائية تظل المتجهة في ذاتها، التي تعطي الضوء، إنها الجسم المضي على هذا النحو، غير أنها أيضًا ليست إلا هذه الهوية التجريبية. ذلك أن الضوء هو إشعاع بسيط غير مشتت في ذاته. وكذلك في النظام الشمسي فإننا نجد بالفعل أن (المفهوم) ذاته يصبح حقيقياً، مع كلية تميز اٰنَّ التي تتبدى، حيث أن كل جسم يجعل عاملاً جزئياً (واحداً) يتبدى، ولكن حتى هنا فإن (المفهوم) لا يزال غارقاً في وجوده الحقيقي؛ إنه لا يتبدى على أنه الهوية والاستقلال الباطني وبالتالي. والشكل الحاسم لوجوده يظل الخارجية التبادلية المستقلة لعوامله المختلفة.

لكن ما يتطلبه الوجود الحق (المفهوم) هو أن (الاختلافات الحقيقة) (أي حقيقة الاختلافات المستقلة) ووحدتها المتموضعة المستقلة بالمثل على هذا النحو ترد هي ذاتها إلى الوحدة، أي أن مثل هذا الكل لاختلافات الطبيعية يجب من جهة أن يجعل (المفهوم) ظاهراً خارجية تبادلية حقيقة لمحدداتها الخاصة النوعية، ومع هذا من جهة أخرى تنتظر على أنها ملغية في كل شيء جزئي المستقل المنغلق على ذاته، والآن يجعل المثالية التي فيها تدخل الاختلافات في وحدة ذاتية، تبرع فيها على أنها نفسها الحيوية الكلية. وفي تلك الحالة فإنها لا تعود مجرد (أجزاء) تترابط معاً ويرتبط كل جزء بالأجزاء الأخرى، بل (كأعضاء)؛ أي أنها لا تعود تنفصل، لا تعود توجد مستقلة، بل لا يكون لها وجود أصيل إلا في وحدتها المثالية. وفي مثل هذا التجسد العضوي وحده تكمن في الأعضاء الوحدة المثالية (المفهوم) الذي هو سند لها وهو روحها المحايثة المتباطنة فيها. إن (المفهوم) لا يعود غارقاً في الواقع بل يبرع للوجود فيه على أنه الهوية والكلية الباطنيتين اللتين تشكلان ماهيتها الخاصة.

(ج) وهذا النمط (الثالث) للظهور الطبيعي وحده هو وجود (الفكرة)، (الفكرة) في الشكل الطبيعي على أنها (الحياة) وإن الطبيعة غير العضوية الميتة غير ملائمة (للفكرة)، والعضوية الحياة وحدها هي الوجود الواقعي (للفكرة). وذلك لأنه في الحياة، في المقام (الأول)، نجد أن واقع التمايزات الخاصة (بالمفهوم) ماثلة على أنها حقيقة؛ وفي المقام (الثاني) مهما يكن الأمر ، يوجد نفي هذه التمايزات على أنها مجرد تمايزات واقعية، حيث أن الذاتية المثالية (المفهوم) تقتصر هذه الواقعية لذاتها؛ و(ثالثاً) يوجد ما هو نفسي (بوصفه) المظاهر الوظيد (المفهوم) في تجسده، أي (بوصفه) الشكل اللامتناهي الذي له قوة التمسك بذاته كشكل — في محتواه.

(١) إذا نحن فحصنا رؤيتنا العادلة عن الحياة، فإن ما تحتويه هو (أ) فكرة الجسم و(ب) فكرة النفس. وبالنسبة للاثنتين ننسب لهما صفات مختلفة خاصة بهما. وهذا (التمييز) بين النفس والجسم له أهمية كبرى للتناول الفلسفي للموضوع أيضاً، وعليينا أن نتخذ هذا هنا بالمثل. غير أن الاهتمام الهام المتساوي للمعرفة بالنسبة لهذه المسألة يخص (وحدة) النفس والجسم التي طرحت دائمًا أشد الأمور صعوبة للدراسة المتأملة. وعلى أساس هذه الوحدة تكون الحياة بالضبط ظهور (الفكرة) في الطبيعة. لهذا يجب أن نتناول وحدة النفس والجسم لا على أنها مجرد (رابط)، بل على أنها طريقة أعمق، أي علينا أن نعتبر الجسم وأعضاءه على أنها وجود تفصيلي نسقي للمفهوم ذاته. وفي أعضاء الجهاز العضوي الحي فإن (المفهوم) يعطي لتحديداته وجوداً خارجياً في الطبيعة، على نحو ما كان في السابق، عند مستوى مُتدنٌ. والآن داخل هذا الوجود الحقيقي فإن (المفهوم) يرقى إلى الوحدة المثالية لكل هذه التحدّدات، وهذه الوحدة المثالية هي النفس. إن النفس هي الوحدة الجوهرية والكلية الشاملة المنتشرة والتي هي في الوقت نفسه العلاقة البسيطة مع نفسها والوعي عينه المصطبغ بصبغة ذاتية. وبهذا المعنى الأسمى فإن وحدة النفس والجسم يجب اتخاذها. إنهم—إن جاز لنا القول—ليسا شيئاً مختلفين يرتبان معاً، بل هما الكلية الواحدة وعيها للتهدّدات نفسها. وكما أن (الفكرة) على هذا النحو لا يمكن فهمها إلا على مثل أن (المفهوم) يكون على وعي ذاته لواقعه الموضوعي والذي يتضمن كلا اختلاف ووحدة (المفهوم) والواقع. وكذلك الحياة يجب معرفتها على أنها وحسب وحدة النفس مع الجسم. إن الوحدة الذاتية وكذلك الجوهرية وحدة النفس داخل الجسم ذاته تتبدى على سبيل المثال على أنها الشعور.

إن الشعور في الجهاز العضوي الحي لا يمتد باستقلال إلى جزء واحد على حدة، بل هو هذه الوحدة المثالية للجهاز العضوي ذاته برمته. إنه يتخلل كل عضو، إنه كله فوق الجهاز العضوي في مئات ومئات المواقع، ومع هذا في الجهاز العضوي ذاته لا يوجد العديد بالآلاف من قرون الاستشعار، لا يوجد إلا نفس واحدة، (واحدة وحسب) هي التي تشعر. ولما كانت الحياة في الطبيعة العضوية تحتوي هذا التباين بين الوجود الحقيقي للأعضاء والنفس ببساطة تشعر بنفسها فيها، ومع هذا فإنه يحتوي هذا الاختلاف كوحدة جرى تأملها، فإن الطبيعة العضوية هي مجال أسمى من الطبيعة غير العضوية وذلك أن الشئ الحي وهذه هو (الفكرة)، و(الفكرة) وحدها هي الحقيقة. وبطبيعة الحال فحتى في المجال العضوي فإن هذه الحقيقة يمكن أن تضطرب في كون الجسم لا يتمثل على نحو كامل مثاليته وتسلكه للنفس، على نحو مثلاً في المرض. ففي تلك الحالة فإن (المفهوم) لا يحكم على أنه القوة الوحيدة، فإن قوى أخرى تشارك في هذه القاعدة. ولكن — حينئذ — فإن مثل هذا الموجود هو حياة سينية وعرجاء، بينما لا يزال يحيا وحسب لأن عدم التساوي بين (المفهوم) والواقع ليس شاملًا على نحو مطلق بل هو نسبيٌّ وحسب وذلك لأن التطابق بين الاثنين لا يعود مثلاً على الإطلاق، فإذا كان الجسم ينقصه تماماً التجسد الأصيل ومثاليته الحقة، إذن فإن الحياة في التو تحول إلى الموت الذي يشطر على نحو مستقل ما يُجمِّعُه استحواذه النفس في وحدة لا تنقسم.

(ب) عندما قلنا (١) إن النفس هي كليّة (المفهوم)، على أنها الوحدة المثالية الذاتية الضمنية (٢) وأن الكيان الذي جرى تفصيشه هو هذه الكليّة نفسها، ولكن على أن المسألة هي عرض وانفصال مدرك حسيًّا لكل الأعضاء الجزئية، وأن كليهما (١) و(٢) مطروحان في الشئ الحي على أنهما في (وحدة)، وهنا — وتأكدوا

من هذا يوجد تناقض. وذلك أن الوحدة المثالية ليست وحسب عدم الانفصال المدرك حيث كل عضو جزئي منه له وجود مستقل وخصوصية فريدة خاصة به؛ إن الأمر بالعكس، إنه العكس المباشر تماماً لمثل هذا الواقع الخارجي. ولكن القول إن الأضداد يجب أن تتوحد هو تناقض تام في ذاته. ومع هذا، إن من يزعم أنه لا شيء يوجد مما يحمل في داخله تناقضاً على شكل هوية الأضداد هو في الوقت نفسه يتطلب أنه لا شيء حي سوف يوجد. ذلك أن قوة الحياة، بل والأكثر من ذلك إن قوة الروح قائمة تماماً في طرح التناقض في ذاته، وتحمله، والتغلب عليه. وهذا الطرح وحل التناقض بين الوحدة المثالية والانفصال الحقيقي للأعضاء يشكلان السيرورة الدائمة للحياة، وأن الحياة لا تكون إلا بأن تكون (سيرورة).

إن سيرورة الحياة تضم فعالية مزدوجة. من جهة الفعالية التي تطرح بانتظام في الوجود على نحو حسي الاختلافات الفعلية لكل الأعضاء والخصائص النوعية للجهاز العضوي، ولكن، من جهة أخرى، تطرح ذلك الذي يؤكد فيها مثاليتها الكلية (وهو حيوتها) إذا ما كانت تحاول أن تتحقق في انفصال مستقل عن بعضها البعض وتعزل نفسها في اختلافات ثابتة بعضها عن البعض الآخر. وهذا يشكل النزعة المثالية للحياة. ذلك أن الفلسفة ليست على الإطلاق المثال الوحيد للنزعة المثالية؛ إن الطبيعة، باعتبارها حياة، تؤكد من ذي قبل ما تحمله الفلسفة المثالية إلى التأمل في ميدانها الروحي الخاص—ولكن وحسب هاتان الفعاليتين وحسب في واحد التحول الدائم للخصائص النوعية للجهاز العضوي إلى وقائع، وطرح تلك الموجودات الحقيقة على نحو مثالي في وحدتها المثالية—يشكلان السيرورة الكاملة للحياة، الأشكال التفصيلية التي لا تستطيع أن نظرحها هنا. ومن خلال هذه الوحدة للفعالية المزدوجة فإن كل أعضاء الجهاز العضوي تتماسك دائماً وتطرح

على نحو دائم مثالية نزعتها الحيوية وبعد كل شيء، فإن الأعضاء تظهر هذه المثالية أمامنا في حقيقة أن وحدتها الحيوية ليست غير مكررة بها؛ بل بالعكس فهي الجوهر الذي فيه ومن خلاله وحده تستطيع هذه الأعضاء أن تحفظ بفرديتها الخاصة. وهذا بالضبط ما يشكل الاختلاف الجوهرى بين جزء من كل وعضو في جهاز عضوي.

إن الأجزاء المختلفة لبيت ما، على سبيل المثال، الأحجار المفردة، التوافذ، إلخ تظل هي هي، سواء معاً تكون منزلة أو لا تكون؛ إن ارتباطها لا يعبأ بها وإن (المفهوم) يظل بالنسبة لها شكلاً خارجياً خالصاً لا يوجد في الأجزاء الحقيقة لكي يرفعها إلى مصف مثالية وحدة ذاتية. إن أعضاء جهاز عضوي، من جهة أخرى، بالمثل يملكون واقعاً خارجياً، لكن ما يبدو قوياً هو (مفهوم) ماهيتها الكامنة حتى أنها لا تضغط عليها كشكلاً وكل ما هناك هو توحيدها خارجياً، بل بالعكس، فإنه هو دورها المساند. لهذا السبب فإن الأعضاء ليس لديها نوع الواقع الذي لدى الأحجار الخاصة بالبناء أو الكواكب والأقمار والمذنبات في فلك الكواكب، إن ما لديها بالفعل هو وجود مطروح كمثال داخل الجهاز العضوي، بالرغم من كل واقعيتها. وعلى سبيل المثال، إن يداً لو كانت مسلولة تفقد تماسكها المستقل؛ إنها لا تظل على نحو ما كانت عليه في الجهاز العضوي؛ إن حركتها، رشاقتها، شكلها، لونها إلخ، قد تغيرت؛ وفي الحقيقة إنها تتفكك، إنها تقدس تماماً. وهي لا تتوارد في الخارج إلا كعضو لجهاز عضوي، وليس لها وجود إلا جرى إرغامها باستمرار إلى وحدتها المثالية. وهنا تكمن الحالة الأسمى للواقع داخل الجهاز العضوي الحي، إن ما هو حقيقي، ما هو إيجابي، قد انطرب باستمرار على نحو سلبي وكشى مثالي، بينما هذه المثالية هي في النهاية بالضبط في التماسك بالنسبة للاختلافات الحقيقة وكعنصر فيه تتماسك.

(ج) إن الحقيقة التي تكتسبها (الفكرة) كحياة طبيعية هي في هذا المقام حقيقة (تظهر). إن الظهور — كما يمكننا القول — يعني ببساطة أن هناك بعض الحقيقة والذي بدل أن تحصل الحقيقة على وجودها المباشر في ذاتها تتطرح سلبياً في وجودها الخارجي في الوقت نفسه. لكن سلب الأعضاء التي هي موجودة مباشرة هناك خارجياً ليس علاقة سلبية، مثل فاعلية إضفاء الطابع المثالي؛ بل الأمر بالعكس، إن الوجود التأكدي المثبت (للنفس) (أو الاستقلال) مائل في هذا السبب في الوقت نفسه ولهذا أدخلنا في الاعتبار حقائق جزئية في تجزئها الكامل على أنها ثبوتية ولكن في الحياة نجد أن هذا الاستقلال مسلوب أو منفي، والوحدة المثالية في الجهاز العضوي الحي وحدها تتطلب قوة العلاقة الإيجابية الثبوتية مع النفس. إن النفس علينا أن نفهمها على أنها هي هذه المثالية التي في نفيها هي أيضاً ثبوتية. لهذا عندما تكون المسألة هي النفس وهي التي تبدو في الجسم فإن هذا الظهور هو في الوقت نفسه ظهور ثبوتي. وفي الحقيقة فإن النفس بالفعل تظهر نفسها على أنها القوة الواقفة ضد التجزء المستقل للأعضاء، ومع هذا فإنها تخلقها أيضاً بأن تحتوي على نحو داخلي ومثالي ما هو منطبع خارجياً على الأعضاء وأشكال (الجسم). وهكذا فإنها هي هذه الباطنية الإيجابية نفسها التي تظهر في الخارج، إنه الخارج الذي يظل خارجياً بشكل محض لا يكون إلا تجريداً وأحادية جانب. ولكننا في الجهاز العضوي الحي لدينا إطار خارجي يظهر فيه الباطني، نظراً لأن الخارج يُظهر نفسه على أنه هذه الباطنية التي هي (مفهومه). ومرة أخرى ينتمي لهذا (المفهوم) هناك الواقع الذي يبدو فيه (المفهوم) على أنه (المفهوم). ولكن لما كان (المفهوم) على هذا النحو في الموضوعية هو الذاتية المتعلقة بذاتها فإنها في حقيقتها لازالت تتواجه مع نفسها، إن الحياة لا توجد إلا (كوجود) حي، كذات مفردة. إن الحياة وحدها قد وجدت هذه النقطة السلبية الخاصة بالوحدة، إن النقطة

هي نقطة سلبية لأن الوعي الذاتي المتصف بالذاتية لا يستطيع أن يبزغ إلا من خلال طرح الاختلافات الحقيقة على أنها (مجرد) حقيقة، ولكن مع هذا في الوقت نفسه ترتبط بالوحدة اليقينية الذاتية للوعي الذاتي. ولكي نؤكد هذا الجانب للذاتية فإن له الأهمية القصوى. إن الحياة الآن ليست إلا الواقعى كموضوع حي فردي.

فإذا تساءلنا أكثر بأى أمور يمكن (لفكرة) الحياة في الأفراد الأحياء بالفعل يمكن أن تُعرف، فإن الإجابة هي على هذا النحو: إن الحياة يجب (أولاً) أن تكون حقيقة لكل لجهاز عضوي جسماني، ولكن (ثانياً) لجهاز عضوي لا يظهر على أنه شئ حرون، ولكن كسيرورة مستمرة فطرية لإضفاء الطابع المثالى، وفيها فإن النفس الحية تظهر نفسها. (ثالثاً) فإن هذه الكلية لا تتحدد من الخارج وقابلة للتغير؛ إنها تشكل ذاتها خارجياً من الداخل؛ إنها في السيرورة، وفي داخلها فإنها ترتبط على نحو متواصل بنفسها كوحدة ذاتية وكغاية في حد ذاتها.

إن هذا الاستقلال الحر الضمني الفطري للحياة الذاتية يظهر نفسه أساساً في حركة (تلقائية). إن الأجسام غير الحية للطبيعة غير العضوية لها وضعها الوطيد في المكان؛ إنها مت cohda مع مكانها، مرتبطة به، أو أنها لا تتحرك بعيداً عنه إلا بقوه خارجية. ذلك أن حركتها لا تنطلق من ذاتها، وعندما يحدث إرغام عليها فإنها تبدو وبالتالي على أنها ناجمة من تأثير غريب ضده تناضل وتتصرف لكي تلغيه. وحتى إذا كانت حركة الكواكب إلخ، لا تبدو كدفع خارجي وكشى خارجي عن الأجرام نفسها، ومع هذا فإنها مرتبطة بقانون ثابت وضرورتها التجريبية. لكن الحيوان الحي في حركته التلقائية الحرة يلغى بوسائله الخاصة هذا الارتباط بمكان محدد وهو الحرية التقدمية من الوحدة الفيزيائية التي لها مثل هذه التحددية. وبالمثل فإنها في حركتها هي هذا الإلغاء،

حتى لو كان نسبياً وحسب، للتجريد المتضمن في الأحوال المحددة للحركة، دربها، سرعتها. وعن أي حال إذا ما نظرنا إلى جهاز الحيوان العضوي بطبيعته الخالصة لوضعه في المكان، وإن حياته هي حركة تلقائية في هذا الواقع ذاته، مثل دورة الدم وحركة الأعضاء، إلخ.

وعلى أي حال فإن الحركة ليست وحسب تعبيراً عن الحياة. إن الترديد الحر لصوت الحيوان الذي لا تملكه الأجسام غير العضوية لأنها لا تحدث حركة حقيقة وتطلق صوتنا إلا عندما تُرغَم من الخارج، هو من قبل تعبير أرقى للذاتية المنطوية على ذاتها. لكن الفعالية التي تصفي الطابع المثالي إنما تظهر بأشد حالة تأثيرية في حقيقة تذهب إلى أنه من جهة فإن الفرد الحي يفصل نفسه عن بقية الواقع، ومع هذا —من جهة أخرى— هو بالمثل يجعل العالم الخارجي شيئاً (نفسه هو). من جهة على نحو تأملني من خلال الرؤية، إلخ، ومن جهة أخرى عملياً باختصار الأشياء الخارجية لنفسه، مستخدماً إياها، ومتمثلاً إياها في سيرورة الأكل، وهكذا، عن طريق ما هو عكسه يعيد على نحو متواصل تقديم نفسه كفرد، وفي الحقيقة، في الأجهزة العضوية الأقوى، بمجموعة من فسحات الوقت المنفصلة على نحو أكثر تحديداً من الاحتياج والاستهلاك، الإشباع والتخصمة (أي عن طريق الوجبات).

وكل هذه هي فعاليات فيها الطبيعة الجوهرية للحياة تبرز في الظهور في الأفراد الذين نُفخْت فيهم الروح. والآن إن هذه المثالية ليست على الإطلاق تأملنا (نحن) للحياة؛ إنها ماثلة (موضوعياً) في الذات الحية نفسها، والتي وجودها —لهذا يمكننا أن نوصفها بأنها (النزعية المثالية الموضوعية). إن النفس —باعتبارها هذه المثالية، تجعل (ذاتها) تظهر، نظراً لأنها تتحدر باضطراد في مظاهر هو الواقع الخارجي (الخلص) للجسم ولهذا تبدو ذاتها على نحو موضوعي في كيان.

## (٢) أكياة في الطبيعة كشيء جميل

والآن حيث أن (الفكرة) الموضوعية فيزبائناً فإن الحياة في الطبيعة (جميلة) لأن الحقيقة، (الفكرة) في شكلها الطبيعي الأقدم كحياة ماثلة مباشرة هناك في الواقعية الفردية والملائمة. ومع هذا بسبب هذه المباشرية الحسية الخالصة فإن الجمال الحي للطبيعة يجري طرحة لا (بالنسبة) لذاتها أو (خارجها) (جميلة) ومن أجل ظهور جمالي. إن جمال الطبيعة هو جميل وحسب من أجل آخر، أي من أجلانا (نحن)، وبالنسبة للعقل الذي يستوعب الجمال. ومن ثم ينشأ التساؤل: بأي طريقة وبأي وسيلة تبدو الحياة في وجودها المباشر على أنها جميلة؟

(أ) إذا نحن نظرنا في الشئ الحي أولًا في الإنتاج الذاتي العملي والحفظ الذاتي، فإن الشئ الأول الذي يسترعى انتباها هو حركة (هوائية). وهذا الذي ينظر إليه وحسب كحركة ليس إلا الحرية التجريدية الخالصة والخاصة بتغيير الموضع من وقت إلى آخر، حيث أن الحيوان يبرهن على ذاته على أنه هوائي كليّة وحيث أن حركته عشوائية. ومن جهة أخرى فإن الموسيقى والرقص أيضًا يتضمنان الحركة؛ ومع هذا فإن هذه الحركة ليست مجرد حركة كيّفما اتفق وهوائية، بل هي في ذاتها منتظمة ومحددة وعنيفة وجرى قياسها—حتى لو أننا جردنها تماماً من المعنى والذى هو التعبير الجميل. وإذا نحن نظرنا أبعد إلى الحركة الحيوانية واعتبارها على أنها تحقق تمرداً باطنياً فإن هذا الغرض لا يزال كيّفما اتفق وهو مقيد تماماً وكلية لأنه ليس إلا دافعاً قد جرى استثارته. ولكن إذا نحن تقدمنا على نحو أبعد ونحكم على الحركة على أنها فعل غرضي والأداء الجمعي لكل أجزاء الحيوان، إذن فإن هذا الشأن بالنظر فإن الحركة لا تنطلق إلا من فعاليات عقلنا (نحن). والأمر نفسه هو الحال إذا تأملنا

عن كيفية قيام الحيوان بإشباع احتياجاته، وكيف يُغذي نفسه، وكيف يحصل على طعامه ويستهلكه ويهضمه، وبصفة عامة كيف يحقق كل شيء ضروري من أجل الحفاظ على ذاته. فهنا أيضًا إما أننا ننظر وحسب من الخارج إلى رغبات مفردة ومآلها من إشباعات هوائية وتم بشكل عَرَضي—ونحن نضيف أننا في هذه الحالة فإن الفعالية الباطنية للجهاز العضوي لا تصبح مما يمكن إدراكه على الإطلاق، أو أن كل هذه الفعاليات وأحوالها التعبيرية تصبح موضوعاً للعقل، الذي ينضل لكي يفهم الغرضية فيها، ولكي يفهم التمايز بين الأغراض الباطنية للحيوان والأجهزة العضوية التي تحقق هذه الأغراض.

وليس الإدراك الحسي للرغبات الفرضية المفردة والإشباعات الهوائية والحركات للأجهزة العضوية تحول الحياة الحيوانية إلى جمال للطبيعة من أجلنا؛ بل الأمر بالعكس، إن الجمال يتواافق مع مظهر الشكل الفردي لوصفه وكذلك في حركته، بصرف النظر عن غرضيته وطبيعته العرضية الخاصة بحركاته التلقائية. غير أن الجمال لا يمكن أن يتطور إلا على (الشكل)، لأن هذا وحده هو المظاهر الخارجي حيث تصبح المثالية الموضوعية بالنسبة لنا موضوعاً لإدراكتنا الحسي والنظر الحسي. إن (التفكير) يستوعب هذه المثالية في (مفهومها) ويجعل هذا المفهوم واضحًا بكليته، غير أن أمر (الجمال) إنما يتركز على الواقع الذي فيه (يظهر) (المفهوم). وهذا الواقع هو الشكل الخارجي للجهاز العضوي بتفاصيله، والذي هو بالنسبة لنا هو شئ يتبدى على نحو خالص كما أنه شئ موجود، نظرًا لأن مجرد التكثير الواقعي للأعضاء الجزئية في الكلية (الحافلة بالروح) للشكل يجب طرحها على أنها متبدلة بشكل خالص.

(ب) وبمقتضى (مفهوم) الحياة الذي شرحناه من قبل، تنشأ الآن النقاط التالية التي تشرح نوع المظهر

الخالص المتضمن: إن الشكل إنما يمتد مكانياً، وهو محدود، مشخص، مختلف في أشكاله ولونه وحركته إلخ، وهو تكشف لمثل هذه الاختلافات. ولكن إذا كان الجهاز العضوي عليه أن يظهر نفسه على أنه حاصل بالروح، إذن فإن من الواضح أنه لا يكون له وجود حقيقي في هذا التكشف، وهذا بسبب أن الأجزاء المختلفة وأحوالها الخاصة بالظاهر، والتي هي ماثلة على أنها مما يمكن إدراكه حسياً، يتجمع معًا في الوقت نفسه في كل ولهذا يظهر على أنه (فرد) والذي هو وحدة وله هذه الاختلافات الجزئية، حتى وهي مختلفة، مع هذا فإنها كلها في حالة تناغم.

(ب) غير أن هذه الوحدة يجب أن تظهر نفسها في المقام (الأول) على أنها هوية (غير مقصودة) ولهذا لا يجب أن تؤكد ذاتها كفرضية تجريدية. إن الأجزاء لا يجب إما أن تمثل أماماً أعيننا وحسب كوسيلة لغاية خاصة وأن تكون في خدمتها، أو لا يجب أن تتخلى عن تميزها ببعضها عن بعض في التكوين والشكل.

(ج) بل بالعكس، إن الأعضاء، في المقام (الثاني) تكتسب في أعيننا مظهراً لما هو عَرَضي، أي أن الطابع الخاص لعضو ليس مطروحاً في الآخر أيضاً. وليس لأي منها هذا الشكل أو ذاك لأن الآخر يملأه، وعلى سبيل المثال الحالة في النسق المنتظم. ففي هذا النسق الأخير نجد أن المبدأ التجريدي للتحدد يحدد الشكل والحجم، إلخ للأجزاء. وعلى سبيل المثال في تركيب النواخذ تكون متساوية في الحجم أو على الأقل تصطف في نفس المستوى؛ وبالمثل، في فوج من الأفواج فإن المنتظمين فيه يكون لهم زعي موحد متماثل. وهنا فإن الأجزاء الخاصة للحياة والتفصيل واللون إلخ ليست عارضة الواحدة بالنسبة للأخرى، فإن الجزء الواحد له شكله الخاص بمقتضى الجزء الآخر. فلا اختلافات الأشكال ولا استقلالها الحق يكتسب استحقاقه هنا. ولكن الاختلاف يكون بالكلية في

الفرد العضوي والحي. ففي هذه الحالة فإن كل جزء مختلف، الأنف مختلف عن الجبهة، والفم مختلف عن الوجنتين، والصدر مختلف عن العنق والأذرع مختلفة عن الأرجل، وهكذا دواليك والآن لما كان كل عضو في أعيننا ليس له شكل العضو الآخر، بل له شكله من عدياته والذي لا يتعدد على الإطلاق من خلال عضو آخر، والأعضاء يبدون كما لو كانوا مستقلين في أنفسهم، ومن ثم فهم مستقلون وعرضيون الواحد بالنسبة للأخر. ذلك أن ترابطهم الداخلي المادي لا شأن له بشكلهم على هذا النحو.

(د) ولكن (ثالثاً) بالنسبة لتأملنا فإن رابطة باطنية ما يجب مع هذا أن تصبح مرئية في هذه الاستقلالية الخاصة بالأعضاء، بالرغم من أن الوحدة يمكن إلا تظل تجريدية وخارجية، كما يحدث في مجرد الانظام، ولكن يجب أن تستدعي وتحتفظ بالجزئيات الفردية بدلاً من أن تطمسها. وهذه الهوية ليست حسية ومائلة على نحو مباشر تُصب أعيننا، مثل اختلاف الأعضاء، وهي تظل لهذا ضرورية (باطنية) وسرية ومتوقفة. ولكن هذه الهوية إذا كانت باطنية (بشكل خالص) وليس مرئية خارجياً أيضاً، فيمكن فهمها من خلال التفكير وحده، وهي تتجاوز تماماً مدى الإدراك الحسي. ولكن في تلك الحالة فإنه ينقصها مرأى الجميل، ونحن عندما ننظر إلى الشئ الحي لن نتمكن من رؤية (الفكرة) على أنها تتبدى حقاً أمامنا. لهذا فإن الوحدة يجب أيضاً أن تبرز في الخارج، في هذا لأنها هي الشئ الحي الحافل بالنفس على نحو مثالي، وقد لا تظل فيزيائية ومكانية بشكل خالص. إن الوحدة تبدو في الفرد على أنها المثلية الكلية لأعضائها التي تشكل التماسك وتحمل الأساس، قوام الذات الحية. وهذه الوحدة الذاتية تبرغ في الوجود العضوي الحي على أنها شعور وإن النفس في الشعور وفي التعبير عنه تُجلِّي نفسها على أنها (نفس). ويحدث هذا لأنه

بالنسبة للنفس فإن مجرد تواجد الأعضاء معاً ليس له أي حقيقة، وبالنسبة للمثالية الذاتية للنفس فإن تكثير الأشكال مكانياً لا يوجد. ومن الحق أن النفس تفترض التنويع والتكوين المميز الخصوصي والتمفصل الخاص بالأجزاء الجسمانية؛ ولكن بينما النفس كشعور— وكذلك تعبيرها—تبرز في هذه الأمور، فإن وحدتها الباطنية الشمولية تبدو تماماً على أنها هي الإلغاء لمجرد الموجودات المستقلة والتي هي الآن لا تعود تمثل نفسها فيما عدا امتلاكها للنفس كشعور.

(هـ) ولكن في البداية فإن الشعور المحمّل بالنفس لا يقدر على تأثير رابطة باطنية ضرورية لأعضاء جزئية مع بعضها ولا يقدر على رؤية الهوية الضرورية للتمفصل (ال حقيقي) مع الوحدة (الذاتية) للشعور على هذا النحو.

وعلى أي حال فإذا كانت الهيئة، الهيئة كشيء مخصوص خالص، الذي عليه أن يحمل هذا التطابق الباطني وضروريته إلى حيز الظهور، إذن فالنسبة لنا فإن الرابطة يمكن أن تكون تجاوزاً (قائماً على العادة)، وهي تنتج نمطاً معيناً وأمثلة متكررة لهذا النمط. وعلى أي حال فإن العادة هي نفسها ضرورة (ذاتية) خالصة مرة ثانية. وبهذا المعيار يمكننا—على سبيل المثال—أن نجد حيوانات قبيحة لأنها تُظهر عضونَة تتحرف عن ملاحظتنا المعتادة أو تناقضها ولهذا السبب فإننا نعتبر الأجهزة العضوية الحيوانية شاذة إذا كانت أعضاؤها تترابط خارجاً عما كانا في الغالب قد رأيناها من قبل وما قد أصبح لها شيئاً مألوفاً: ومثال على هذا فإن سمكة ما ينتهي جسمها الكبير غير المتناسق بذيل قصير وتكون عيونها كلها على جانب واحد من الرأس وفي حالة النباتات فإننا قد اعتدنا طويلاً الانحرافات من كل الأنواع، رغم أن الصبار—على سبيل المثال—مع أشواكه وحتى النمو المستقيم لسيقانه على هيئة

زاوية بينها قد تبدو ملقة للنظر.<sup>(١)</sup> وإن أي شيء منظوم وجرت معرفته على نطاق واسع في التاريخ الطبيعي سوف تكون له في هذا السياق أدق معرفة بالأجزاء المفردة، وكذلك أن يحمل في ذاكرته أعظم عدد من الأنماط والانسجامات الخاصة بها، حتى أنه يصعب على أي شيء غير مألف يتأتى أمام ملاحظته.

(و) وإن الفحص الأعمق لهذا التطابق بين أجزاء جهاز عضوي يمكن—ثانيةً—أن يزود إنساناً ب بصيرة ومهارة تمكناًه لأن يقول في التو من عضو واحد ما هو الشكل (الكلي) الذي يجب أن يتتمى إليه. وفي هذا الصدد فإن كوفييه<sup>(٢)</sup> وعلى سبيل المثال، كان مشهوراً لأنه بروية عظمة واحدة—سواء كانت حفرية أم لا—يمكنه من أن يحدد الفصائل الحيوانية التي تتتمى إليها العظمة المفردة ويتحدد "الاستخلاص مما هو مؤكداً"<sup>(٣)</sup> هو قول صادق هنا بالمعنى الحرفي للكلمة؛ فمن فك أو عظمة فإن الفك الخاص بالعظمة يمكن استخلاص السُّنَّة والعكس بالعكس، من هيئة مفصل الورك أو من شكل العمود الفقري ولكن في هذا الاستدلال فإن معرفة النمط لا يعود مسألة عادة وحسب؛ فتدخل من قبل—كامرأ مرشد—التأملات والمقولات الفردية للتفكير. وإن كوفييه على سبيل المثال—في تمثيلاته يكون أمام عقله تخصص عيني وملكة حاسمة تتأكد في كل الأجزاء الخاصة والمختلفة، ومن ثم يمكن تمييزها مرة أخرى. ومثل هذا الطابع الخاص—على سبيل المثال—هو خاصية متعلقة باللحم والذي يشكل حينئذ قانوناً لتنظيم جميع الجوانب. إن الحيوان اللاحم—على سبيل المثال—يتطلب أنساناً مختلفاً وظام الفك، إلخ؛

١. إنني بالنسبة لترجمة هذه الجملة أدين للأستاذ ج. ه. بوريت الذي يعتقد أن هيجل يشير بالفعل إلى نبات الريبون وليس الصبار. والأستاذ ج. جالان أخبرني أن وصف السمكة يلام سمكة مشبعة بنوع من الأفيفون.

٢. جورج، بارون دي كوفييه، ١٧٦٩ - ١٨٣٢: "أبحاث في الحفريات" (باريس، ١٨١٢)، المجلد الأول، ص ٣٨ وما بعدها. وهيجل يقتبس هذا باستفاضة في كتابه "فلسفة الطبيعة".

٣. أصل هذه العبارة المعروفة يبدو أنها من عند بلوتارك.

وإذا انطلق للصيد فإنه يجب أن يحكم الإمساك بفريسته ولهذا يحتاج إلى مخالب—والحاوافر غير كافية. وهنا حينئذ توجد خاصية خاصة (واحدة) هي المرشدة للهيئة الضرورية وترتبط مترابطة في أعضاء الجهاز العضوي. وبالمثل فإن الخصائص الكلية هي بطبيعة الحال أيضاً داخل مجال أفكار الإنسان السهلة، وعلى سبيل المثال قوة الأسد أو النسر، وما شابه ذلك. والآن فإن هذه الطريقة فيتناول العضوونة يمكننا أن نسميها على نحو مؤكدة الطريقة (الجميلة) والسانجنة لأنها من ناحية (اعتبار الأمور) تعلمنا أن تتبعن وحدة التشكيل وأشكاله رغم أن هذه الوحدة ليست متكررة بشكل مضطرب بل هي متسقة مع الأعضاء التي تتمسك في الوقت نفسه باختلافها الكامل. ومع هذا ليس (الإدراك الحسي) هو السائد في هذا المنهج بل هو (تفكير) مرشد كلّي. ومن وجهة النظر هذه فإننا لهذا لن نقول إننا نجد (الموضوع) جميلاً، بل إن ما نسميه الجمال قائم في نظرتنا (الذاتية) للموضوع. وبالتدقيق على نحو أعمق فإن هذه التأملات إنما تنطلق من جانب قاصر مفرد كمبدأ مرشد، أي بالضبط من طريقة التغذية الحيوانية، مما هو خصوصي، على سبيل المثال، من كونها لاحمة أو عشبية إلخ. ولكن بمثل هذه الخاصية فإنها ليست الارتباط بالكل، ليست الارتباط (بالمفهوم)، ليست الارتباط بالنفس نفسها هو ما يُعرض أمام أنظارنا.

(ي) لهذا إذا كنا في داخل هذا المجال الطبيعي علينا أن نحمل الوحدة الكلية الباطنية للحياة إلى مدى نظرنا، فإن هذا لا يمكن أن يتحقق إلا بالتفكير والفهم؛ ذلك أن النفس على هذا النحو في الطبيعة تجعل نفسها معروفة، وذلك لأن الوحدة الذاتية في مثاليتها لم تصبح بعد متضحة لنفسها. ولكن لو أثنا الآن نستوعب النفس، بمقتضى (مفهومها)، بالتفكير، فإننا يكون لدينا شيئاً: الإدراك الحسي للهيئة، والمفهوم العقلي للنفس كنفس. ولكن في الإدراك الحسي للجمال لا يجب أن يكون

الوضع على هذا النحو؛ إن الموضوع لا يجب أن يطفو أمام أعيننا كفكرة، ولا أن نخلق، من خلال الاهتمام بالتفكير، اختلافاً عن الإدراك الحسي ولا نخلق تعارضاً له. لهذا فإنه لا يتبقى لنا سوى أن الموضوع سوف يكون ماثلاً أمام (الحس) بصفة عامة وعلى أنه الحال الأصلية لإدراك الجمال في الطبيعة، فإننا وبالتالي نحصل على إدراك (حسي) للأشكال الطبيعية. إن (الإحساس) هو هذه الكلمة العجيبة التي يجري استخدامها بمعنيين متعارضين: فمن جهة فإن الإحساس يعني عضو الاستيعاب المباشر، ولكن من جهة أخرى فإننا نعني به الفحوى، الفكرة، الكلي الضمني في الشئ. ومن ثم فإن الإحساس مرتبط من جهة بالجانب الخارجي المباشر للوجود، وهو مرتبط من جهة أخرى بماهيته الباطنية. ولكن لما كان الإحساس يحمل هذه التحدّدات الخالصة في وحدة لازالت غير منفصلة، فإنه لا يحمل (المفهوم) كمفهوم إلى الوعي، بل يتوقف عند أن ينذر به. وعلى سبيل المثال إذا توحدت ثلاثة مجالات طبيعية: المعدنية والنباتية والحيوانية، إذن في هذه السلسلة من المراحل نرى أمراً يجري إنذارنا به هو تفصيل ضروري باطنى بمقتضى (المفهوم) بدون التثبيت بمجرد فكرة غرضية خارجية. وحتى في تكثير المنتجات داخل هذه المجالات فإن الملاحظة الحسية تقدم طرحاً منظماً عقلياً، في التكوينات الجيولوجية المختلفة، وفي سلسلة الأجناس النباتية والحيوانية<sup>(١)</sup> وبالمثل فإن الجهاز العضوي الحياني الفردي، هذه الحشرة التي تنقسم إلى رأس وصدر ومعدة وقررون استشعار تجري مواجهتها على أنها تجسّد عقلي ضمني، وفي الحواس الخمس، بالرغم من أنه لأول وهلة تبدو أنها مجرد تكرر عَرَضي، يوجد بالمثل

١. لقد عاش هيجل في زمن قبل أن تتأسس علمياً نظرية التطور، وكانت قاعدته، وهو يبحث الطبيعة، بأن يلجا إلى ما أخبره به العلماء. ولكن هذه الفقرة هي واحدة من الفقرات التي تظهر كيف تتبايناً بأن شرحاً عقلياً للواقع إنما يتطلب نظرية تطورية. راجعوا كتاب ر. ج. كولنجروود: فكرة الطبيعة، أكسفورد، ١٩٤٥، ص ١٢٢ وما بعدها.

تطابق مع (المفهوم). ومن هذا النوع ملاحظة جوته وعرضه للعقلانية الباطنية للطبيعة وظواهرها. وهو بصيرة نافذة شرع في العمل بطريقة بسيطة لبحث الموضوعات أو الأشياء على نحو ما هي مطروحة أمام الحواس، ولكنه في الوقت نفسه لديه تكريس كامل لبحث ترابطها بمقتضى (المفهوم). وإن التاريخ أيضاً يمكن فهمه على هذا النحو وتبيانه على أنه من خلال أحداث مفردة وفردية فإن معناه الجوهرى وترتبطه بالضروري يستطيعان أن يشععاً على نحو أسراري.

### (٣) طرق النظر للحياة في الطبيعة

وبالتالي، حتى نلخص المسألة، فإن الطبيعة بصفة عامة، كما تكشف للإحساس (المفهوم) العيني و(الفكرة) هي التي يجب أن نسميه جميلة، وهذا بسبب أننا عندما نتطلع إلى الأشكال الطبيعية التي تتلاعماً مع (المفهوم) فإن مثل هذا التطابق مع (المفهوم) يرهص به مقدماً؛ وعندما نختبرها بأحساسينا فإن الضرورة الباطنية وتناغم التجسيد الكلي تكشف لنا في الوقت نفسه. إن الإدراك الحسي للطبيعة باعتباره جميلاً لا يتجاوز هذا الإرهاص (بالمفهوم). لكن النتيجة هي أن هذا الاستيعاب للطبيعة، التي بالنسبة لها فإن الأجزاء، رغم أنها تبدو وكأنها برزت في استقلال حر الواحد من الآخر، ومع هذا فهي ترينا تناغمها في الهيئة، والتصوير، والحركة، إلخ، تظل النتيجة غير محددة وتجريدية بشكل خالص. والوحدة الباطنية تظل (مطوية)؛ وذلك بالنسبة للإدراك لا تبرز الوحدة في شكل مثالي عيني، والاعتبار بالأدلة في كلية نوع ما لتناغم حيوى ضروري.

(أ) وهكذا عند هذه النقطة فإنه لدينا أولاً بالنسبة لجمال الطبيعة وحسب التناغم الحيوى الفطري داخل الموضوعية الملائمة المتضورة للمنتجات الطبيعية. وبهذا التناغم فإن المادة تكون متمثلة في هوية في التو، إن الشكل يستقر مباشرةً في المادة حسب ماهيتها الحقة

وقوتها التكشيفية. وهذا يطرح التشخصن العام للجمال عند هذه المرحلة. وهكذا، على سبيل المثال، فإن التبلور الطبيعي يدهشنا ببيته المنتظم، إنه لا يجري طرحه بتأثير خارجي آلي، ولكن بدعة باطنية وقوة حرارة من تقاء ذاته، بقوة حرارة من جانب الشئ نفسه. وذلك حيث أن الفاعلية الخارجية عن موضوع أو شئ تستطيع بالطبع على هذا النحو أن تكون حرارة، ولكن في التبلور فإن الفاعلية التشكيلية ليست غريبة عن الشئ؛ إنها شكل فعال نشط ينتمي لهذا المعدن بمقتضى قوة طبيعته الخاصة. إنها القوة الحرارة للمادة نفسها التي بفعاليتها الفطرية الكامنة تعطي لنفسها شكلها ولا تتطلب الطابع النوعي سلبياً من الخارج. وهكذا نجد أن المادة تظل حرارة وتكون متوحدة مع ذاتها في شكلها المتحقق على أنه شكلها الخاص. وحتى بطريقة لاتزال أسمى وأكثر عينية فإن نشاطاً مماثلاً للشكل الضمني يتضح في الجهاز العضوي الحي وإطارها الخارجي وشكل الأعضاء وفوق كل شئ في حركته والتعبير عن المشاعر. فهنا فإن الفاعلية الباطنية هي التي تبرز بشكل حيوي.

(ب) ومع هذا حتى في عدم تحديدة الجمال الطبيعي كحيوية باطنية، فإننا نطرح تميزات جوهيرية:

(1) في ضوء فكرتنا عن الحياة وكذلك عن الإرهاص (بالمفهوم) الحق للحياة والأنماط الاعتيادية لمظهره المقابل، فإننا نطرح فروقاً بمقتضاهما نسمي الحيوانات جميلة أو قبيحة؛ وعلى سبيل المثال، إن الكلسان وهو حيوان أدرد يقيم في أشجار الغابات الاستوائية بأمريكا الجنوبية والوسطى لا يسرنا بسبب سكونه وعدم فاعليته النعسانة، إنه يختلف في الشئ بشكل مؤلم وكل طريقة في الحياة تظهر عدم اقتداره على الحركة السريعة وعدم قدرته على النشاط. ذلك أن النشاط والحركة هما ما يُظهران بدقّة المثالية العليا للحياة. وبالمثل لا نستطيع أن نجد الحيوان البرمائي

والأنواع العديدة من الأسماك والتماسيح والضفادع الطينية والأنواع العديدة من الحشرات إلخ—لا نجدها كلها جميلة؛ ولكن الكائنات الهجين بصفة خاصة والتي تشكل التحول من شكل خاص إلى شكل آخر وتجعل هياكلها خليطًا مهجنةً يمكنها بالمثل أن تبهمنا، ولكنها تبدو غير جميلة كما نجد على سبيل المثال البلاطوس وهو حيوان مائي ثديي يعرف باسم منقار البطة وهو هجين من طائر وحيوان رباعي الأرجل. ووجهة نظرنا هذه أيضًا قد تبدو لأول وهلة أنها مجرد ألفة، ذلك أن لدينا في عقولنا نمطاً وطيداً للجنس الحيواني. ولكن لا يزال في الألفة ما ليس غير فعال وهو التفكير في أن بناء طائر—على سبيل المثال—يتنمي إليه بالضرورة وأنه بسبب ماهية فإنه لا يستطيع أن يتخذ أشكالاً ملائمة لأجناس أخرى بدون أن ينتج حيوانات هجينة. لهذا فإن هذه الأخلاط تبرهن على أنها شاذة ومتناقضة. وبالنسبة لمجال الجمال الطبيعي الحي لا ينتمي الاقتصاد الأحادي الجانب للتنظيم والذي يبدو قصوراً وبلا معنى ولا يشير إلا إلى احتياجات محدودة في العالم الخارجي، كما أن مثل هذه الأخلاط والتحولات والتي رغم هذا ليست هكذا أحادية الجانب في ذاتها، فإنها مع هذا لا تستطيع أن تتماسك إزاء الخصائص النوعية للأجناس المختلفة.

(٢) وبمعنى آخر إننا نتحدث أكثر عن جمال الطبيعة عندما لا يكون أمام عقولنا أي خلق حي عضوي، على سبيل المثال إذا ما نظرنا إلى منظر طبيعي. فهنا ليس لدينا تفصيص عضوي للأجزاء يتحدد (بالمفهوم) ويصبح حيوياً في وحدته المثالية، ولكن لدينا من جهة وحسب تنوع غني من الأشياء والرابطة الخارجية لتشكيلات مختلفة، عضوية وغير عضوية: محيط الشكل المنحرف للجبال، تعرجات الأنهار، مجموعات الأشجار، الأكواخ، المنازل، المدن، الأماكن، الطرق، السفن، السماء والبحر، الوديان، والجوائب المتصدعة؛

ومن جهة أخرى داخل هذا التنوع يبدو تناغم سرٌ أو تناغم خارجي مؤثر مما يثير اهتمامنا.

(٣) وأخيراً فإن جمال الطبيعة يكتسب علاقة خاصة بنا لأنّه يبعث الأحوال الانفعالية ويسبب تناغمه معنا. وإن علاقـة مثل هذه تحدث على سبيل المثال مع سكون الليل المـقمر، مع سلام واد صغير منعزل حيث تتألق حيث النار تحرق، وجلاحـية البحر غير المحدود والمضطرب، والرحابة الـهادئة للسماء المتلائمة بالنجوم. هنا نجد أن الدلالة لا تـمـت إلى الموضوعات أو الأشيـاء على هذا النـحو، ولكن يجب بحثـها في الحـالة الانفعـالية التي تـبـعـتها. وبـالـمـثـلـ إنـنا نـعـتـبرـ الحـيـوانـاتـ جميلـةـ إـذـاـ كـشـفـتـ عنـ تـعبـيرـ لـلنـفـسـ يـشـعـ بـصـفـاتـ إـنسـانـيةـ مـثـلـ الشـجـاعـةـ وـالـقـوـةـ وـالـمـكـرـ وـالـطـبـيعـةـ الـخـيرـةـ إـلـخـ. إنـ هـذـاـ هوـ تـعبـيرـ هوـ منـ جـهـةـ يـمـتـ بـالـطـبـعـ إـلـىـ الـحـيـوانـاتـ كـمـ نـراـهـاـ وـتـكـشـفـ عنـ جـانـبـ منـ حـيـاتـهـ، وـمـنـ جـهـةـ أـخـرىـ، إـنـهاـ تـمـتـ إـلـىـ أـفـكـارـنـاـ وـأـنـفـعـالـاتـنـاـ الخـاصـةـ.

(ج) ولكن مهما يكن مدى حتى الحياة الحيوانية— كثروة<sup>(١)</sup> للجمال الطبيعي— في أنه يعبر عن الاستحواذ عن النفس، فمع هذا فإن كل حياة حيوانية مفيدة تماماً ومرتبطة تماماً بصفات خاصة. إن مجال وجودها ضيق واهتماماتها تهيمن عليها الاحتياجات الطبيعية للتغذية والجنس، إلخ. إن حياتها النفسية، باعتبار أن ما هو باطنـيـ وما يـكتـسـبـ التـعبـيرـ فيـ هيـنـتهاـ الـخـارـجـيـةـ، هو شـئـ فـقـيرـ وـتـجـريـديـ وـبـلـ قـيمـةـ. زـيـادـةـ عـلـىـ ذـلـكـ، إنـ هـذـاـ الـبـاطـنـيـ لـاـ يـبـزـغـ فـيـ الـظـهـورـ عـلـىـ آنـهـ (ـبـاطـنـيـ)؛ إنـ الشـئـ الـحـيـ فـيـ الـطـبـيعـةـ، حيثـ أنـ نـفـسـهـ تـظـلـ باطنـيةـ بشـكـلـ خـالـصـ، أيـ آنـهـ لـاـ يـعـبـرـ عـنـ ذـاتـهـ كـشـيـ مـثـالـيـ آنـ. نـفـسـ الـحـيـوانـ عـلـىـ نـحـوـ مـاـ يـمـكـنـنـاـ القـولـ هوـ عـلـىـ نـحـوـ مـاـ سـبـقـ آنـ ذـكـرـنـاهـ فـيـ التـوـ لـيـسـ (ـمـاثـلـةـ إـزـاءـ نـفـسـهـ) شـانـ هـذـهـ الـوـحدـةـ الـمـثـالـيـةـ؛ فـلوـ كـانـتـ هـكـذاـ إـذـنـ فـإـنـهاـ ١ـ. إنـ هـيـجـلـ لـيـسـ لـدـيـهـ آيـ حـبـ لـلـجـبـالـ عـلـىـ سـبـيلـ المـثـالـ (ـانـظـرـ) مـذـكـرـاتـهـ عـنـ رـحـلـةـ إـلـىـ بـرـنـيـسـ أوـ بـرـلـانـدـ كـمـاـ وـرـدـ عـنـهـ فـيـ كـتـابـ صـدرـ عـامـ ١٩٣٦ـ فـيـ شـوـتـجـارـتـ.

سوف (تُجلّي) نفسها أيضًا للآخرين في هذا الوعي الذاتي. إن (الأنما) الوعي بذاته وحسب هو المثال البسيط كمثال في أعين ذاته، لا يعرف ذاته على أنه هذه الوحدة البسيطة ولها يعطي نفسه واقعًا هو مجرد واقع خارجي وحسي وجسماني، لكنه هو نفسه هو مثال من نوع مثالي. وهنا وحسب يكون للواقع شكل (للمفهوم) نفسه؛ إن (المفهوم) يمتلك ذاته ضد نفسه، إنه يمتلك (ذاته) لموضوعه وهو في هذا يواجه نفسه. غير أن الحياة الحيوانية ليست إلا (ضمريًّا) هذه الوحدة حيث أن الواقع كتجسد له شكل مختلف عن الوحدة المثلية للنفس. غير أن (الأنما) الوعي ذاتياً هو نفسه (بوضوح) هو هذه الوحدة وإن مظاهره لها المثلية المماثلة لعنصره. إن (الأنما) على أنه هذه الوحدة العينية الوعائية إنما يُجلّي نفسه أيضًا للآخرين. غير أن الحيوان من خلال شكله لا يمكن ملاحظتنا إلا لكي يُحمس نفاساً، حيث أنه هو نفسه لا يملك شيئاً أكثر من مظهر ضبابي لنفس على شكل تنفس وأريج ينتشران على الطل، وهذا المظهر يجعل الأعضاء تتندمج في وحدة، وهو يكشف في الحالة الكلية للحياة الخاصة بالحيوان وحسب بداية طابع خاص هذا هو القصور الأولى في جمال الطبيعة، حتى لو جرى النظر إليه في تشكله البالغ أقصى ذرورة، وهو قصور سوف يفضي بنا إلى ضرورة (المثال) على أنه جمال (الفن). ولكن قبل أن ننتأتى إلى (المثال) هناك نقطتان هما النتيجتان الأوليتان لهذا القصور في كل الجمال الطبيعي:

لقد قلنا إن النفس تبدو في هيئة الحيوانات وحسب على نحو ضبابي على أنه ترابط أجزاء الجهاز العضوي، كنقطة توحيد لامتلاك النفس التي ينقصها أي امتلاء بما له جداره جوهريًّا. لا يوجد إلا الامتلاك غير المحدد والتجريدي تماماً لنفس وهي تيزغ. وهذا الظهور التجريدي علينا الآن أن نتناوله على نحو منفصل وبأيجاز.

## (ب) الجمال الخارجي للشكل التجديدي والوحدة التجديدية للمادة الحسية

في الطبيعة يوجد واقع خارجي هو من الناحية الخارجية محدد، لكن وجوده الباطني لا يتجاوز عدم التحددية والتجريد بدلًا من أن يكتسب باطنية عينية كوحدة النفس. وبالتالي فإن هذه الباطنية سواء أنها ليست باطنية واضحة في شكل مثالي كما أنها ليست كمحتوى مثالي، تكتسب وجوداً ملائماً معها؛ بل بالعكس، إنها تبدو في الأشياء الحقيقة الخارجية كوحدة تحددها على نحو خارجي. وإن الوحدة العينية لما هو باطني إنما هو قائم في هذا، هو من جهة أن تملك النفس سيكون في ومن أجل نفسها حافلاً بالمحتوى، ومن جهة أخرى فإن الواقع الخارجي سيكون مشبعاً بباطنته هذه، ومن ثم يجعل الهيئة الخارجية الحقيقة تجليناً واضحاً لما هو باطني ولكن مثل هذه الوحدة العينية لم يكتسبها الجمال عند هذه المرحلة، بل تكون هناك الوحدة على أنها (المثال) الذي لا يزال مطروحاً أمامها. لهذا فإن الوحدة العينية لا تستطيع الآن بعد أن تنفذ في شكل خارجي، بل تستطيع وحسب (أن يجري لها تحليل)، أي أن الجوانب المختلفة للوحدة يمكن وحسب أن تُعد على أنها منفصلة ومفصولة. وهكذا في البداية فإن الشكل التكويني والواقع الخارجي الماثلين للإحساس ينفصلان باعتبار أن الواحد مختلف عن الآخر، ويكون لدينا جانبان (اثنان) مختلفان ننظر فيهما هنا. ولكن (أ) في هذا الانفصال و(ب) في تجريده، فإن الوحدة الباطنية هي في ذاتها من أجل الواقع الخارجي هي وحدة خارجية، ولهذا فهي لا تبدو فيما هو خارجي على أنها الشكل المحايث البسيط (للمفهوم) الباطني الكلي، بل تبدو على أنها المثالية والتحددية المهيمنتان من الخارج.

هذه هي المسائل التي يكون توضيحها الأكثر تقضيلاً هو الشغل الشاغل لنا الآن.

### (١) جمال الشكل التجريدي

هذه هي المسألة الأولى التي علينا أن نلمسها.

إن شكل الجمال الطبيعي—باعتباره شكلاً تجريدياً، هو من جهة محدد ولهذا فهو مقيد؛ ومن جهة أخرى إنه يحتوي وحدة وعلاقة تجريدية مع ذاته ولكن إذا ما أمعنا النظر أكثر، فإنه ينظم التكشاف الخارجي مع تحدياته ووحدته والتين مع هذا لا تصبحان باطنية محابية وهيئة حاملة بالنفس، ولكن هذه التحديدية تظل تحديدية خارجية ووحدة مفروضة على ما هو خارجي—وهذا النوع من الشكل يسمى الانظام والتماثل، ثم التطابق مع القانون وأخيراً التمازن.

### (أ) الانظام والتماثل

(١) إن الانظام على هذا النحو<sup>(١)</sup> هو في التماثل العام في شيء خارجي، وبالأكثر دقة فإنه التكرار المماثل للهيئة الخاصة الواحدة نفسها التي تقدر على الوحدة فإن هذه الوحدة المحددة لشكل الأشياء. وبمقتضى التجريد البديهي للوحدة فإن هذه الوحدة هي أقطاب

١. تفرقة هيجل بين الانظام والتطابق مع القانون لأول وهلة لا تبدو واضحة، وهي تقوم على مفاهيم القاعدة والقانون التي جرى عرضها في موضع آخر في أعماله. إن القاعدة كتطبيق هي بوضوح متميزة عن القانون في كتابه "علم المنطق". إن القاعدة برمتها هي الاتساق غير المتنافر، لكن القانون يتضمن مركباً للأختلافات. "إن ماهية القانون قائمة في وحدة لا تنفص، ترابط باطني ضروري، للتحددات المتميزة... وبمقتضى قانون حرفة الكواكب فإن مربعات فترات الدوران تختلف باعتبارها مكعبات المسافات، ومن ثم فإن القانون يجب استيعابه باعتباره وحدة ضرورية باطنية للتحددات المتميزة" (نقلاً عن موسوعة العلوم الفلسفية لبيجل وكذلك الفصول عن النزعة الآلية في كتاب (علم المنطق) و(فلسفة الطبيعة). وبالنسبة للكيف والكم، والمقياس باعتباره هو المركب منها انظر الموسوعة. ولما كان هيجل يواصل الاقتباس من كتاب هو جارت "تحليل الجمال" (١٧٣٢)، فإن من المهم أن نلاحظ أن الفصل الثالث من ذلك العمل عنوانه (عن الاتساق والانظام والاتساق) وبالنسبة لهذا = الفصل بتمامه فإن من المهم أن نقارن كتاب كانت "نقد ملكة الحكم" الفقرة ٢٢ حيث نجد فيه المفاهيم التي تتناولها هنا في (أ)، (ب)، (ج) فكلها تتضمن فيه.

متباعدة عن الكلية العقلانية (للمفهوم العيني)، والنتيجة هي إن جمالها هو جمال (الفهم) التجريدي؛ وذلك لأن (الفهم) يمتلك لمبنته تماثلاً وهوية تجريديين؛ وهو ليس متخدداً في ذاته. وهكذا، على سبيل المثال، فإنه من بين الخطوط فإن الخط المستقيم هو الأكثر انتظاماً، لأن له اتجاهها (واحداً) وحسب، وهو نفسه على نحو تجريدي مستمر. وبالمثل، فإن المكعب هو شكل منتظم كامل. ومن كل الجوانب فله أسطوح بنفس الحجم، وخطوط وزوايا متساوية، وهذا الشكل فإن زواياه القائمة لا يمكن أن تتغير في الحجم ولا في الخطوط والزوايا المتماثلة، وهي كزوايا قائمة لا يمكن أن تتغير في الحجم على نحو ما يمكن أن تتغير الزوايا المنفرجة والزوايا الحادة.

(٢) والتماثل يرتبط بالانتظام، أي أن الشكل لا يستطيع أن يستقر في ذلك التجريد المتطرف لتماثل الشخصية. ومع التمايز يرتبط عدم التشابه، والاختلاف ينفذ ويعترض الهوية الجوفاء. وهذا ما يقحم القدرة إن التمايز قائم في هذا: إن شكلاً، تجريدياً بنفس القدرة لا يكرر نفسه بكل بساطة بل إنه يدخل في علاقة مع شكل آخر للنوع نفسه والذي إذا نظرنا إليه في ذاته هو بالمثل محدد وعلى نفس القدر ذاته، ولكن إذا ما قورن مع الشكل الأول فإنه مختلف. ونتيجة هذا الترابط، لا بد أن ييزغ إلى حيز الوجود تماثل جديد ووحدة لاتزال تبدو محددة ولديها تنوع باطنني أعظم. إن لدينا منظر تنظيم تناسقي وعلى سبيل المثال إذا كان على جانب يوجد منزل له ثلاثة نوافذ متماثلة في الحجم ومتتناسبة في الأبعاد مثل المجموعة الأولى. لهذا فإن مجرد الاتساق وتكرار الطابع المحدد نفسه لا يشكل التمايز. إن التمايز يقتضي أيضاً الاختلاف في الحجم والوضع والهيئه واللون والأصوات وخصائص أخرى، ولكن حينئذ يجب أن تجتمع معًا بطريقة موحدة. إن التمايز ليس مزوداً إلا بارتباط متناسب للخصائص والتي لا تتشابه معًا.

ووالآن إن كلا الشكلين، الانتظام والتماثل، كوحدة وتنظيم على نحو خارجي محض إنما يندرجان أساساً في مقوله (الحجم). وبالنسبة لخاصية التي تتطرق خارجياً وليس محايطة تماماً هي خاصية كمية، بينماكيف يجعل شيئاً خاصاً ما يكون عليه، حتى أنه مع تغير طابعه الكيفي يصبح شيئاً مختلفاً تماماً. غير أن الحجم وتغايره ك مجرد حجم هو خاصية غير مكترثة لكيف ما لم تزك داته على أنها معيار. ويمكننا أن نقول إن المعيار هو معيار كمي طالما أنه يحدد داته مرة أخرى على نحو كيفي، حتى أن الكيف الخاص مرتبط بتحديد كمي. إن الانتظام والتماثل هما مقيدان أساساً بمحددات الحجم وتناسقهما وتنظيمهما في الأشياء غير التماثلية.

فإذا ما تساءلنا أكثر من أين اكتسب هذا التنظيم للأجسام وضعه الحق، فإننا نجد الهيئات، في العالم العضوي وكذلك في العالم غير العضوي، والتي هي منتظمة ومتماطلة في الحجم والشكل. وإن جهازنا العضوي —على سبيل المثال— هو في جانب منه على الأقل منظم ومتناقض. إن لدينا عينين وذراعين ورجلين وما متساویتان في العظم الحرقفي<sup>(١)</sup> وعظام الكتف إلخ. ومن جهة أخرى نحن نعرف أن الأجزاء الأخرى غير منتظمة، مثل القلب والرئتين والكبد والأحشاء إلخ. والسؤال هنا: ما هو أساس هذا الاختلاف؟ وإن الموضع الذي فيه انتظام الحجم والهيئات والوضع إلخ حيث تتبدى هذه الأشياء هو —في الجهاز العضوي— جانبه الخارجي على هذا النحو. وإن الطابع المنتظم والتماثلي يبدو —بمقتضى طبيعته— حيث الشكل —المتكيف عن طابعه المحدد— هو ما هو خارجي بالنسبة لذاته ولا يبين عن أي حيوية ذاتية. الواقع الذي يبقى في هذه الخارجية مرتبط بالوحدة الخارجية التجريدية السابقة ذكرها. ومن جهة أخرى،

١. Hipbone هو العظم الحرقفي أو عظم الحوض أو الحرقفة (المترجم).

في الحياة الحافلة بالنفس فإن ما هو أرقى لا يزال في العالم الحر للروح، مجرد انتظام مطروح أمام الوحدة الذاتية الحية. والآن بطبيعة الحال فإن الطبيعة بصفة عامة—على عكس الروح—هي الوجود الخارجي عن ذاتها، ومع هذا فإن الانتظام يسود وحسب حيث أن الخارجية على هذا النحو تظل هي الشيء السادس.

(٣) وبتفصيل أكبر إذا اتبعنا بإيجاز المراحل الرئيسية فإن المعادن (البلورات على سبيل المثال) كمنتجات غير عضوية لديها انتظام وتماثل كشكل أساسي لها. وإن هيئتها—على نحو ما سبق لنا القول—هي كامنة فيها، ولنست محددة بتأثير خارجي محض، إن "شكل الذي تكتسبه بمقتضى طبيعتها يتطور في نشاط خفي بناءها الداخلي والخارجي. غير أن هذا النشاط ليس بعد هو النشاط الكلي (لالمفهوم) المثالي العيني الذي يطرح كيان الأجزاء المستقلة كشيء سلبي ولهذا يثبت فيها النفس كما في الحياة الحيوانية؛ إن الأمر بالعكس. فإن وحدة وتحددية شكل (المعادن) قائم في الأحداث التجريدية (للفهم)، ولهذا، هو قائم كوحدة فيما هو خارجي على نحو ذاتي ولا يحصل إلا على مجرد الانتظام والتماثل، يحصل على الأشكال التي فيها تكون التجريدات وحدها هي الفعلالية كمحددات.

(٤) وعلى أي حال فإن النبات يعلو على البلور. فهو قد تطور من قبل إلى بداية تمفصل وهو استهلاك مادة في سيرورته الفعالة المستمرة للتغذية. ولكن حتى النبات ليست لديه حقاً حياة مشبعة بالنفس، رغم أنه من الناحية العضوية متفصل، وإن فعاليته هي دائماً متوجهة دائماً إلى الخارج. إنه متجرد بشدة بدون إمكانية حركة مستقلة وتغير المكان، إنه ينمو باضطراد، وإن مثله الذي لا يتحطم وتغذيته ليس البقاء السلمي لجهاز عضوي كامل في ذاته، بل هو إنتاج جديد مستمر لبقائه في الخارج. وإن الحيوان ينمو أيضاً، لكنه يتوقف عند نقطة معينة من الحجم، وهو يعيد إنتاج نفسه على نحو

البقاء الذاتي للفرد الواحد وما هو نفسه. لكن البناء ينمو بدون انقطاع، ولكن وحسب عندما يذوي يتوقف تزايد فروعه وأوراقه إلخ. وإن ما يجري إنتاجه في هذا النمو هو دائماً مثالاً جديداً للجهاز العضوي الكلي نفسه. إن كل فرع هو نبات جديد وليس على الإطلاق على نحو ما في الجهاز العضوي الحيواني — مجرد عضو مفرد. وبهذا التكثير المستمر لذاته إلى نباتات مفردة عديدة فإن النبات تنتصه الذاتية الحافلة بالروح ووحنته المثالية الخاصة بالشعور. وبصفة عامة مهما تكن سيرورته الغذائية باطنية، ومهما تكن حيوية تمثله للتغذية، ومهم ي يكن فعالاً تمثله للغذاء، ومهما يكن بعيداً التحدد الذاتي من خلال (مفهومه) الذي يصبح حراً ويكون فعالاً في المادة فإنه لا يزال في وجوده الكلي وسيرورة الحياة يظل باستمرار في الخارجية بدون استقلال ووحدة ذاتيتين، وإن حفاظه الذاتي هو خارجياً على نحو متواصل. وهذا الطابع للدفع المستمر لنفسه على ذاته خارجياً يجعل الانتظام والتناسق، كوحدة في الخارجية الذاتية في ملجمٍ رئيسي في بناء النباتات. ومن الحق أن الانتظام هنا لا يسود بشدة كما هو الحال في عالم المعادن ولا يتكون على نحو خطوط وزوايا مجردة، لكنه لا يزال قائماً غالباً. إن الساق عادة ما ينمو للأعلى، وإن التنوءات للنباتات الأرقى تكون مستديرة والأوراق تقترب من أن تكون أشكالاً متبلورة، والزهور في عدد من التوجيهيات للزهرة والوضع والشكل يحمل بمقتضى نمطها الأساسي نمط الطابع المنتظم والمتناصف.

(٥) وأخيراً، في الجهاز العضوي الحي الحيواني يندرج الاختلاف الجوهرى للنمط المزدوج لتشكيل الأعضاء. وذلك لأنه في الجسم الحيواني، وخاصة في المراتب العليا، فإن الجهاز العضوي هو من جهة جهاز عضوي متراط ذاتياً وأكثر باطنية ومنغلق ذاتياً، كما هو الحال، يرتد إلى ذاته مثل المجال؛ ومن

جهة أخرى، إنه جهاز عضوي خارجي. كسيرونة خارجية وسيرة ضد الخارجية. وإن الأحشاء لا ينبع هي الأحشاء الباطنية — الكبد، القلب، الرئتين، الخ. وإن الحياة على هذا النحو مرتبطة بها. إنها لا تتحدد بمجرد أنماط الانتظام غير أنه في الأعضاء التي هي في علاقة مستمرة مع العالم الخارجي يسود في الجهاز العضوي الحيواني أيضاً تنظيم نسقي امتنالي. وينتمي لهذه المقوله تنظيم تناسقي. ولهذه المقوله تنتمي الأعضاء والأجهزة التي هي فعالة خارجياً، سواء نظرياً وعملياً. وإن السيرورة النظرية الخالصة إنما تنظمها أدوات حواس الرؤية والسمع، إن ما نراه أو ما نسمعه نتركه على حاله. ومن جهة أخرى، فإن أجهزة الشم والذوق هي من قبل بدايات العلاقة العملية. ذلك أننا لا نستطيع أن نشم وحسب ما هو في سيرورة الضياع، ونحن لا نتذوق إلا ما يُدمّر. والآن بطبعية الحال نحن ليس لنا إلا أنف واحد إلا أن له منخارين وهي مصاغة بشكل منتظم في كلا منخاريها. والأمر نفسه يصدق على الشفاه والأسنان، إلخ. ولكن ما هو منتظم في الوضع والتشكيل إلخ: العينان والأذنان وكذلك الساقان والذراعان، أي الأعضاء التي تحكم في تغيير الوضع، وكذلك التغيرات المتحكم فيه والعملية للأشياء الخارجية.

وهكذا حتى في مجال العضوي فإن الانتظام له إمكانية التحكم بما يتنقق مع (المفهوم)، بل وحسب في الأعضاء التي تقدم أدوات للعلاقة المباشرة بالعالم الخارجي والتي هي فعالة في الارتباط بالعلاقة الخاصة للجهاز العضوي مع ذاتها على أساس أن ذاتية الحياة تعود إلى ذاتها وهذه إذن هي الخصائص الرئيسية للأشكال المنتظمة والمتناسقة وهي منها في تشكيل الطواهر الطبيعية.

### (ب) التطابق مع القانون

والآن، على هذا، بتفصيل أكثر من الشكل التجريدي بالأحرى للانتظام علينا أن نميز بين التطابق مع القانون، حيث أنه تأتي في مرحلة أعلى ويشكل التحول إلى رؤية الحياة، الحرية الطبيعية والروحية معاً. ومع هذا، فإن التطابق في حد ذاته مع القانون هو من المؤكد ليس هو الوحدة الكلية الذاتية والحرية ذاتها، رغم أن التطابق هو من قبل كلية الاختلافات الجوهرية والذي بكل بساطة لا يطرح الاختلافات كاختلافات وأضداد، ولكن في كليتها تظهر وحدة وارتباطاً. وإن وحدة من هذا النوع، مع هيمنتها وتطابقها مع القانون، رغم أنها لازالت تؤكد نفسها في مجال الكم لا يمكن أن تشير إلى الوراء إلى الاختلافات العرضية والمحسوبة بشكل خالص بالنسبة للحجم وحسب؛ إن هذه الوحدة تسمح من ذي قبل بإدخال علاقة (كيفية) بين الجوانب المختلفة وهذا فإن الوحدة في علاقتها بما هو ظاهر لا يوجد التكرار التجريدي للخاصية الواحدة وعينها وكذلك لا يوجد نسق متداخل التغير بالنسبة بما هو شبيه وبما ليس هو شبيه، لكن ترابط الجوانب المختلفة جوهرياً. والآن إذا رأينا هذه الاختلافات المرتبطة في تكاملها، فإننا نكون مرتاحين. وفي هذا الارتباط يمكن العنصر العقلاني، أي حقيقة أن الحس لا يجري تمجيده إلا من خلال الكلية، وفي الحقيقة من خلال كلية الاختلافات المطلوبة من ناحية ماهية الشئ. ومع هذا مرة أخرى فإن الارتباط يظل كرابطة سرية هي بالنسبة للمشاهد شئ من جهة معتمد عليها، ومن جهة أخرى هو طرح بشئ أكثر عمقاً.

وإن أمثلة قليلة سوف توضح بسهولة بتفصيل أكبر التحول من الامتثال إلى الانطباق مع القانون: على

سبيل المثال الخطوط المتوازية من الطول نفسه تكون منتظمة على نحو تجريدي<sup>(١)</sup> والدائرة بالمثل ليس لها انتظام الخط المستقيم، ومع هذا تظل داخلة ضمن مقوله التساوي التجريدي، حيث أن كل أنصاف الأقطار لها نفس الطول. وهكذا فإن الدائرة لاتزال مجرد خط منحن لا يثير الاهتمام ومن جهة أخرى فإن القطع الناقص والقطع المكافى لديهما انتظام أقل ولا يمكن فهمهما إلا بمقتضى قانونهما. وهكذا فإن (أنصاف الأقطار الزاوية) للقطع الناقص غير متساوية، لكنها تتوافق مع القانون وبالمثل فإن المحاور الكبرى والصغرى مختلفة من الناحية الجوهرية والبؤرة لا تقع في المركز كما يحدث في دائرة. وهكذا تبدو هنا اختلافات كيفية مؤسسة في قانون هذا الخط، وإن ترابطها الداخلي يشكل القانون ولكننا لو قسمنا القطع الناقص عبر محورية الأكبر والأصغر، يكون لدينا أربعة أجزاء متساوية؛ وهكذا هنا أيضاً، بصفة عامة، تسود المساواة، وعن الحرية الأساسية تطابق باطنى للقانون نجدها ممثلة في الشكل الاهليجي أو البيضاوى. إنه يتطابق مع القانون، ولكن ليس ممكنا اكتشاف القانون وإحصاؤه رياضياً. إنه ليس قطعاً؛ فالمنحنى العلوى يختلف عن المنحنى السفلى. ومع هذا فإن الخط الطبيعي الأكثر حرية إذا ما نحن شطرناه على محوره الرئيسي، لايزال يطرح تصفين متساوين<sup>(٢)</sup>.

١. إن الخطوط المتوازية ذات الطول المتساوي متسبة في الضول وفي المسافة بينهما، ومن ثم فهي منتظمة بشكل بسيط. غير أن الخطوط المرسومة في القطع المكافى في الشكل الهندسى تتوازى مع محاورها التي ليست من نفس الطول، وهذه الحقيقة مخالفة لقانون القطع المكافى حتى إن مثل هذه المتوازيات يتعدد طولها بقانون ومن ثم فهي ليست ببساطة منتظمة. ويبدو أن هيجل كان في باله هندسة المخروطات.

٢. من الممكن أن يكون لدينا شكلان إهليجيان (على سبيل المثال الشكل الاهليجي للمنازل الريفية الصغيرة) التي تكون =متاسبة بالنسبة للمحور الأكبر وكذلك شكل الإهليج وهو قطع ناقص. ولكن من الواضح أن هيجل يتناول الشكل الاهليجي على أنه شكل يشبه البيضة. وأنا أدين بهذه الملاحظة للأستاذ إ. ت. كولسون والأستاذ و. ن. إفريت.

وإن الإبطال النهائي للانتظام الخالص في حالة التطابق مع القانون يحدث في الخطوط الشبيهة بالأشكال الأهليليجية، والتي مع هذا عندما تقسم عند محورها الأكبر تقدم جزءين غير متساوين، حيث أن جانباً منها يتكرر بالنسبة للأخر، ولكنه يتماوج بالأخر. ومثال على هذا النوع ما يسمى بالخط (المتموج) الذي أسماه هو جارث<sup>(١)</sup> خط الجمال. هكذا—على سبيل المثال—الخطوط الخاصة بسان البحر الداخل في البر التي تكون مختلفة من جانب عن الجانب الآخر. وهنا يكون هناك تطابق مع القانون بدون مجرد الانتظام. وإن هذا النوع من التطابق مع القانون يحدد أشكال الأجهزة العضوية الحية الأرقى بعدة أضرب كبرى من الطرق.

والآن إن التطابق مع القانون هو الصفة الجوهرية التي تطرح الاختلافات ووحدتها، ولكن من جهة أخرى إنها (فقط) تهيمن على نحو تجريدي ولا تدع للفردية أن تتأتى بأي حال من الأحوال إلى الحركة الحرة؛ ومن جهة أخرى فإنه تقصصها الحرية الأسمى للذاتية ولهذا لا تستطيع أن تحمل إلى المظاهر الحيوية والمتألقة آنذاك.

### (ج) التنااغم

لهذا فإن التنااغم عند هذه المرحلة يأتي أسمى من مجرد التطابق مع القانون، أي أن التنااغم هو علاقة الاختلافات الكيفية، وفي الحقيقة علاقة كلية مثل هذه الاختلافات، وهي كلية متجلزة في ماهية الشئ نفسه. وهذه العلاقة تنتقد إلى ما يجاوز التطابق مع القانون، والتي لديها في ذاتها مظهر الانتظام، وترتفع فوق المساواة والتكرار. ولكن في الوقت نفسه فإن الاختلافات الكيفية تؤكد ذاتها ليس وحسب كاختلافات وتعارضها وتناقضها، ولكن كوحدة منسجمة تطرح كل عواملها الملائمة ومع هذا تحتويها كوحدة كلية

1. إن الخط المتموج.. هو أكثر إنتاجاً للجمال عن أي خط آخر مثل الخطوط المستقيمة أو الدائرية، إلخ..

ضمنياً. وهذا الانسجام هو التناعُم إنَّه من جهة قائم في تجميع العناصر الجوهرية، ومن جهة أخرى قائم في تحلٍّ تعارضها المُحض، حتى أنه بهذه الطريقة فإن ترابطها وارتباطها الباطني يتجلّيات على أنها مُوحِّدتهما. وبهذا المعنى أنتا تتحدث عن تناعُم الهيئة والألوان والنغمات إلخ، وهكذا على سبيل المثال فإن الأزرق والأصفر والأحمر هي اختلافات ضرورية للون الذي ينتمي إلى ماهية اللون ذاته. وفيها لا نجد مجرد عدم التشابه وقد تجمع معاً بانتظام في وحدة خارجية، كما في الامتثال بل أيضًا الأضداد المبشرة، مثل الأصفر والأزرق، ومحاورهما وهو تبهم العينية. والآن فإن جمال تناعُمهما قائم في تجنب اختلافهما وتعارضهما الحادين وهذا على هذا النحو أمر يجب محوه حتى أنها في اختلافهما فإن انسجامهما يتبدى. فهما يمتازان لبعضهما نظراً لأن اللون ليس أحادي الجانب، بل هو كلية جوهرية. وإن مطلب مثل هذه الكلية يمكن أن يتمتد بعيداً كما يقول جوته حتى أنه لو لم يكن أمام العين سوى لون (واحد) كموضوع له، فإنها مع ذلك من الناحية الذاتية تبصر الألوان الأخرى على نحو متساوٍ وبين النغمات، على سبيل المثال ذات النبرة والمتوسطة والسايدة هي اختلافات جوهرية على هذا النحو وهي في اختلافها تناعُم باتحاد في كل واحد وبالمثل كذلك بالنسبة لتناعُم الشخص: وضعه، راحته، حركته إلخ. هنا لا يوجد أي اختلاف يمكن أن يبرز أحادي الجانب من ذاته، أو وبالتالي فإن التناعُم يضطرب.

ولكن حتى التناعُم على هذا النحو ليس ذاتية مثالية حرّة بعد وليس نفساً. وفي النفس فإن الوحدة ليست هي مجرد ترابط واتفاق بل هي طرح الاختلافات بشكل سلبي، بينما وحدتها المثالية وحدتها التي تتأسس وبالنسبة لمثل هذه المثالية لا يمكن تحصيل التناعُم. وعلى سبيل المثال، إن كان لحن رغم أن له تناعماً

باعتباره أساسه فإن له ذاتية أعلى وأكثر حرية في ذاتها وتعبر عن هذا. إن مجرد التناغم هو بصفة عامة إما حيوية ذاتية على هذا النحو أو روحانية، رغم أنه المرحلة الأعلى للشكل التجريدي وهو يقترب من ذي قبل للذاتية الحرة.

وهذه الأنواع للشكل التجريدي تزودنا بالتحديد الأول للوحدة التجريدية.

### (أ) الجمال باعتباره وحدة تجريدية للمادة الحسية

إن الجانب الثاني للوحدة التجريدية لا يخص الآن الشكل، بل المادي، المدرك حسياً على هذا النحو. وهنا تدرج الوحدة كأنسجام، غير متنافرة بالمرة في ذاتها للمادة الحسية المحددة. وهذه هي الوحدة المفردة التي تعتبرها المادة موضع الشك إذا ما جرى النظر وحسب على أنها مادة مدركة حسية. وفي هذا الصدد فإن (البقاء) التجريدي للمادة والهيئة واللون والنغم إلخ هي الشئ الجوهرى في هذه المرحلة. إن الخطوط المستقيمة بشكل مطلق التي تنطلق بدون اختلاف والتي لا تتارجح هنا أو هناك بالنسبة للأسطح المقصولة وما شابهها، تشعنا وترضينا بتحديتها الصارمة وتتساقتها المضطربة. إن صفاء السماء وجلاء الهواء والبحيرة المصقولة مثل المرأة، والبحار الهدئة، تبهجنا من هذه الوجهة للنظر. ويصدق الأمر نفسه بالنسبة لبقاء النغمات الموسيقية. إن الرنين الصافي للصوت، باعتباره نغمة خالصة وحسب، يبهجنا ويؤثر فينا على نحو لا متناه، بينما الصوت غير الصافي يجعل الأورج الخاص بالإنتاج يعيد ترديد الرنين على نحو حسن ولا يقدر على الصوت في علاقته بذاته، وإن نغمة غير خالصة تحرف عن الطابع المحدد للنغمة. وبالطريقة نفسها فإن الحديث هو أيضاً له نغماته الصافية مثل الحروف المتحركة أ، أو، إ، وكذلك النغمات الخليط. واللكلات الشعبية بصفة خاصة لها أصوات غير نقية،

وهي وسائط في العملية الصوتية. وهناك نقطة أخرى عن نقاء النغمات هو أن الحروف المتحركة يجب أن تقترب بالحروف الساكنة على نحو لا يشوش نقاء الأصوات المتحركة واللغات الشمالية كثيراً ما تضعف الأصوات المتحركة من جراء الأصوات الساكنة، على حين أن اللغة الإيطالية تحافظ ببقاء الأصوات المتحركة ولهذا السبب فهي صالحة للتغريب.

وهناك تأثير مماثل ينجم من الألوان الصافية البسيطة بطبيعتها غير المركبة وعلى سبيل المثال الأحمر الخالص أو الأزرق الخالص والذي هو نادر لأن الأحمر عادة ما يتتحول إلى اللون القرنفي أو اللون البرتقالي وعادة ما يتتحول الأزرق إلى اللون الأخضر. واللون القرنفي أيضاً يمكن في الحقيقة أن يكون صافياً (وليس في ذاته) ولكن على نحو خارجي، أي (بمعنى ليس) ملطفاً، لأنه ليس في ذاته بسيطاً وليس لوناً من الاختلافات اللونية التي تحددها ماهية اللون. إن هذه الألوان الأساسية هي التي يميزها الإحساس بسهولة في نقاها، رغم أنها إذا تجاورت تكون أصعب علينا أن نجعلها متزاغمة، لأن تباينها يقتضي مزيداً من النورانية. إن الألوان المخففة الخليط بتتنوع تقلي قبولاً أقل، حتى لو كانت تتزاغم على نحو أسهل، حيث أن طاقة التعارض مفقودة منها. والأخضر هو في الحقيقة هو لون مختلط من الأزرق والأصفر، ولكنه لون محايد بسيط من التعارض بينهما، وهو في وحدته الأصلية على أنه المحور للتعارض هو بالضبط باعث على مزيد من السرور وهو أقل إجهاداً عن الأزرق والأصفر في اختلافهما المحدد.

وهناك النقاط الأكثر أهمية فيما يتعلق بالوحدة التجریدية للشكل وبساطة ونقاء المادة المدركة حسياً. غير أن كليهما، بمقتضى تجريدهما، هما بدون حياة وهم غير قادرين على أي وحدة حقيقة، وذلك لأنه بالنسبة لمثل هذه الوحدة فإننا نتطلب الذاتية

المثالية التي يفتقدها دائمًا الجمال الطبيعي، حتى في أكمل ظهوره. والآن فإن العجز الجوهرى يفضى بنا إلى ضرورة (ما هو مثالي)، والذي ليس موجوداً في الطبيعة، وبالنسبة له فإن جمال الطبيعة يبدو على أنه شئ ثانوى.

### (ب) عبر الجمال الطبيعي

إن موضوعنا الحق هو جمال الفن على أنه الحقيقة الوحيدة الملائمة (المثال) للجمال. وحتى هذه النقطة فإن جمال الطبيعة قد اعتُبر على أنه الوجود الأولي للجمال، والآن—لهذا—فإن المسألة هي كيف يختلف عن جمال الفن.

إننا نستطيع أن نتحدث على نحو تجريدي ونقول إن (المثال) هو الجمال الكامل في ذاته، بينما الطبيعة هي الجمال الناقص. غير أن مثل هذه التوصيفات التجريدية هي بدون فائدة، لأن المشكلة هي أن نحدد بدقة ما يشكل هذا الكمال الخاص بالجمال الفنى وعدم جمال مجرد الجمال الطبيعي. ولهذا يجب أن نطرح تساؤلنا على هذا النحو: لماذا تكون الطبيعة بالضرورة غير كاملة في جمالها، وما هو أصل عدم الكمال هذا؟ عندما تجرى الإجابة عن هذا فساعتها فقط فإن ضرورة (المثال) وما هي تتكشفان لنا بتفصيل أكبر.

لما كنا قد طرحتنا الأمر بالنسبة للحياة الحيوانية ورأينا كيف أن الجمال يمكن أن يتجلى هناك، فإن الشئ التالي أمامنا هو تثبيت أعيننا على نحو أكثر تحديدًا على هذه الصفة الخاصة بالذاتية والفردية في الجهاز العضوي والحي.

لقد تحدثنا (في الفصل الأول، في الفقرة الأولى) عن الجميل على أنه (الفكرة) بالمعنى نفسه عندما نتحدث عن الخير والحقيقة على أنها (الفكرة) بمعنى أن (الفكرة) هي المادة الجوهرية والكلية، المادة المطلقة (ليست مدركة إحساسياً بأي حال من الأحوال) هي

قوام أو أساس العالم. وعلى أي حال بشكل أكثر تخصيصاً على نحو ما سبق لنا أن رأينا (في بداية هذا الفصل) إن (الفكرة) ليست وحسب الجوهر (والكلية)، بل بالضبط وحدة (المفهوم) مع (حقيقة)، (المفهوم) وقد أعيد بناؤه (كمفهوم) داخل تتحققه الموضوعي. لقد كان أفالاطون —كما على نحو ما أشرنا في المقدمة— هو الذي أكد أن (الفكرة) وحدها على أنها الحقيقة والكلية، وفي الحقيقة على أنها الكل العيني الأصيل. ومع هذا فإن (الفكرة الأفلاطونية) هي نفسها ليست بعد العيني الأصيل؛ وذلك لأنه بالرغم من استيعابها في (مفهومها) وكليتها، لا تُعد على أنها الحقيقة، زيادة على ذلك، إذا تناولناها في كليتها، فإنها لم تتحقق بعد، في حقيقتها، فإن الحقيقة تكون متبدلة لذاتها. إنها لا تتال شيئاً أزيد من (الحقيقة) ضمنياً وحسب. ولكن لما كان (المفهوم) بدون موضوعية ليس (مفهوماً) أصيلاً، وكذلك أيضاً (الفكرة) على أنها (الفكرة) بأصله بدون وخارج تجسدها الواقعي. لهذا فإن (الفكرة) يجب أن تضطرد إلى وقائعيتها، وهي لا تقتضي الواقعية إلا وحسب من خلال الذاتية الواقعية التي تتطابق ضمنياً مع (المفهوم) ومن خلال الوجود المثالي للذاتية من أجل ذاتها. وهكذا، على سبيل المثال، فإن الأجناس لا تكون واقعية إلا على أنها الفردي العيني الحر؛ إن (الحياة) لا توجد إلا كشيء هي مفرد، (الخير) يتجسد من خلال الناس الأفراد، وإن (الحقيقة) كلها لا توجد إلا كوعي يعي، كروح يواجه ذاته باعتباره روحًا. وذلك على أن الفردية العينية حقيقة وفعالية؛ والكلية التجريدية والجزئية التجريدية ليستا كذلك. هذه المعرفة الذاتية هي لهذا ما علينا أن نتمسك به على أنه الجوهر غير أن الذاتية تكمن في الوحدة السلبية حيث أن الاختلافات في قوامها الحق تماماً تنتظر هي ذاتها على أنها المثالي. وهكذا فإن وحدة (الفكرة) وواقعيتها وهي الوحدة (السلبية) (للفكرة) على هذا النحو (وتحقيقه)، على أنها تطرح وتنسخ الاختلاف بين كلا هذين

الجانبين. وفي هذه الفعالية وحدها تكون الوحدة على نحو واعية بذاتها وبشكل أكيد، على أنها تعلق ذاتي مرتب بالخارج، على أنها الوحدة اللامتناهية والذاتية. لهذا علينا أن نلقي (فكرة) الجمال أيضاً في وجودها الغلي على أنها الذاتية العينية الماهوية، وهكذا على أنها التفردية، نظراً لأنها هي (الفكرة) وحسب على أنها الفعلية ولها واقعها وحسب في التفردية العينية.

وإذ هنا في التو يجب أن نميز بين شكلين من الفردية، الفردية الطبيعية المباشرة، والفردية الروحية. وفي كلا الشكلين فإن (الفكرة) تطرح وجودها، ومن ثم ففي كلا الشكلين فإن محتواهما الجوهرى فاق (الفكرة) —وفي مجال دراستنا هي (فكرة) الجميل— هي نفسها. وفي هذا الصدد يجب أن نذكر أن جمال الطبيعة له المحتوى نفسه الذي هو (المثال). ولكن من جهة أخرى —فإن الطابع المزدوج المذكور من قبل للشكل الذي تكتسب فيه (الفكرة) واقعها، فإن الاختلاف بين الفردية الطبيعية والفردية الروحية يطرح اختلافاً جوهرياً في المحتوى ذاته الذي يتبدى في الشكل الواحد أو في الشكل الآخر. والتساؤل هو: أي الشكلين هو المتافق حقاً مع (الفكرة)؛ وحسب في الشكل الملائم بأصله لنفسه تظهر (الفكرة) بالفعل الكلية الأصلية التامة لمحتواها.

هذه هي النقطة الخاصة التي علينا أن ننظر فيها الآن لأنه في ظل هذا الاختلاف بين أشكال الفردية يقع الاختلاف بين جمال الطبيعة وجمال (المثال).

في المقام الأول، إلى المدى الذي تعبأ به الفردية (المباشرة) فإن الفردية تنتهي للطبيعة على هذا النحو وكذلك تنتهي للروح لأن (أ) الروح له وجوده الخارجي في (الجسم)، (ب) حتى في العلاقات (الروحية) هو أولاً لا يكتسب وجوداً إلا في الواقع المباشر. لهذا يمكننا أن ننظر في الفردية المباشرة هنا في مضامير ثلاثة.

## (١) الباطني كمبشرة هو الباطني وحسب

(أ) لقد رأينا فيما مضى أن الجهاز العضوي الحيواني لا يكتسب وجوده لنفسه إلا من خلال سيرورة باطنية مضطربة في تعارض مع طبيعة غير عضوية تلتهم وتهضم وتتمثل؛ إنها تغير الخارجي إلى الداخلي ومن ثم وحدتها تجعل (جوانينتها) واقعية فعلية. وفي الوقت نفسه نجد أن هذه السيرورة المضطربة للحياة هي نسق من أوجه النشاط التي تتحقق في الواقع في نسق للأعضاء من خلالها تنطلق تلك الأوجه للنشاط. إن هذا النسق الكامل له كهدفه الوحدة الحفاظ الذاتي على الشئ الحي من خلال هذه السيرورة، ولهذا فإن الحياة الحيوانية لا تستقر إلا في حياة الشهوة، وإن مداها وإشباعها إنما يتحققان في نسق الأعضاء السابق التنويم بها. وبهذه الطريقة فإن الشئ الحي يتمفصل على نحو غرضي، إن كل أعضائه لا تفيء إلا كوسيلة للغاية الواحدة الخاصة بالحفظ على الذات. إن الحياة محاللة فيها؛ وهي مفيدة بالحياة والحياة مقيدة بها. والآن فإن نتيجة هذه السيرورة هي الحيوان باعتباره مسكنًا بالنفس، باعتبار أن له شعوراً بذاته، بينما يحصل على المتعة بنفسه كشيء مفرد. فإذا نحن قارنا الحيوان في هذا المجال بالنبات فقد سبقت الإشارة من ذي قبل إلى أن النبات ينقصه بالضبط هذا الشعور بذاته، هذه النفاسانية، ذلك أنه باستمرار ينتج في ذاته أفراداً جدداً دون أن يركزهم في النقطة السلبية التي تشكل النفس الفردية. ولكن ما نراه الآن أمامنا في حياة الجهاز العضوي الحيواني ليس هذه (النقطة الخاصة بوحدة) الحياة، ولكن وحسب (تنوع) الأعضاء. إن الشئ الحي لازال تنقصه الحرية، بمقتضى عجزه على أن يحمل نفسه إلى مرتبة الظهور (باعتباره) نقطة فردية، أي كذات، مقابل إظهار أعضائه في الواقع الخارجي. إن المستقر الحقيقي لفعاليات الحياة العضوية يظل محظياً عن أنظارنا؛ إننا لا نرى سوى الخطوط

العريضة الخارجية لهيئة الحيوان، وهذه بدورها مغطاة بالريش أو الحراسيف أو الشعر أو الجلد غير المدبوغ أو الشوكتات أو القوقة. ومثل هذا الغطاء إنما يمتد بالفعل للمملكة الحيوانية، ولكن في الحيوانات فإن له أشكالاً مستمدة من مملكة النباتات. وهنا يمكن في التو قصور رئيسي واحد في جمال الحياة الحيوانية إن ما هو مرئي لنا في الجهاز العضوي ليس النفس؛ إن ما يتبدى في الخارج ويبدو في كل موضع ليس هو الحياة الباطنية، بل الأشكال المستمدة من مرحلة أدنى بالنسبة للحياة الملائمة. إن الحيوان لا يعيش إلا (داخل) غطائه، أي إن هذه (الداخلية) ليست هي ذاتها حقيقة في شكل وعي باطني ولهذا فإن هذه الحياة ليست مرئية على كل كيان الحيوان. وذلك لأن الداخل يظل (مجرد) داخل، والخارج أيضاً لا يبدو (إلا) كخارج ولا تنفذ منه كلية في جزء النفس.

(ب) والجسم (الإنساني) بالعكس يرد في هذا المقام في المرحلة الأعلى، ففيه يوجد في كل موضع دائماً حقيقة أن الإنسان هو وحدة مزودة بالروح والشعور. إن الجلد ليس مخفياً بأغطية غير حية مثل النبات؛ وأن نبض الدم يُظهر نفسه على السطح بتمامه؛ والقلب الذي يخفق قلب الحياة كائن كما هو واضح ماثل في كل موضع فوق الجسم ويُظهر خارجياً على الحيوية الخاصة بالجسم على أنها القوة الحيوية<sup>(١)</sup> وعلى أنها هذه الحياة المنتفخة. وبالمثل فإن الجلد يبرهن على أنه حساس في كل موضع، وهو يُظهر رهافة، الدرجة الخفيفة من اللون في الجلد والعروق والتي هي خطوط فنان ولكن مهما تباعد الإنسان في تميز عن الحيوان فإن الجسم يجعل حياته تظهر في الخارج، ومع هذا فإن

١. لقد أخبرني الدكتور م. ج. بيري (أخير المترجم الانجليزي بطبيعة الحال) أن هذا هو تصور ظهر في علم الفسيولوجيا القديمة عند ج. ف. بلومنباخ (١٧٣٥ - ١٨٤٠) وإن قوة (الانتفاخ) يفترض فيها أن تكون شرطاً للظهور في جسم سليم من أداء الضغط المرتفع والمنخفض وتوسيع أجزاء الصمامات. ويمكن أن تشير أيضاً إلى تلميذ بلومنباخ وهو هيبستربت (١٧٣٥ - ١٨٠٣).

عوز الطبيعة يجد بالمثل تعبيراً على هذا السطح من خلال عدم اتساق الجلد، في الفجوات العميقه والتجانعه والمسام والشعر الصغير والعروق الصغير، إلخ. والجلد نفسه الذي يسمح للحياة الباطنية أن تشع من خلاله هو غطاء خارجي للحفاظ على الذات، إنه مجرد وسيلة غرضية في خدمة الاحتياجات الطبيعية. ومع هذا فإن الميزة الهامة التي يواصل بها مظهر الجسم البشري في الاستمتاع قائمة في حساسيته حتى ولو لم تكن شعوراً فعلياً تماماً فإنه على الأقل يُظهر إمكانية ذلك بصفة عامة. ولكن في الوقت نفسه هنا مرة أخرى فإن العجز يظهر في أن هذا الشعور — باعتباره باطنياً متمركزاً في ذاته — لا يحقق حضوراً في كل عضو من أعضاء الجسم، بل بالعكس، ففي الجسم نفسه نجد أن جزءاً من الأعضاء وهيئتها مكرسة للوظائف الحيوانية الخالصة، بينما جزء آخر أكثر قرباً يتبنى التعبير عن حياة النفس، والمشاعر والعواطف. ومن هذه الوجهة من النظر فإن النفس مع حياتها الباطنية هنا أيضاً لا تشع من خلال الواقع الكلي للشكل الجسماني.

(ج) وبطريقة أرقى لاتزال، فإن العجز نفسه يجعل نفسه متضحاً بالمثل في العالم (الروحي) وتنظيماته إذا ما انظربنا إليه في حياته المباشرة. وكلما زادت منتجات هذا العالم الروحي عظمة وغنى كلما زاد الهدف (الواحد)، الذي يضفي طابعاً حيوياً على هذا الكل. ويشكل نفسه الباطنية، وهو ينطلق بوسائل مساعدة. والآن، في الواقع المباشر فإن هذه الوسائل بطبعية الحال تُظهر نفسها على أنها أعضاء ذات غرض، وإن ما يحدث وما ينتج لا يظهر لحيز الوجود إلا عن طريق الإرادة؛ وكل نقطة في مثل هذا التنظيم (على سبيل المثال في دولة أو أسرة)، أي إن كل فرد بذاته (يريد)، وهو يُظهر نفسه في الحقيقة في ارتباط بالأعضاء الآخرين للتنظيم نفسه؛ ولكن النفس الباطنية (الوحيدة) لهذا الترابط (حرية وغرض الهدف الواحد) لا تظهر

إلى حيز الواقع على أنها هذه الحيوية الوحيدة والكلية الواحدة، ولا تجعل نفسها متضحة في كل جزء.

والامر نفسه بالنسبة للحالة مع الأفعال والأحداث الجزئية والتي بطريقة مماثلة هي في ذاتها كل عضوي والداخل الذي منه تبرز لا يبرز في شكل مصطنع وخارجي لتموضعه المباشر. إن ما يبدو هو وحسب كلية (حقيقة)، لكن حيويتها الشمولية الشديدة كظل في الخافية كشيء باطني.

وأخيراً فإن الفرد الوحيد يعطينا في هذا المضمار الانطباع نفسه. إن الفرد الروحي هو كلية في ذاته، مترابط بمقتضى قوة مركز روحي، وهو في واقعه المباشر لا يبدو إلا على نحو مُتشظٍ في الحياة، في الفعل، في الكسل، في الرغبة، في الحمية، ومع هذا فإن طابعه لا يمكن أن يُعرف إلا من السلسلة الكلية لأعماله ومعاناته. وفي هذه السلسلة التي تشكل واقعه فإن النقطة المركزية للوحدة ليست مرئية وغير ممكن التقاطها كمركز يجري استيعابه.

### (٢) تبعيّت الوجود الفردي المباشر

إن النقطة الهامة التالية التي تتبع من هذا هي الآتي مع المباشرية الخاصة، بالفرد تلاج (الفكرة) في الوجود الفعلي ولكن، في الوقت نفسه، بمقتضى هذه المباشرية نفسها فإن (الفكرة) تصبح متناسجة مع تعدد العالم الخارجي، مع الطابع المشروط للظروف الخارجية، مع الطابع النسبي للوسائل والغايات؛ بالاختصار، إن المباشرية تجرف في التناهي الكلي للمظهر. وذلك أن الفرد المباشر هو أساساً وحدة مستديرة النفس ودوراة، ولكن وبالتالي وللسبب نفسه هو بمعزل عن الآخرين وهو مرتبط بهم على نحو سلبي؛ وبمقتضى عزلته المباشرة حيث أنه ليس له إلا وجود مشروط واحد، فإنه مضطر —بمقتضى قوة الكلية التي هي ليست فعلية فيه في الدخول في علاقة مع الآخرين وفي

أشد تبعية متعددة على الآخرين. وفي هذه المباشرية نجد أن (الفكرة) قد حلت كل جوانبها (على نحو منفصل) ولها تظل وحسب القوة (الباطنية) التي تربط الموجودات الفردية ببعضها، الطبيعية والروحية على السواء. وهذه العلاقة هي ذاتها خارجة عنها وتبدو أيضاً فيها باعتبارها (ضرورة خارجية) تشمل أشد التبعيات التبادلية المتنوعة وتحدد من جانب الآخرين. إن مباشرة الوجود هي من هذه الوجهة للنظر هي نسق الارتباطات الضرورية بين الأفراد المستقلين ظاهرياً والقوى، إنه نسق فيه كل فرد يجري استخدامه كوسيلة في خدمة غايات غريبة عنه أو أنه يحتاجها كوسيلة من أجل أغراضه الخاصة التي هي خارجة عن نفسه ولما كانت (الفكرة) على هذا النحو هنا لا تتحقق نفسها إلا على أساس ما هو خارجي، فإن ما يbedo في الوقت نفسه على نحو سائب هو اللعب الجامح للهوى والصدفة، والتعاسة الكلية للمحنة. إن هذا هو عالم عدم الحرية الذي يعيش فيه الفرد (المباشر).

(أ) إن (الحيوان) الفرد—على سبيل المثال—هو في التو مقيد بعنصر طبيعي خاص، الهواء أو الماء أو الأرض، وهذا يحدد النط الكلي لحياته ونوع التغذية، ولهذا يحدد مأزقه الكلي. وهذا يطرح الاختلافات الكبيرة بين الأنواع الحيوانية. وبطبيعة الحال تظهر بالطبع أيضاً أجنساً أخرى، أنواع وسطية، مثل الطيور التي تعود والحيوانات الثديية التي تعيش في الماء، والحيوانات البرمانية، والمراجل التحولية (في الخطاطية التصنيفية). ولكن هذه ليست سوى أخلاط، ليست متواسطات أسمى ومستوعبة (بين المراحل في التصنيف). وبجانب هذا في الحفاظ على الذات نجد أن الحيوان يظل باضطراد في حالة خضوع للطبيعة الخارجية، على سبيل المثال: البرد، القحط، نقص الطعام. وفي ظل هيمنة الطبيعة قد يفشل الحيوان بمقتضى شح بيته في تحقيق اكمال الشكل؛ فقد يفقد

تفتح جماله؛ إنه قد ينحل، ومن ثم يعطي ببساطة انطباعاً بهذا العوز الكلي. وسواء حافظ أو فقد أي نصيب من الجمال يُمنح له فإنه يكون تحت رحمة الظروف الخارجية.

(ب) إن الجهاز العضوي (الإنساني) في وجوده الجسماني لا يزال ذاتاً، حتى وإن لم يكن لنفس المدى، إلى اعتماد مماثل على القوى الخارجية للطبيعة. إنه معرض للصدفة نفسها والاحتياجات الطبيعية غير الكافية والمرض المدمر ولكل نوع من الحاجة والبؤس.

(ج) وإذا ما نحن ارتفعنا أكثر أي إلى الوقائعية المباشرة للمصالح (الروحية)، فإننا نجد أن هذه التبعية لا تظهر وحسب حقاً إلا هنا في أشد الأحوال النسبية اكتمالاً. هنا ينكشف الاتساع الكلي للثر في الوجود الإنساني. وهذا هو نوع الشئ الماثل من قبل التقابل بين الأهداف الفيزيائية الحيوية الخالصة والأهداف الأسمى للروح، وفي كليهما يمكن لطرف بالتبادل أن يعوق الواحدة الآخر ويزعجه ويحطمها. وبالتالي فإن الإنسان الفرد—لكي يحافظ على فريديته—يجب على نحو متعدد أن يجعل نفسه وسيلة للأخرين، يجب أن يُسهل أهدافهم المحدودة، وبالتالي يجب أن يحط من شأن الآخرين لكي يشبع مصالحه الخاصة. لهذا فإن الفرد كما يبدو في عالم النثر والأمور الدنيوية اليومية هذا ليس فعلاً من خلال كلية نفسه الخاصة وثرواته، وهو يكون معقولاً لا من خلال نفسه ولكن من خلال شئ آخر. ذلك أن الإنسان المفرد يكون معتمداً على أشكال النفوذ الخارجية والقوانين والمؤسسات السياسية والعلاقات المدنية التي يجدها وحسب وهي تواجهه، وهو يجب أن ينحني لها سواء امتلكها على أنها هي وجوده الباطني الخاص أو لا. زيادة على ذلك، فإن الذات الفردية ليست في نظر الآخرين على أنها ذات في نفسه، بل تتأتى أمامهم وحسب بمقتضى المصلحة المعزولة الأقرب التي يأخذونها في أفعاله ورغباته.

وأرائه. إن مصلحة الناس الأولية هي ببساطة ما يرتبط بمقاصدهم ونواياهم الخاصة.

وحتى الأفعال والأحداث الكبرى التي فيها تعمل الجماعة في ميدان الظواهر النسبية ليست إلا تكتشفاً للجهود الفردية. إن هذا الرجل أو ذاك يجعل إسهامه مع هذا الهدف المنظور أو ذاك، إن الهدف يتحقق أو يجري تحقيقه، وفي النهاية، في الظروف الحسنة يتم إنجاز شيء ما إذا ما قورن بما هو كليٌ هو من النوع الثاني للغاية. إن معظم ما ينفذ الناس في هذا الصدد بالمقارنة بعظمة الحدث الكلي والهدف الكلي اللذين يقومون بإسهامهما من أجلهما ليس شيئاً تافهاً. وفي الحقيقة حتى أولئك الذين هم على رأس الشؤون ويسعون بالشيء كله على أنه من شأنهم الخاص، وهم واعون بهذه الحقيقة، يظهرون وقد وقعوا في أحجولة الظروف الجزئية المتعددة الجوانب وكذلك الأحوال والعقبات والأمور النسبية وفي كل هذه المسائل فإن الفرد في هذا المجال لا يحتفظ بنظرية الحياة المستقلة والكلية وكذلك الحرية التي هي في جذر ماهية الجمال. وحقاً، فحتى الأمور الإنسانية وال مباشرة وأحداثهم وتنظيماتهم لا ينقصها نسق وكلية أوجه النشاط؛ لكن الشيء برمته لا يبدو على أنه كتلة من التفاصيل الجزئية، إن الانشغالات وأوجه النشاط تتبدد وتتلاشى على شكل أجزاء عديدة لا متناهية، حتى أنه بالنسبة للأفراد فإن جزءي الكز وحده يمكن أن يكون مطلباً مشروعاً؛ ولا يهم كيف يمكن للأفراد أن يساهموا في الكل بأهدافهم وينجزوا ما يتمنى مع مصلحتهم الفردية الخاصة، زيادة على ذلك فإن الاستقلال والحرية لإرادتهم تظل بشكل أو بأخر شكلية تتحدد بالظروف الخارجية والصدف وتنسق من جراء العقبات الطبيعية.

إن هذا هو نثر العالم، كما يتبدى للوعي لكلا الفرد نفسه والآخرين: إنه عالم التناهي والتعددية، العتم الواقع في أحجولة النسيي وضغط الضرورة والذي فيه

الفرد ليس في وضع يمكنه من الانسحاب وذلك لأن كل شيء هي معزول واقع في أح庖ة التناقض الخاص الذي فيه الفرد نفسه هو في عينيه هو هذه الوحدة المنغلقة ومع هذا فإنه مع ذلك معتمد على شيء آخر، والنضال لحل هذا التناقض لا يتجاوز المحاولة واستمرار هذه الحرب الأبدية.

### (٣) انحصار الوجود الفردي المباشر

ولكن الآن ثالثاً، فإن الفرد المباشر سواء في العالم الطبيعي أو العالم الروحي ليس وحسب بصفة عامة معتمدًا على الظروف، بل هو أيضًا ينقصه الاستقلال المطلق لأنه (محض)، أو بالأحرى لأنه (تشظي) ضمنيًا.

(أ) إن كل حيوان مفرد ينتمي لأجناس محددة ولذلك هي مقصورة ومحددة، وهو وراء الحدود هذه لا يستطيع أن يخطو. وأمام عيننا تطفو بالفعل صورة عامة للحياة وتنظيمها؛ ولكن في العالم الفعلي للطبيعة فإن هذه الأجناس العضوية الكلية تشتبه في عالم الجزيئات، وكل منها له نمطه المحدود من الشكل ومرحلته الخاصة من التطور. زيادة على ذلك، فإنه داخل هذا الحاجز الذي لا يمكن تخطيه فإن ما جرى التعبير عنه في كل إنسان فرد، بطريقة عَرضية وخاصة ليس إلا عنصر الصدفة السابق ذكره في الظروف والأمور الخارجية للحياة، وكذلك الاعتماد على هذين الأمرين. ومن هذه الوجهة من النظر أيضًا فإن رؤية الاستقلال والحرية المطلوبين للجمال الأصيل قد جرى التعنيف عليها.

(ب) والآن من الحق أن الروح تجد (المفهوم) الكلي للحياة الطبيعية المتجسدة بالكامل في جهازها العضوي الجسماني، حتى أنه بالمقارنة مع هذا فإن الأجناس الحيوانية قد تبدو على أنها متمايزة كاملة في حياتها وفي الحقيقة في المراحل الدنيا حتى تقاد الحياة نادرة

ما تكون على الإطلاق. ومع هذا فإن الجهاز العضوي الإنساني أيضًا ينقسم وبالتالي، حتى في درجة أقل، ينقسم إلى اختلافات عرقية وكذلك تدرج التشكيلات الجميلة. وبعيداً عن كل هذا—بطبيعة الحال على نحو أكثر عمومية—فإن الاختلافات، والعرصية وبالتالي تدرج هنا ثانية على نحو أقرب من تناول اليد في هيئه أسرة لها لغات مؤسسة تأسيساً صارماً والخلط منها كأنماط خاصة للحياة والتعبير والسلوك؛ وبالنسبة لهذا التخالف الذي يطرح معلم تجزئية غير حرة ضمنية، تتضاف إذن الخصائص الخاصة لنمط الإنشغال في الدوائر المتناهية للفاعلية الحية، في التجارة—على سبيل المثل—وفي الحرفة؛ وأخيراً نلحق بكل هذا كل الخصوصيات للطابع الخاص والمزاج، وبالتالي مع كل أنواع أشكال الضعف وأشكال الإضطراب. وإن الفقر والهم والغضب والجفاء وعدم الاقتراح ومدى الانفعالات والتركيز على أهداف ذات بعد واحد وعدم التمسك والشيزوفرينيا والاعتماد على الطبيعة الخارجية والتناهي الكلي للوجود الإنساني على هذا النحو، كلها أصبحت مخصصات في عرضية التاريخ العرقي الفردي وتعبيرها الدائم. ومن ثم هناك وجوه ممزقة عليها كل العواطف قد تركت أثر غضبها المدمر؛ وهناك شئون أخرى قادرة وحسب على انتطاع البرودة الباطنية والسطحية؛ وهناك شئون أخرى مفردة حتى أن الطابع العام لللامام يكاد يكون قد اختفى تماماً. وليست هناك أي نهاية لصدفة الهيئات البشرية ولهذا فإن الأطفال على العموم هم في أجمل سن ففيهم تكون كل الملامح هاجعة على نحو ما هو وجود وهذا منغلق في الجرثومة نظراً لأنه لا توجد أي اهتمامات إنسانية متكشفة تحفر للأبد على هذه الملامح المتغيرة تعبراً خاصاً بمقتضياتها. ولكن بالرغم من أن حيوية الطفل تبدو كإمكانية لأي شيء، فإنه يوجد مع هذا نقص في هذه البراءة هي نفسها الملامح الأعمق للروح والتي تساق لتحقيق ذاتها ولتفرد ذاتها في الاتجاهات والأغراض الجوهرية.

(ج) هذا القصور في الوجود المباشر سواء كان فيزيائياً أو روحياً، هو من الناحية الجوهرية يعد (متناهياً)، وبدقة أكبر على أنه تناه لا يتطابق مع ماهيته الباطنية، ومن خلال هذا النقص للتطابق فإنه يعلن في التو تناهيه. وذلك لأن (المفهوم) والذي لايزال بمزيد من العينية، هو (الفكرة) هو (لامتناه) (حر) ضمنياً. ورغم أن الحياة الحيوانية حياة هي (الفكرة) فإنها لا تظهر هي ذاتها اللاتناه والحرية اللتين لا تظهران إلا عندما يحيط (المفهوم) المتكامل بحقيقة المناسبة حيث فيها لا يوجد إلا ذاته، ولا شئ سوى أنه يبلغ هناك. وفي تلك الحالة وحدها يكون (المفهوم) حرا حرية أصلية وفردية لا متناهية. غير أن الحياة الطبيعية لا تتجاوز الشعور، والتي تظل (في ذاتها)، بدون أن تنفذ على نحو كامل في الواقع الكلي؛ وبجانب هذا فهي مشروطة في التو في ذاتها، مقيدة، وغير مستقلة، لأنه ليست لها حرية لها ثقلها الذاتي، بل هي تتحدد بشئ آخر. والحظ الحسن يتسلط في التحقق المتناهي المباشر للروح، في المعرفة والإرادة، في مغامراته وأفعاله ومصائره.

وذلك لأنه حتى هنا فإن مجموعة التركيز الأكثر جوهرية تتشكل، وهي لازالت سوى تركزات التي لديها الحقيقة في ذاتها ولذاتها على نحو ما لدى الفرديات الجزئية، وهي لا تكشف إلا الحقيقة في اعتمادها الواحدة على الأخرى من خلال الكل. وهذا الكل إذا ما جرى تناوله على هذا النحو يتطابق بالفعل مع (مفهومه) ومع هذا يدقق في أن يُظهر ذاته في كليته، حتى أنه بهذه الطريقة يظل شيئاً باطنياً خالصاً ولهذا لا يكون حاضراً إلا بالنسبة لباطنية التأمل العقلي، بدلأ من إدخال واقع خارجي مرئي كتعبير كامل عن ذاته وهو يسترجع الفرديات المتعددة انطلاقاً من التشتت لكي يركزها في تعبير (واحد) وهيئة (واحدة).

وهذا هو السبب في أن الروح لا يستطيع في تناهيه الوجود وتصوره وضروريته الخارجية، أن يجد ثانية الرؤية المباشرة والاستمتاع بحريته، وهو مضطر إلى إشاع الحاجة لهذه الحرية، لهذا من جهة أخرى وعلى مستوى أرقى. وهذا المستوى هو الفن، وإن واقعية الفن هي (المثال).

وهكذا إنه من أشكال القصور للواقع المباشر فإن ضرورة جمال الفن يجري استمدادها. إن مهمة الفن يجب لهذا أن تتأسس بصراحته في أن يملك الفن دعوة لإظهار مظاهر الحياة، وخاصة الحيوية الروحية (في حريتها وخارجياً أيضاً) وجعل الخارجي يتطابق مع (مفهومه). وبهذا وحسب فإن الحقيقة تتبع من وسطها الزمانى، من امتدادها في سلسلة من المتناهيات. وفي الوقت نفسه لقد اكتسب الفن مظهراً خارجياً من خلاله لا يعود بؤس الطبيعة ونشرها يطل برأسه؛ لقد اكتسب الفن وجوداً جديراً بالحقيقة، وجوداً من جانبه ينتصب هناك في الاستقلال الحر نظراً لأن له رسالته في ذاته، ولا يجدها ممتندة من خلال شيء آخر.

## المصطلحات

انجليزي - عربي

A

Absolute	المطلق
Abstraction	التجريد
Actualism	النزعـة الواقعـية
Actuality	الواقعـية
Acute Angle	الزاوية الحادة
Aestheticism	النـزعـة الجـمـالـيـة الـخـالـصـة
Aesthetics	علم الجمال
Alienation	الاغتراب
Allegorism	النـزعـة المجـازـية
Allegory	المجاز
Ambiguity	الالتـبـاس
Amphibia	الحيـوانـ البرـمـانـي
Analogy	الأـمـثـولـة
Anarchism	النـزعـة الفـوضـوـيـة
Anglicanism	النـزعـة الانـجـلـيـنـاكـيـة
Animation	الحيـويـة
Anonymity	النـزعـة المـجهـولـيـة
Anthropology	علم الإنسان
Anthropomorphism	نـزعـة إضـفاء الطـابـع الإنسـانـي
Anticlima	الهـبوـطـ بالـاحـطـاط
Artificiality	التـصـنـع
Antiquarianism	النـزعـةـ المـولـعـةـ بـالـقـدـيم
Aphorism	القولـ المـأـثـور
Appreciation	الاستـحسـان
Architecture	الـعـمـارـة
Aristotelianism	النـزعـةـ الأـرـسـطـيـة

Art	الفن
Art for Art's Sake	الفن للفن
Articulstion	التمفصلية
Atheism	النزعـة الإلحادـية
Autotelic	الذاتـية الكلـية

B

Bacchae	كاهنة الإله باخوس
Bad Infinite	اللامتناهي الفاسد
Baptism	العميد
Beating Heart	خفان القلب
Beautiful	الجميل
Beauty	الجمال
Bergsonism	النزعـة البرجـسونـية
Blads	ظام الكتف
Blinds	الأمشاج
Burlesque	التحـقير الفـكاهـي

C

Cadence	تنسيق الإيقاع
Callistics	علم الرشاقة الجسمانية
Calvinism	النزعـة الكلـفـينـية
Canto	النشيد
Capitalism	النزعـة الرأسـمالـية
Cashed	المرفوع مباشرة
Casino	منزل ريفي صغير
Cassino	ضرب في لعب الورق
Category	المقولـة
Cathersis	التطهـير
Catholicism	النزعـة الكاثـوليـكـية

المطالبات

Culture	الثقافة
Dandyism	النزعة الغندورية
Deduction	الاستنباط
Denotation	الدلالة
Determinacy	التحددية
Determinism	النزعة الحتمية
Dialecticism	النزعة التعليمية
Disgression	الاستطراد
Dogmatism	النزعة القطعية
Dramatism	النزعة الدرامية
Duck-bill	البلاتبوس-حيوان منقار البطة
E	
Earnestness	الشغف
Eclipse	خسوف القمر-كسوف الشمس
Ecriture	الكتابية
Ego	الأنما
Egoism	النزعة الأنانية
Elegance	التلاق
Elegy	المرثية
Elitism	نزعة حكم الصفة
Ellipse	المقطع الناقص
Eloquence	الفضاحة-الاهليج
Emotion	الانفعال
Empathy	التقىص الجمالي
Empiricism	النزعة التجريبية
Epic	الملحمة
Epistemology	مبحث المعرفة

## المصطلحات

Epithet	النعت
Equation	الاتزان
Essence	الماهية
Essentiality	الماهوية
Ethics	فلسفة الأخلاق
Ethos	الاقناع الْخُلُقِيِّ-روح الشعب
Euphony	عذوبة الصوت
Euphuis	الأسلوب المرصع بالبديع
Evolutionism	النَّزَعَةُ التَّطَوُّرِيَّةُ
Exegesis	التَّأْوِيلَةُ
Existence	الوجود المتأخر
Expression	التعبير

## F

Fabula Docet	الخرافة القصصية الحلوة
Factualism	النَّزَعَةُ الْوَقَائِعِيَّةُ
Faculty	الْمُلْكَةُ
Falacy	المغالطة
Fancy	الخيال
Fantasy	الشطح الخيالي
Faneshadawoing	الإرهاص
Fethers	الريش
Fictionality	الخيالية
Fine Art	الفن الجميل
Floridity	التألق المفرط
Flu	الفيض
Foci	البؤرة
Form	الشكل
Formalism	النَّزَعَةُ الشَّكَلِيَّةُ

## علم الفنون وفلسفة الفن

Free Verse	الشعر الحر
Freedom	الحرية

### G

Genetic Fallacy	المغالطة التاريخية التولدية
Genius	العقرية
Genre	الجنس الأدبي
Gesture	الإيماءة-المُلْمَح
Goodness	الخيرية
Grotesque	الزخرف الغريبية
Gusto	الاستمتاع

### H

Hair	الشعر
Harmony	التناجم
Hedonism	النزعه اللذية
Hermenutics	علم التأويل
Heroism	النزعه البطولية
Hipbone	العظم الحرقفي- عظم الحوض
Homogeneity	التناسقية
Humanism	النزعه الإنسانية
Homoseualty	الجنسية المثلية
Humour	الفكاهة
Hybrid	الهجين

### I

Idea	الفكرة
Idealism	النزعه المثالية
Ideality	المثالية
Identity	الهوية

## المصطلحات

Ideogram	الصورة المعنوية التصويرية
Idiom	العبارة الاصطلاحية
Idiosyncratic	المفرط في الحساسية
Image	الصورة
Imagaery	الصورة المجازية-المجاز
Imagination	التخييل
Imagism	النزعـة التصويرية
Imitation	المحاكاة
Immediacy	المباشرية
Impression	الانطباع
Impressionism	النـزعـة الانطباعـية
Incarnation	التجسد
Indeterminacy	عدم التحدـدية
Indeterminism	النـزعـة الـلـاحـتـيمـيـة
Indintation	الفجـوة العمـيقـة
Individulism	النـزعـة الفـرـديـة
Individuality	الـتـفـرـدـيـة
Indivialization	الـتـفـرـدـيـة
Induction	الاستقرارـاء
Industrialism	النـزعـة الصـنـاعـيـة المتـطـرـفة
Infection	الـعـدـوى
Infinity	الـلـاتـاهـي
Insight	الـاسـتـبـصـارـ الـبـصـيرـة
Inspiration	الـإـلهـام
Instromentality	الأـدـائـيـة
Intellectualism	الـنـزعـةـ التـعـبـديـةـ العـقـلـانـيـة
Intentionality	الـقصـدـيـة
Interval	الـفـاـصـلـة

## علم الفنون وفلسفته

Intimacy	الصميمية
Intuition	الحدس
Inwardness	الباطنية-الجوانية
Irony	السخرية
Irrationalism	النزعة اللاعقلانية
<b>J</b>	
Judgement	الحكم
<b>L</b>	
Landscape	المنظر الطبيعي
Lemniatially	بافتراض قضية مسبقة
<b>M</b>	
Mammal	الحيوان الثديي
Manifestation	التجلی
Medium	الوسیط
Melody	اللحن
Metaphor	الاستعارة
Music	الموسيقى
<b>N</b>	
Negativity	السلبية
Note	النغم
<b>O</b>	
Objectivity	الموضوعية
Obtuse Angle	الزواوية المنفرجة
One-Sidedness	أحادية الجانب
Organism	الجهاز العضوي
Oval	الشكل الاهليجي أو البيضاوي

Painting	فن التصوير
Pantheism	نزعـة وحدـة الـوـجـود
Paradox	الـتـاقـضـ الـظـاهـريـ الـمـفـارـقـة
Parody	الـمـحاـكـاـتـ الـتـهـكـمـيـة
Particulation	الـتـفـرـيدـ الـتـجزـئـي
Passion	الـعـاطـفـة
Pastoral	الـقصـيـدةـ الـرعـوـيـة
Pelt	الـجلـدـ الـغـيرـ المـدـبـوغـ
Periphrasis	الـإـطـنـابـ
Perception	الـإـدـرـاكـ الـحسـي
Personification	الـشـخـصـنـ
Perspective	الـمـنـظـورـ
Perspectivism	الـنـزـعـةـ الـمـنـظـورـيـة
Philosophy	الـفـلـسـفـة
Phonetics	علم دراسة أصوات اللغة
Physiognomy	علم الفراسة
Piqudney	الـحـدـة
Plaint	الـتفـجـع
Platonism	الـنـزـعـةـ الـأـفـلاـطـوـنـيـة
Pleasure	الـلـذـة
Plot	الـحـبـكة
Pluralism	الـنـزـعـةـ الـتـعـدـديـة
Pluraxial	متعدد المحاور
Pluristquation	الـوـصـفـ الـتـعـدـدي
Poetical Expression	الـتـعـبـيرـ الـشـعـرـي
Poetics	فنـ الشـعـر
Poetry	الـشـعـر

## علم الفعال وفلسفة الفن

Positivism	النزعية الوضعية
Preciosity	الحنقة
Predestinarianism	نزعية سبق التقدير
Pricles	الشوكيات
Primafacia	لأول وهلة
Primitivism	النزعية البدائية
Process	السيرورة
Prolix	الإسهاب-الاطناب
Proposition	القضية
Prose	الثر
Prosody	علم العروض
Psychoanalysis	التحليل النفسي
Psychologism	النزعية السيكولوجية المفرطة
Psychology	علم النفس
Psychosis	الذهان
Pulsion	التبض
Pun	التورية
Purification	التطهر
Puritan Code	شفرة التطهر
Puritanism	النزعية التطهيرية
Purposiveness	الغرضية-الهدافية

## Q

Quadruped      الحيوان المائي المهيمن-حيوان منقار البطة

## R

Radio Vector	أنصاف الأقطار الزاوية
Radius	نصف القطر
Rationalism	النزعية العقلانية
Rationality	التعقلية

Retrain	اللازمة
Regularity	الانتظام
Phyme	القافية
Phythm	الإيقاع
Right Angle	الزاوية القائمة
Romance	القصة الخيالية
Romanticism	النزعـة الرومانسية

S

Sanctity	القدسية
Satire	الهجاء
Scales	الحرافيش
Scepticism	النزعـة الشكية
Scientism	النزعـة العلمية المتطرفة
Sculpture	النحت
Secularism	النزعـة المادية الدنيوية
Self-preservation	الحافظـ على الذات
Semantics	علم الدلالة
Semiotics	علم العلامات
Sense	الإحساس
Sensuouness	الإحساسية
Sentence	الجملـة-العبارة
Sentiance	الحساسـية
Shape	الهـيئة
Sign	العلامة
Signification	الدلـلة
Simile	التشـبيه
Size	الحجم
Skepticism	النزعـة الشكـية

## علم الفنون وفلسفتها

Sociology	علم الاجتماع
Solipsism	نزعـة الأنـا واحـدية
Sonority	الجـهـوريـة
Soul	النـفـس
Soulfulness	النفسـانـية
Spatialty	الفضـائـيـة
Stanza	المقطـعـ الشـعـري
Stoicism	النـزـعـةـ الروـاقـيـة
Structunalism	النـزـعـةـ الـبـنـيـوـيـة
Structure	البنـيـةـ التـرـكـيـب
Style	الأـسـلـوب
Subjectivism	النـزـعـةـ الذـاتـيـة
Subjectivity	الذـاتـيـة
Sublime	الـجـلـيل
Sublimity	الـجـالـلـيـة
Substratum	الـقـوـام
Superficiality	الـسـطـحـيـة
Symbol	الـرـمـز
Symbolism	الـنـزـعـةـ الرـمـزـيـة
Symetry	الـتـقـائـل
Syndesmosis	تبادلـ الحـواسـ.ـالـحـشـوـيـة

### T

Talent	الـأـلـمـعـيـة
Taste	الـذـوق
Teleology	الـغـانـيـة
Temple	الـمـعـد
Tempo	الـتـسـارـع
Tenor	الـفـحـوى

## المصطلحات

---

Texture	النسج
Theme	الأطروحة
Theology	اللاهوت
Thingness	الشيئية
Toad	الضفدع الطيني
Totality	الكلية
Tradition	التراث
Tragedy	التراجيديا
Transcendental	الكلي الصروري
Transcendentalism	النزع الكلية الصورية
Transmigration	التنقص
Trope	العبارة المجازية
Truth	الحقيقة
Turgor vitae	القوة الحيوية

### U

Unconcealment	كشف الحجاب-نزع التخفي
Understanding	الفهم
Uniformity	الاتساق
Universality	الكلية

### V

Vacuity	الخواء
Validity	المصداقية
Vanity	البطلان
Virtuosity	البراعة الفنية-الولع بالتحف الفنية
Viscera	الأحشاء

### W

Will	الإرادة
Winkles	التجاعيد

## علم الجمال وفلسفة الفن

---

Wisdom	الحكمة
Word play	التلاعب اللفظي
Work of Art	العمل الفني
	Z
Zeitgeist	روح العصر

المصطلحات

عربي - انجليزي

(ج)

Creation	الإبداع
Equation	الاتزان
Uniformity	الاتساق
One-Sidedness	أحادية الجانب
Sense	الإحساس
Sensuousness	الإحساسية
Viscera	الأحشاء
Instrumentality	الأدائية
Perception	الإدراك الحسي
Will	الإرادة
Faneshaadawing	الإرهاص
Insight	الاستبصار
Apereciation	الاستحسان
Metaphor	الاستعارة
Digression	الاستطراد
Induction	الاستقراء
Style	الأسلوب
Euphuis	الأسلوب المرصع بالبديع
Gusto	الاستمناع
Deduction	الاستبطاط
Circumlocation	الإسهاب
Prolit	الإسهاب
Periphrasis	الإطناب
Prolix	الإطناب
Alienation	الاغتراب
Theme	الأطروحة

## المصطلحات

Ambiguity	الالتباس
Commitment	الالتزام
Talent	الألمعية
Inspiration	الإلهام
Analogy	الأمثلولة
Blinds	الأمشاج
Ego	الأنا
Regularity	الانتظام
Radio Vector	أنصاف الأقطار الزاوية
Impression	الانطباع
Emotion	الانفعال
Eloquence	الإهليج
Rhythm	الإيقاع
Gesture	الإيماء

(ب)

Inwardness	الباطنية
Lemniatially	بافتراض قضية مسبقة
Virtuosity	البراعة الفنية
Insight	ال بصيرة
Vanity	البطلان
Duck-bill	البلاتبوس
Structre	البنية
Foci	البؤرة

(ت)

Elegance	التألق
Floridity	التألق المفرط
Exegesis	التأويلية

Syndesmosis	تبادل الحواس
Winkles	التجاعيد
Abstraction	التجريد
Particulation	التجزئي
Incarnation	التجسد
Manifestation	التجلي
Determinacy	التحديدية
Berlesque	التحقيق الفكاهي
Pychoanalysis	التحليل النفسي
Imagination	التخييل
Tradition	التراث
Tragedy	الtragédia
Structure	التركيب
Tempo	التسارع
Simile	التشبيه
Personification	الشخصنة
Configuration	الشكل
Thingness	الشيئية
Artificiality	التصنعن
Classification	التصنيف
Conception	التصور
Conformity	التطابق
Purification	التطهر
Cathersis	التطهير
Expression	التعبير
Poetical Expression	التعبير الشعري
Rationality	العقلانية
Baptism	العماد

## المصطلحات

Concreteness	التعين
Plaint	التفعع
Individuality	الفردية
Individualization	التفريد
Transmigration	التفص
Empathy	التفص الجمالي
Transmigration	التفص الوجداني
Wardplay	التلاءب النفسي
Symetry	التماثل
Articalstion	التمفصالية
Homogeneity	التناسقية
Harmony	الناغم
Contradiction	التناقض
Paradox	التناقض الظاهري
Cadence	تنسيق الإيقاع
Pun	التورية
(ث)	
Culture	الثقافة
(ج)	
Sublimity	الجلالية
Pelt	الجلد غير المدبوغ
Sublime	الجليل
Beauty	الجمال
Sentence	الجملة
Beautiful	الجميل
Genre	الجنس الأدبي
Homo Sexuality	الجنسية المثلية
Organism	الجهاز العضوي

Sonority	الجهورية
Inwardness	الجوانية
	(ح)
Plot	الحبكة
Size	الحجم
Intuition	الحس
Piquidney	الحدة
Preciosity	الحلقة
Scales	الحرافيش
Freedom	الحرية
Sentiance	الحساسية
Conceit	حسن التعليل
Syndesmosis	الخشوية
Self-Preservation	الحفاظ على الذات
Trutth	الحقيقة
Judgement	الحكم
Wisdom	الحكمة
Amphibia	الحيوان البرمائي
Mammal	الحيوان الثديي
Quadruped	الحيوان المائي الهاجين
Duck-bill	حيوان منقار البطة
Animation	الحيوية
	(خ)
Connoisseurship	الخبرة
Connoisseur	الخبير
Fabula Docet	الخرافة القصصية الحلوة
Eclipe	خسوف القمر
Beating Heart	خفقان القلب

## المصطلحات

Vacuity	الخواء
Fancy	الخيال
Fictionality	الخيالية
Goodness	الخيرية
	(ج)
Connotation	الدلالة
Denotation	الدلالة
Signification	الدلالة
	(د)
Subjectivity	الذاتية
Autotelic	الذاتية الكلية
Psychosis	الذهان
Taste	الذوق
	(ر)
Complecency	الرضا
Symbol	الرمز
Zeitgeist	روح العصر
Fethers	الريش
	(ز)
Acute	الزاوية الحادة
	Angle
Right Angle	الزاوية القائمة
Obtuse Angle	الزاوية المنفرجة
Grotesque	الزخرفة الغريبة
	(س)
Negativity	السلالية
Irony	السخرية
Superficiality	السطحية

## علم الجمال وفلسفة الفن

Context	السياق
Process	السيرورة
	(ش)
Fantasy	الشطح الخيالي
Hair	الشعر
Free Verse	الشعر الحر
Cult	الشعيرة
Earnestness	الشفف
Paritan	شفرة التطهر
Form	الشكل
Oval	الشكل الإهليجي أو البيضاوي
Pricles	الشوکات
	(ص)
Inrimacy	الصميمية
Image	الصورة
Imagaery	الصورة المجازية
Ideogram	الصورة المحتوية التصويرية
	(ض)
Cassino	ضرب من لعب الورق
Toan	الضفدع الطيني
	(ط)
Cult	الطقس
	(ع)
Passion	العاطفة
Sentence	العبارة
Idiom	العبارة الاصطلاحية
Trope	العبارة المجازية
Genius	العقبالية

Indeterminacy	عدم التحدية
Infection	العُدوى
Euphony	عذوبة الصوت
Contingency	العرضية
Virtuosity	العروق
Blads	عظام الكتف
Hipbone	العظم الحُرْقُفي
Hipbone	عظم الحوض
Sign	العلامة
Sociology	علم الاجتماع
Anthropology	علم الإنسان
Hermenutics	علم التأويل
Acsthetics	علم الجمال
Phonetics	علم دراسة أصوات اللغة
Semantics	علم الدلالة
Callistics	علم الرشاقة الجسمانية
Prosody	علم العروض
Semiotics	علم العلامات
Physiognomy	علم الفراسة
Cosmology	علم الكون
Psychology	علم النفس
Architecture	العمارة
Work of Art	العمل الفني
Concrete	العيني
(غ)	
Teleology	الغائية
Purposiveness	العرضية

(ف)

Interval	الفاصلة
Indintation	الغبطة العميقه
Tenor	الفحوى
Eloquence	الفصاحة
Spatialty	الفضائية
Humour	الفكاهة
Idea	الفكرة
Philosophy	الفلسفة
Ethics	فلسفة الأخلاق
Art	الفن
Painting	فن التصوير
Fine Art	الفن الجميل
Poetics	فن الشعر
Art For Art's Sake	الفن للفن
Understanding	الفهم
Flux	الفيض

(ق)

Rhyme	الكافية
Sanctity	القدسية
Close Reading	القراءة اللصيقة الدقيقة
Intentionality	القصدية
Romance	القصة الخيالية
Pastoral	القصيدة الرعوية
Proposition	القضية
Sabstratum	القوام
Aphorism	القول المأثور
Turgorvitae	القوة الحيوية

(ك)

Bacchae	كاہنة الإله باخوس
Ecriture	الكتابية
Eclipse	كسوف الشمس
Unconcealment	كشف الحجاب
Transcendental	الكلي الصوري
Totality	الكلية
Universality	الكلية
Comedy	الكوميديا

(ل)

Prima facia	لأول وهلة
Infinity	اللاتهائي
Refrain	الالزمة
Bad Infinite	اللاتهائي الفاسد
Theology	اللاهوت
Melody	اللحن
Pleasure	اللذة

(م)

Essentiality	الماهوية
Essence	الماهية
Immediacy	المباشرية
Epistemology	مبحث المعرفة
Pluraxial	متعدد المحاور
Ideality	المثالية
Allegory	المجاز
Conceit	المجاز الظريف

Imitation	المحاكاة
Parody	المحاكاة التهكمية
Content	المحتوى
Conic	المخروط الهندسي
Elegy	المرثية
Validity	المصداقية
Cashed	المدفوع
Cashed	المطروح مباشر
Absolute	المطلق
Temple	المعبد
Falacy	المغالطة
Genetic Fallacy	المغالطة التاريخية التولدية
Parado	المفارقة
Idiosyncratic	المفترض في الحساسية
Concept	المفهوم
Stanza	المقطع الشعري
Ellipse	المقطع الناقص
Category	المقوله
Epic	الملحمة
Faculty	المملكة
Gesture	المُلْمَح
Casino	منزل ريفي صغير
Landscape	المنظر الطبيعي
Perspective	المنظور
Music	الموسيقى
Objectivity	الموضوعية

(ن)

Pulsion	النبض
Prose	النثر
Sculpture	النحت
Unconcealment	نزع التخفي
Aristotleliarism	النزعة الأرسطية
Anthropomorphism	نزع إضفاء الطابع الإنساني
Platonism	النزعة الأفلاطونية
Atheism	النزعة الإلحادية
Egoism	النزعة الأنانية
Solipsism	نزعة أنا واحدية
Anglicanism	النزعة الأنجلיקانية
Humanism	النزعة الإنسانية
Impressionism	النزعة الانطباعية
Primitivism	النزعة البدائية
Bergsonism	النزعة البرجسونية
Heroism	النزعة البطولية
Structuralism	النزعة البنوية
Empiricism	النزعة التجريبية
Collectivism	النزعة التجميعية
Imagism	النزعة التصويرية
Puritanism	النزعة التطهيرية
Evolutionism	النزعة التطورية
Intellectualism	النزعة التعبديّة العقلانية
Pluralism	النزعة التعددية
Dialecticism	النزعة التعليمية
Aestheticism	النزعة الجمالية الحالصة
Determinism	النزعة الحتمية

Elitism	نزعـة حـكم الصـفـوة
Dramatism	النزعـة الدرـاميـة
Subjectivism	النزعـة الذـاتـية
Capitalism	النزعـة الرـأسـمـاليـة
Symbolism	النزعـة الرـمـزيـة
Stoicism	النزعـة الروـاقـيـة
Romanticism	النزعـة الروـمانـسـيـة
Predestinarianism	نـزعـة سـبـقـ التـقدـير
Psychologism	النـزعـة السـيـكـوـلـوـجـيـة المـفـرـطـة
Formalism	النـزعـة الشـكـلـيـة
Skepticism	النـزعـة الشـكـيـة
Industrialism	النـزعـة الصـنـاعـيـة المـتـطـرـفة
Rationalism	النـزعـة العـقـلـانـيـة
Scientism	النـزعـة الـعـلـمـيـة المـتـطـرـفة
Dandyism	النـزعـة الغـنـدـورـيـة
Individualism	النـزعـة الفـرـديـة
Anarchism	النـزعـة الفـوضـويـة
Dogmatism	النـزعـة القـطـعـيـة
Catholicism	النـزعـة الكـاثـولـيـكـيـة
Calvinism	النـزعـة الكـالـفـيـنـيـة
Classicalism	النـزعـة الـكـلاـسـيـكـيـة
Transcendentalism	النـزعـة الـكـلـيـة الصـوـرـيـة
Indeterminism	النـزعـة الـلاـحـتمـيـة
Irrationalism	النـزعـة الـلاـعـقـلـانـيـة
Hedonism	النـزعـة الـلـذـيـة
Secularism	النـزعـة الـمـادـيـة الدـينـيـة
Idealism	النـزعـة الـمـثـالـيـة
Allegorism	النـزعـة الـمـجازـيـة

## المصطلحات

Anonymity	النزعـة المجهولـية
Perspectivism	النزعـة المنظورـية
Antiquarianism	النزعـة المولـعة بالقديـم
Positivism	النزعـة الوضـعـية
Actualism	النزعـة الوقـائـعـية
Factualism	النزعـة الوقـائـعـية
Texture	النسـج
Canto	النشـيد
Radius	نصف القـطـر
Epithet	النـعـت
Note	النـمـ
Soul	النـفـس
Soulfulness	النفسـانـيـة
Criticism	النـقـد

(ه)

Anticlimax	الهـبوـط بالـاحـطـاط
Satire	الـهـجـاء
Hybrid	الـهـجـين
Identity	الـهـوـيـة
Shape	الـهـيـة

(و)

Existence	الـوـجـود المـتـخـارـج
Pantheism	وـحدـة الـوـجـود
Medium	الـوـسـيـط
Pluristquation	الـوـصـف التـعـدـدي
Actvality	الـوـقـائـعـيـة
Virtuosity	الـوـلـع بـالـتـحـف الفـنـيـة

نُرحب بآرائك ومقترحاتك.. رجاءً لا تتردد في  
الكتابة إلينا.. فهذا يسعدنا



١٦ شارع محمود بسيوني – من ميدان الشهيد  
عبد المنعم رياض – وسط البلد – التحرير

[www.el-kalema.com](http://www.el-kalema.com)

[info@el-kalema.com](mailto:info@el-kalema.com)



فريديريك هيجل

الطاقة الأولى

# علم الجمال و فلسفه الفن

هذه المحاضرات مكرسة لفلسفه الجمال أو علم الجمال.  
وموضوعها هو "علم الجميل" الفضائي، وبدقة أكبر،  
إن مجالها هو "الفن، أو بالأحرى "الفن الجميل".

وبالنسبة لهذا الموضوع فإن من الحق أن كلمة فلسفه  
الجمال إذا ما أخذناها على نحو حرفي ليست كافية  
بالممرة، نظراً لأن كلمة Aesthetics تعني على نحو أدق  
علم الإحساس، علم الشعور. وبهذا المعنى فإن أصلها  
كان كعلم جديد، أو بالأحرى هي شئ كان لأول مرة عليه  
أن يصبح علماً معرفياً فلسفياً، في مدرسة فولف في حقبة  
في المانيا حيث كانت أعمال الفن يجري تناولها بالنسبة  
للمشاعر المفترض فيها أن تطرحها، وعلى سبيل المثال،  
الشعور باللذة، الإعجاب، الخوف، الشفقة، وما إلى ذلك.  
ومن جراء عدم القناعة أو السطحية بشكل أدق لهذه الكلمة  
بذلت عدة محاولات فوق كل شئ لطرح كلمات أخرى،  
وعلى سبيل المثال، "علم الرشاقة الجسمانية". ولكن هذه  
الكلمة بدت غير سديدة للغاية نظراً لأن العلم الذي نقصده  
لا يعني أنه يتناول الجميل باعتباره رشاقة ولكنه معنى  
بجمال الفن. ولهذا دعونا نتمسك بكلمة Aesthetics،  
وهذه كمفرد اسم ليست هي مما يهمنا، وبجانب هذا فإنها  
في الوقت نفسه قد جرت على الألسنة. والكلمة كاسم إذن  
يمكن التمسك بها، لكن التعبير الدقيق لعلمنا هو "فلسفه  
الفن" وعلى نحو أكثر تحديداً، "فلسفه الفن الجميل".



LOGOS

كتاب

للكتاب

مطبعة الكتب المطلقة

للكتاب

ل